## KING WAGARU'S

## MANU DHAMMASATTHAM.

### TEXT, TRANSLATION, AND NOTES.

6Dr Jorchhammer Emmanual.



#### RANGOON:

FRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRINTING, BURMA.

1892.



#### PREFACE

#### By John Jardine, Esq., of H. M.'s Bombay Civil Service, Judicial Commissioner of British Burma, and President of the Educational Syndicate of British Burma.

THE palm-leaf manuscript of this code of law is dated 1707 A. D., but, as demonstrated by Dr. Forchhammer, the code is based on some ancient version of the Hindu code which was adopted by the Talain kings centuries ago. It presents great points of difference from such ancient and modern writings on Hindu law as are known in India. It imputes many of its legal rules to the Rishi Manu: but makes no mention otherwise of Sutra, Smriti, or Commentator. It assumes that the doctrines of the Buddhist religion are true; but when the reason of a rule of civil law is given, as often happens, we find it derived from equity or policy and not drawn directly from the religion nor as an inference from some religious text. The "Wagaru Dhammathat" is a book of civil not religious law; herein it differs from the Sanskrit law-books of the Indian Brahmans who, as Sir Sumner Maine remarks of their law of partition, find a secular custom and invent a religious reason to explain it. Whether the common origin of the Indian and Burmese Dharma-Shastras be Buddhist or Brahman, it is natural that the civil law should develop under Buddhist ethics in a Buddhist country. But, as we have already remarked in the "Notes on Buddhist Law," the "Wagaru" differs altogether from such more recent works as the "Wonnana" and "Manu Kyay" where secular customs and laws are avowedly justified out of Buddhist dogma and metaphysic. This tendency to identify the native customary law with the religion is not yet exhausted. It is a re-action from the ideas produced by English laws and the many changes caused by the change of rulers. It is justified by the respect which the Burmese law pays to the Buddhist ethics and doctrines of equality; and it may after all be true that the Hindu codes originated under Buddhist kings, and that the Burmans are right in claiming a religious sanction for their civil law. What I wish here to emphasize is the

Digitized by Google

fact that for above a century and at the present time the process of basing civil law on the popular religion is perceptible in Burma. Eminent scholars suspect a similar combination of the Brahman religion with civil law in India in ages past in countries where that religion acquired ascendency.

The great interest of the "Wagaru Dhammathat" lies in its being substantially a law-book of what Sir Sumner Maine considers the modern type. Being based on justice and expediency, it resembles our own law of contract or tort in its easy applicability to all persons in the same civilization without reference to their creeds. This simplicity allows the courts in Burma almost the same scope for applying equity as exists in England. The Indian origin of the Dharma-Shastras had only been suspected but was not known till a few years ago. In strong contrast to the "Vyavahara Mayukha" they quote no ancient commentator, and no judge has yet treated the old Indian commentators as authorities in interpreting the law of the Burmese. I must add that the judges have never been assisted by Shastries as in India. But if, as appears to be the consent of such scholars as Professor Jolly, Mr. Justice West, Mr. G. M. Tagore, Dr. Führer and Dr. Peterson, the Pali law of Burma and the Sanskrit law of India have the same source, it becomes a question of the highest practical importance whether the religious reasoning and other distinctly Brahminical part of the Indian law literature is or is not a comparatively recent addition to customary rules of civil law. If coeval with the civil law, then, on the assumption of a common origin, it might be argued that the courts in Burma would have the same justification for adopting Brahminical explanations of words and sentences in defining the law of the Buddhists in Burma as the high courts of India had when they administered the Brahman interpretations to non-Aryan nations as the national law. The writings of Mr. Nelson and Mr. J. D. Mayne have brought into full relief the overwhelmning gravity of this subject. I would refer to Mr. Mayne's remarks in section 11 of his "Hindu Law and Usage" where he instances a judge of the High Court of Madras who unwillingly applied to the tribe of Tamils called Maravers the most technical principles of Sanskrit law, and notices that the High Court of Bengal have assumed as a matter of course that the natives of Assam, the rudest of our provinces, are governed by the Hindu law as modified by Jimuta Vahana. The same writer shows, however, that the brahmanizing process may have produced results long before they are examined and approved by our courts. "A very little law satisfies the wants of a rude community. As they advance in civilization and new causes of dispute arise, they



#### PREFACE.

feel the necessity for new rules. If they have none of their own, they naturally borrow from their neighbours. Where evidence of custom is being given, it is not uncommon to find a native saying---'We observe our own rules; in a case where there is no rule, we ask the pundits.' Of course the pundit, with much complacency, produces from his Shastras an answer which solves the difficulty. This is first adopted on his authority and then becomes an accretion to the body of village usage. This process would of course be aided by the influence which the Brahmans always carry with them by means of their intellectual superiority." Mr. Mayne "century, when so many disputes were referred to the decision of "our courts, and settled in those courts solely in accordance with "the opinions of the pundits." In Burma these influences have hardly been felt; we have never sat with pundits as assessors. But it is fortunate that the danger of superseding custom by antiquated rules in the palm-leaf manuscripts has been noticed. I have often had the following dialogue with Burmese judges :---

Q.—What is the custom of the Burmans in the present times about such and such a matter (of inheritance or marriage law)?

A.—It is such and such.

Q.—How do you know that such a custom exists? Did you ever hear of an instance?

A.—No; but I say it is the present custom because it is stated as the rule of law in a Dhammathat of the last century.

To my mind it is inconceivable that judges would adopt the Brahman authorities in administering the Burmese versions of the Hindu law to the Buddhists. But both Mr. Nelson and Mr. Mayne complain that the Madras High Court insists on treating the Dravidian nations as subject to the Sanskrit law in such family concerns as partition of property. There has been some inclination to apply the Brahman measure to the Jains. But the Jains are a wealthy community with a literature and some assertion of a law of their own, which will probably be found in writing. More is known about them and, as Mr. Mayne states, "research has "established that their usages, while closely resembling those of "orthodox Hinduism, diverge exactly where they may be expected "to do from being based on secular and not on religious principles." They do not practise the sraddh or ceremony for the dead, which is the religious element in Sanskrit law. Consequently the principles which arise out of this element do not bind them. Mr. Mayne thinks the same caution ought to have been applied when the Dravidian nations were concerned.

But leaving them out of present consideration, the findings of the courts on the law of the Jains raise exactly the same question as the study of the "Wagaru Dhammathat." The identity of many of the Jain and Buddhist rules of law with those in the Sanskrit books cannot be explained by assuming that the latter are the common original, in the absence of any evidence of systematic excision by the Jains in India and the Buddhists in India or Burma of the distinctively Brahminical portion. All three sects must have wanted a civil law: and if, as is fair to suppose, their habits and ideas in secular matters were as similar as those of Roman Catholics and Protestants, the same civil law, hardly modified for a long time by religion, would have done for all. The Brahmans may have invented new reasons or added new rules suitable to their own circumstances, just as ecclesiastics may feel themselves bound by a canon law and adopt as "God's law" a set of religious books. where the laity wait for statutes incorporating parts, from time to time, as, e.g. about prohibited degrees. My impression is that the necessity of accounting for the similarities of Brahman, Jain and Buddhist law adds weight to Mr. Mayne's view that "Hindu law "is based upon immemorial customs which existed prior to, and "independent of, Brahminism," and that "those parts of the Sans-"krit law which are of any practical importance are mainly based "upon usage, which in substance, though not in detail, is common "to both Aryan and non-Aryan tribes." The discovery of codes of Hindu law without the Brahman element adds weight to Mr. Mayne's view that it is a later accretion. The impossibility of applying the Brahman element to most classes of the people and even the Brahman acknowledgment of custom as worthy of priority to their religious law points to the same inference. We are able now to compare the customary law of the Punjab which Sir Sumner Maine believes to be a very old form Hindu law with the older law of the Tamils as displayed in the "Thesawaleme." This last is the compilation of Tamil customs made in 1707 A. D. by the Dutch government It appears to Mr. J. D. Mayne to represent the law of of Ceylon. the Dravidian races of Madras before the English courts with their Brahman pundits imported the Sanskrit law. Both this work and Mr. Tupper's Punjab law may well be compared with the customary laws of the Chins-a wild tribe of Burma-as collected by Maung Tet Pyo in the book now about to issue under our editing from the Government Press at Rangoon. There are most striking resemblances between the "Thesawaleme" and the Burmese law. In both the important act of marriage makes the division of property into husband's property and stridhan important. There is a jealousy of a second wife; hence the need to see that the children by the first

Digitized by Google

wife get what she brought into the family. Divested of all Brahminical ideas, partition naturally begins when a grown-up son marries and takes part of the goods to the house he builds for his wife. The younger son who stays at home naturally succeeds to what is left, unless some special arrangement is made, as often happens where affection exists. In many respects the Burmese law-books seem to me better guides to the existing customs of the lower classes in India than any of the Sanskrit law-books.

I had intended in this preface to have instituted comparisons of the "Wagaru" with other codes. From the catalogues of the 18 titles and the 12 sorts of sons, inferences about the relative ages of these codes, whether Hindu or Burmese, can be drawn; and although textual comparison is impossible, some light might be gathered from comparison of the Hindu part of the "Wagaru" with the Hindu codes. I would have liked to have done thoroughly what we have done imperfectly in the translations from the "Wonnana" published in "Notes on Buddhist Law." But since those "notes" were published, they have been mentioned with approval by the Judicial Committee of the Privy Council and are receiving great attention from the most learned scholars of the Hindu law in England, Germany, and India. The real interests of learning will in the end be better served by leaving this important work to men far better able to do it than I am. Any such criticism must be aided and tested by philology : and my own want of that acquirement would reduce the value of any inferences I might make.

In dealing effectively with the problems which I think arise as soon an unreligious edition of Hindu law sees the light, the scholar requires the aid of the literature which explains the period under discussion. On such a matter of erudite and wide knowledge I have no pretensions to be heard. But the difficulties which my learned friend Dr. Forchhammer and myself have experienced do. I hope, justify me in pressing the matter on the attention of the learned. I have inquired but vainly for any full account of the condition of the people of India during the long centuries when Buddhism was the professed religion of the rulers of India, and not only widely diffused over whole kingdoms, but so rich and active as to be able to send out missions to distant regions like Thibet and Cevlon. We hear plenty about the edicts of Asoka. but little about the ordinary customary law of the people in his day in matters not religious. It is inconceivable that the rich provinces of India could have remained for eight or nine centuries without civil law: but it appears utterly absurd to suppose that the general law was that of the Brahmans, or that Buddhist rulers or

peoples could ever have submitted to the sectarian part of the Sanskrit code. It is more reasonable to assume that what law the Buddhist kings promulgated would, like Asoka's laws or this very "Wagaru," be law consistent with the Buddhist doctrines and practices. But all this ought to be matter of history; and here I seek light.

The logical necessity of finding a cause for the similarity of Buddhist, Jain and Brahman civil law was apparent to Professor Rajkumar Sarvadhikari. (See the passage from his Tagore Law Lectures, 1882, quoted in IV. "Notes on Buddhist Law.") He affirms that when the religious encounters became serious, the civil government wrested the administration of law from the spiritual brotherhoods and impartially distributed justice to Jains, Buddhists, and Brahmans alike. But he does not give his authorities for this matter of history, nor explain what the law was which was administered to all as the lex loci. The theory appears to me contrary to those propounded in another book, to which in the absence of other authorities I have given some study: I allude to the "Notes on the Religious, Moral, and Political State of India before the Mahomedan Invasion. By Lieutenant-Colonel W. H. Sykes, F.R.S., 1841." It is beyond my province to even mention all the opinions and proofs given by the learned author. He drew on Fah Hian and other Chinese travellers, and believed that our information about the Buddhist period from B.C. 500 to A.D. 700 must be got out of Chinese and Pali literatures. He notices the statement of Fah Hian, who visited India about A.D. 400, that every king to the east and south of the Jumna was a Buddhist: and that in Khotan, Sravasti in Oudh-the royal city of Prosena -a Buddhist king, Patna, Benares and Tumlook, Buddhism was in full pomp and power. No mention is made of the worship of the Linga. Colonel Sykes goes on to quote the later Chinese pilgrim Hiuan Lang who was in India in the seventh century and found Buddhism established in Malwa, Ujein and elsewhere, unpersecuted although decaying. The Buddhists and Hindus are mentioned as living together in harmony at Patna. Before the time of Fah Hian no coins have, says Colonel Sykes, been discovered with Brahman inscriptions, whereas there remains abundant evidence of the great spread of Buddhism in coins and inscriptions of all sorts.

Colonel Sykes brings forward a variety of facts to prove that the Samanas or Semnoi mentioned by Arrian and other Greek writers were Buddhists and not Brahmans (pp. 15, 97, 126, 141) nor Sanyayies (p. 152). The institution of caste in those centuries was civil rather than religious: and there were Jain Brahmans just as among the native Christians of the Bombay Presidency some are distinguished as Brahmans. In the early centuries the Brahmans lived in a very circumscribed tract or in hamlets of their own like the present Agraharas; they are described by an old Chinese traveller as strangers and are not even mentioned by Arrian in his list of castes. Bishop Musœus, the friend of St. Ambrose, did not see any of them. Sykes quotes Buddha as deriving the name from a word meaning eradicator of vice, and holds that Asoka's edicts and Arrian confirm this view, the Brahmans having been employed as censors or overseers to see that the laws were duly obeyed. I need not go on to these long and interesting discussions, but may here notice what I have mentioned in the Note to my edition of "Sangermano's Burman Empire," that the Italian missionaries in Burma in the last century conjectured that the phungyis or Buddhist monks are the representatives of the Sramanas of the Greek writers.

In conclusion, I would point out that in the preparation of this work Dr. Forchhammer has laboured under peculiar difficulties. Higher education has made little progress in Burma: no youth has yet graduated in the Indian universities: learned assistance it is almost impossible to get. But for the Educational Syndicate—the present imperfect substitute for a local university—the work would never have been undertaken. If that learned body had not established a library, we would have had difficulty in getting works of reference. In conclusion I remark that the greater credit is due to Dr. Forchhammer for having in the midst of such difficulties given up his spare time to the preparation of an accurate text and translation of the Wagaru: the value of the work being greatly increased by his learned annotations which I doubt not will give a great impetus to these studies.

#### JOHN JARDINE.



# KING WAGARU'S MANU DHAMMASATTHAM. TEXT, TRANSLATION, AND NOTES.

#### I, TEXT.

ရတနတ္တယံအဟံဝန္ခာမ်ိဳး ။အဟံ။ငါသည်။ သဗ္ဗဟိတံ။ စပ်ထိမ်ကုံ သောလူနတ်တို့၏မ်ိဳးဝွားကိုဆောင်တော်မူတတ်ထသော။ နရာနရာနံ။ လူ နတ်တို့၏ ကိုးကွယ်ရာလည်ဖြစ်ထသော။ သဗ္ဗသတ္တာနံ။ စပ်ထိမ်သော သတ္တဝါတိုကို။ နိဗ္ဗာနံ။ နိဗ္ဗာန်သိုဒိုတော်မူတတ်ထသော။ တံဗုန္ဗံ။ ထို မြတ်စွာဗရားကိုလည်ကောင်။ မွေ့ရွာ။ တရားတော်မြတ်ကိုလည်ကောင်။ သင်္ဃရွာ၊ သင်္ဃာတော်မြတ်ကိုလည်ကောင်။ ဝန္ဒာမ်ိဳး ရှိခိုး၏။ဝန္ဒိတွာ။ ရှိခိုး ပြီး၍။လောကာယ။လူတို့၏။အထ္ထာယ။အကျိုးစီးဝွားအလိုင္ဒါ။ကရောန္တာ။ ပြုသည်ဖြစ်၍ ၊ ဗူမံဓမ္မသထ္ထံ။ ဤဓမ္မသတ်ကျမ်ကို။ သဗ္ဗဒေဝါ။ စပ်ထိမ် သောလူနတ်တိုသည်။ ရက္ခန္တု။ စောင်ရှောံမစသည်ဖြစ်စေကုံသတည်။ ယေပ ဏ္ဍဟာနံ။အကြင်ပညာရှိသောသူတော်ကောင်တိုသည်။သူတာထ။ နာလင်ကုံ။

အာဒိကၒ္ပေန။ ကမ္ဘာဗိုသူတိုကို။ နရိန္ဒေန။ အရိရထသော။ မဟာသ မဒရာဇာ။ မဟာသမဒ မင်ကြီးကို။ သဗ္ဗေ။ စပ်သိမ်သော ကမ္ဘာဗိုသူတို သည်။ရာဇာနံ။မင်အဖြစ်ကို။ ယာဗိတေန။တောင်ပန်သည်ဖြစ်၍။ ဥဒုဒ္မရ ရုက္ခေ။ရေသဖန်ပင်၌။ အဘိသေကံ။အဘိသိက်သွန်စြင်ကို။ ကတ္ဝာ။ပြု၍။ တေ။ထိုမဟာသမဒမင်ကြီးသည်။ ဓမ္မေန။ တခုားနှင်၊သမေန။ ညီသဖြင်။ ကာရေသိ။ မင်ပြု၏။ တေမဟာသမဒုရာရာ။ ထိုမဟာသမဒ မင်ကြီး၌။ ဓမ္မဗျတ္တာ၊ တခုား၌လိမ္မာကုံထသော။ မန္ဒအမရွော။မန္ဒအမည်ရှိသောအ မတ်သည်။အထ္ထိ။ရှိ၏။ တံ။ထိုမန္နအမတ်သည်။သဗ္ဗေသံ။ စပ်သိမ်ကုံသော သူတို၏။ဟိတာယ။ အကျိုးစီးပွားအထိုဌာ။ဗူ စ္သာ္ဟော။ အထိုရှိသည်ဖြစ်၍။ မဟာသမဒရာဇာ။ မဟာသမဒမင်ကြီးသည်။ ယာဗိတေန။ တောင်ပန် သောကြောင်။အာကာသေ။ကောင်းကင်သို။ ဂစ္ဆည္မောသွားလူကိ။ပတ္တေ။ ရောက်သည်ရှိသော်။စက္ကဝဠ္မါနံ။ စကြာဝဠာတံတိုင်၌။ ဂေါနပမာနံ။နွားမ တန်မျှလောက်ရှိသော။အက္ခရာနံ။ အက္ခရာတိုကို။ ဝါစုက္ကတေန။နွတ်ဖြင်။ အာနေတ္ဝာ။ဆောင်ခဲ့၍။မဟာသမဒဿ၊မဟာသမဒမင်ကြီးအား။ဒိန္ဒေတိ။ ဝပ၍။

တံ။ထိုဓမ္မသတ်ကျမ်သည်ကား။ ဗ္ಞဏကော။ မြီချေးသောတရား 2. ဏိကော။ ရောင်ခြင်ဝယ်ခြင်လည်တပါး။ ဒါသကမ္ပံ။ ကျွန်အမှုတရား လည်တပါး။ ဒါယဇ္တံ။ အမွေတရားလည်တပါး။ အမွုတံ။ လောင်တန်တ ရားလည်တပါး။ ပေါဒဏ္ဍာ။ ပု§ခပ်သောတရားလည်တပါး။ ပရစောရော။ သုဥစ္စာကိုခိုသောတရားလည်တပါး။ ကဿကၝော။ သူရင်ငြါးသောတ ရားလည်တပါး။ပရဒါသကော။သူမယားကိုပြစ်မှားသောတရားလည်တ ပါး။ဘုန္တြိစေက္တကော်။ လယ်ယာရိုမြေအရိုင်အချားတရားလည်တပါး။ စန ဘာဂံ။ ဥရွာကိုဝေရာသောတရားလည်တပါး။ ပရဒကော။ သူကိုစွပ်ဆွဲ သောတရားလည်တပါး။ သန္ရက်။ နွံသောတရားလည်တပါး။ သန္ဒိဓါနံ။ ပေါင်သောတရားလည်တပါး။ပတိဘရိကာမော။လင်မယားကွာရာသော သော်တရားလည်တပါး။ ဗူတိ၊ဤသို။ အထာရသ။တဆယ်ရှစ်ပါးသော တရားတိုက်ရိုးမဟာသမဒရာဇားမဟာသမဒမင်ကြီးသည်။ ဒဋ္ဌးမြစ္စား ထုနာထ။နာဏော။

3. မဟာရာဇ ၊ မြတ်သောမင်ကြီး၊တေသု၊ထိုတဆယ့် ရှစ်ပိုင်သော တရားတိုတွင်၊ ပထမံ၊ ရှေးဦစာ၊ အူဏကော၊ ဖြံချေးသောတရားကို၊ဝုရွ တေ။ဆိုပေအံ့။ ။ဟေ၊အကြင်သူတိုသည်၊ဆူဏံ၊မြံချေးမြင်ကို၊ ကရော သိ။ ပြု၏၊ ယေ၊ အကြင် မြံစားသည်။ ဒိန္နာယ၊ ဖေဆပ် အံ့သောဌါ။ နသက္ကောင္တော၊ မတတ်နွင်ကုံသည်ဖြစ်၍။ ပဥ္မဝသောဝါ၊ ငါးနှစ်လည် ကောင်။ ဒသဝေဿဝါ၊ ဆယ်နှစ်လည်ကောင်၊ အဆ္ထိယထာ၊ ရှိသတတ်။ အူဏာသာမိကံ၊မြံရှင်သည်။မာသဝဆံ့၊ ထတိုးအပွားဟူ၍၊ န ဂဏ္ဍေယျ၊မယူ ရခြေ၊မူလာယ၊အရင်နှင်၊သမံ၊အမှု၊ ဝဆံ့၊ အဝွားကို၊ ခါဒေယျ၊စားရာ၏။ အူတိ၊ဤသို၊ဓမ္မသက္ကေ၊ဓမ္မသတ်ကျမ် ၌၊ပကာသန္တိ၊ထင်ရှားပြုကံ့၏။

4. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။သာခု။ ကောင်စွာ။ သုနာထ။နာ လော။ယော။ အကြင်ခြံစားသည်။ ဆူဏံ။ခြံကို။ ဂဟေတွာ။ယူပြီး၍။ပစ္သာ။ နောက်မှု။နဂဏ္ဍေယျ။မယူ။ ကထေန္တော။ဆိုမူကား။ ဆူဏသာမိကံ။ ခြံရှင် သည်။ ဂဏ္ဍိတံ။ ယူကြောင်။ သုတသညာယံ။ ကျားဆိမြင်သောသူတိုကို။

မဟာရာဇ။ ဖြတ်သော မင်ကြီး။ တေ။ ထိုသူတိုသည်။ ဇူဏီဒိန္ဒ 6. ကော။ မြီချေးပေခြင်ကို။ အကာသိ။ ပြု၍။ ဗူဏာယိကော။မြီစားသည်။ ဗ္ဘဏီ၊ မြီဥစ္စာကို၊ နဂဏ္ခေးမယူ၊ ကထေန္တားဆိုသည်ရှိသော်။ဗ္ဍဏသာ မိကံးမြီရှင်သည်။ ဗူဏံ၊မြီကို။ ဂဏ္ဍန္တာ။ ခြေယူကြောင်ကို။ ပကာသိတံ။ ပြစေရာဏ်၊ သက္ခိန်၊ ပြသောသက်သေတိုသည်။ ဂဏ္ဍည္ဟာ၊ ခြေယူသော

မျှဥဋ္ဌရိတွာ။ထိစေ၍။ကထေယာသိ။ဆိုစေရာ**ဏ္**။တိ'ဒီသကံခနံ။၃၀ီသော ဥ်ရွာ်ဖြစ်မှုကား။ ဥဋ္ဌရိတ္ဝာ။ထစေ၍။ပြုပ္ပံမုခံ။ အရှေမျက်နာတူရှုဖြင်။ က ထေယာထားဆိုစေရာက္ကိုးပဥ္မွဒသကံခန်။ ၂၀ိသောဥစ္စာဖြစ်မူကား။သူရိယ ဥက္ကတ္တာ။ နေတက်သောကာလမှ။ ကထေသိ။ဆိုစေရာ၍။ဆခသကံခနံ။ ခြောက်ဆယ်သောဥစ္စာင်္ဂ။သတ္တဒ်သကံခနံ။႑ဆယ်သောဥစ္စာင်ုံးဆူတီခနံ။ ဤသို့ကျပ်ချိန်ရှိသောဉ်ရွာတိုကိုကား။ အဓိကရုက္ခမူလာ။ အဓိကရုသော သစ်ပင်ရင်၌။ သစ္စံ။သစ္စာကို။ဝစ်နေယာထ။ ဆိုစေလော။အဋ္ဌဒသကံခနံ။ ရှစ်ဆယ်သောဥစ္စာင်္ဂ။ နဝဒသကံခနံ။ ကိုဆယ်သောဥစ္စာင်္ဂ။ ဓ္ဆတိခနံ။ ဤသိုသော ဥရွာတိုကို ကား။ မဟာ ဗ္ကဒ္မိယ် ဗုဒ္ဓော။ တခိုကြီးသောဗုရား ရှေ၌။သစ္စကိရိယံ။သစ္စာအိုဆိုခြင်ကို။အကာသိ။ပြုလော။ ရာဇာဒသတံစါ။ ကျပ်တရာရှိသောဥစ္စာကိုကား။ ဥဒကၤရေ၌။ ဂစ္ဆေယျ။လားရာ၍။ಜ္ಞတိ။ ဤသို။မန္။မန္ရသည်။ဝုတ္တ။မှာဆိုခဲ့၏။

<mark>ရှင်သည်။သေဠံ။ မြတ်မူကား။ သစ္စဝစနံ</mark>။ သစ္စာစကားဆိုခြင်ကို။ က<mark>ရ</mark>ေ ယျ၊ပြုရာ@႞းဇူဏာခါ မိတ်။မြိုစားသည်။သေဌကူလံ။မြတ်သောအမှိုမြစ်၍။ <u>ဗ္</u>ဍဏာသာမိကံ။မြိရှင်သည်။သစ္စံ။အမှံဆိုမူကား။ပေ။ အကြင်မြံစားသည်။ ကေံးတဘိုကို၊နွေးနှစ်ဘိုသာလျှင်းနိန္ဒေယျ၊ပေရာဏ္ဏ်၊ဇ္ဇဏသာမိကံ၊ မြီရှင် သည်။သစ္စံ။အမှံဆိုခြင်ကို။ ကရောန္ဆော၊ မပြုမူကား။ ဆူဏာခါဖိတံ။ မြံစား သည်။သစ္စဝစနံ။သစ္စ၁စကားကို။ ဝုစ္စတိယ်ာ။ ဆိုသည်ရှိသော်။ ယေ။ အ ကြင်မြီရှင်သည်။ ကထေန္လော၊ ဆိုစွဲသော မြီအတိုင်။ <sup>ရွှ</sup>နွေယျ၊ပေရခြေ**အံ့**၊ ဇ္ကတိ။ ဤသို၊ ဝုတ္တံ။ မူ**၁ဆို**ခဲ့**၍**။ ယေ။အကြင်သူသည်။အူဏာယ။ရြီဥစ္စာကြောင်ညင်ရံခိုက်ရံဖြစ်

ကြမူကား၊ပဥ္မခနံ၊ ၆ဥစ္စာကြောင်ဖြစ်ကြမူကား၊ သစ္စဂန္ငံ၊သစ္စာကျမ်ကို၊ ပူရတော၊ ရှေမှာ၊ ဌပေထွာ၊ထား၍။ ကထေယျ၊ ဆိုစေရာ၏။ ဒသခနံ။ တဆဲသောဥစ္စာဖြစ်မှုကား။ နိသိန္ဒဋ္ဌာနေ။ နေရာအရပ်၌။ ကထေယာထ။ ဆိုစေလော၊ ဗွိဓနံ။၂ဗိသောဥစ္စာဖြစ်မူကား။ ငိုသိန္နမ္မွာနေ။ နေရာအရပ်

5.

ပကာသိ၊ပြက္ခံရာ၏၊ နပကာသိတံ။ မပြမဆိုန္နှင်မူကား။ ဗ္ဘဏသာမိက။ခြ

အခါ ၌။ ဓနံ။ဥစ္စာကို။ တိဋ္ဌတိ။ မြင်၏။ကိ်သင်္ချာနံ။အဘယ်မှုသင်္ချာဟူ၍။န ဇာနာမိ။မသိ။ကထေန္တာ။ဆိုသည်ရှိသော်။နေသာမိကံ။ ဥစ္စာရှင်သည်။ သူဗိ။စင်ကြယ်စွာ။ သစ္စံ။အမှံဆိုခြင်ကို။အကာသိ။ ပြုချာ၏။ကထေန္တာ။ ဥစ္စာရှင်သစ္စာဆိုငံ့မူကား။ జူဏာခါ ဒိတံ။ မြစားသည်။ကေံ။တဘိုကို။နွေ ဘာဂံ။ နှစ်ဘိုသာလျှင်။ဒိန္ဒေယျ၊ပေဆပ်ချာ၏။

7. ယေ။အကြင်သူနှစ်ယောက်တိုသည်။ဧကဿ။တယောက်သော ခြံရှင်၌။သန္ဓမေဝ။အတူတကွလျှင်။ဗ္ကဏံ။ခြံကို။ဗ္ကဏေတိ။ချေးယူ၍။ကေံ။ တယောက်သော။ ဗ္ကဏာခါဒကော။ ခြံစားသည်။ ပလာယန္တံ။ ပြေသော် လည်ကောင်။မရကံဝါ။ သေသော်လည်ကောင်။အထ္ထိဗ္ကဏသာခါဒိတံ။ရှိ သောခြံစားကို။ဗ္ကဏာသာမိကော၊ ခြံရှင်သည်၊ဝဒုန္တိ"တောင်အပ်ကုံ၍။ဒိုဒ္ဒေ ယူ။ပေဆပ်ရာ၍။ယံကာလေ။အကြင်သောကာလ၌၊ပတိ။လင်သည်။နဇာ နာမိ။မသိ။ယံ။ အကြင်ခြံရှင်သည်။ပတိကံ။ လင်ကို။နဝခွေမှ မတောင်အပ် ကုံ။တထေဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်။ပတိကံ။ လင်သည်။ခါဒိတံ။စား သောခြံရပ်ကို။ဘရိယာ။မယားသည်။နဇာနာဒါ။မသိ။ဗ္ဗနာသာမိကာ။ခြံခြင် တိုသည်။ နဝခွေမှ မတောင်အပ်ကုံ။ ဝခွေကာလေ။ တောင်သောကာလ၌။ ပတိကံဝါ။ လင်သည့်လည်ကောင်။ ဘရိယံဝါ။ မယားသည်လည်ကောင်။ သူထံဇာနာမိ။ကျားသိအံ့။ဝဒုန္တိ။တောင်အပ်ကုံ၍။

<sup>8</sup> ယေ။အကြင်လင်မယ်ားတို၌။ကော္။တယောက်သောသူသည်။ မူလက်နိတံ။ ရင်နှီးရောင်ဝယ်ရန်။ജုကံ။ ခြံကို။ဂဏ္ဍေယျ။ချေးယူအံ့။ ဆူဏ သာမ်ကံ။ခြံရှင်သည်။ မူလက်ဏတံ။ ရင်နှီးရောင်ဝယ်ရန် ယူကြောင်ကို။ ပကာသိတံ။ပြံဆိုနိုင်မူကား။တံ။ ထိုလင်မယားတိုသည်။ နုစာနာမ်။ မသိ။ နကထေသိ။ မဆိုခြေ။ မာသဝဆုာ။ လတိုအပွားနှင်။ 'ဒ်နေ့ယျ။ ပေဆပ်ရာ ဖွာ့။ ခါ ဒီတဆွကံ။ စားသုံရန်ခြေသောခြံကို။ 'ယံပတ်ကံဝါ။ အကြင်လင်မ ယားတိုတွင်။ကော။ တယောက် သောသူသည်။ မတာ။ သေသည်ရှိအံ့။ ပတ်ဂဏံ့။ လင်ချေးယူသည်ကို။ ဘရိယာ။မယားသည်။နုစာနာမ်။မသိ။ဘ ရိယဂတံ။ မယားချေးယူကြောင်ကို။ 'ပတ်ကံ။ လင်သည်။ နုစာနာမိမသိ။ ဆူဏာသာမိကံ။ ခြံရှင်သည်။ ဂဏ္ဍိတံ။ 'ချေးယူကြောင်ကို။ ပကာသန္တိ။ စြ စေရာ၍။မကာသံ။ပြံဆိုနိုင်မူကား။ဝဆို။ အပွားကို။ နုစဏ္ဍေယျ။ မယူအပ် ကုံ။မူလာ။အရင်ကိုသာလျှင်။ဂဏ္ဍေယျ။ယူရာ၍။

9. ယေ။ အကြင်လင်မယားတိုတွင်။ပဲတိကံဝါ။ လင်လည်ကောင်။ ဘရိယဝါ။ မယားလည်ကောင်။ တေဥဘော။ ထိုသူနှစ်ယောက်တိုတွင်။ ဧကော။ တယောက်သောသူသည်။ ပရကၝံယော။ တပါးသောအမှစပ် သိမ်းကြောင်။ဗ္ဍဏံ။မြီကို။ ဂဏ္ဍယျ။ ချေးယူအံ့။ တံဗ္ღဏံ။ ထိုမြီကိုကား။ ဘရိယာ။ မယားသည်။ဂဏ္ဍိတံ။ ချေးယူသည်ကို။ ပတိကံ။လင်သည်။ နဇာ နာမိ။မသိ။ပတိကံ။လင်သည်။ ဂဏ္ဍိတံ။ ချေးယူသည်ကို။ဘရိယာ။ မယား သည်။ နဇာနာမိ။ မသိ။ ဗ္ဗတိမေဝ။ဤသိုသောအကြောင်ဖြင်။ အထ္ထိယ ထားရှိသတတ်။ဗ္ဗဏာသာမိကာ။မြီရှင်တိုသည်မနဝဒန္တိ ။မတောင်အပ်ကုံ။ နဒိဒ္ဒေယျမပေမဆပ်ရာ။ဗ္ဇတိ။ဤသို။မန္န။မန္နသည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၏။

10. ယောနရော၊ အကြင်သူသည်။ ပရေသံ။ တပါးသောသူတို့၏ ကမ္မာ။အမှုကြောင်။ဗ္ဗဏံ၊မြီကို။ဗ္ဗဏာသာမိကဿ၊မြီရှင်၏။သမုခေ။မျက် မှောံ ၌သမဆန္ခံ။သဘောတူသည်ဖြစ်၍။သမွနို့ရွှိ၊ဝံခံ၏။ဗ္ဗဏာခါ မီကော။ မြီစားသည်။ပလာယန္တံ၊ပြေသည်ရှိသော်။ယေ။အကြင်ဝံခံသောသူသည်။ မူလဝဗံ။ အရင်အဝွားကို။ဒိန္ဒေယျ၊ ပေဆပ်ရာ၏။ကိနန္န။အသိုမဟုပ်။ဗ္ဗဏ ခါမိတံ။မြီစားသည်။မတာ။သေသည်ရှိသော်။ဝဗံ။အဝွားကို။နဂဏ္ေယျ။ မယူရာ။ မူလ။ အရင်ကိုသာလျှင်။ သာမိကံ။ မြီရှင်သည်။ဂဏ္ဍေယျ။ ယူ ရာ၏။

11. ။ဟော။အကြင်သူသည်။ဗူဏာခါမိတံ။မြံစားနှင်။သဒ္ဓိမေဝ။အ တူတကွလျှင်။အာဂတ္လံာ။ လလတ်၍။ဗူဏံ။မြံကို။ဂဏ္ဍေ။ချေးယူအံ့။ ဗူဏ ခါဗိတံ။မြံစားသည်။ ပလာယန္တံ။ပြေသော်လည်ကောင်။ မရဏံဝါ။ သေ သော်လည်ကောင်။ တေသံ။ထိုမြံစားနှင်။သမာဂတော။ အတူထိုက်မှာာ သောသူသည်။ မူလဗ္ဗဏံ။ မြံရင်ကို။ဒ်ိန္ဒေယျ။ ပေဆပ်ရာ၍။ဗူတိ။ဤသို။ ဓမ္မသထ္ကေ။ဓမ္မသတ်ကျမ် ၌။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၍။

12. မဟာရာဇ။ မြိတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်မြံစားသည်။ မတာ။သေသည်ရှိသော်။ ဒါယဇ္ဇကူလကံ။ အမွေစားတိုသည်။ သင်္ဂဟံ။ သင္ဂြိုဟ်မူကား။မူလံ။အရင်ကို။ဒိုန္ဓေယျ။ ပေဆပ်ရာ၏။ ညာတကူလာ။အ ဆွေအမျို့တိုသည်။သင်္ဂဟံ။ သင္ဂြိုဟ်မူကား။ နွေဘာငံ။နှစ်ဘို့ကို။ဒိုန္ဓေယျ။ ပေဆပ်ရာ၏။ ဒီယမိတ္တကော်။ ချစ်သူသွောက်စုသင္ဂြိုဟ်မူကား။ တံဘာငံ။ သုံဘိုပြု၍။ကေဘာငံ။တဘို့ကို။ဒိုန္ဓေယျ။ပေဆပ်ရာ၏။

13. မဟာရာဇ။ ဖြတ်သောမင်ကြီး။ ယော်သာမိကော။ အကြင်မြီ ရှင်သည်၊ဆူဏာခါ ဒိကံ၊မြီစားကို၊ပရိဘာသေယျ၊ဆဲရေ၍၊ပေါ ဒေယျ၊ဝုန် ခပ်၍။ ဆူဏာယ၊ မြီနှင်၊ သမံ၊အမျှ၊အထ္ထိ၊ရှိညားအံ့၊ ဆူကံ၊ မြီကို၊နဝဒန္တိ၊ မတောင်အပ်ကုံ၊ဆူဏာကောတကာ။ မြီအနည်ပော်ဖြစ်မူကား၊ဆူဏံ၊ မြီကို ဒတ္လာ။ပေပြီး၍။ဖေါ<sup>ရွ</sup>တံ။ဆဲရေပု§ခပ်သောအဖြစ်ကို။ <sup>ရွ</sup>ေနွယျ။ပေလျှော် ရခြေ<mark>ဏ</mark>ိ။

14. ယော။အကြင်မြံစားသည်။<sup>ရွ</sup>န္ဓာယ။ဆပ်အံ့သောဌါ။နသက္ကော နွော။မတတ်နိုင်သည်ဖြစ်၍။ ဒါသပေသိတံ။ ကျွန်စေကျွန်ပါခံခြင်ကို။ က ရောတိ။ပြုံ၍။ ဆူဏာသာမိကာ။ ခြိရှင်တိုသည်။တေသံ။ ထိုကျွန်စေကျွန် ပါခံသောသူတို၍။ရက္ကဒီတရော။ သားဘွီးတိုကိုးဒါသဒါသကော။ကျွန်သ ပေါက်ဟူ၍။နကရေယျ။ မပြုရကုံ။ ဆူတိ။ဤသို။မန္န၊မန္နသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆို ခွဲ၍။

15. မဟာရာဇ။မြိတ်သောမင်ကြီး။ယေ။ အကြင်သားတိုသည်။ မာ တာဝိတာ။အမိအဖတို့ ဆူဏ္ခခါ ဒီထံ။ စားသောခြံရပ်ကို။ ဒိန္နေယျ။ ပေ ဆပ်ရာ၏။ယေ။ အကြင်သားတိုသည်။ မာတာဝိတုနံ။ အမိအဖတို၏။ ဒါ ယဇ္တံ။အမွေကို။နဲ့လခ္မော။ မရသည်ဖြစ်မူကား။ဆူဏံ။ မြိကို။ နဲဒိန္နေယျ။မ ဆပ်ရြေကုံ။ ယေပုတ္တာ။ အကြင်သားတိုကို။ မာတာဝိတာ။ အမိအဖတို သည်။ကိဏ်တံ။ရောင်စား၍။တံ။ထိုသားဘိုးတိုကို။မာတာဝိတာဟ။အမိ အဖတိုသည်။နဲ ဒိန္နာယ။မပေမရွေးပဲ။ပုတ္တဒီတာ။ သားဘိုးတိုသည်။အတ္တ နော။မိမိတို့၏။ ဘာသေန။ ဘာသာဖြင်။ ဒတ္ခာ။ပေဆပ်၍။ရုစ္ပိတံ။လွတ်မူ ကား။ မာတာဝိတခါ ဒိတံ။ မိဖစားသောမြံရပ်ကို။ နဲ ဒိန္နေယျ။ မပေမဆပ် အပ်ကုံ။ညာတိကုလေ။ အဆွေအမျိုတိုနှင်။နိဘိဒိတ္စာ။နေ၍။ ဆူဏံ။မြံကို။ ဂဟေတွာ။ရျေးယူ၍။ခါဒတိ။စားအံ့။ယေ။ အကြင်စားသောသူတိုသည်။ ဒိန္နယ္။ဆပ်ကုံရာ၏။

16. ပုဗ္ဗဘရိယဿ။မယားကြီး၍၊ဇ္ဇဏာခါ ဒိတံ။ စားသောမြိတိုကို။ ရလ္လဘရိယာ။ မယားငဲသည်။ နဒ်နေ့ယျ။ မဆပ်မပေရာ။စုလ္လဘရိယဿ။ မယားငဲ၏။ဇ္ဇဏံ။မြိကို။ ပုဗ္ဗဘရိယာ။ မယားကြီးသည်။ နဒ်နေ့ယျ။မပေ မဆပ်ရာ။တထေဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်။ ပုဗ္ဗပတိကဿ။ လင်ကြီး ဤ။ဇ္ဇဏံ။မြိကို။စုလ္လပတိကံ။ လင်ငယ်သည်။နဒ်နေ့ယျ။ မပေမဆပ်ရာ။စုလ္လ ပတိကဿးလင်ငယ်၍။ဇ္ဇဏံ။ မြိကို။ ပုဗ္ဗပတိကာ။ လင်ကြီးသည်။ နဒ်နေ့ ယျ။မပေမဆပ်ရာ။ဇ္ဇတိ။ ဤသို။မန္န။မန္နသည်။ ပကာသိတံ။ပြဲဆိုခဲ့၍။

17. မဟာရာဓ။ မြတ်သောမင်ကြီး၊ ယော၊ အကြင်မြံစားသည်၊ ဇ္ ကံ၊မြံကို၊ဇူဏသာမိကဿ၊မြံ ရှင်အား၊ ဗိန္ဓေတိ၊ပေဏ္ဏ်၊မူလံ၊အရင်သည်။ သမံ၊အမျှရှိမူကား၊မူလာ၊အရင်သည်။အသမ်၊ မြစ်ဏ္ဏ်၊ ဇ္ဇဏာခါ ဗိတံ၊မြံစား က၊မူလာ၊ အရစ်ဟူ၍၊ ဗိန္ဓေယူ၊ ဆပ်ပေအံ့၊ မူလာ၊ အရင်ထက်၊ အနေ



20. တေဦဘော။ ထိုသူနှစ်ယောံသားဘွီးတိုသည်။ ပရမ္စစေ။ သူတ ငါးတို့၏ မျက်မှောံ ၌။ ပုတ္တေန။သားနှင်။ ဒီတရံ။ ဘွီးကို။ဒိန္နာယ။ပေထမ်း များအံ့သောဌါ။ ဒီဝသေ။ ရက်ဖြင်လည်ကောင်။ မာသေ။ လဖြင်လည် ကောင်။ ဝဿ။ နှစ်ဖြင်လည်ကောင်။ ဝစနံ။ ချိန်ချက်သောစကားကို။ ကထေန္တိ၊ဆိုကံု၏။ ယေ။ အကြင်နှစ်လချိန်သောရက်ကို။ နအာဂတော။ မ လာမရောံမူကား။ ဗူထ္ထိမာတာပီတာ။မိမ္မ၏မိဘတိုသည်။ ပရေသံ။တပါး သောသူတိုနှင်။ဒိန္နေယျ။ ပေစားပိုင်ရာ၏။ ကိ'မိဝ။ အဘဲထိုနည့်ဟူမူကား။

19. အာဒိကပ္ပေနရိန္မွေန။ ကမ္ဘာဦသူတိုကိုအရိရထသော။ မဟာသ မဒရာဇာ။မဟာသမဒမင်ကြီး။ယေ။အကြင်အမိအဝတိုသည်။ပဥ္ဝတ္တာနံ။ ငါးပါးသော ဝတ်တိုနှင်လျော်ညီစွာ။ ပုတ္တမိတရေသူ။ သားဆိုးတိုဖြင်။ ဒိန္ဓောယျ။ ပေထိမ်များအံ့သောဌါ။ ဝစဏောယျ။ ဆိုပေအံ့။ ယေမာတာ ပီတာ။ အကြင်အမိအဖတိုသည်။ ဓနေနဝါ။ ထိုက်လျောံသော ဥစ္စာနှင်။ ဒဒေယျ။ထိမ်များပေအပ်ရာ၍။

ဟထ္ထေ။ လက်၌။ အထ္ထိ။ ရှိ၏။ ဌာနေ။ တရပ်တကွက်အတုနေလျက်နှင်။ ဗူဏံးမြံကို။နဝဒန္တာမတောင်ကုံမူ။တိဝဿေဝါ။ သုံနှစ်လည်ကောင်။ ဒသ ဝဿဝါ။ဆယ်နှစ်လည်ကောင်။တိ'သကံ။ သုံဆယ်လည်ကောင်။အထ္ထ8 ယ။ရှိသတတ်။အဟံ။ငါသည်။ဗူဏံ။မြံကို။အထ္ထိ။ရှိ၏ရှိ၏ဟူ၍။ နဝဒေယျ။ မဆိုရကုံပြီ။ နယ၁စန္တာ မတောင်ရကုံပြီ။ ကိ'။ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူ ကား။ သဒ္ဓိမေဝ။ အတူတက္ကနေလျက်နှင်။ နပတန္တာမဝ။ မတောင်မဆို သောကြောင်တည်။ဗူတ်။ ဤသူ။မန္နာ။မန္နသည်။ပကာသတံ။ပြစ်ဝိုခဲ့၏။ ပဋ္ဌမခဏ်ပြီး၏။

တံ။အနည်ဖြစ်မူကား၊ ဝႜဖုံ။အပွားသည်။ အသမိ။ဖြစ်ရာ၍။ မူလာ။ အရင် ကို။ ဒိန္ဓေယျ။ ပေဆပ်အံ့။ပစ္သာ။ နေငံမှ၊ဝေဗုံ။အပွားကို။ နဝင်္ကျမတောင် အပ်ကုံ၊ ဝဗုံ၊ အပွားကို။ တာဝ။ ရှေဠိစွာ။ ဒိန္ဓေယျ၊ ပေဆပ်အံ့။ မူလေန။ အရင်နှင်။ သမံ။အမျှ။အထ္ထိ။ ရှိမူကား။ ဇူဏာခါဒ်။ ဖြစားသည်။ဝဗုံ။အတို အပွားဟူ၍။န ဂဏ္ေယျ။မယူရာ။ တိမာသံ။ သုံလလည်ကောင်။ပဥ္စမာသံ။ ငါးလလည်ကောင်။ ဂဏ္ေယျ။ ချေးယူအံ့။ဝဿံ။ နှစ်လည်သည်ရှိသော်။ ဒွေဘာဂံဝ။ နှစ်ဘိုကိုသာဖျှင်။ ဒိန္ဓေယျ။ ပေဆပ်ရာ၍။ ဇူတ်။ ဤသို။ဓမ္မ သထ္ထေ။ဓမ္မသတ်ကျမ်ဒ္ဓ်။ပကာသိတံ။ပြဲဆိုခဲ့၍။ 18. ယဿ။ အကြင်သူ၍။ ဇူဏံ။ မြိသည်။ ပရသာ။ သူတပါး၍။ ဂတိဝစနံ။ ဂတိဖြစ်သောစကားသည်။ အတိဋ္ဌဘာဝတော။ မတည်ပြက် ခြင်ကြောင်တည်။ဇ္ူတိ။ဤသို။ဝုတ္တံမှာဆိုခဲ့၏။

21. တထေဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်။ ဗဟုဓနံ။ များသောဥရွာ ကိုလည်ကောင်။ ကိဥ္စိ။ တစုံတရသောဥရွာကိုလည်ကောင်။ ဒိန္ဒေယျ။ပေ အံ့။ဝစနေယူ။ ဆိုအံ့။ယော။ အကြင်သူသည်။ ဒိန္ဒကော။ပေထိမ်များသည် ဟု။အာဂတော။ လာသောကာလ ဒ္ဓိ။တံခနံ။ ထိုဆိုသောဥရွာသည်။နေက္တ တံ။မပါမရှိမူကား။ ဂတိဝစနဿ။ဆိုသောဂတိစကားသည်။ဝိနဿကာ။ မတည်ပြက်ခြင်ကြောင်။ ဓိတရံ။ သို့းကို။ နဒိန္ဒေယျ။ မပေစားအပ်ခြေကုံ။ ဇူမေဝ။ဤသိုသောအားဖြင်။ မနူနာမေန။ မန္နအမည်ရှိသောရှင်ရသော သည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၍။

22. မဟာရာဇားမြိတ်သောမင်ကြီး။ယော။အကြင်သူသည်။ပရဿ။ သူတပါး၏။ဓိတရံ။သွီးကို။ ဗူ ရွှန္လော။အထိုရှိသည်ဖြစ်၍။ ပရံ။ သူတပါး၏။ ကိဥ္စိုးတရံ တရသောဥစ္စာကို။အာနေ တွာ၊ဆောင်ခဲ့၍။ဗူထ္ထိယာ။ မိမ္မ၏။မာ တာပိထုဃရံ။ မိဘအိမ်သို။ ဂတော။ သွားလေ၏။ ယေ။ အကြင်မိမ္မ၏မိဘ တိုသည်။ သင်္ကခနံ။ အသွင်ဥစ္စာကို။ ဂဟေတွာ။ ယူ၍။ ဓိတရံ။ သွီးကို။ ဒိန္နေယျ၊ပေထိမ်များအံ့။ ပရ္ဌာ။ ပေထိမ်များသောနေဝံမှ။ ယော။ အကြင် ယောက်ျားသည်။ပရံခနံ။ သူတပါး၏ဥစ္စာကို။ ဒိန္နေတိ။ ပေထိုက်၏။ ဗူထ္ထိ ပျား၊ မိမ္မ၏။ မာတာပိတာ။ မိဘတိုသည်။အမူလာနံ။ အရင်ဥစ္စာမဟုတ် သော။ပရံခနံ။ တပါးသောသူတို၏ဥစ္စာကို။ ပကာအတာ။ ပြပြီး၍။ မယံ။ ဓါတိုကို။ အဗျသကာ။ ထွည်စားသည်ဟူ၍။ ဓိတရံ။ ဘွီးကို။ နဂဏ္ေယျ။ မယူရကုံ။ ဒိန္နေယျ။ ပေစားရာ၏။ ဗူတိ။ ဤသို။မနံ့။မနံ့သည်။ ပကာအတံ။ ပြထိုခဲ့၏။

23. ယေ။အကြင်မိမ္မ၍ မိဘတိုသည်။ ပုဗ္ဗမိတရံ။ ဘွီးကြီးကိုလည် ကောင်။စုန္ရွိယဗိတရံ။ဘွီးငယ်ကိုလည်ကောစ်။ ဗိန္နံ။ပေထိမ်များမည်ဟူ၍။ ကေံကော။ တယောံသောသားဘွီးကို။ပကာသိမပြ၍။ ဗိန္နံကာလေ။ပေ ထိမ်များသောကာလ၌။ ပကာသိတဗိတရံ။ ပြသောဘွီးကို။ နှဗိန္နံ။ မပေမ ထိမ်များပဲ။ ပရဗိတရံ။ တပါးသောဘွီးကို။ ဗိန္နံ။ပေထိမ်များမူကား။ယော ပူရိသော။အကြင်ယောက်ျားသည်။ ဥဘောဗိတရံ။ ဘွီးနှစ်ယောံကို။လဘ တိ။ရထိုက်၍။

24. တထေဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်။ ပုတ္တော။ သားဘီးတို၌။ ပုဗ္ဗကပုတ္တာ။ သားအကြီးကိုလည်ကောင်။ စုန္ဒယပုတ္တာ။ သားအငယ်ကို လည်ကောင်။ ပကာသိတာ။ ငြဗြိ၍။ <sup>ရွ</sup>ိန္နကာလေ။ ပေထိမ်များသောကာ လွန္ခ်။ပကာသိတပုတ္တာ၊ ပြသောသားနှင်။န<sup>ရွိ</sup>န္နံ။မပေစားမူကား။ယာဇူထ္ထိ။ အကြ<del>င်</del>မိမ္မသည်။ သမ္မစိတ္တံ။ စိတ်တူသော။ ပုရိသဿ။ ယောက်ျားနှင်။ နိသိန္နေယျးနေစားပိုင်၍။ဇူတိ။ဤသို။မန္နာမန္နသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၍။

25. မဟာရာဇာ၊မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။ဓိတရံ။ ထိုးကို။ ဒိန္နာယ။ထိမ်မြားအံ့သောဌါ။ပုရိသဿးယောက်ျား၏။ သကံခနံ။ အသွင်ဥရွာကို။ ဂဟေတွာ။ယူ၍။ဓိတရံ။သို့းငယ်သည်။မတာ။သေသည်ရှိ သော်။ ဇေဌ္ဌဓိတရံ။ ထိုးအကြီးကိုလည်ကောင်။ စုန္ရိယဓိတရံ။ထိုးအငယ် ကိုလည်ကောင်။ဒိန္နာယ။ပေစားပြန်ရာ၏။နဒိန္နံ။ မပေစားမူကား။သကံခနံ။ အသွင်ဥရွာကို။ဒိန္နေယျ၊ပြန်ပေရာ၏။

26. တထေစ်၊ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်၊ ပုတ္တပုတ္တရေသူသားကြီး သားငယ်တိုကို။ပကာသိတံ၊ ပြပြီးလျက်။ မတာ။သေသည်ရှိသော်။ ကေ ပုတ္တဿ။ တယောက်သောသားနှင်၊ ၆နေ့ယျ၊ ပေစားရာ၏။ ဓူတိ။ ၍သို။ ပကာသိတံ၊ဝြဆိုခဲ့၏၊

27. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။သူနာထ။နာလော။ယေ။ အကြင် မြမ္မ၏မိဘတိုသည်။ဓိတရံ။ဘိုးကို။ ဒိန္နာယ။ ပေထိမ်းမြာမည်ဟူ၍။ သကံ ခနံ။အသွင်ဥရွာကို။ ဂဏ္ဍေတိ။ ထိမ်ယူ၏။ဓိတရံ။ ဘိုးကို။န<sup>မ္ပ</sup>န္နံ။ မပေစားမူ ကား။ သကံခံနံ။ အသွင်ဥရွာကို။ <sup>ရွ</sup>န္နေယျ။ ပြန်ပေရာ၏။ ကိ်နန္နံ။ အသိုမ ဟုပ်။ဓိတရေန။ဘိုးနှင်။ ပုရိသဿ။ယောက်ျားသည်။ကာမသံသဂ္ဂံ။ကာမ စတ်ရှက်မူကား။ ကေဘာဂံ။ အသွင်တဘို့ကို။ ခွဲဘာဂံ။ နှစ်ဘို့သာလျှင်။ ဒိန္နေယျ။ပြန်ပေရာ၏။

28. တထဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်။ ဒိန္နပုရိသဿ။ပေစားမည် ဆိုသောယောက်ျား၌။ နဒိန္နံ။ မပေစားပဲ။ ပရဿ။ တပါးသောသူနှင်။ ဒိန္နံ။ ပေစားမူကား။သကံဓနံ။ အသွင်ဥစ္စာကို။နွေဘာဂံ။ နှစ်ဘိုသာလျှင်။ ဒိန္နေ ယျ။ပြန်ပေရာဏ်။ ဗ္ဗတိ။ဤသို။မွေသတ္တေ။ ဓမ္မသတ်ကျမ်၌။ ပကာသိတံ။ပြ ဆိုခဲဏ်။

29. မဟာရာဇာမြတ်သောမင်ကြီး၊အယံပူရိသော။အကြင်ယောက်ျား သည်။ပရေသံ့၊တပါးသောသူတိုဏ္ဏိ။ဂေဟေ။အိမ်၌။နိသိ<sup>ဒ္ဒ</sup>။နေဏ္ဏိ။ သောပု ရိသေားထိုယောက်ျားသည်။ ဓိတရံ။သို့းနှင်။ကာမသံသဂ္ဂံ။ ကာမဏ္ဏိစတ် ရှက်ခြင်သည်။ ဟောတိ။ ဖြစ်ဏ္ဏိ။ ဓိတရံ။ သို့းနှင်။ ပူရိသံ။ ယောက်ျားနှင် သည်။ ကာမံ။ ကာမဏ္ဏိ။ သံသဂ္ဂံ။စတ်ရှက်ခြင်ကို။ ဗ္ဗာဆ္ထိမာတာဇိတာ။ မိမ္မ 2



ကောင်စွာ။သုနာထဲ။နာလော။ ယေ။ အကြင်လင်မယားတိုတွင်။ပဥ္ဘဝတ္တာ ၨန။ငါးပါးသောဝတ်တိုနှင်လျော်ညီစွာ။ ပါတုံ။ပေါင်ဘော်ခြင်ကို။ကရေ ယျူပြုရာ၏။ ပတိကာဝါ။ လင်လည်ကောင်။ ဘရိယံဝါ။ မယားလည် ကောင်။ ပဥ္စဝတ္တေန။ ငါးပါးသောဝတ်တိုနှင်။ အထ္ထိယထာ။ ရှိသောသူတို ကို။ဆနေယ်။ ကွာညားအံ့။ဒေါသံ။ အပြစ်သည်။နုထ္ထိမေဝ။မရှိပဲလျက်။ ဆန္နေသုံကာမော။ကွာထိုသောသူသည်။ကေဝတ္တ။ အဝတ်တထည်တည် နှင်းဝဲ ဆုတ္ထဏံ၊ပွားများသောမြီကို။ဂဟေတွာ။ယူ၍။ ဂေဟာ။အိမ်မှ။ ဩတ ရို၊သက်လေရာစ္သို၊ဝၶုခနံ၊ ပွားမျှားသောဥစ္စာရပ်တိုကို၊ နဆင်နွဲ့သူကာ

မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သားဘိုးတိုကို။ ပ **32**. တိသာမိကော။ မယားသခင်လင်ဖြစ်ထောသူသည်။ ဒိန္တကော။ ပေထိမ် များမသာလျှင်။လဘတ်။ရ၏။ နန္န၊ သိုမဟုပ်။မာတာ။ အမိသည်။ဒိန္နံ။ ပေ စားသည်ရှိသော်။ဝီတာ။ အဖသည်။နဆန္ဒံ။ အထိုဆန္ဒမတူမူကား။ ဝီတူ။ အဖၛၳၘ။ဆန္ခံ။အထိုတူသောသူနှင်။ ဒဒေယျ။ပေစားပြန်ရာဏ္ဏ်ဴ။ဇ္တတိ။ ဤသို။ ဝုတ္ထံ။မူာဆိုခဲ့၍။ ။ဍတိယမြောက်သောထိုးပေခြင်ပြီး၍။ မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ တွဲ၊သင်မင်ကြီးသည်။သာခု။

33.

မဟာသမဒ။ မဟာသမဒမင်ကြီး။သူနာထ။ နာလော၊ပော။အ 31. ကြင်သူတိုကို။ဒိန္စကော၊ပေစားမူကား။သင်္ကခံနံ။ အသွင်ဥစ္စာကို။လဒ္ဓေါ။ ရမှသာလျှင်။ဒိုနွေယျ၊ပေစားရာ၍။ဟိႚနကူလံ။ ယုပ်သောအမှိုကို။ ဇာနာ ယ္။သိလျက်။ပစ္ဆာ။ေနာက်မှ။န<sup>9</sup>န္နံ။ မပေစားမူ၍။ နကထေယျ။မဆိုရခြေ ကုံ။ဒိန္စေယ်။ ပေစားရာ၏။ ဗူတိ။ ဤသို။ မဟာသမဒ။မဟာသမဒမင်ကြီး သည်။ ဒင္တံ။ မြစ္မွာ။ သည္မေယူ။ မှတ်လော။၀နစ္ဆယေယူ။ ဆုံဖြတ်လော။ <u></u> ဓွတ်က၁ရအံ။ဤသိုသောအကြောင်ကို၊ပကာသိ။ပြ**၍**။

30. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး။ဓိတရံ။ သိုးနှင်။ပူရိသံ။ယောက်ျား သည်။ ဒီယကော။ ချစ်ကျှက်သည်ကို။ ဗ္ကုတ္ထိယာ။ မိမ္မဏ္ဏိ။ မာတာဒီတာ။ မိဘတိုသည်။နဆန္ဒာ။အထိုမတူမူကား။ ဒသပုထ္ထာ။ သားတက္ခိုပ်ပင်မြင် ညားသော်လည်။ နနိုသိန္ဓေယ။ မနေအပ်ခြေကုံ။ ဓ္ကတိ။ ဤသို။ခြေသတ္တေ။ ဓမ္မသတ်ကျမ်န္ဒိ။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၍။

(ရှိမိဘတိုသည်။သညာယ။ သိလျက်နှင်။နကထေနွော။မဆိုမူကား။ဓိတရံ။ ထ္မီးကို။ပုရိသသာ။ ယောက်ျားအား။ ဒိုငန္နယ္။ပေစ်ားရာ၏နဒိန္နံ။မပေစား မူကား။ ခြံတရဿဘာဂံ။ သိုး၍ ကိုဘိုကို။ ဒဒေယျ၊ ပေယျှော် ရချေ၍။ <u></u>္အတိ။ ဤသိုးမန္န။ မန္နသည်။ ပက်ာသိတီးပြည်ခဲ့ရိုး

မော။ မကွာထိုသောသူသည်။လဘတေ။ရရာဏ္ကိ။ဇ္ဇာဏံ။ မြီထည်ကောင်။ ဝခုခန်။ပွားများသောဥစ္စာလည်ကောင်။ နထ္ထိ။မရှိသည်ရှိသော်။ ကာယ အင္ယံ။ကိုဘိုကို။ဒဒေယျ၊ပေရချေဏ္ကိ။ဇ္ဇာတိ။ဤသို။မန္န။မန္နရှင်ရသောသည်။ ပကာသိတံ။ထင်ရှားပြခဲ့၏။

84. မဟာရာဇ၊မြိတ်သောမင်ကြီး၊ဗ္ကုဆ္ထိယာဝါ။ မိမ္မတို၌။ပဥ္မလော ဟဥ္စ။ ငါးပါးသောလော်လည်ခြင်သည်။ အထ္ထိ။ ရှိ၏ကိ•ဝေ။ အဘယ်ကဲ သိုနည်ဟူမူကား။ ဝတ္တလောဟဥ္စ။ အဝန်၏လော်လည်ခြင် လည်ကောင်။ အာဟာရလောဟဥ္စ။ အစား၌ လော်လည် ခြင်လည် ကောင်။ ပူရိသဿ လောဟဥ္စ။ ယောက်ျား၌ လော်လည် ခြင်လည် ကောင်။ ဓနုလောဟဥ္စ။ ဥစ္စာ၌ လော်လည်ခြင်လည်ကောင်။ ပဿလောဟဥ္စ။ အကျည်း၌ လော် လည်ခြင်လည်ကောင်။ဗူတိလောဟဥ္စ။ ဤသိုလော်လည်ခြင်ရှိသောဟော ဗ္ကုဆ္ထိယော။မိမ္မတိုကို။ဇာနာမိ။သိရာ၍။

85. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး၊ ဆူထ္ထိယေားမိမ္မတို ၌။အရကားအ ဘယ်မကောင်သောအခြင်သည်။ ဆားချောံပါးတည်။ ကိမိဝ။ အဘယ် ကဲ့သိုနည်ဟူမူကား၊ သူရာပါနဲ့။ သေရည်သေရက်သောက်သောအပြစ် လည်တပါး၊ဂေဟနွါရံ။ အိမ်တခါးဝ၌နေခြင်လည်တပါး၊ ပရဂေဟံ။ သူ အိမ်သူယာသိုးဂတံ။သွားလေပြုခြင်လည်တပါး၊ ပတ်ကဝေရံ၊ လင်ကိုရန် ထောင် တတ်ခြင် လည်တပါး၊ ဂေဟ ကေကမ္မံ။ အိမ် အမှု ကို မလုပ်မ ဆောင်နေခြင်လည်တပါး၊ ပရပူရိသံ။ ယောက်ျားတပါးရှိခြင်လည်တ ပါး၊ဇ္ဇာတီ၊ဤသို။ရအာစာရာ၊ မကောင်သောအကျင့်ရှိသော၊ ယေဆဇ္ဇာထ္ထိ ယေားအကြင်ရျောံယောံသောမိမ္မတိုကို။ဇာနေယျ။သိရာဏို။

86. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး၊ သည်ယူ၊ မှတ်လော၊ ယေ၊အ ကြင်မြမတိုသည်။ စတုစောမနာ။ စောင်မန်တက်ခြင်လေပါးတိုကို။ က ရောတ်၊ပြုတတ်၏။ကိမိဝ။အဘယ်သိုနည်ဟူမူကား၊ ခံနဥ္စ၊ ဥစွာကြောင် မန်တက်ခြင်လည်တပါး၊ ရူပဂေါတ္တဥ္စ၊အဆင်ကြောင်မာန်တက်ခြင်လည် တပါး၊ ကူလဂေါတ္တဥ္စ၊ အမြို့ကြောင်မာန်တက်ခြင်လည်တပါး၊ ညာတိ မိတ္တဂေါတ္တဥ္စ၊အတွေအမြို့သွောက်ကြောင်မာန်တက်ခြင်လည်တပါး၊ ညာတိ မိတ္တဂေါတ္တဥ္စ၊အတွေအမြို့သွောက်ကြောင်မာန်တက်ခြင်လည်တပါး၊ဇူတိ စတုဒါ၊ဤလေပါးသောမာန်တက်ခြင်တိုကို။ဇာဏေယျ၊သိရာ၏။ 87. မဟာရာဇ၊ ဖြတ်သောမင်ကြီး၊ယားစွာထိုယေ၊ အကြင်မိမ္မတိုရွိ၊

ပဥ္မလောဟဥ္မ၊ ငါးပါးသော လော် လည်ခြင် တိုဖြင်လည်ကောင်။ ဆိ ဒေါသ၌၊ ရျှောံပါးသောအကျင် တိုဖြင်လည်ကောင်။ စထုစောမဋ္ဌ၊လေ ပါး သော စောင်မာန်တက်ခြင်ဖြင်လည်ကောင်။ အထ္ထိဝိယ။ ရှိသတတ်။ သာ။ထိုမိမ္မတိုကို။နဆန္ဒေယျ။မစ္စန်အပ်ကုံ။ ပါဒပေါဒဏ္ဍာ။ထောင်ခြင်ခြေ နှင်ကျောံခြင် ပါးပုန်ခြင်တိုကို။ နကရေယျ။ မပြုရာ။ သာခု။ ကောင်စွာ။ ဟထ္ထဝါဒ်ကာ။ လက်ဝါးတပြာသာလျှင်။ ထြဝါဒေယျ။ ဆုမ္မရာဏ္၏။ဇူတီ။ ဤသို။ မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ သုနာထ။နာလော။မန္ဒနာမေန။မန္န ရှင်ရသောသည်။ဝုရွတိ။မိန်တော်မူခဲ့၏။

38. မဟာရာဇားမြိတ်သောမင်ကြီး။သတ္တဒါရာ။ချွနှစ်ဝါးသောမယား တိုကို။သညေယျ။ သိရာ၏။ကိမိဝ။ အဘယ်သိုနည်ဟူမူကား။ သာမိက ဘရိယာ။ အရှင်နှင်တူသောမယားလည်ကောင်။ စောရဘရိယာ။ ခုသူ နွှင်တူသောမယားလည်ကောင်။စေရိယဘရိယံ။ ရံသူနှင်တူသောမယား လည်ကောင်၊ မာတာဘရိယံ။ အမိနှင်တူသောမယားလည်ကောင်။ဘဂိနိ ဘရိယံ။ နှမနှင်တူသောမယားလည်ကောင်။ ကူလဘရိယံ။ အဆွေခင်ပွန် အမျိုနှင် တူသော မယားလည်ကောင်။ ဒါသိဘရိယံ။ အမ်ကျွန် မန္နင်တူ သောမယားလည်ကောင်။

39. ယေသတ္တဘရိယ၁။ အကြင်႑ပါးသောမယားတိုတွင်။သာမိက ဘရိယံ။အရှင်နှင်တူသောမယားလည်ကောင်။ စောရဘရိယံ။ ခိုသူနှင်တူ သောမယားလည်ကောင်။ စေရဘရိယံ။ ရန်သူနှင်တူသောမယားလည် ကောင်။ဆူမေဘရိယ၁။ဤသုံယေခံသောမယားတိုကို။ ဆန္နေယျ။ စွန်ပြစ် ရာ၏။ ကိမိဝ။အဘယ်ကဲ့သိုစွန်ပြစ်ရာသနည်ဟူမူကား။ဝခုခနံ။ လက် ထက်ပွားဥရွာကို။သမံးအမျှ။ဆူကံ၊မြိကိုလည်။သမံ။အမျှ။ ဂဟေတွာ။ယူ ၍။ဆန္နေယျ။စွန်ပြစ်ရာ၏။

40. မ်ာတာဘရိယံ။အမိန္နင်တူသောမယားလည်ကောင်။ ဘဂိန်ဘ ရိယံ။ နှမနှင်တူသောမယားလည်ကောင်။ ကူလဘရိယံ။ အတွေခင်ပွန်အ မျိုနှင်တူသောမယားလည်ကောင်။ဒါသိဘရိယံ။ကျွန်မနှင်တူသောမယား လည်ကောင်။ဗူမေစတုခေ။ ဤလေယောံသောမယားတိုကို။ နှဇပောယ။ မစွန်ပြစ်အပ်ပလေကို။ ဆန္ဒေသကာမော။ စွန်ပြစ်မူကား။ဟတ္ထဝန္နခေနံ။ လက်ထက်ပွားဥစ္မာကို။ ဆန္ဒေသကာမော။ စွန်ပြစ်မူကား။ဟတ္ထဝန္နခေနံ။ လက်ထက်ပွားဥစ္မာကို။ ဌာပေယထာ။စုထားခဲ့၍။ ဝဲခုနံ။ များစွာသောမြီ ကို။ဂဟေတွာ။ခံယူ၍။ ကေငတ္တံ။ အဝတ်တထည်တည်နှင်။ ဆန္ဒေယျ။စွန် ပြဉ်အပ်ကုံရာ၍။ဗူတ။ဤသို။မန္းမန္ဒသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့၍။

41. ဟောရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ တေသံ။ထိုမိမ္မတိုတွင်။ပူရိသာ။ ယောက်ျားတိုသည်။ ပဥ္ပဆ္ထတ္ထိယော။ ေါးယောက်သောမိမ္မတိုကို။ ဆန္နေ ယ။ စွန်ပြစ်ကုံရာ၏။ ကိမိဝ။ အဘယ်ကဲ့သိုသောမိမ္မကို စွန်ပြစ်ရာသနည် ဟူမူကား။ ပုထ္တနံဝိန္လာယော။ သားမဖွားသောမိမ္မလည် တယေဝံ။ ဇူထ္ထ ဝိန္လာယော။ မိမ္မက်ျည်း သက်သက် ဖွားသော မိမ္မလည် တယေဝံ။ ပတိန ဆန္ဒော။ လင်ကို အထိုမရှိ သော မိမ္မလည် တယေဝံ။ ဟိန္ဒရောဂ တော။နူ နာရောဂါ ရှိ သောမိမ္မလည်တယေဝံ။ ပရပူရိသဇ္ဇထ္ထိယော။ ယောက်ျား တပါးရှိသော မိမ္မလည်တယေဝံ။ ယာဇ္ဇထ္ထိ။ အကြင်ငါးယေဝံသောမိမ္မတို ကို။ပူရိသာ။ ယောက်ျားတိုသည်။ ဆန္ဒေသုကာမော။ စွန်ပြစ်လိုမူကား။ ဝန္စခနံ။ လက်ထက်ပွားဥစ္စာကို။ ရွိဘာဂံ။နှစ်စုစု၍။ ကေဘာဂံ။ တစုကို။ ဒတ္တာ။ပေပြီး၍။သာဓု။ကောင်စွာ။ ဋ္ဌပေတ္တာ။ ထား၍။ ဆန္ဒေယ။စွန်ပစ်ရာ ဤ။ဇူတိ။ဤသို။မန္စ။မန္စသည်။ပကာသိတံ။ပျံဆိုခဲ၍။

42. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်လင်မယားတို့သည်။ ဆန္နေသျကာမော။ ကွာထိုသည်ဖြစ်အံ့။သမဗိတ္တံ။ ဗိတ်တူကွာထိုမူကား။ <u>ဗ္ဗဏဝန္နနံ။ မြီလက်ထိက်ပွားဥရွာတိုကို။ သမံ။ အမျှ၊ လဘေယျ၊ ရ</u>ံရာ၍။ က်ိဳႚနန္အ။ဆိုမဟုပ်။ ဧကောဝ။ တယေဝံသောသူသည်။ ဆန္နေသျကာမော။ ကွာထိုသည်ဖြစ်အံ့။ ဇူဏံ။ မြိကို။ ဝဟေထွာ။ ယူ၍။ ဝၶုခန်။ လက်ထက် ပွား ဥစ္စာ ကို။ ဋ္ဌပေတ္လာ။ ထားခဲ့၍။ ဧက ဝတ္ထံ။ အဝတ်တထည် တည် နှင်။ဂေဟာ။အိမ်မှ၊ထြံတရိ။ သက်ခဲ့ရာ၏။ ဇူဏီဝန္နနံ။ မြံလက်ပွားဥစ္စာမရှိ မူကား။ကာယအ္ပ္သီ။ ကိုဘိုကို။ ဒတ္မွာ။ ေပ်၍။ ဆန္နေယ။ ကွာေခ်ေရာ၍။ ပုတ္ထုံးသားကို မိတာ။အဖသည်။ လဘတေ။ ရရာ၍။မိတ်ရံ။ သွီးကို။မာတာ အမိသည်။ လဘတေ။ ရရာ၍။ ဗိတု။ အဖ၍။ လဒ္ဓပုတ္ကော့။ ရီစုဖြစ်သော သားသည်။ဒဟရေ။ ငယ်သောအားဖြင်။ မာတုယာ။အမိ၍။ သန္ဓိကေ။ အထံ၌။ဝသိ။ေန့္ကိ။တံပုတ္က။ထိုသားကို။မာတာ။အမိသည်။ဒုက္ခ်ဘော။ဆင် ရဲခြင်ကြောင်။ကိဏတိ။ ရောင်စား၏။ဒီတာ။ အဖသည်။ ကေဘာဂံ။ တ ဘ္ခိုသောအဘိုကို။ ခါဒတိ။ စားပိုင်၏။ ဒီတရံ။သို့းကို။ပီတာ။ အဖသည်။ ကိဏတော။ရောင်စားမူကား။ တထေဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်ဖြင်။ မာ တာ။အမိသည့်။ခါဒေယျ၊ စားပိုင်ရာဏ္ဏိ။ဇ္တတိ။ ဤသို့။မန္န။မန္နသည်။ ၂၇၇။ မှာဆိုခဲ့၏။

43. ဓဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ပုဗ္ပပတိကဘရိယာ။ အိမ် ထောင်ကြီးမြစ်သောလင်မယားသည်။ ဆန္ဒေသကာမော။ ကွာထိုသည် ဖြစ်အံ့။မူလဓနံ။ပါရင်ဥစ္စာကို။မူလသာမိကံ။ပါရင်ရှင်သည်။ ဂဏ္ဍေယျ။ ယူရာ၏။တထေဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်။ မူလဗ္ဂဏံ။ ပါရင်မြီကို။ ဂဏ္မေယျ။ ယူကျရာဏ္ကိ။ဆန္နေသုကာမော။ ကွာထိုသောသူသည်။ဟထ္ထဗ္ ဏံ။လက်ထက်ပွားမြံကို။ဂဟေတွာ။ယူ၍။ဝဲခုခနံ။ ပွားများသောဥရွာကို။ ဓွပေတွာ။ထားခဲ၍။ဆန္နေယျးရှင်ကွာရာဏ္ကိ။ေဝံနန္န။သိုမဟုပ်။ သမစိတ္တာ။ စတ်တူကွာမူကား။ ဟထ္ထဗ္ဂဏံဝဲခုခနံ။ တင်မြံလက်ထက်ပွားဥရွာတိုကို။ သမံ။အမျှ၊ဂဟေတွာ။ခံယူ၍။ပူရိသဿ။ ယောက်ျားဏ္ကိ။ လင်္ကာရံ။ ဆင် သောတဆာကို။ပူရသော။ယောက်ျားသည်။ ဂဏ္မေယျ၊ ယူရာဏ္ကိ။ ဇူထ္ထိ ယာ။မိမ္မဏ္ကိ။လင်္ကာရံ။ဆင်သောတံဆာကို။ဗ္ကထ္ထိ။မိမ္မသည်။ဂဏ္မေယျ၊ယူရာ ဏ္ကိ။မူလခနံ။ ပါရင်ဥရွာသည်။ဝေစုခနံ။ လက်ထက်ပွားအဖြစ်သို။ ပတ္တော။ ရောံမူကား။ မူလခနံ။ ပါရင်ဥရွာဖြစ်ကောင်သည်ဟူ။ နုဝဒ္ဓေယ္ျ၊ မဆို

41. မတာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။အကြင်မယားတိုသည်။ပူ ရိသဿ၊ယောက်ျားဏ္ဏ။ဂုဏံ။ကျေးဖူးကို။ နိဿာယ။ အမှီပြု၍။ခါဒတိ။စား ရေအံ့။သမဗိတ္တာ။ဗိတ်တူကွာကျမူကား။ ဂုဏသာမိကံ။ မိရာသောကျေး ဇူးရှင်သည်။ဓနံ။ဥစ္စာကို။တိသကံ။သုံစုစု၍။ဧွေသကံ။နှစ်စုကို။ လဘတေ။ ရရာဏ္ဏိ။ဗ္ಞာတိ။ဤသူ။မန္။မန္နသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့ဏ္ဏိ။

ရချေကုံ။ဗ္ကတိ။ဤသိုးဓမ္မသထ္ထေးဓမ္မသတ်ကျမ်၌။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၍။

မဟာရာဇ။မြိတ်သောမင်ကြီး။ယော။အကြင်လင်သည်။ ေဝါ 45. ဟာရံ။ကုံသွယ်ခြင်ကို။ကတွားပြု၍။ခန်။ ဥရွာကို။ထာတါ။ အရ ၅၁ စား၍။ တိဝဿေ။သုံနှစ်လည်၍။သာသနံ။သတင်စကားကိုလည်။နပေသိ။မစေမ ကြား။ ဟထ္ထပန္ခံ။ ရသောလက်ဆောင် ပန္ဒာလပ်သပ္ပကာ တိုသည်။ န ပတ္တော။မရော်။ ဝုန်ကာ။ကြီးသောသူတိုကို။ အာဗိက္ခိတ္တာ။ ကျားဖြီး၍။ပ ရေသံ။တပါးသောသူနှင်။ဝသေယျ။ နေရာဏ္ဏိ။သော။ ထိုသူသည်။ တထေ ဝ။ထိုအတူလည်ကောင်ိဳလျှင်။အဆ္ထိ8ယးရှိသတတ်၍။ ျပွဲနယ်။ ရှေနည်မြင်။ ယာအူထ္ထိ။ အကြင်မိမ္မသည်။ပရဿ။ တပါးသောယောက်ျားနှင်။ဝသေ။ နေရာ၏။ ျပ္ပပတိကာ။လင်ကြီးသည်။ နဝဝဿံ၊ကိုနှစ်ရှိ၏၊ပစ္ဆံပတိကာ။ လင်လပ်သည်။ဆဝဿံ။ချောံနှစ်တည်။ ရန္ဒိယပတိကာ။ လင်ငယ်သည်။ တိဝဿံ။ သံန္နစ်တည်။ တေပတိကာ။ ထိုလင်သုံယောံတို့သည်။ ပတ္တော။ ရောံသည်ရှိသော်။ပုပ္ပပတ္တော။ရှေဠိစွာရောံ၍။ ကာမလဒ္ဓော။ကာမကိုရ သောသင်သည်။လဘတေ။ရိုရာ၏။သိန္ဒမေဝ။အတူတက္က။ပိတ္တော။ ရေဝံ သည်ရှိသော်။စုန္ဒိယပတိကား၊ လင်ငယ်သည်။လဘံတေ။ရရာ၍။ဆူတိ။၍ သို။မန္။မန္သသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့၍။

( >ç )



၍။ ပရဓိတရံ။ သုသားဘွီးတိုကိုဖျက်သောတရားတိုကို။ ပကာသိ။ ပြပေ (၍။ ။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။ ပရဒါသံ။ သုမယားအိမ်ရာကိုပြစ်မှားမူ ကား။ ပဥ္စသတာနံ။ အဖံငါးရာလျှင်။ နိရိယံ။ ငရဲသို။ဂစ္ဆတိ။ လားရ၏။မန္ သားနံ။လူအဖြစ်သို။ ဝတ္တော။ ရောံသည်ရှိသော်။ နုပုံသကော။ မိမ္မရာ လည်ကောင်။ မယာနိကော။ သုံဖန်ဖြစ်ခြင် လည်ကောင်။ ဓ္ကထ္ထိစာတိ။ မိမ္မအဖြစ် လည်ကောင်။ ဘဝိဿတိ။ ဖြစ်လတ္တန်။ပရဓိတရံ။ သုထ္မီးကို။ နဆန္ဒော။ ဆန္ဒမတူသဖြင်လည်ကောင်။ ဓူဿရော။အပိုရသော။ မာတာ ဝိတရော။ အမိအဖတိုသည်။ နဆန္ဒော။ ဆန္ဒမတူသဖြင် လည်ကောင်။ ဓူထ္ထိယာ။မိမ္မ၏။ ဓာတာဝိတာ။ မိဖတိုသည်။နဆန္ဒ ။ ဆန္ဒအထိုမတူ၍။ အန္စညာတံ။ ခွင်မပေသည်ရှိသော်။ မိစ္ဆာစာရံ။ မိစ္ဆာစာရကံထို။ ပတ္တော ရောံခြင် ကြောင်။ နိရိယံ။ ငရဲသို။ ဂစ္ဆတိ။ လားရေ၏။ ။ဇ္ဇထ္ထိယသ။ မိမ္မတိုအား။ကာဓံ။ ကာမဂုံကို။လခ္မော။ရယျက်။အဓမ္မံ။ မတရားကျင်မူ ကား။နိရိယံ။ ငရဲသို။ပတ္တော၊ရောံခြေ၏။ ဓူတိ။၍သို။ မဟာရာဇသေဋ္မံ။

တတိယမြောက်သောလင်မယားရှင်ကွာပြတ်စဲရာသော လင်မယားတိုတရားပြီး**લ်**။

မဟာသမဒရာဇာ။မဟာသမဒမင်ကြီး၊ပရဒါရက်။ ပြက်သော်တရားမှစ

47.

သဗ္ဗေသံ။စပ်အိမ်သောသူတို၍။ကို။ဗ္ဗဿရော။အရိရထသော။

46. မဟာရာဇ။မြိတ်သောမင်ကြီး။လေ။ အကြင်မိမ္မတိုသည်။ပတိ ကံ။လင်ကို။နိသိန္ဒေဒကော။ငံ့နေသင်ရာသည်ကား။ မာတာဝီတုနံ။ မိဖတို ၏သန္မိကံ။အထံသို။ဂတော။သွားမူ။တိဝဿံ။သုံနှစ်။ ဓနဝ ေနာ။ ဥစ္စာ ရှာ သွားမူ။စတုဝဿံ။လေနှစ်။ပညာဝ ေနာ။ပညာ ရှာသွားမူ။ ဆဝဿာ။ချောံ နွစ်။သေနာအင်္ဂေါ ။ စစ်မြေပြင်အရပ်သိုသွားမူကား။ အဋ္ဌဝဿံ။ ရှစ်နှစ်။ ဝဿယျ။ နေရာ၏။ယေ။ အကြင်လင်မယားတိုသည်။ စိတ္တေနဒေါသံ။ စိတ်ဒေါသအားဖြင်။ ကေဋ္ဌာနေ။ တရပ်တကွက်တထာနတည်၌။ ဘိဏ္ဏ ကာရေး။အချာချားလျှင်။ နိဆိန္ဒေသယထာ။နေသတတ်ညားအံ့။ တိစသော။ သံနှစ်ရှိမူကား။ပတ်ကဿဘရိပော။လင်မယား၌။ ဆိန္ဒိတံ။ ပြတ်ခဲ့သည်။ ဟောတိ။ဖြစ်၏။ယေ။အကြင်လင်မယားတိုသည်။ဆနေ့တွာနေ။ ကွာပြီး၍။ သောတိ။ဖြစ်၏။ယေ။အကြင်လင်မယားတိုသည်။ဆနေ့တွာနေ။ ကွာပြီး၍။ စနဆိန္ဒံဝါ။ဥစ္စာခင်မပြတ်မစဲရှိမူကား။ပရံ။တပါးသောသူတိုနှင်။န နိသိန္ဒေ ယျ။မနေအာပ်ချေကို။စနဆိန္ဒံ။ ဥစ္စာခင်ပြတ်မှသာလျှင်။ နိသိန္ဒေယျ။ နေဝ အပ်ကုံ၏။ဗူတိ။၍သို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ ဝုတ္တံ။ မှာဆိုခဲ့၍။ မြတ်သောမင်ကြီးသည်။ သာဓု။ကောင်စွာ။ ဝိနိစ္ဆေယျ၊ ဆုမ်ဖြတ်ရာ၏။ ဇူတိ။ဤသို။မန္စနာမေန။မန္စရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ထင်ရှားပြခဲ့၏။

48. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး၊ပရဒါရေ။သုမယား၌။ဒေါ်သော။ ပြစ်မှားခြင်သည်။သတ္တခါ။ ႑ပါးအပြားရှိသည်။ ဟောတိ။မြစ်ဏ္ဏိ၊ကိမိဝ။ အဘယ်သိုနည်ဟူမူကား၊၊ပရဒါသံ။ သုမယားကို။ဟထ္ထေဂဏ္ာံ။ လက်ကို ကိုင်ခြင်လည်တပါး၊ ပတိ။ လင်သည်။ ဂစ္ဆေ၊ တပါးသိုသွားသည်အ ခိုက်။ အာဂစ္ဆေ။ အိမ်ရောံသည်လည်တပါး၊ ပရဒါရေ။ သုမယားနှင် တကွ။ ပတိစ္ဆန္ဒေ။ပုံကွယ်ရာအရပ်၌။ ဝသတိ။နေခြင်လည်တပါး၊ပတိ။ လင်သည်။ သစ်တိ။ တွေးတောသဃ်ာရှိသောသူနှင်၊ဝဒတိ။ စကားဆို ခြင်လည် တပါး၊ ပရစ္ပါရဂတံ။ လင်မရှိနောံသူအိမ်တခါး သိုရောံခြင် လည်တပါး။ ဗူတိ။ ဤသို။သတ္တဝာ။ သုမယား၌ပြစ်မှားခြင်႑ပါးတိုကို။ မတာ။သိအပ်ဏ္၏

49. မဟာရာဧ။မြိတ်သောမင်ကြီး။သတ္တခာ။ရ နစ်ပါးသောဖြစ်မှား ခြင်တို၌။ဆိန္နတပွဲ။ လျော်ပေအပ်သောတရားသည်ကား။အတ္ထိ။ရှိ၏။ ကိ မဝ။အဘယ်ကဲ့သို့ရှိသနည်ဟူမူကား။ပရဟတ္ထဝဏံ့။သုမယား၌လက်ကို ကိုင်ခြင်။ ပတ်ဂစ္ဆဂတေ။ လင်တပါးသိုသွားခိုက်သုအိပ်သိုရောံခြင်။ဝတ် ကစ်ံ ။လင်သက်ာရှိသောသူနှင်စကားပြောဆိုခြင်။ပရန္ဝါရဂတံ။သုအိမ်တ ၈ စံ ။လင်သက်ာရှိသောသူနှင်စကားပြောဆိုခြင်။ပရန္ဝါရဂတံ။သုအိမ်တ ၈ စံ ။လင်သက်ာရှိသောသူနှင်စကားပြောဆိုခြင်။ပရန္ဝါရဂတံ။သုအိမ်တ ၈ စံ ။လင်သက်ာရှိသောသူနှင်စကားပြောဆိုခြင်။ပရန္ဝါရဂတံ။သူအိမ်တ ၈ စံ ။လင်သက်ာရှိသောသူနှင်စကားပြောဆိုခြင်။ပရန္ဝါရဂတံ။သူအိမ်တ ၈ စံ ။လင်သက်ာရှိသောသူနှင့်စကားပြောဆိုခြင်။ပရန္ဝါရဝတံ။သူအိမ်တ ၈ စံ ။လင်သက်ာရှိသောသူနှင့်စကားပြောဆိုခြင်။ပရန်ဝြန်လည်ကောင်။ ပရသယနံ။သူ သောငွေကို။ ဒန္ဒေယျ။လျော်ပေရာဏ္၏သူမားချင်၌။တိရဇတံ။သုံ ဆယ်သောငွေကို။ ဒန္ဒေယျ။ လျှော်ပေရဏ်။ဆူတာဤသို။ ပေါရာနေဟါ။ရှေး ဆရာတိုသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

50. မဟာရာဇာ၊ မြတ်သောမင်ကြီး၊ပရဒါရံ။ သုမယားကိုပြစ်မှား သော၊နိပ္ပန္နသ။အိပ်ခမ်နေရာ၌၊ဒိဋ္ဌံ။တွေးမြင်မူကား၊ပတ်ကံ။မယားသခင် ထင်သည်။စာဒေယျ။ သတ်ပိုင်ရာ၍။ဟော။ အကြင်မယားကိုခိုသောသူ သည်။ဓာဝိတ္ဝာပြေး၍။ သေလာယ။ဖော့ခါးတခုသို။ဂတော။ ကျော်သွား သည်ရှိသော်၊နဃာဒေုယျ။ မသတ်ပိုင်ချေ။ ဒါသကဒေါသံ။ မယားခိုအ ပြစ်နှင်။တိ`သရဇတံ။သုံဆယ်သောငွေနှင်။ ဒိဃာအဂ္ဂတိရဇတံ။လည်ဘို သုံဆယ်ငွေနှင်တကွ။ဆရဇတံ။ချောံဆယ်သောငွေကို။ဒါတပ္ပံ။လျော်ပေ အပ်၏။ပရဒါရေ။သူမယား၌နှင်။သုံညာဋ္ဌာနေ။ဆိပ်ကွယ်ရာအရပ်၌။သဒ္ဓ မေဝ။အတူတကွလျှင်။နိသိန္ဒော၊နေလျက်။ပတိကဿ။လင်သည်။ဒိသ္သာန။ တွေးမြင်မူကား။ဃာဒေယျ။သတ်ပြင်၏။ဇူတိ။ဤသို။ မန္နန္ဒာမေန။ မန္နရှင် ရဿသည်။ဂုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

52. မဟာရာဇ။မြိတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။ ပတိ ကဋ္ဌာနေ။လစ်မရှိသောကာလ၌။ပရုဒါရံ။သူမယားကို။ မိစ္ဆာကာမကော။ ကာမစတ်ရှက်ခြင်ပြစ်မှားခြေအံ့။ဇူထို ကူလေ။ မိမ္မ၍အဆွေအမျိုတိုသည် လည်ကောင်။ ပတ်ကူလေ။ လင်၍အဆွေအမျိုတိုသည်လည်ကောင်။ယံ။ အကြင်မယားခိုသောသူကို။နပေါဒေယျ။ မပုန်မခတ်ရာ။ပရေသံ။ တပါး သောသူတို့၍အာဗ်က္ခိတွာ။ ကျားသိမြင်ကြောင်ကို။ ကတွာ။ ပြု၍။ စသေ ယျ။နေရာ၏။စောရဒေါသာ။ မယားခိုပြစ်ကိုလည်။နခါဒေယျ ၊ မစားရ ခြေ၊ပတ်ကံ။ကာမသခင်လင်သည်။ပတ္တကာလေ။ရောံသောကာလမှ။ဒေါ သာအပြစ်အလျော်ကို။ခါဒေယျ။ စားရာ၏။ဇ္ဇာတိ။ဤသို။ ဓမ္မသတ္တေ။ ဓမ္မ

မဟာရာဇ၊မြတ်သောမင်ကြီး၊ ဟိန္နကူလသေဌာနံ၊ ယုပ်မြတ် 53. သောသူတို့ရွာ်မယားကိုပြစ်မှားသောတရားကို။ဝုရွ်တေ။ဆိုပေအံ့။ ကိမ္ပြီဝ။ အဘယ်ံသိုနည်ဟူမူက်ား။ ဒါသဘရိယံ။ ကျွန်၏မယားကို။ ဒေါသေယျ။ ပြစ်မှာမိချေအံ့။ ကျေခါသံ။ ကျွန်တယောံကို။ ဒဒေယျ။ လျော် စေရာ၍။ ရက္ခဿ။ သူဆင်ရဲ့၏။ဘရိယံ။မီယားကို။ ဒေါသေယျ။ ပြစ်မှားမိအံ့။ နွေခါ သံ။နှစ်ယောက်သောကျွန်ကို။ဒဒေယျူလျှော်စေရာဏ္ဏ။ခေတ္တကံ။ လယ်ထွန် မှိုဖြစ်သောသူ၏။ ဘရိယံ။ မယားကို။ ဒေါ်သေယျ။ ပြစ်မှာမိအံ့။ တိဒါသံ။ သုံယောံ သောကျွန်ကို။ ဒဒေယျ။ လျှော်စေရာ၍။ ဝါနိဇ္တ်။ ကုံသည်မြှြြစ် သောသူ၍။ဘရိယ်။ မယားကို။ဒေါသေယျ၊ပြစ်မှားမိရြေအံ့။ စတုခါသံ့။ လေးယောံသောဂျွန်ကို။ ဒၶေယျး လျှော်စေရာဏ်။ တိသက္ကာတိ။ ဟူးရား တတ်သောသူဤ။ဘုရိယ်။မယားကို၊ ဒေါသေယျ။ ပြစ်မှား မိရေ်အံ့။ အဋ္ဌဒါ သံ။ကျွန်ရှစ်ယောံကို။ဒဒေယျ။လျှော်စေရာ၏။သေဠိဂဟပတိ။ သဋ္ဌေးသူ ကျယ်၏ဘရိယံ။မယ်ားကို။ ဒေါ်သေယျ။ ပြစ်မှားမိခြေအံ့။ နွှဲါဒသခါသာ။ တက်ျပ်နှစ်ယောံသော ကျွန်ကို။ ဒဒေယျ။ လျှော် စေရာဏ်။ အမစ္စ ဟဒယံ။ အမတ်ငယ်ၛၟၳ။ဘရိယံ။မဟားကို။ဧဒါသေယျ။ပြစ်မှားမိခြေအံ့။ဝိသဒါသံ။ နှစ်ကျိပ်သောကျွန်ကို။ ဒဒေယျ။ ထျေှ်ပေရချေဈြ။ အမစွဘ်ရိယံ။ အမတ် လတ်၍မယားကို။ ဧာ်သေ ယူ၊ ဝြစ်မှားမိ ချေ အံ့။ ပဥ္မဝိသဒါသံ၊နှစ်ကျိပ် ၅ယောံသောကျွန်ကို။နဒေယျ။ လျှော်ပေရခြေဲ။ မဟာ အမစ္စ။ အမတ်

ကြီး၏းဘရိယံ။မယားကို။ ဒေါသေယျးပြစ်မှား မိချေအံ့။ တိ`သ ဒါသံ။ သုံ ကျိပ်သောကျွန်ကို။ဒဒေယျးလျှော်ပေရချေဏ်၊ မဟာသေနာ ပတိ။ အမတ် စစ်သူကြီးဏ်။ဘရိယံ။မယားကို။ဒေါသေယျ။ ပြစ်မှားမိချေအံ့။ ပဥ္မတိ`သ။ သုံကျိပ် ၅ယောံသောကျွန်ကို။ဒဒေယျ၊လျော်စေရာဏ်။အမစ္တကတာတံ။ အ မတ်ခေါ ဗညားတိုဏ်။ဒါရံ။မယားကို။ဒေါသေယျ၊ ပြစ်မှားမိချေအံ့။ စတု စီသဒါသံ။လေကျိပ်သောကျွန်ကို။ ဒဒေယျ။ လျှော်စေရာဏ်။ဇ္ဇာတ်။ ဤထို။မ နွနာမေန။မနွေရှင်ရသောသည်။ဂုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

54. မဟာရာဇ်။ဖြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။ဥတုသုတ္တ ကာလေသ။ ဥတုမလာသေသေသသူသည်။ပရဿ။ သူတပါး၏။ တရိယာ။ မယားကို။ဒေါ သေယျ။ ပြစ်မှားမိချေအံ့။ဒေါသာ။ အပြစ် သည်။နထ္ထိ။မရှိ။ ယာအ္ထထ္ထိ။ အကြင်မိမ္မသည်။ ကိပူရိသသာ။ သုံယောံသောယောက်ျားနှင်။ ဒေါသေယျ။ ပြစ်မှားမိအံ့။ တေ။ ထိုသုံယောံသော ဟောက်ျား တိုသည်။ တိုသရစတံ။သုံဆယ်သောငွေကို။ဒဒေယျ။လျော်ပေရချေ၏။ယေ။အကြင် သူတိုသည်။ ပရဿ။သုမယားကို။ ဒေါသေယျ၊ ပြစ်မှားမိချေအံ့။တိသရဇ တံ။ သုံဆယ်သောငွေကို။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေရချေ၏။ ကော။ တယောံ သောသူနှင်။ ဒေါသေယျ၊ ပြစ်မှားပြန်သည် ရှိအံ့။ သော။ ထိုမှားသော ယောက်ျားသည်။ ပဥ္စဒသရဇာတံ။ ၁ ၅သောငွေကို။ ဒဒေယျ၊လျော်ပေရ ချေ၏။ပရံ။ နောက်မှ။ပူရိသဿ။ ဟောက်ျားနှင်။ဒေါသေတိ။ပြစ်မှားသည် ဖြစ်အံ့။သတ္တရဇာတံ။ဂ (သောငွေကို။ ဒဒေယျ၊လျော်ပေရခြေ၏။ ဆူထ္ထိ။ မိမ္မ ကိုမူကား။ဝေသိယာ။ ပြည်တံဆာအဖြစ်သို။ ကရောတိ။ပြုလော။ ဆုတိ။၍ သို။မန္စနာမေန။မန္စရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ပြရာခံ၏။

55. မဟာရာဇ။မြိတ်သောမင်ကြီး။ယော။အကြင်သူသည်။ပရသာ။ သူတပါး၏။ဘရိယံ။မယားကို။ ပတိကဿနဋ္ဌေ။လင်မရှိသောကာလ၌။အ သက္ခိကံ။သက်သေလည်မရှိ။ဆူထံ။မြိကို။ဒိုနေပျ။ချေးပေးခံ့။ပတိကံ။ လင် သည်။သညာယ။ ဆိမူကား။ ပဥ္စုဒသရဇတံ။ ၁၅သောငွေကို။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေရချေ၏။ ယာဆူထ္ထိ။ အကြင်မိမ္မသည်။ပရပူရိသဿ။တပါးသော ယောက်ျား၏။သကံခံနံ။ အသွင်ဥစ္စာကို။ဂဟေတွာ။ ယူမြီး၍။ ပစ္စာ။ နောံ မှာပတိကံ။လင်ကို။ဇာနိတံ။ သိအောင်ပြောမူကား။ သကံခနံ။ အသွင်ဥစ္စာ ကို။ဒဒေယျ။ပြန်ပေရာ၏။ ယာဆူထ္ထိ။အကြင်မိမ္မသည်။ ပရပူရိသဿ။ တ ပါးသောယောက်ျားနှင့်။ကာမံ။ကာမ၏စတ်ရှက်ခြင်ကို။ ကရောတိ။ပြု၏။ ပစ္စာ။နောံမှ။အတ္တနော။မိမိ၏။ ပတိုကံ။လင်ကို။ကထေန္တာ။ပြောဆိုသည်

 $\sim$ 

ရှိသေဉ်။ပရဒေါသကံ၊ပြစ်မှားသောအပြစ်ကို။ နဒဒေယျ။ မလျော်မစာရ ကုံပြီမဗ္ಞတိ။ဤသို့။မန္ဒနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

56. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယာ။အကြိင်မိမ္မသည်။ ပရဿ။ သူတပါး၏။ပတိကံ။လင်ကို။ဒေါသေယျ၊ပြစ်မှားမိအံ့။ကန္နကေသအဂ္ဂံ။ ဆံ တုံနားပြိဖြစ်သော၊တြဂံဂ်ံ။ကျေ၃ဝိကို၊ဒေဒယျ။လျော်ပေရချေ၏။

57. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယော်။အကြင်သူသည်။ ရာဇကူ လံ။မင်မှုဖြစ်သောမြရကူးခေါ်သေယျ။ပြစ်မှားမိအံ့။ စဝ႑ဘာဂံ။လေဘိုသာ လျှင်။ဒဒေယျ။လျော်ပေရချေ၏။ဗြဟ္မကူလံ။ပုဏ္ဏားမြိုဖြစ်သောမိမ္မကို။ဒေါ သေယျ၊ပြစ်မှားမိအံ့။တံဘာဂံ။သံဘိုကို။ဒဒေယျ။လျော်ပေရချေ။ခေတ္တကူ လံ။တောင်သူမြိုဖြစ်သောမိမ္မကို။ဒေါ်သေယျ။ ပြစ်မှားမိအံ့။ကေဘာဂံ။တ ဘိုကို။ဒဒေယျ။လျော်ပေရခြေ၏။ဆူတီ။ ဤသို့။ ပေါရာဏေဟိ။ ေရှးဆရာ တိုသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

မဟာ ရာဇ။ မြတ်သော မင်ကြီး။ ယောပူ ရှိသော။ အကြင် 58. ယောက်ျားသည်။ပုဗ္ဗဆ္ဂထ္ထိယံ။တအိမ်ထောင်လေမြီးသောမိမ္မကို။ ဒေါ်သေ ယျ၊ပြစ်မှားမိအံ့၊ပဥ္ခဒ်သံ။ ၁၅သောငွေကို။ ဒဒေယျ။ ထျော်ပေရချေၛို။ ဒဟရစ္ဆက္ထိယ၁။ အရွယ်ထိုမရေဒံသေသောမိမ္မကို။ ်ဒေါသေယျ၊ပြစ်မှား မိအံ့။စွဲဒဏ္ဌာ။ နှစ်ဆသောဒါဏာကို။ဒဒေယျ။လျော်ပေရချေရှူ်။ဝုဆုံာကံ။အ သက်အရွယ်ကြီးဇောပြီးသောမိမ္မကို။ ဒေါ်သေယ်။ ပြစ်မှားမိအံ့။နွဲဒဏ္ဍာ။ နှစ်ဆသောဒါဏာကို။ဒဒေယျးလျော်ပေရချေ၍။သုံညာဠာနေ။ ဆိုပ်ကွယ် ရာအရပ်ရွှိ။နဆန္ဒာ။ အလိုဆန္ဒမတူသော။ ဗ္ကုထ္ထိ။ မ်ိမ္မကို။ယော။ အကြင် ယောက်ျားသည်။ ေဒါသေယျ၊ပြစ်မှားမိအံ့။နွိဒဏ္ဍာ။ နှစ်ဆသောဒါဏ်ကို။ <u> </u>ဒဒေယျ။လျော်ပေရချေ၏။ဥမ္မတ္တကော။ ရူးသောမိမ္မလည်ကောင်။ ရောဂ်ီ တော။နူနာရှိသောမိမ္မလည်ကောင်။ကန္နက်န္ဒော။ သူနားနှစ်ဘက်ကန်သော မိမ္မလည်ကောင်။ဆူတီဆူထ္ထိယာ။ဤသိုသောမိမ္မတိုက်ခု၊ခေါ်သေထွာ၊ပြစ်မှား ၍။ဳပုတ္တ။သားတည်ရှိမူကား။ဧကံ&ဝိတ္စံ။တသိက်ပတ်လုံ။ဥပဋ္ဌာယန္တီ။ဧကျွ စေကိုရာ၏၊ဗ္ူတိ။ ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသေးသည်။ ပီတာသိတံ၊ပြီ ဆိုခဲ့၏။

59. မဟာရာဇ။ ဖြတ်သောမင်ကြီး။ကညာနံ။ ကညာအပြားသည် ကား။ဆ။ရောံပါးတည်။ကိမိဝ။ အဘယ်သိုနည်ဟူမူကား။ ဆန္ဒကညာနံ။ ဆန္ဒတူသောကညာထည်ကောင်။ အဆန္ဒကညာဏံ။ အထိုဆန္ဒမတူသော ကညာ လည်ကောင်။ ဟိန္နကညာဏံ။ ကိုထက်ယုပ်သော ကညာထည်

Digitized by Google

ယော။အကြင်မိမ္မသည့်။ပူရိသဿ။ ယောက်ျား၏။ကိမ္မ်။တရံ **62**. တရသော။ ခနံ။ ဥစ္စာကို။ ဗူစ္ဆန္ဟာ။ အလိုရှိသည့်ဖြစ်၍။ ပူရိသသာ။ ယောက်ျား၏။ကိန္စိ။ တစုံတခုသော။ခနံ။ ဥစ္ပာကို။ဂဟေတွာ။ ယူပြီး၍။ ကာမသံသဂ္ဂံ။ကာမဲ၍စတ်ရှက်ခြစ်ကို။ကရောန္တာ၊ ပြုပြီးလျက်။ ပစ္ဆားနေခံ ၝ။ပတိကရော၊ လင်ပြုအံ့ထောဟူ၍၊ နာကထေယျ။ မဆိုရဲခြေကိုံမိဒ္ဒခ္ခမ်နံ၊ လျော်ပေ သောဥစ္စာကိုလည်။ နံခါဒေယျ။ မစားရမရြကုံ။ ကိုးမိဝ။ အ ဘယ်ကဲသိုသောအကြောင်နည်ဟူမူကား။ ကာမသံသဂ္ဂံခနံ။ ကာမ၏အ

မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တ။မှာဆိုခဲ့၏။ မဟာရာဇာမြတ်သောမင်ကြီး။ ဆူထိယာဝါ၊ လွတ်လတ်သော **61**. မိဒ္မလည်ကောင်။ ပတိက ဘရိယာ။ လင်ရှိသော မိဒ္မလည်ကောင်။ ပူရိ သဿ။ဟောက်ျား၏၊သန္မ်ကံ။ အထံထို။ ဂဗ္ဂ်ာ။ထာထတ်၍။ ကာမံ။ကာမ စတ်ရှက်မူကား။ ပူရိသဿ။ ယောက်ျ်ား၌။ ဓာဇဒေဝီယာ။ မင်မိဘုရား ဖြစ်ည်းသော်လည်းဒေါသာ၊အပြစ်သည်။နုထ္ထိ၊မရှိ၊

ခြင်ဖြင်။နန်သိန္ဒာ။ မနေမူကား။ ကာယအ္ဒဂ္သံ။ ကိုဘိုကို။ဒဒေယျ။ ပေရချေ ၛၴႜ႞ႜအဆန္ခကည်ာဏံ။ အထိုဆန္ဒမတူသောကည်ာကို။ဒေါသေယျ။ပြစ်မှား မိအံ့၊တိရဇ်တံ။ သုံဆယ်သောငွေကို။ ဒဒေယျ၊ လျှော်ပေရချေ၍။ ဟိန္ဒ ကညာဏံ။ကိုယ်ထက်ယုပ်သောကညာကို။ဒေါ်သေယျ။ပြစ်မှားမိအံ့။တို့ရ ဇတၱ။သုံဆယ်သောငွေကို။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေရ ချေ၍။ သေဋ္ဌကညာဏံ ကိုယ်ထက်မြတ်သောကညာကို။ဒေါသေယျ၊ပြစ်မှားမိအံ့။ရွိဘာဂံ။ နှစ်ဘို ဖြစ်သော။ဆရဇံတံ။ ချောံဆယ်သောငွေကို။ ဒဒေယျ။ လျှော်ပေရချေ၍။ ၮ၁ယကညာဏံ။ကိုယ်နှစ်တူမျှသောကညာကိုႋဒေါသေယျ။ပြစ်မှားမိအံ့၊ တိရဇတံ။သုံဆယ်သော်ငွေကို။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေရ ချေ၏။ ကူလ်ကညာ တံ။အမျိုဖြစ်သောကညာကို။ဒေါသေယျ။ ပြစ်မှားမိမူကား။ ဒဒေရဇတံ။ ထျော်ကျေးလျော်ငွေသည်။နဲ့ထ္ထိ။မရှိ။ဂဗ္ဘာ်နို။ကိုယ်ဝန်ရှိမူကား။ ပုတ္တ်ဒါသ ကာ။သားတိန်ပုံစက်လွှဲကျွန်တယောံကို။ ဒဒေ။ပေရချေံ၍။ဗ္ಞတိ။ ၍သို။

ကောင်။သေဋ္ဌကညာဏံ၊ ကိုထက်ဖြတ်သောကညာလည်ကောင်။ ကာယ သမကညာဏံ။ ကိုယ်နှင်တူမျှသောကညာလည်ကောင်။ ကူလကညာဏံ အဖြစ်ဖြစ် ဖြတ်သောကညာလည်ကောင်။ ဆူတိကညာဏံ။ ဤသို့သော ၮညာတိုကို။ခဋ္ဌပံ့။မှတ်အပ်၍။ မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး၊တေ။ ထိုကညာတိုတွင်။ ဆန္စ

ကညာဏံ။ အထိုတူဖြစ်သောကညာကိုကား။ ဂရာဝါသံ။ အိမ်ရာထောင်

60.

သွင်ဥရွာကိုခံယူသောကြောင် တည်။ ယော။ အကြင်ယောက်ျားသည်။ ဒဟရဆ္ဂက္ထိ။ငယ်သောမိမ္မကို။ခနံဒထွာ။ ဥရွာကျေးကျွန်ပေပြီး၍။ ကာဖံ။ ကာမစတ်ရှက်မူကား။ ဆူထ္ထိယမာတာပီတာ။ မိမ္မငယ်၏မိဘတိုသည်။ဇာ နိတ္တာ။ထိ၍။ကမ္မဝဒေါ။အမှုဆောင်ထိုမူကား။ပူရိသာ။ ယောက်ျားသည်။ ဓနံဒတွာ။ ဥရွာပေသည်ဟူ၍။ နကထေယျ။မဆိုရခြေကုံ။ဒဒေ။လျော်ပေ ရခြေ၍။ကိ<sup>ု</sup>။ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ ဘိန္နဆိန္နကော။ ဖြက်ဆီး သောအကြောင်ကြောင်တည်။ ဆူတိ။ ဤထို။ မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသော သည်။ပကာထိတံ။ပြဆိုခဲ့၍။

စတုံထ္ထမြောံသောသူမယားသူဆိုး၌ပြစ်မှားသောတရားမြီးပြီ။

68. နရိန္ဒရာဇာ။ လူတိုအထွတ်မင်မြတ်။ ယေ။ အကြင်သူတိုသည်။ ဒိန္နေ။ပေအပ်သောအရာ၌။ ဒိန္နတဗ္ဗ ။ ပေတတ်မူကား။ဒါနံ။ အလှူမည် ဏိ။ ပူဇိတာ။ ပူဇော်သည့်လည်မည်ဏိ။ ဒိန္နကော။ လှူလော အကျိုးသည် ကား။ဆန္ခံ။လိုအပ်သောအလိုဆန္ဒကို။လဘတ်။ဖြစ်စေတတ်ဏို့။ ။မဟာ ရာ၏ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေနရာ။ အကြင် သူတို၌။ ဒိန္နံ။ ပေခြင်သည် ကား။ဆ။ ချောံပါးတည်။ ကိ်ဒိန္နံ။ အဘယ်သိုပေခြင်နည်ဟူမူကား။သံ သာရဒိန္နံ။ သံသရာကိုထို၍ ပေခြင်လည် တပါး။ ဝီယ ဒိန္နံ။ ချစ်၍ ပေခြင် လည်တပါး။ ဘယဒိန္နံ။ ဘောဂို ကျောက်၍ ပေခြင်လည်တပါး။ မောဟ ဒိန္နံ။ နိုက်၍ပေခြင်လည် တပါး။ ပညာဒိန္နံ။ ပညာကိုထို၍ ပေခြင် လည် တပါး။ကာမဒိန္နံ။ ကာမကိုလို၍ပေခြင်လည်တပါး။ ဇူတ်။ ဤသို။ဆဒိန္နံ။ ချောံပါးသောပေခြင်တိုကို။မတာ။သိအပ်ဏ်။

64. မဟာရာဇားမြဲတ်သောမင်ကြီး။ ဆဗိန္ဒံ။ ပေခြင်ချောံပါးတိုတွင်။ သံသာရဗိန္ဒံ။ သံသရာကိုထို၍ဝေမူကား။ပစ္ဆာ။နောံမှ။ နပထန္တိ။ မတောင် အပ်ကုံ။ပထိကော။တောင်သောသူကို။ ရာဇဒဏ္ဍံ။မင်ဒါဏ်ကို။ ဒေနေ။ပေ ရချေဲ၏က်ိး၊ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ဒိန္ဒဖလံ။ ပေသောအကျိုးကို။ လဘတိ။ ရသောကြောင်တည်။ ပီယဗိန္ဒံ။ ချစ်၍ပေခြင်ကား။ သော။ ထို ပေသောသူသည်။ ဒုက္ခိတံ။ ဆင် ရဲသည်ဖြစ် အံ့။ ဒိန္ဒဓနံ။ ပေသောဥစ္စာ သည်။အထ္ထိ၊ရှိအံ့။ တံ။ ထိုပေသောဥစွာကို။ ပစ္ဆာ။နောံမှ။ ပထန္တိ ကော။ တောင်သည်ရှိ သော်။ လဘတေ။ ရရာ၏။ ဘယဗိန္ဒံ။ ဘေကိုကျောံ၍ပေ မူကား၊ပစ္ဆာ။နောံမှ။ ပထန္တိကော။ တောင်သည်ရှိအံ့။ဒေဒယျ။ ပြန်ပေစေ ရာ၏မောဟဗိန္ဒံ။ရိုက်၍ပေမူကား၊ပစ္ဆာ။နောံမှ။ ယာစန္တိ။ တောင်သည်ရှိ သော်။ကေံ။တသိုကို။လဘတေ။ရရာ၍။ကာမံ။ ကာမကို။ဆူ စ္ဆန္ဟော။အထိုရှိ ၍။ဒိန္နော။ပေသော်။ယံခနံ။အကြင်ဥစ္ပာနှင်။ ကာမံ။ ကာမကို။လဘတ်။ရမူ ကား။နယာစန္တီ။မတောင်ရခြေကံ။ကာမံ။ ကာမကို။နလဘတ်။ မရမူကား။ ဒဒေယျ၊ပြန်ပေရာ၍။ပညာဏံ။ပညာကို။ ဆူစ္သန္တော။ အထိုရှိ၍။<sup>ဒု</sup>န္နံ။ပေမူ ကား။ ပညာဏံ။ပညာကို။နလဘတ်။မရမူကား။ ခနဒိန္နံ။ပေသောဥစ္ပာကို။ ဒဒေ။ပြန်ပေစေရာ၍။ ပညာဏံ။ ပညာကို။ လဘတ်။ရမူကား။နဝဒန္တိ။မ တောင်ရခြေကံ့။ဆူတိ။၍သို။မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံမှာဆိုခဲ့ ၍။

မဟာရာ၏ မြိတ်သောမင်ကြီး။ယေ။ အကြင်ပေခြင် တိုတ္တင်။ 65. ပီယမေဝ။ချစ်သောကြောင်လျှင်။ မိန္ဓေတ်။ပေဏ္ဏ်၊တံ။ ထိုပေသောသူသည်။ ရက္ခိတေ။ဆင်ရဲသည်ရှိသေ**ာ်။** s ဒေယျ။ ပြ**န်**ပေရာဏ်။ န ဗိန္ဒံ။ မပြန်မပေမှု က်ား။ရာဇာဒဏ္ဍ။ မင်ိနါဏာ၍စီရင်ခြင်ကို။ကရောတ်။ ပြအုပ်၍။ ဘယုဒ်န္နံ။ တေ့ကိုကျော်၍ပေခြင်ကား။ နွိုးမြို့နှစ်ပါးတည်။ အယ်ံဗီ လုဒ္ဓော။ အနိုင် အရိုင်လိုယက်သောကြောင်။နိန္နော။ ပေသောဥစ္စာကို။နေနေယျ။ ပြန်ပေရာ ၏းငံနန္။ သိုမဟုပ်၊ ပရဘုရံ။ တပါးသောဘောကိုးဝိနသန္တံ။ ပျောက်မိန် သောဌါ။ဘယ်။ ကျောံ၍ပေမူကား။ ယော။ အကြင်ဥစ္စာရှင်သည်။နလဘ တေ။မရရာ။ကိ'။ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ ဂုဏ်သာမိက်။ကျေးဇူး ရှင်ဖြစ်သောကြောင်တည်းမော်ဟဒိန္ဒံ။ ရိက်၍ပေခြင်၌ကား၊ ဝ ဗုဗျတ္တော်။ သက်ကြီးလိမ္မာရှိသောသူပေမှ သာလျင်။ လဘတ်။ ရရာ၏။ ကိ'နန္န။သိုမ ဟုပ်။ဒဟရော။ ငယ်သောသူသည်။ မောဟတော။ ရိက်ခြင်ကြောင်ပေမှု ကား၊နဂဏ္ဍေယျ၊မယူရရာ။ကာမ။ကာမကို၊ဇ္ကစ္ဆန္ဟော။ အထိုရှိသည်ဟူ၍၊ပ ရပူရှိသဿ။တပါးသောယောက်ျား၏။ ဘရိယ်။ မယားကို။ဒိန္ဒံ။ပေမှုကား။ က်ာမံ။ကာမကို။နုလဘတိ။မရမူ၍။ယံခနံ။ အကြင်ဥစ္စာကို။နှံစနန္တီ။မတောင် အပ်ကုံ။ပညာဏ်။ပညာကို။ဗ္ကုရွှိန္တော့။အထိုရှိသောကြောင်။ ဒိန္ရံ။ပေမူကား။ ဗာဟိရပညာဏံ။ ဗာဟိရပညာဖြစ်၍။ နဲ့လဒ္ဓေါ။ မရမူကား။ခနံ။ ဥစ္စာကို။ ယူ။မရသည်ဖြစ်အံ့။ကေံ။တဘိုကို။ဂဏ္ဍေယူ။ ယူပြန်ရာ၍။ဇ္တတိ။ ဤသို။မန္န နာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၏။

66. မဟာရာဇ။ မြတ်သော မင်ကြီး။ အာစရိယာ။ ဆရာကို လည် ကောင်။ မာတာပီတာ။ အမိအဖတိုကိုလည်ကောင်။ သာမိတံ။ သခင်ကို လည်ကောင်။ ယေ။ အကြင်တပည်သားထိုးကျွန်တိုသည်။ ဒိန္နံ။ ပေအံ့။ ပစ္သားေနဒံမှ။ ဗ္ကစ္ဆည္ဟာ။ အထိုရှိသည်ဟူ၍။ နယာစယေ။ မတောင်ရာ။ န ဂဏ္ဍေယျ။မယူရာ။ပူဇိတဒဒေယျ။ ပူဇော်ပေခြင် မည်ရာ၏။ ထိဿာ။တ ပည်လည်ကောင်။ပုတ္တဓိတာ။ သားဘွီးတိုအားလည်ကောင်။ ဒါသာ။ကျွန် တိုအားလည်ကောင်။ ယေ။ အကြင်မိဘဆရာယောက္ခမသခင်တိုသည်။ ဗိုဒ္ဓေယျ၊ပေအံ့။ပစ္ဆာ။ နေဒံမှ။ဗ္ဗစ္ဆ<sub>ြီသ</sub>ာ။ အထိုရှိသည်ဟူ၍။ ဂဏ္ဌိတော။ ယူ သည်ရှိသော်။ဂဏ္ဍေ။ယူဇိုင်ရာ၍။ဗ္ကတိ။ဤသို။ပေါရာဏေဟ်။ရှေးဆရာတို သည်။ဝ္တတံ့။မှာဆိုခဲ့၍။

မဟာရာ၏ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်ဆွီးတိုကို။ ဒဟရ 67. တော။ငယ်သောအခါမှ။ပဋ္ဌာယ။စ၍။မာတာဗိတာ။ အမိအဖတိုသည်။မဂ် လာန်။ ခေါင်ရိတ်နားထွင်ထိန်များခြင်အစရှိသောမင်္ဂလာတိုကို။ သုဝဏ္ဏံ ဝါ။အွေလည်ကောင်။ ရဇတံဝါ။ ငွေလည်ကောင်။ဟအ္တိအဿဂေါနမဟ် သဥ္မူဆင်မြင်ကျွဲနွား အစရှိသည်တိုကို။ ဟထ္ထဂတော။လက်ရေခံ။<sup>ရွ</sup>်န္နေတိ။ ပေ၍။တံခန်။ထိုဥစ္စာကို။ ပစ္ဆာ။ နေဒံမှ။ မာတာဝီ တာ။ အမိအဖတိုသည်။ နဂဏ္ဍေယျမယ့် ရိုင်ရာ။ ေနာ္စ။သိုမဟုပ်။တံ<sup>ဒ္</sup>နံ့ခနံ။ ထိုပေသောဥရွာသည်။ နဟထ္ထဂတံ။လက်သိုမရေခံမူကား။ဂဏ္ဍေယျ။ ယူပိုင်ရာ၏။ တေ။ထိုသား ထ္မ်ိဳးတိုသည်။ မာတာပီတုန်။ အမိအဖတို၍။ ဟုထ္လင်္ဂတေ။ လက်ဥ္ခ်ရှိကုံထ သော။နေနဝါ။ ဥစ္စာတိုဖြင်လည်ကောင်။ ခေတ္တစေဝါ။ လယ်ရာမိုမြေ ကိုလည် ကောင်။ ဟထ္ထိအဿဥ္မ။ ဆင်မြင်ကိုလည် ကောင်။ ဂေါမဟိ သဥ္မွ။ ဂျွန္မွားကိုလည်ကောင်။ ဂဟေတွာ။ ယူဖြီး၍။ ခါဒတိ။လုပ်စား၏။ ဟထ္လီဂတိာနံ။လက်မကွာရှိမူကား။ယေညာတိကိုလာ။ အကြင်အဆွေအမျို တိုသည်။ဗ္ဗာန္ဆိ။ထိုသည်ဟူ၍။ နဂဏ္ဍေယျ။မယူအပ်ခြေကုံ။ဗ္ဗာတိ။ဤသို။မန္န **နာမေန။မ**န္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တ။မိန့်ဆိုခဲ့**၏**။

68. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး၊ပော။အကြင်သူတိုသည်။ပရဿ။ သူတပါးအား။ ဘရိယံ။မယားကို။ ဒေတိ။ ပေ၍။ ပစ္ဆာ။နောံမှ၊ဗ္က ရွှ နွှော။ အထိုရှိသည်ရှိသော်။ဘရိယဿ။ မယား၏။အင္ယံ။ ကိုယ်ဘိုကို။ဒဒေယျ။ ပေရချေ၏။ ဧကော။ တယောံ့သောသူသည်။ပရဿ။ သူတပါးအား။ဒါ သံ။ကျွန်ကို။ဒေတိ။ ပေ၏။တံ။ထိုကျွန်ကို။ ဗ္က ရွှ နွော။ အထိုရှိသည်ဖြစ်အံ့။ ဒါသအင္ယံ။ ကျွန်း၏ကိုယ်ဘိုကို။ဒဒေယျ။ပေရချေ၏။ ပုတ္တံ။ သားကို။ဒဒေ ယူ။ ပေသည်ရှိအံ့။ ပုတ္တအင္ယံ။ သား၏ကိုယ်ဘိုကို။ ဒတ္တာန။ ပေပြီး၍။ ဂဏ္ဍယူ။ယူရာ၏။ဂေဟံ။အိမ်ကို။ ဒဒေ။ပေအံ့။ပစ္ဆာ။နောံမှ။ဗ္ကစ္ဆတိ။အထို

မန္နန်ာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝွေဘွံ။မွားစြိခဲ့၏။ 71. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်သူတိုန္ခ်။ ဗီတာ။ အဖသည်။မတေ။ သေသည်ရှိသော်။ထြံရသာပုတ္တော။ သားဦးထြံရသာ သည်။ဗီတု။အဖ၏။ပရိဘောဂံ။ သုံဆောင်သောဖလားဓားကျပ်တဆာတို ကိုထည်ကောင်း ဗီတာပေသိတာ။ အဖစေစားသော ကျွန် တိုကိုထည်

ယဇ္လံ။ အမွေကို၊ဘာဂ်။ ဝေခြင်လည်တပါး။မာတာ။ အမိသည်။မတေ။ သေသည်ရှိသော်။ဓိတရသာ။ဘိုးနှင်။ပီတာ။အဖသည်။ ဒါယဇ္လံ။အမွေကို။ ဘာဂံ။ ခွဲဝေခြင်လည်တပါး။ ဥဘောမာတာပီဟာ။ နှစ်ပါး ဝုံသောမိဖ တိုသည်။ပုတ္တဓိတရေသူ။ သားဘိုးတိုနှင်။ ဒါယဇ္လံ။အမွေကို။ ဘာဂံ။ခွဲဝေ ခြင်လည်တပါး။ပီတာ။ အဖသည်။မတာ။ သေ၍။ စုန္ဒိယမာတာ။ မိနေး နှင်။ပုတ္တဓိတရေသူ။သားဘိုးတိုနှင်။ ဒါယဇ္လံ။ အမွေကို။ ဘာဂံ။ခွဲဝေခြင် လည်တပါး။မာတာ။ အမိသည်။ မတေ။သေ၍။ စုန္ဒိယပီတာ။ ပထွေးနှင်။ ပုတ္တဓိတရေသူ။ သားဘိုးတိုသည်။ ဒါယဇ္လံ။ အမွေကို။ဘာဂံ။ ခွဲဝေခြင် လည်တပါး။မာတာ။ အမိသည်။ မတေ။သေ၍။ စုန္ဒိယပီတာ။ ပထွေးနှင်။ ပုတ္တဓိတရေသူ။ သားဘိုးတိုသည်။ ဒါယဇ္လံ။ အမွေကို။ဘာဂံ။ ခွဲဝေခြင်း လည်တပါး။ ပုဗ္ဗပုတ္တဓိတရာ။ အထက်သားဘိုးတို နှင်အောံသားဘိုးတိုအ မွေဝေခြင် လည်တပါး။ ဥရံပုတ္တဂတာ။ သားရင်သား ဖျားတိုနှင်။ ဒါ ယဇ္လံ။အမွေစေခြင်လည်တပါး။ ဇူတိ။ ဤသို။ ဒါယဇ္လံ။ အမွေဝေခြင်ကို။

## ပည္သမမြှောက်သောပေခြင်တရားဖြီးဖြီ။

အမွေဝေခြင်သည်။အည်။ ရှိ၏။ကိ'ဘာဂံ။ အဘယ်ကဲသိုဝေရာသနည်ဟူ မူကား။ဝိတာ။အဖသည်။ မတေ။သေသည်ရှိသေဉ်။ ပုတ္တာ။သားတိုနှင်။ဒါ

70.

မဟာရာဇ။ မြိတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။အကြင်သူတို၌။ ဒါယဇ္ထံ

ခြေ၏နူတ်၊ ဤသို။ဓမ္မသဘ္တေ။ဓမ္မသတ်ကျမ်န္ခ်။ပကာသိတ်။ပြဲဆိုခဲ့၏။ 69. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေမာတာဗီတာ။အကြင်မိဖ တိုသည်။ပရဿ။သူတပါးအား။ອါသဓနံ။ကျွန်အစရှိသောဥစ္စာကို။ဟထ္ထဂ တေ။လက်ရောံပေချေအံ့။ပုတ္တဓိတာ။သားဘွီးတိုသည်။ နဂဏ္ေယူ။ မယူရ ခြေ။ကိ'နံန့။သိုမဟုပ်။ ဟထ္ထဂတာ။ လက်သိုမရေဝံ။ ဒိန္နေတ်။ပေ၏။ မာ တာဗီတာ။အမိအဖတိုသည်။မတာ။သေသည်ရှိသော်။ မယံ။ငါတိုကို။ဒိန္နံ။ ပေပြီးဟူ၍။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။နဂဏ္ေယူ။ မယူရခြေ။ကိ'။အဘယ် ကြောင်နည် ဟူမူကား။ ဟထ္ထဂတာ။ လက် ရောံ မပေ ချေသောကြောင် တည်။ဗ္ಞတ်။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

ၡိသည်မူကား၊ဂေဟအ္သသာဂံ။ အိမ်၍အဘိုတဝက်ကို။ ဒဒေယျ။ ပေရ ခြေ၍။ဇူတိ။ဤသို။ဓမ္မသက္ထေ။ဓမ္မသတိကျမ်န္ခ်ိ။ပကာသိတံ့။ပြဆိုခဲ့၍။ ကောင်။ ဗီတ္။ အဖ**ဏ္**။ ဟဲထ္ထိအဿဂေါမဟိႚသေ။ ဆင်မြင်ကျွဲနွားတိုကို။ လဘတေ။ရရာ၍။

သေသခနံ။ အဖအသုံအဆောင်မှကျွင်သောအသုံ အဆောင်တို 72. ကို။ စထုဘာဂံ။လေရရ၍။ တိဘာဂံ။ သုံရကို။မာတာ။ အမိသည်။ လဘ တေ။ ရရာ၍။ ဧကဘာဂ်။တဘိုသောဥဥွာကိုမူကား။ကူလေသူ၊ သားခြင် တိုနှင်။ထြံရသပုတ္တော။သားကြီးသည်။ဝိဘဇ္ဇွေယ။ဝေပန်ရာ၏၊ကိုမဝ။အ ဘယ်ကဲသိုဝေဘန်ရာသနည်ဟူမူကား။ ဒသဘာဂံ။ ဆယ်ဘိုပြု၍။ဧွေဘာ ဂံ။ နှစ်ဘိုကို။ ပုတ္တော်။ သားကြီးသည်။ လဘတ်။ရရာ၍။ သေသခနံ။ကျွင် သောဥစ္စာကို။ဒီသဘာဂံ။ဆယ်ဘိုကို။ ကတ္တာ။ပြု၍၊ နွေဘာဂံ။ နှစ်ဘိုကို။ ဝု ဆု ဘဂ်နိ ။ နမ်ကြီးသည်။ လဘတေ။ ရရာ၏။ သေသခနံ။ ကျင်သောဥစွာ ကို။ဒသခ်ာကတွာ။ ဆယ်ပြိပြ၍။ ဂနိုင္ခေါ်။ ညီသည်။ကေံ။တဘိုကို။ လဘ တေ။ရရာ၍။ သေသခနံ။တြွင်သောဥစ္စာကို။ ဒသဓါကတွာ။ ဆယ်ဘိုပြု၍။ ကေံ။တစုကို။ဘဂိန်။နမင်သည်။ လဘတေ်။ရရာ၍။ သေသခနံ။ကြွင်သော ဥစ္စာကို။ဒီသဘာဂံ။ဆယ်ဘိုကို။ ကတ္တာ။ပြု၍။ စုန္ရွိဂနိဋ္ဌော။ ညီငယ်သည်။ ကေး၊ တစုခွဲကို။ လဘတေ။ ရရာ၏။ တံသေသခန်။ ထိုကြွင်သောဥစ္စာကို။ ဒသဘာဂ်ကတွာ။ဆယ်ဘိုပြုခြီး၍။စုန္ဒိယဘဂိန်။နှမငယ်သည်။ကော်မုံ။ တ စုခွဲကို။လဘတေ။ ရရာ၏။ တံ့သေသဘာဂံ။ ထိုကျွင်သောဥစ္စာကို။သမံ။ အမျှ။လဘတေ။ရရာ၏။ဆူတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသေသည်။ပကၥ သိတ်။ပြည်ခဲ့၍။

73. မဘာရာဇ။ မြဘ်သောမင်ကြီး။ယေး အကြင်သူတို့၏။ မာတာ။အ မိသည်။မတာ။သေသည်ဖြစ်အံ့။ထြရသဓိတရံ။ ဘွီးအကြီးသည်။မာတာ။ အမိ၏။ ပရိဘောဂေ။ သုံဆောင်သော။ သုဝဏ္ဏပုမ္မလင်္ကာရော။ ရွှေပန်အ စရှိသော မိမ္မတန်ဆာတိုကို လည်ကောင်။ မာတာ။ အမိသည်။ ပေသိ တော။ စေအပ်သော။ ဒါသိစ။ ကျွန်မတိုကို လည်ငင်။ လဘ တေ။ ရ ရာ၏။

74. သေသခနံ။ အမိအသုံအဆောင်မှတြွင်သောဥရွာတိုကို။ စတု ဘာဂံ။လေဘိုပြု၍။ ဗီတာ။ အဖသည်။တီဘာဂံ။သုံဘိုကို၊ လဘတေ။ ရရာ ၍။ ကေခနံ။ တဘိုသောဥရွာတိုကို။ ဩရသမီတရေနံ။ ဘိုးအကြီးနှင်။ ကူလာ။ အမြို့သားခြင်တိုသည်။ ဝုဗ္ဗဗီဘစ္တံ။ရှေးဝေသောနည်ကို။ နိဿာ ယ။အမြို့၍။ဗိဘစ္တေယ။နွဲဝေရာ၍။

4



75. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုတွင်။ မာတာ ပီတာ။ အမိအဖနှစ်ပါးစုံတိုသည်။ မတာ။ သေသည်ရှိသော်။ ထြရသ ပုတ္တာ။ထြရသသားသည်။ပီဘာ။အဖ၏။ပရိဘောဂံ။အဆောင်အရွက်တို ကို။ဂဏေယျ။ယူရာ၏။မာတ္။အမိ၏။ ပရိဘောဂံ။ သုံဆောင်သောဥစ္စာတို ကို။စြဲတရာ။သို့းသည်။ ဂဏ္ေယျ။ယူရာ၏။ သေသခနံ။ ကျွင်သောဥစ္စာတို ကို။ထြရသဝုတ္တာ။ထြရသသားသည်။ဒွဲဗာဂံ။နှစ်ဘိုကို။ လဘတေ။ရရာ ၏။ဂနိဋ္ဌော။ ညီလတ်သည်။ ကေဘာဂံ။တရကို။ လဘတေ။ ရရာ၏၊ဘဂိနိ ကော။နှမၸတ်သည်။ ကေဘာဂံ။တရကို။ တဘာဂံ။ သုံရဝု၍။ဇကံ။တရ ကို။လဘတေ။ရရာ၏။ ကိ•နန္။သိုမဟုပ်။ဘာတူလာ။ မောင်တက်။ဝုံးမံ။ အ သက်ကြီးမူကား။ဘာတုးမောင်နှင်။ သင်္ခ။ သမ္ခ။ ခါဒေယျ။စားရာ၏။ဘာ တုဘဂိန်။မောင်လပ်နှမလပ်တိုသည်။ သမံ။အမွှ။ ခါဒေယျ။စားရာ၏။ ဝုန္ဒ ယဘဂိန်ဘာတူ။နှမငယ်မောင်ငယ်တိုသည်။သမံ။အမွှူးခါဒေယျ။စားရာ၏။ ဝုန္ဒ သဘဂိန်ဘာတူ။နှမငယ်မောင်ငယ်တိုသည်။သမံ။အမွှူးခါဒေယျ။စားရာ၏။ စုန္ဒ

76. မဟာရာဇားမြပ်သောမင်ကြီးးယေးအကြင်သူတိုဝ်တွင်း ဝိတာ။ အဖသည်းမတားသေသည်ရှိသော်းမာတားအမိသည်းပရဿ။ သူတပါး နှင်းဆရာဝါသံးအိမ်ရာထောင်ခြင်ကို။ ကရောတိးပြု၏။ မာဓါးအမိသည်။ မတားသေသည်ရှိသော်းရန္ရွိယဝိတာ။ အဖဖြစ်သောသားနှင်းဒါယ ဇွံ့။အ မွေဝေခြင်ကို။ ကရေယ။ ပြုရာ၏။ မူလခနံးပါရင်ဥစ္စာကို။ ပဥ္စဘာဂံ။ငါး ရရ၍။ကေံးတရကိုးရန္ရွိယဝိတာ။ ပထွေးသည်းလဘတေ။ ရရာ၏။ပစ္ဆာ။ နောံမှမာတာယ။အမိနှင်း ရန္ရွိယဝိတာ။ပထွေးသည်။ ဝုဆုလဒ္ဓေားစီးပွား ၍ရသောဥစ္စာရှိမူကား။ သတ္တဘာဂံ။ ႑ဘိုသောအရာကိုးကတွားပြု၍။ပုဒ္ပ ပုတ္တခိတရာ။ အထက်သားဟောင်ဘူးဟောင်တိုသည်။ ဒွိဘာဂံ။ နှစ်ရကို။ လဘတေ။ရရာ၏မဝဉ္စဘာဂံ။ ငါးရကိုး ရန္ရွိယဝိတာ။ ပတွေးသည်။ လဘ တေ။ရရာ၏။

77. မာတာ။အမိသည်။မတာ။ သေ၍။ဂိတာ။ အဖသည်။ပရဗ္ဍတ္ထိယံ။ တပါးသောမိမ္မကို။ အာနေတွာ။ ဆောင်ခဲ့၍။ဃရာဝါသံ။ အိမ်ရာထောဝ် ခြင်ကို။ကရိတွာ။ပြု၍။ ဒီတာ။ အဖသည်။မတေ။ သေသည်ရှိသော်။စုန္ဒိယ မာတာ။မိထွေးသည်။ပုပ္ပကပုတ္တေန။အထက်သားတိုနှင်။ဒါယဇ္တံ။အမွေကို။ တထေဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်။ ဒီဘဇ္တေယျ။ ခွဲဝေရာ၍။ဗ္ఞတိ။၍သို။ မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ပြစ်ခြံခဲ့၍။ 78. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယေပုပ္ပပုတ္တာ။ အကြင်အထက် သားကြီးတိုသည်။ဒါယဇ္တံ။အမွေဝေခြင်သည်ကား။ပုပ္ပပတိကပုတ္တာ။လင် ကြီးသာတိုသည်။မူလခနံ။လင်ကြီးကပါချင်ဥစွာတိုကို။ ဂဏ္ေယျ။ ယူရာ ဤ။ပုပ္ပကမာတာပုတ္တာ။ အထက်မယားကြီးသားတိုသည်။ မူလခနံ။ မယား ကြီးကပါချင်ဥစွာကို။ ဂဏ္ေယျ။ ယူရာ၏။ ရန္ရွိယမာတာဗီတာ။ မိထွေး ပထွေးသည်။ ဝံဆုထဒ္မနော။ ပွားများ၍ခေသောဥစွာကို။စတုဘာဂံ။ လေသို ပြ၍။နွေဘာဂံ။နှစ်သိုကို။ ပုပ္ပကပုတ္တာ။ အထက်သားတိုသည်။ ကေဏံ။ တစုစီ။ ကဏ္ေယျ။ ယူရာ၏။ ဥဘောဟိပုတ္တေ။ နှစ်ပါးစုံသောသားသည် ကား။နွိဘာဂံ။နှစ်သိုကို။ လဘတေ။ ရရာ၏။ ဝုဆုခနံ။ နောံ ပွားသောဥစွာ သည်။ နတ္ထေ။ မရှိမူကာ။ မူလခနံ။ အထက်ပါချင်ကို။ ပဥ္စဘာဂံ။ငါးစုစု၍။ ကေဝ။တစုစီသာလျှင်။ ဥဘောပုတ္တာ။ နှစ်ပါးစုံမြင်သောသားတိုကို။ဒေ ယူ၊ ဝေပေရာ၏။ ဥဘောလခ္မပုတ္တာ။ နှစ်ပါးသင်နေမှသားမရှိမူကား။ ပုပ္ပ ကပုတ္တာ။အထက်သားနှစ်ယောံကိုသည်။သမံ။အမွူ။ခါဒေယျ။ ဝေစားရာ ၏။ဆူတိ။ ဤ။မန္နောမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့၏။

79. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်မိမတို ၌။ ထြဲရသ ပုတ္တာ။သားရင်တိုသည်လည်။ အထ္ထိ။ ရှိ၏။ ကိထ္ထိမာ။ သားဖျားတဲ့သည် လည်။ အထ္ထိ။ရှိ၏။ယေ။ အကြင်သားတိုကို။ ဗိဘဇ္ဇွေယူ။ ဝေဘန်ရာ၏။ ကိ မိဝ။ အဘယ်ကဲထိုနည်ဟူမူကား။ မာတာပီတား အမိအဖတိုနှင်။ သဒ္ဓိမေ ဝ။ အတူတက္လယျှင်။ ဝသန္တော။ နေသည်ရှိသော်။ ဆဘာဂံ။ချောံတိုကို။ ကတွာ။ပြု၍။ပဉ္စဘာဂံ။ ၅ဗိုကို။ ထြဲရသပုတ္တော။ ထြရသသား ရင်သည်။ လဘတေ။ရရာ၏။ကိထ္ထိမပုတ္တာ။ သားဖျားသည်။ ဧကဘာဂံ။တတိုကို။ဂ ဇော့ယူ။ယူရာ၏။ငံန နူ။သိုမဟုပ်။ မာတာပီတာ။ အမိအဖတိုနှင်။ ကိထ္ထိမ ပုတ္တာ။သားဖျားသည်။နေသိန္ဒံ။အတူတကွမနေမူကား။ယံ။အကြင်သားဖျား သည်။ ဒါယဇ္ဇံ။ အမွေကို။ နလဘတေ။ မရရာဗြီ။ထြရသပုတ္တာ။ သားရင် သည်။ ဒါယဇ္ဇံ။ အမွေကို။ နလဘတေ။ မရရာဗြီ။ထြရသပုတ္တာ။ သားရင် သည်။နက္ထိ။မရှိသည်ဖြစ်မူကား။ ကိတ္ထိမပုတ္တေန။ သားဖျားနှင်။ ကူလေ။ အမျို့တိုသည်။ဗိဘဇ္ဇယျ။ နွဲဝေရာ၏၊တံ။ထိုသားရင်သားဖျားအတွေအမျို တိုမရှိမူကား။ရာဇဒဏ္ဍာ။မင်ဘဏ္ဍာသာလျှင်။ ဘဝတိ။ဖြစ်ရာ၏။အူတိ။၍

80. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ တိပုတ္တာ။ သားသုံယောံတိုကို။ ဝိဘဇ္ဇွေယျ။ ဝေဘံရာ၏။ ကိ'။ အဘယ်ကဲသိုဝေဘန်ရာသနည်ဟူမူကား။ ထြရသ၀ုတ္တာ။ထြိရသသားသည်။စတုဘာဂံ။ လေဘိုကို။ လဘတေ။ရရာ ၏။ဟေဠိမာ။အပြောင်သားသည်။ကေဘာဂံ။ တဘိုကို။လဘတေ။ရရာ၏။ စေတ္တဇာ။ကျွန်မသားသည်ကား။ကေဘာဂံ။တဘိုဝက်ကို။လဘတေ။ရရာ ၏။ကိ•နန္။သိုမဟုပ်။ယံပုတ္တာ။ အကြင်သားနှင်။ မာတာ။အမိကျွန်မသည်။ အဆ္ထိဒိယ။ ရှိညားသတတ်အံ့။ယော။ အကြင်ကျွန်မသားသည်။ အတ္တနော။ မိမိ၏ကျွန်ဖြစ်သောအမိသည်။ ကာယအက္သံ။ ကိုယ်ဘိုကို။ ဒါယဇ္ဇံ။ အမွေ ဟူ၍။ခါဒေယျ။ခံစားရာ၏။ ဇူတိ။ ဤသို။ မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသေသည်။ ပကာသိတံ။ပြာဆိုခဲ့၍။

81. မဟာရာဇ၊ ဖြတ်သောမင်ကြီး။ စတုဘရိယာ။ လေပါးသော မယားအမျိုတို့၏။ ဒါယဇ္တံ။အမွေကို။ ဝိဘဇ္တေယ်။ ဝေဘန်ရာ၏။ ကိ"။ အ တယ်ကဲသိ ဝေဘန် ရာသနည် ဟူမူကား။ ရာဇံကူလံ။ မင်မျိုဖြစ်သောမ ယားသည်။ စတုဘာဂံ။ လေဘိုကို။ လဘတေ။ရရာ၏။ ဗြဟ္မဏံကူလံ။ ပဏ္ဏားမျိုဖြစ်သောမယားသည်။ တိဘာဂံ။ သုံဘိုကို။လဘတေ။ ရရာ၏။ ဝါနိစ္စကူလံ။ ကုံသည်မျိုဖြစ်သောမယားသည်။နွိဘာဂံ။ နှစ်ဘိုကို။ လဘ တေ။ရရာ၏။ ခေတ္တကူလံ။ တောင်သူမြိုဖြစ်သောမယားသည်။ ကေဘာဂံ။ တဘိုကို။ လဘတေ။ ရရာ၏။ ဗူတိမေဝ။ ဤသိုသောအားဖြင်။ ယေဇူတိ ယာ။အကြင်အမျို ၌ဖြစ်သောမိမွတိုတွင်။ပုတ္တံ။သားကို။ ဒါယဇ္တံ။ အမွေဝေ ခြင်သည်။တထေဝ။ထိုအတူ။ ဝိဘဇ္တေယာ့။ ဝေဘန်ရာ၏။ဇ္ဈာတိ။ဤသို။ မန္ နာမေန။မနံ့ရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့၏။

82. မဟာရာ ဖြတ်သောမင်ကြီး။ ယေကူလေ။ အကြင်အမျိုတို နွ်။နပုံသကော။ နပုံအစရှိသောမပုံကြွမ်တာ။ သားသိုးတိုသည်။အဆွိ။ရှိအံ့။ တံ့။ထိုနပုံပန်တုပ်အစရှိသောသူတိုကို။ကူလေ။ အမျို့၌။သမံ။အမှု။ဒါယဇ္တံ။ အမွေကို။နခါဒေယျမစားရာ။ ဘုဦ့တံ။စားသောံရုံမျှသော။ ခနံ။ဥစ္စာကို။ ဒဒေယျ။ ပေရချေ၏၊ ယေပုက္တာ။ အကြင်သားတိုသည်။ မာတာပီတာ။ အမိအဖတို၏။ နဥပဋ္ဌာယန္ဘော။ မကျွေးမမွေး၊ နကမ္မန္တော။ အမွကြီးငယ်ကို မရွက်မဆောင်။နိသိနေ့ယျံ။နေသည်ရှိအံ့။တံပုတ္တံ။ထိုသားသည်။ ဒါယဇ္တံ။ အမွေကို။ နခါဒေယျ။ မစားအပ်ခြေပြီ။ ယေကူလေ။ အကြင်အမျိုတို၏။ အမွေကို။ နခါဒေယျ။ မစားအပ်ခြေပြီ။ ယေကူလေ။ အကြင်အမျိုတို၏။ အမွေကို။ နခါဒေယျ။ မစားအပ်ခြေပြီ။ ယေကူလေ။ အကြင်အမျိုတို၏။ အမ္တေခြစာရေ။ ဘွီးမိမ္မတို၏။ဟေဌာ။ အောံဆုံဖြစ်ကုံသာ။ပူရိသပုက္တော။ သားယောက်ျားသည့်။ အထ္ထိ။ ရှိ၏။ ဘင်္ဂနိ။နှမအကြီးနှင်။ မာတာပီတာ။ မဖြေရာအမွေကို။ ရန္ဒိယဘာတာ။ မောင်ငယ်သည်။ ခါဒေယျ။ စားရာ၏။ ယေ။ အကြင်သွီးကိုသည်။ အနွညာတံ။ အမိအဖအခွင်မပေသော။ ပရပူရိ သဿ။တပါးသောဟောက်ျားနှင်။ လဒ္ဓော။ရသော။ တံပုတ္တာ။ ထိုသား သည်။ ဒါယဖွံ့။အမွေကို။ နခါဒေယျ။မစားရခြေကုံ၊ဇ္ဇာတိ။ဤသို။ မန္နနာမေ န။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

83. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ နွါဒသပုတ္တာ။ တကျိပ်နှစ်ယောံ သောသားဘိုသည်။အထ္ထိ။ရှိ၏။ တေပုတ္တာ။ ထိုသားတိုတွင်။မာတာဝီတုနံ။ အမိအဖတို၏။ ဒါယဖွံ့။ အမွေခံရသောသားသည်။ ဆ။ ချောံပါးတည်။ နဒါယဖွံ့။အမွေမခံရသော။ပုတ္တော။ သားသည်။ ဆ။ ချောံပါးတည်။ထြရ သပုတ္တာ။ ရင်ွန်မြစ်သော သားသည်လည်ကောင်။ ဟေဠိမာ။ အပြောင် သားသည်လြဲကောင်။ စေတ္တဇာ။ ကျွန်မသားသည့် လဉ့် ကောင်။ ပုပ္ပက ပုတ္တာ။ လင်ဟောင်မယားဟောင်သား၎င်။ ကိတ္တိမာ။အများကိုသိထင်စေ ၍မွေသောသား၎င်။အပတိဋ္ဌာ။ ကောံ၍မွေသောသားလည်ကောင်။ ဇူမေ ဆပုတ္တာ။ဤချောံယောံသောသားတိုသည်။ မာတာဝီတဒါယဖွံ့။အမိအဇ ဤအမွေကိုခံထိုက်ကုံ၏။

84. 8န္နသ ကော။ သူတပါးတိုကို ပေ၍ သူလက်နွ်ကြီးပြင် သော သားလည်ကောင်။သဟောဒါ။ ဥစ္စာဖြင်စယ်သောသားလည်ကောင်။အန နပ္ပါဝါ။ မိမိမယား သည်သူတပါးကိုလင်ပြု၍ ရသောသားလည်ကောင်။ ကဋ္ဌိတာ။ ကစားမြူးတူးရာန္ခ်ရသော သား၎င်။သွာနံ့တ္တာ။ မိဖစ်ကားနားမ ထောင်နေ၍ ရွေးဟုဆိုအပ် သောသားလည် ကောင်။ ဆာတာဘတ္တပရ ဘတ္တဿ။ ထမင်ငတ်မွတ်၍ ကျွေးမွေး၍ ရသောသား လည်ကောင်။ဆူမေ ဆပုတ္တာ။ ဤချောံယောံသော သားတိုသည်၊ မာတာဗိတာ။ မိဖတ်(၏။ဒါ ယဇ္တံ။ အမွေကို။နှခါဒေယျ။ မခံစားရကုံ။ ဆူတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္န၅င် ရသောသည်။ပကာအတံ။ထင်ရှားပြခဲ့၍။

ဆဋ္ဌမမြောံသောအမွေထရားပြီးဖြီ။

85. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီးးဝိကိဏ်တံကိဏ်တံ။ ရောင်ခြင် ဝလ်ခြင်တရားသည်ကား။ အဆ္ထိ။ရှိ၏၊တံ။ ထိုရောင်ခြင်ဝယ်ခြင်တရားတို ကို။သုနာထ။နာလော။ယေ။ အကြင်သူသိုသည်။ ပရေသံ။တပါးသောသူ တို့၏။ ရ**ေား** မျက်မှောက်၌။ ဝိကိဏိတံကိဏေယျ။ ရောင်ဝယ်ဝေရာ၏ တေ။ ထိုသူတိုသည်။ ဝိကိဏိတံ။ဝယ်မည်ဟူ၍။အဗန္ဒရံ။ စရန်သပ်ပေ၍။ မာသဒီဝသံ။ နေလရက်တိုကို။ဝဒေဟိ။ ဆို၍။ယော။အကြင်ဝယ်သောသူ သည်။မာသဒီဝကာလေ။ ဆိုသောလရက်သို ရောံသည်ရှိသော်။ဝိကိဏေ ယူ။ ဝယ်ရာ၏။ နုဝိကိဏံ။ မဝယ်မူကား။အဗန္တရံ။ စရံသတ်သောဥစ္စာကို။ နဂဏ္မေယျ။ မယူရခြေဗြီ။ဇာခုနည္ထတိ။ဆုံစေရာ္၏။ ယေဝိကိဏိတော။အ ကြင်ရောင်မည်ဆို သောဥစ္စာရှင်သည်။မာသ<sup>မွ</sup>ဝကာလေ။ချိန်ဆိုသောလ ရက်သို။ နဂတေ။ မရောံခင်။ ပရဿ။ တပါးသောသူအား။ ဗိကိဏိတံ။ ရောင်သည်ရှိသော်။ အဗန္ဓရံ။ စရန်သတ်သောဥစ္စာကို။ ဗွိဘာဂံ။နှစ်တို သာလျင်။ ဒဒေယျ။ ပြန်ပေရာ၏။ဇ္ဇာတိ။ဤသို။ မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသော သည်။၎တ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

86. မဟာရာဖားဖြတ်သောမင်ကြီး။ ယေးအကြင်သူတိုတွင်။ခနနထ္ထိ ကေား ဥရွာမရှိကုံသောကြောင်း ပေဟံ။ အိမ်ကိုလည်ကောင်။ ခေတ္တကံ။ လယ်ယာရိမြေကို လည်ကောင်။ ဝိကိဏိတံ။ရောင်စားထိုမူကားးဒါယဖွံ့။ အမွေစားတို၌။ ဝိကိဏေယျ။ ရောင်စားရာ၍။ ယေ။ အကြင်အမွေစားတို့ သည်းခနေနေ၌ကံ။ဥရွာမကုံမလုံ၍။ကိတံ။မဝယ်မူကားးအဝိခေတ္တကော။ အိမ်နီးအိမ်စပ်လယ်နီး လယ်စပ်အင်နီးအင်စတ်သားတိုကို။ ဝိကိဏေယျ။ ရောင်စားရာ၏။ ယေ။ အကြင်စယ်နား လယ်စပ် အင်နီး အင်စတ်သားတို သည်။ဝိကိဏိတံ။ မဝယ်မူကား။ဒူရေ။ ဝေသောသူတိုကို။ ဝိကိဏေယျ။ ရောင်စားရာ၏။ ယေ။ အကြင်စယ် သောသူတိုသည်။ ခနနထ္ထိ။ ဥရွာမရှိ၍ ရောင်စားရာ၏။ ယေ။ အကြင်စယ် သောသူတိုသည်။ ခနနထ္ထိ။ ဥရွာမရှိ၍ ရောင်စားမူကား။မူလနေသာမိကံ။ဥရွာရှင်ရင်သို့။ဝိကိဏေယျ။ရောင်စား ပြန်ရာ၏။တေ။ ထိုဥရွာရှင်ရင်သည်။နက်ဏိတံ။မဝယ်မူကား။ပရသာ။သူ တပါးအား။ ဝိကိဏေယျ။ ရောင်စားရာ၏။ဇွာတိ။၍သို။မန္နနာမေန။မန္နရှင် ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မာဆိုခဲ့၍။

87. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင် သူတိုသည်။ ပရဿ။ တပါးသောသူအား။ သဗ္ဗသဗ္ဗ၊ စပ်အိမ် သော သူတိုကို။ အာ ဗိဥ္ဓေတွာ။ ထွည်းစား၍။ ဗိကိဏေယျ။ရောင်စားအံ့။ငင်္ဂ။ ထိုဝယ်သောသူ သည်။သညာယ။အိမူကား။ ဒဒေယျ။ပြန်ပေရာ၏။ ယော။အကြင်သူသည်။ အာဗိဥ္ဓေတွာ။ ထွည်းစား၍။ ဗိကိဏေယျ။ ဝယ်ယူအံ့။ သော။ထိုအသော ဝယ်သူသည်။ သညာယ။ အိမူကား။သမံစိတ္တံ။ ဗိတိတူသောသူသို။ ဗိကိ ကောယျ။ရောင်စားရာ၏။ဗ္ဗတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။ မ္ဝာဆိုခဲ့၏။

သတ္တမမြောံသောရောင်ဝယ်တရားကားပြီးပြီ။

88. မဟာရာဇ။ မြတ်သော မင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်သူတိုသည်။ သန္ဒ ဓာနံ၊ နှံခြင်ကို။ကရောတိ။ပြုတတ်ရှုံ၊ တံ။ ထိုတရားသည်ထည်။အဒ္ဌိေရှိ၍။



ကိမိဝ။ အဘယ်ကဲ့သို ဥစ္စာနှံရာသနည်ဟူမူကား။ တေဗန္ဓနေ။ ထိုနှံရာ သောဥစ္စာတိုကို။ခ ္ခင္ဗံ။မြစ္မွာ။ သညာယ။ မွတ်ပြီး၍အည်ကောင်။ သခ်္မာယ။ သရှိ၁ အရေ အတွက် ဖြင့် လည့် ကောင်။ ဟုတ္ထလုဒ္ဓ က်ာယ။ လက်တောင် လက်ထွာလက်သစ်ဖြင့်လည်ကောင်။ သန္နကပရေ။ နံ့မည်သူ့၍။ မူစေ။ မျက်မြှောက်၌။ သညာယ်ထွာ။မှတ်ပြီး၍။ သန္ဒိဓာနံ။နှံခြင်ကို။ ကရောတိ။ ပြုလော။ ယော။အကြင်သိမ်းထားသောသူသည်။ တံခနံ။ထိုဥရွာကို။အန္တ ဘဏ္ဍာကာရံ။အတွင်ထားရာသောဘဏ္ဍာဖြစ်လျှင်လည်။အန္ဓဋ္ဌိတံ။အတွင် ၌ထားရာ၍။ ဗဟိဘဏ္ဍာကာရံ၊ပြင်၌ထားရာသောဘဏ္ဍာဖြစ်လျှင်လည်။ ဗ်ဟိဋ္ဌိတၱ။၆ြင်၌ထားရာ၍။ကိႚနဲ့ခေါ်။ အသိုမထားပဲး။နသက္ကစ္ပံ။ မရှိမသေ။ အန္ဓောဘဏ္ဍီ။အတွင်ထားရာသောဥစ္စာကို။ဗဟိ။ပြင်၌မဋ္ဌပေတ္တာ။ထား၍။ နတ္ထေ။ ပျောံမူကား။ဒဒေယျ။ အစားတျော်ပေရခြေ၏။ကိ'နန္န။ သိုမဟုပ်။ အခြံဂတာ။ မီးလောင်၍လည်ကောင်။ဥဒကဂတာ။ ရေနစ်၍လည်ကောင်။ စောရဂတာ။ခိုသူယူ၍ထည်ကောင်။ နဋ္ဌေတိ။ပျောက်သည်ရှိသော်။သာမိ ကော။ဥစ္စာရှင်သည်။နုလဘတိ။ မရရာဗြီ။သော။ ထိုအနွံခံသောသူသည်။ အလိဂ်ီးပြက်ပြယ်သောစကားဖြင်။အဝွိဂတော။ ခြီးထောင်သည်ဟုပြော ဆိုသဖြင်လည်ကောင်။ဥဒကဂတော။ ရေနစ်သည်ဟုပြောဆိုသဖြင်လည် ကောင်။စောရဂတော။ ခိုသူယူသည်ဟုပြောဆိုသဖြင်ထည်ကောင်။ဗ္ဘတ်။ ဤသို။ဝဒေတ်။ဆို၍။ပစ္စာ။ဆိုပြီးသောနောံမူ။တံခနံ။ထိုဥစ္စာသည်။ ပကာ သံ။ထင်ရှားရှိမူကား။ယော။အကြင်သူသည်။ စောရဒဏ္ဍာ။ ခိုသောဒါဏာ နှင်။ဒဒေယျ။ လျှော်ပေရချေ၏။ ဗူတိ။ ဤသို။ မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသော သည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

89. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ဟော။အကြင်သူသည်။ ပုတ္တော စ။သားကိုလည်ကောင်။ဂေါဏာဥ္။ နွားကိုလည်ကောင်။မဟိႚသဥ္။ ကျဲကို လည်ကောင်။အဿဥ္စ။မြင်ကိုလည်ကောင်။ဟက္ထစ။ဆင်ကိုလည်ကောင်။ သန္ရွိစာနံ။ နှံ ခြင်ကို။ ကရောတ်။ပြုံ၏၊တံ။ ထိုသတ္တဝါတိုသည်။မတံ။ သေ သည်ရှိသော်။သဂရိကော။ သစင်သည်။နပထန္တိ၊ အစားမတောင်အပ်ခြေ ကို။ဝိကိဏိတံ။-ောင်စားမူကား။ဒဒေယျ။လျော်ပေစေရာ၏။ သတ္တဝါနံတိ ရန္တာနံ။ အသက်ရှိသော သတ္တဝါတိုကိုလည် ကောင်။ခနဉ္စ။ အသက်မရှိ သောဥရွာတိုကိုလည်ကောင်။ ၆ဝမာသဝဿိ။ နှစ်လရက်တိုမြင် ခြား၍။ သန္ရွိစာနံ။နှံသည်ရှိသော်။ဟော။အကြင်ဥရွာရှင်သည်။မိဝမာသဝသသိ။ဆို သောနွှစ်လရက်တိုမြင်ရောံ၍။နဂဏ္ဍိကာ။မယူမူကား။နဋ္ဌေယျ။ ပျောံပျက် ပိုင်စေရာဏ္ဏိ၊နေဋ္ဌိကာကရော။ ပျောံပျက်ရမည်လောဟု။နဝဒေယျ။မဆိုရ ခြေပြီ။ယေနရာ။အကြင်သူတိုတွင်။ နေသာမိကော။ နှံသောဥစ္စာရှင်သည်။ ဂဏ္ဌိကမေဝ။ ယူသောကာလမှလျှင်။ဒဒေယျ။ ပေရခြေဏ္ဏိ၊ပရေသံ။ တပါး သောသူတိုကို။ဒထွာ။ ပေ၍။ နေဋ္ဌိတံ။ပြောက်ပြက်မှုကား။တံ။ ထိုဘဏ္ဍာ စားကို။ဒဒေယျ။လျှော်ပေစေရာဏ္ဏိ။

## အဋ္ဌမမြောက်သေ၁ဥ႙ာနှံတရားကားပြီးပြီ။

90. မတာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။သန္ဒိဋ္ဌာ နံ။ပေါင်ခြင်သည်ကား။တိ'သ။သုံပါးတည်။ ကိမ်ဝ။အဘယ်ကဲသိုနည်ဟူ မူကား။ဗန္ဓရမတာ။ပေါင်သေလည်တပါး။ ဗန္ဓရဂတာ။ပေါင်ရှင်လည်တ ပါး။ ဗန္ဓရနဝတားပေါင်သွင်လည် တပါး။ဇူတိ။ ဤသို။တရိ။သုံပါးတည်။ တေ။ထိုသုံပါးသောပေါင်ခြင်တိုတွင်။မူလအင္ဂါယ။ကိုယ်ဘိုရင်တိုင်ဖြင်။ ပဏ္ဍိယံ။ပေါင်ခြင်သည်။ဗန္ဓရမတာ။ပေါင်သေမည်၏။မူလအင္ဂါယ။ဝယ် ရင်အဘိုတွင်။ ဗွဲဘာဂံ။နှစ်ရကို။ကတွာ။ပြု၍။ကေံ။တရနှင်။ပဏ္ဍသံ။ပေါင် ခြင်။ ဗန္ဓရဝတာ။ပေါင်ရှင်မည်၏။ ဗန္ဓရနဝတာ။ ပေါင်သွင်မည်၏။ တေ။ ထိုသူတိုတွင်။ဗန္ဓရမတာ။ပေါင်သေပေါင်ရှင်ဟု။ဝဒေ။ဆိုကြအံ့။ ယေ။အ ကြင်ပေါင်ရှင်ဆိုသောသူသည်။ ပကာသေယ။ အပြစေရာ၏။ပကာသိတံ။ ပြဆိုနွင်မူကား။ ဗန္ဓရဂတာ။ပေါင်ရှင်ဖြစ်သောသူသည်။လဘတေ။ရရာ ၏။ ငံနန္။ ဤသိုမဟုပ်။ နပကာသံ။မပြမဆိုနိုင်မူကား။ဗန္ဓရမတာ။ပေါင် သမြစ်ရခြေ၏။ဇူတ်။ဤသို့။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ ပြဆိုခဲ့၏။

91. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်သူတိုသည်။ ပုတ္တံ ဝါ။ သားကိုလည်ကောင်။ ဓိတရံဝါ။ ထိုးကိုလည်ကောင်။ဒါသံဝါ။ ကျွန် ကိုလည်ကောင်။ မဟိ သဂေါနဉ္စ။ နွားကွဲတိုကို လည် ကောင်။ ဗန္ဓတိ။ ပေါင်အံ့။ယေ။ အကြင်အပေါင်ခံသော သူတိုသည်။ ရောဂိတံ။အနာဒွိတ် စက်သည်ရှိသော်။ သာမိကဿ။သခင်ဟောင်အား။ ဒဒေယ။အဝ်ပေပြန် ရာဏိ။ ရောဂသုခ်တေ။ အနာချမ်သာမှသာလျှင်။ ဂဏေ့ယျ။ ယူ၍စေပြန် ရာဏိ။ ရောဂသုခ်တေ။ အနာချမ်သာမှသာလျှင်။ ဂဏေ့ယျ။ ယူ၍စေပြန် ရာဏိ။ ယေဗန္ဓကာ။ အကြင်ပေါင်ထားသောသူတိုကို။ ဥဒကရက္ခပပ္ပတေ။ မြစ်ကူး ခြောင်ချား သစ်ပင် တက်တောင် တက်မှစ၍။ နှပေသေယ။ မစေ ခန်ရာ။ယေ။အကြင်စေသောသူတိုကို။ရောဂဒုက္ခာ။ အနာဒွိတ်စက်၍။ သာ မိကဿ။ သခင်ဟောင်အား။ နဒ်န္ဒသူတားမစေမကျားမပေနေ၍။ မတာ။ သေသည်ရှိသော်။ဗန္ဓရဘာဂံ။ ပေါင်သောသူတိုဏ်အဘိုတဝက်ကို။ ဒဒေ ယျ။လျော်ပေစေရာဏ်။ ဗ္ဗတိ။ဤသို။ မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ မှာဆိုခဲ့၏။

92. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။ အကြင်သူတိုသည်။ ေတ္တ ကံ။ လယ်ယာရိမြေဥယည်အင်အိုင်တိုကိုလည်ကောင်။ သုဝဏ္ထံမဏိရဇ တံ။ ရွှှစွတ်စုငွေစွတ်စုကျောက်သံပတ္တများတိုကို။ဗန္ဓရံ။ ပေါင်ခြင်ကို။က ရောတ်။ပြု၏။တံ။ထိုအနှံခံသောသူသည်။နနေခံခံ။ မပျောက်မပြက်ရအောင်။ အန္ဒရကွေယ။ စောင်ရှောက်ရာ၏။ပော။အကြင်အပေါင်ခံသောဥစ္စာသည်။ ဥဒကအဝွိစောရံ။ ရေနစ်မီးလောင်ခိုသူအစရှိသည်တို၌။နေဠိတာ။ပျောက် ပျက်မူကား။ခုနသာမိကံ။ဥစ္စာရှင်သည်။နဒဒေယျ။မပေမရွေးရာဗြီ။ကိ'နန္။ ထိုမဟုပ်။ကိဏ်တံ။ သူတပါးအားရောင်စားမူလည်ကောင်။ရူယှံ။ ရွှိဝှက် ထားမူလည်ကောင်။ ပစ္ဆာ။နောံမှု။ ဒီသွာဝ။တွေးမြင်သည်ရှိသော်။စောရ ဒဏ္ဍာ။ခိုသူ၏ဒေါဏ်ကို။ဒဒေယျ။ ပေရာ၏။ ဗ္ဗတိ။ဤသို့။မန္နနာမေန့။မန္နေရှင် ရသေသည်။ပကာအိတံ။ထင်ရှားပြခဲ့၏။

**နဝမ**ြောက်သောပေါင်ခြင်တရားဥစ္စာဝေတရားကားပြီးပြီ။

93. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်သူတိုသည်။ခန ဘာဂံ။ ဥရွာစေခြင်တရားသည်။ အဆ္ထိ။ရှိ၍။ ကိ'။ အဘယ်ကဲသိုနည်ဟူမူ ကား။ယောပုတ္သော၊ အကြင်သမက်သည်။ဆုထ္ထိယာ။ခ်ိမ္မ၍။ မာတာဝီတာ။ မိစတိုက။ ခနံ။ဥရွာကို။ဒတ္စာ။ပေ၍။ဟိတံ။ စီးပွားကို။လဘခါဒတိ။ ရှာစား စေ၍။ယော။အကြင်သမက်သည်။ လဒ္ဓခေနာ။ရှာမြီး၍ရသောဥရွာကို။ဘရိ ယမာတာ။မယား၍မိဖတိုသည်။ စတုဘာဂံ။လေစုစု၍။တိဘာဂံ။သံစုကို။ လဘတေ။ရရာ၍။ပုတ္တော။ သမက်ဖြစ်သောသားသည်။ ကေဘာဂံ။ တဘို ကို။လဘတေ။ရရာ၍။ယောပုတ္ထော။အကြင်သမက်သည်။အတ္တနော။မိမိ၍။ မူလာယ။ အရင်ရှင်နှင်။ လဒ္ဓခေနာ။ ရသောဥရွာတိုကို။ ဘရိယမာတာ။ မယားအမိဖြစ်သောယောက္ခမတိုသည်။ကေဘာဂံ။ တဝက်သောဥရွာကို။ လဘတေ။ ရရာ၍။ဇူတိ။ ဤသို။မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။ မှာ ဆိုခဲ့၍။

94. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။အကြင်သူသည်။ ကေ မဂ္ဂေ။တရသောခရီးသို့။ ဂန္လတိ။သွားလေ၍။ တံ။ ထိုခရီး၌။ကိဥ္မိခနံ။ တစုံ တရသောဥစ္စာကို။ လဒ္ဓေါ။ ရ၍။တံ။ထိုရသောဥစ္စာကို။ အလဒ္ဓောမူလခနံ။ စ



ရရင်ိသူသည်။ ဧကဘာဂတံ။တစုနှင်တဝက်သောဥစ္စာကို။ဂဟေတွာ။ယူ ဗြီး၍။သန္ဓိမေစ။ အတူတကွထိုက်သောသူတိုသည်။ဧကံ။ တစုကို။ လဘ တေ။ရရာ၍။

95. မဟာရာဇားမြိတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူရင်ဌါးသည်။ စေတ္တစေဝါ။ လယ်ရာမြိမြေတို၌ လည်ကောင်။လဒ္ဓော။ ရသော။ခနံ။ ဥရွာ ကို။ကဿကော။ သူရင်ထိမ်းရှင်သည်။လဘတေ။ရရာ၏။ကိ"။ အဘယ် သိုရရာသနည်ဟူမူကား။တေခနံ။ထိုဥရွာကို။တိသကံ။သုံစုစု၍။ဗွိသကံ။နှစ် စိုကို။ ယော။ အကြင်သူရင်ဌါးသည်။ လဘတေ။ ရရာ၏။ ဧကံ။ တစုကို။ ကဿစကော။သူရင်ထိန်းသည်။လဘတေ။ရရာ၏။

96. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယော။ အကြင်သူသည်။ ဥဒေက။ ရေ၌။လဒ္ဓေ၁။ ကောံ၍ရသည်ရှိသော်။ ခေနသာမိကံ။ဥစ္ပ၁ရှင်သည်။ ဧက ဘာဂံ။ တဝက်ကို။ဂဏ္ဍေယျ။ ယူရာ၏။ ယေ။ အကြင်ကောံ၍ ရသောသူ သည်။ဧကဘာဂံ။တဝက်သောဥစ္စာကို။လဘတ်။ရထိုက်၏။ဘုဒ္ဓိဂတေ။မြေ အဝရှိသောကျေး၌။ လဒ္ဓော။ ကောံ၍ရမူကား။ သာမိကံ။ဥစ္စ၁ရှင်သည်။ နွ ဘာဂံ။နှစ်ဘိုကို။ လဘတေ။ရရာ၏။ လဒ္ဓော။ ကောံ၍ရသောသူသည်။ဧကံ။ တစုကို။လဘတ်။ရထိုက်၏။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။ ဗန္ဓကာမံ။ အလုပ်အ ဆောင်အမှုကို။ ကရောတ်။ ပြု၏တံ။ ထိုလုပ်ဆောင်သောကာလ၌။ ဧကော။ တယောံသောသူသည်။မတာ။သေသည်ရှိသော်။ဘာဂံ။အဇြကို။ ဘတ်။အ ဓပေးစဥစ္ပာကို။ပုတ္တဒါ ရာ။ သားမယားတိုသည်။ စါဒေတ်။ စားထိုက်၍။ ಜ္ಞတိ။၍သို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ပြေဆိုခဲ့၍။

ဒသမမြောံသောဥ<u>စ</u>ွာဝေတရားပြီးပြီ။

97. မဟာရာဇ။မြိတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အတြင်သူ ကိုသည်။အဌာ။ တံ။ လောင်တန်မှုကို။ ကရောတိ။ပြု၏။ဒေါသဗိတ္တံ။ဒေါသဗိတ်နှင်လောင်မူ ကား။ နှစ်ါဒေယျ။မစားရေခြေ။ကုက္ကတောစ။ ကျက်ကို လည်ကောင်။အန္တ ကောစ။ဆိုတ်ကိုလည်ကောင်။ မဟ်းသောစ။ ကျက်ကို လည်ကောင်။တိုက်ကျ ကို၏။ ဗ္ဗာမေဝအင္ဘူတံ။ ဤသို့သောလောင်ခြင်ကို။ ဒေါသဗိတ္တံ။ဒေါသဗိတ် နှင်။ အင္ဘူတံ။ လောင်ကြ သည်ရှိသော်။ ဒေါသဗိတ္တံ။ဒေါသဗိတ်ရှိသည်ဟူ ၍။ နကထေယျ။မဆိုရမြီ။ကီး။အဘယ်းကြောင်နည်ဟူမူကား။အတ္တာနံ။မိမိ ကိုယ်ဖြင်။နကရိတံ။မပြုရ၊ယောတရ စ္ဆာရော။အတြင် ကျက်ဌက်ဆိတ်ကျွ တိုသည်သာလျှင်။ပေါဒတိမေဝ။ တိုက်ခြင်ကြောင်တည်။ခနံ။လောင်တန် သောဥစ္မာကို။ ခါဒေယျ။ စားဒိုင်ရာ၏။ ဧဝံနန္။ ဤသိုမဟုပ်။ ဟထ္ထဂတာ။ လက်ချည်။ ဓနံဝါ။ ဥစ္စာသည်။ နထ္ထိ။ မရှိ။ အမ္ဘူတံ။ လောင်တန် သည်ရှိ သော်။ နခါဒေယျ။မစားရာ။ ဗဟုအမ္ဘူတံ။လောင်တန်များသည်ရှိသော်။ ကေဘာဂတံ။တဝက်သောဥစ္စာကို။ခါဒေယ။စားရာ၏။ဗ္ဍတိ။ဤသို။ မန္နနာ မေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့၍။

98. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယော။အကြင်သူသည်။ဇိဇိတံ။ အသက်ကို။ပဟာယ။စွန်၍။ဥဒကေ။ ရေအစရှိသောမြစ်တုဒ္ဓ်ကူးခြင်လည် ကောင်။ပဗ္ဗတရုက္ခေဝါ။တောင်အစရှိသောသစ်ပင်တက်ခြင်လည်ကောင်။ အမ္ဘူတံ။ လောင်သည်ရှိသော်။ဗျကွယ်ကွ<sup>ဒ္ဓ</sup>ဗိတော။ သစ်ကျားရဲရာဘီလူး ရဲရာ အစရှိသော ဘေတို၌ လည်ကောင်။ အမ္ဘူတံ။ လောင်သည် ရှိသော်။ ဒေါသစိတ္တံ။ ဒေါသနှင်လောင်သည်ဟူ၍ လည်ကောင်။ ခေနနတ္ထ။ ဥစ္စာမရှိ လက်ချည်နှင်လောင်သည်ဟူ၍ လည်ကောင်။ နကထေယံ။မခရိုချီဖြီးအမ္ဘူ တံခနံ။ လောင်တန်ဥစ္စာကြောင်။ဝေရချေ၏။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။ အမ္ဘူတံခနံ။လောင်တန်ဥစ္စာကြောင်။ဝေရချေ၏။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။ အမ္ဘူတံခနံ။လောင်တန်ဥစ္စာကြောင်။ဝိုတွံဝါ။ သားကိုလည်ကောင်။ခံရတံရ ဝါ။ သို့းကိုလည်ကောင်။ ဘရိယံဝါ။ မယားကိုလည်ကောင်။နပထန္တိ။ မ တောင်အပ်ချေကုံ။ဇူတိ။၍သို။မန္နောမေန။မန္နေရှင်ရသောံသည်။ဝုတ္တံ။ မှာ ဆိုခဲ့၏။

ဧကာဒသမမြောက်သောဇောင်တမ်တရားပြီးဗြီ။

99. မဟာရာဇာ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်ခဝါသည်တိုသည်။ ဘတိ ၊ အခကို။ ဂဟေတွာ။ ယူ၍။ဓောဝတိ။ ဖွတ်၍။ သပ္ပနိုပ်င္ခို၊လက်ပန် ပျည်းဒွ်။နခောပေတိ။မဖွတ်။ခရဝိဋ္ဒိ။ကျမ်သောပျည်ဒ္ဒိ။ခောပေတိ။ဖွတ်၍။ ဆိန္ဒံ။ ရပ်ပြတ်သည်ရှိသော်။တထေဝ။ ထိုအဝတ်နှင်အတူလျှင််၊ဒဒေယျ။ ဆပ်ပေရခြေ၍။မတ္တကံ။ဖွတ်ပြီးမှ။ပတ္တကံ။ ဝတ်ခြေသည်ရှိသော်။ဘတိ ။ အခကို။နှလဘတ်။မရရာဗြီ။စ္ဆတိ။ဤသို့။ မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည့်။ ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

100. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယောဇကော။ အကြင်သူတ ယောံသည်။ဘတ် ။အစကိုးခါ် ဒိတ်။စားပြီး၍လည်ကောင်။ နခါ ဒိတ်။မစား သော်လည်ကောင်။ ဘတ်ကမ္မံ။ ဌါးသောသူ၍အမှုဘဏ္ဍာကို။ နကရော တိ။မလုပ် မပြုနေသည် ရှိသော်။ နလဘတ်။ သူရင်ဌါးခတ်မရေရာဗြီ။ယေ။ အကြင်သူတူသည်။ နာဝံ။ ဖွေ၌။ သာမိကံ။ ဖွေရှင်၍။ ဘတ်။ အခကို။

Digitized by Google

ဂဟေတွာ။ ယူပြီး၍။ နာဝါယ။ တွေ၌။ အထ္ထိဥဒကံ။ ဝင်ထွာသောရေကို။ အတ္တနောဘာဂိတံ။ မိမိအဘိုကလဲကျ၍။ နဝိဋ္ဌငံ။မပက်နေသော်။နာဝံ။ထွေ သည်။အဇ္တကာ။ နစ်ပျက်သည်ရှိသော်။ နာဝါယ ဘဏ္ဍနာ။ တွေတွင်ပျက် သောဘဏ္ဍာတိုကို။ဒဒယျေ။လျော်ပေရချေ၏။ကိ'နန္န။သို့မဟုပ်။ဘတိ။ အ စကို။ ဂဟေတွာ။ယူ၍။ဝဒိကမဝစနံ။ဆိုသောတွေ ရှင်စကားသို။နုပတ္တံ။မ ရောံစင်။ဝသံ။နေသည်ရှိသော်။ဘတိ။ သူရင်ဌါးစကို။နုလဘတိ။မရေးပြီ။ ဇ္ဇာတိ။ဤသို့။ပေါရာနေဟါရှေးဆရာတိုသည့်။ပကာသိတံ။ပြစ်ဒိုခဲ့၍။

မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူ တယောံ 101. သည်။ရထဿ။ ရထားဖွာည်းရင်နှင်။ဘတိ။အခကို။ ဂဟေတွာ။ ယူ၍။ ရ ထမ႙ေ။ရထားထုည်းသွား ရာခရီးသို့။ နဂတော။ မန္နင်သွားပဲး။ ပရမဂ္ဂ။တ ပါးသောခရီးသို။ ဂီတော။ နှင်သွား သည် ဖြစ်၍။ ရထဘိန္ဒံ။ ရထားထွည်း ကျိုးပျက်သည်ရှိသေဉ်။ ဘိန္နီခေနဘဏ္ဍာယံ။ ကျိုးပြက် ပြောက်ရှသောဥစ္စာ တိုကို။ ဒဒေယ။လျော်ပေရခြေ၏။ ကော။တယောံသောသူသည့်။ပရဿ။ တပါးသောသူ၍။ ဘဏ္ဍာရဲ။ဘဏ္ဍာကို။ ရက္မိတံ။ စောင်ရှောံမည်ဟူ၍၊ဘ တိ။အခကို။ ဂဟေတွာ။ ယူ၍။ ယံဘဏ္တံ။အတြင်ဘဏ္ဍာသည်။နေဋ္ဌံ။ ပြောံ ပြက်သည့်ရှိသော်။ခဒေယ။ လျှော်ပေရခြေ၍။ ကေဿ္။တယောံသောသူ သည်။သေနင်္ဂပတိ။ စစ်ဌါးခြင်ကို။ကတ္ပွားပြုံ၍။ ဘတိနေံ။ အခဥစ္စာကို။ဂ ဟေတ္လာ။ယူ၍။ သေနင်္ဂယုဒ္မံ။ စစ်ထိုသောအခါက။ ပလာယန္တံ။ ပြေသည့် ရှိသေဉ်။ ဘတိ။အခကို။နခါဒေယ။ မစားရာဗြီ။ဇဝံနန္။ ထိုသို့မဟုပ်။ဘတိ ကာလေ၊ ဌါးသောကာလန္ခိ။<sup>ရွ</sup>န္ရွံ။ပေမည်ဟူ၍။ ကထေန္တာ။ဆိုလျက်။ သေ <u>နင်္ဂယုတ္တံ။ စ</u>စ်ထိုခြင်သို့လိုက်သည်ရှိသေဉ်။ ဇေယကာဏေ၊ စစ်ထိုပြန်၍ အောင်သောကာလ၌။ ဘတိ။ ဆိုသောအခအတိုင်။ ဒေဒယ။ ပေရချေ၍။ <u></u> ထိုတိ။ဤသို့။မန္နနာမေန့။မန္န**ှင်**ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့**၏**။

102. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး။ဟော။အကြင်သူရင်ဌါးသည်။ ဗန္ဓကာ လေးလုပ်ဆောင်သောကာလဒ္ဓိ။ဘယဋ္ဌာနပေသိတံးမတော်သော အရပ်၌စေ၍။မတာ။ သေသည်ရှိသော်။ဘတ်။သူရင်ဌါးခကို။ဒိန္ဇံ။ အလုံ ပေပြီးသည်ရှိသော်။နဒဒေယျ။ မလျော်ရာပြီ။ ဒိန္ဇံဘာဂတံ။တဝက်သောအ ခကိုပေပြီးသည်ရှိသော်။ဂတံ။ တဝက်သောအဘိုကို။ဒဒေယ။ ပေလျော် ရချေ၍။ဗ္ဗတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသောသည်။ ပကာသိတံ။ပြစ်ခြံခဲ့ ၏။ 103. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယော။ အကြင်သူသည်။ ဂေါနံ။ နွားကိုလည်ကောင်။ မဟိ•သံ။ကွဲကိုလည်ကောင်။ အသာဥ္မာ မြင်ကိုလည် ကောင်။အဇ္ဇဥ္လာ။ဆိတ်ကိုလည်ကောင်။ဘတိ။အခကို။ဂဟေတွာ။ ယူ၍။ဋ္ဌဝိ ကာပတိ။ ထိန်ကြောင်ထား၏။ ယေ။ အကြင်နွားကွဲ၊အစရှိသော ထရိစ္ဆန် တိုသည်။မတေ။ သေသည်ရှိအံ့။အစမှိ။ အရေအစရှိသောအမြီဥပြိုတိုကို။ ဋ္ဌပေသ။ထားရာ၏။ မံသဥ္စ။ အသားကိုလည်။ သာမိကဿ။ သခင်အား။ ဒိန္ဒေယျ။ပေရချေ၏။ကိ•နန္န။ သိုမဟုပ်။အစမှ။ အရေအစရှိသောအမြီဥပြို တိုကိုလည်။နဒေသာတိ။မဖြ။ သာမိကဿ။ သခင်အား။ နသုတံ။မကျား။ ယော။ အကြင်နွားထိန်သည်။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေရချေ၏။ ထံ။ ထိုနွားကွဲ၊ တိရစ္ဆာနံတိုကို။ဒိစေ။နေ၌။စောရံ။ခိုသူတိုသည်။ ဂဟေတွာ။ယူ၍။နထ္ထေ။ ပျောံသည်ရှိသော်။ဒဒေယျ။လျော်ပေရချေ၏။ဇူတိ။၍သို။ မန္နနာမေန။ မန္ ရှင်ရှသောသည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၏။

104. မဟာရာဇာ။မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေးအကြင်သူတိုသည်။နာဝံ။ ထွေကိုလည်ကောင်။ ရထံ။ ရထားကိုလည်ကောင်။ ဘတိဂဟေတွာ။ ၎ါး ယူ၍။ ဂတော။သွားလေသော်။<sup>8</sup>ဃား ရှင်မြင်စွာကြာသည်ရှိသော်မာသ တိ။ လခအတိုင်။ ဒဒေယျ။ပေရချေ၏။တေ။ ထိုထွေထှည်းဌါးသောသူတို သည်။ကိဏ်တံ။ ရောင်စားမူကား။ဘတ်။ အခန္နင်တကွ။ အ္ပ္လံ။အတိုကို၊ ဒဒေ။ ပေရချေ၏။ သာရိကဿ။ထွေရှင်ထွည်းရှင်တိုတာတည်။မဂျွေ။ခရီး ၌း ရာဇာ။ မင်အစရှိသော သူခိုတိုသည်။ ဂဏ္ဍတာ။ ကောက်ယူသည် ရှိ သော်။ဘတ်ကဿ။ ဌါးသောသူတိုတာတည်။ ဆူတိ။ ဤထို။မန္နနာမေန။မ န္နရှင်ရှသောသည်။ပကာသိတံ။ထင်ရှားပြခဲ့၏။

နွါဒသမမြောက်သောသူရင််ငြါးသောတရားကားပြီးဖြီ။

105. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်ကွဲနွားတိုသည်။ ပဋိ တဝ သေ။ ချည်း ထားသော နေရာ ၌။ 'ကော။ တရသောကွဲနွားတို သည်။မာဏာတိကော။ တိုက်ဝှေ၍။မတာ။ သေသည်ရှိသော်။ သာမိကော။ ကွဲနွားရှင်တိုသည်။ဒဒေ။ လျှော်ပေရချေ၍။ ငံနန္။ ထိုထိုမဟုပ်။ မဟိႚသ ဂေါနာ။နွားကွဲတိုသည်။အညမညံ့။အခြင်ခြင်။ဘာသေန။ ဘာသာဖြင်။မာ နတ်ကော။တိုက်ဝွေး၍။ မတာ။ သေသည့်ရှိသော်၎င်။ ရောဂံဝါ။နာသော် ၎င်။ သာရိကာ။ကွဲ၊ရှင်နွားရှင်တို၌။ ဒေါသံ။အပြစ်သည်။ နထ္ထိ။မရှိ။ဇ္ဇာတိ။ ဤသို။ဓဋ္ဌသထ္ထေ၊ဓဋ္ဌသတ်ကျမ်၌။ပကာသိတံ့။ပြဆိုခဲ့၍။ 106. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယော။ အကြင်သူသည်။ပရံ။သူ တပါး၏။ ဂေါနဉ္စ။ နွားကို လည်ကောင်။ မဟိႚသဥ္စ။ ကွဲကိုလည်ကောင်။ အသံည္တ။မြင်ကိုလည်ကောင်။ ဂဟေတွာ။ ငျိးယူ၍။ဗျက္ခ။ ကျားတိုလည် ကောင်။<sup>8</sup>ဗ။ သစ်တိုလည်ကောင်။ ဟက္ထိ။ ဆင်တိုလည် ကောင်။ သံသမာ ရော။ မိကြောင်တိုလည်ကောင်။ ဗ္ကမေဘယာ။ ဤသိုသောဘောနှင်။မတာ။ သေမူလည်သေအံ့။ စောရာ။ ခိုသူတိုသည်။ဂဏ္ဍိတံ။ ခိုယူအံ့။ပေ။ အကြင် ငျိးသောသူတိုသည်။ ဒေဒယျ။တျော်ပေရာ၏။ ဟက္ထိအသံဂေါမဟိႚသာ။ ဆင်မြင်နွားကွဲတိုသည်။ ေရာဂေန။ အနာမြင်။ မတာ။ သေသည်ရှိသော်။ တေ။ထိုငျိးသောသူသိုသည်။ နာဒဒေယျ။မလျော်ပေရာ။ဗ္ဇတိ။ဤသို။ မန္နာ မေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

107. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်နွားကွဲဆိတ်မြင် တိုသည်။ကုလကတာ။ဆိတ်မနွားမမြင်မကျမတိုသည်။ကာမေန။ ကာမဂုံ ကြောင်။ပစ္ဆာ။နောံ ၌ အန္ ဝတော။ အစည်ထိုက်လေသော။ဂေါမဟိ•သအဇ္တ အဿဲက။နွားထီးကျထီးဆိတ်ထီးမြင်ထီးတိုကို။သာမိကံ။ အမတို့၍သ ခင်သည်။သသာမိကော။ အထိအစရှိသောသခင်တိုကို။ ဒေဒေယျ၊ပေအပ် ရာ၍.။နဒဒေယျ။ မပေမအပ်သည်ရှိသော်။ဒေါသဒဏ္ဍာ။အပြစ်နါဏာကို။ ဒဒေယျ၊ပေရာ၍။ဇ္ူတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။ မ္ဘာ ဆိုခဲ့၍။

108. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး၊ယေ။ အကြင်လယ်ယာဥယည် ရှင်တိုသည့်။ ပရိဝါရံ။ အချံအရံ မြစ်သော စောင် ရန်ကို။ နကထွေနွှားမပြု သည်မြစ်၍။ ဂေါဏော၊ နွားလည်ကောင်။ မဟိ∘သော၊ ကျွဲလည်ကောင်။ အသော။မြင်ထည်ကောင်။အဇ္ဇောဝါ။ ဆိတ်လည်ကောင်။ရုက္ခာယ။သစ် ပင်အစရှိသောမျှိုကောံပဲတိုကို။ခါဒေယ။စားအံ့။ယံသာကံ။ အကြင်နွား ရှင်ကျွဲရှင်တို၌။ဒေါသော။အပြစ်သည်။နုတ္ထိ။မရှိ။

109. ကိ်းနန္။သိုမဟုပ်။ ဂေါဏမဟိ်း သေသ။ ကျွန္မားမြင်ဆိတ်တို န္ခ်။ ဒ္ဒိတ ကာ တော။ ထိမ်း ကြောင် သေသသူသည်။အထ္ထိပ်။ ရှိထျက်နှင်။န ပဿံနွော။မကျည်းမရှ၍.။ ပရံ။သူတပါးတို့၏။ ရုက္ခောန်။ သစ် ပင်အစရှ သောမျိုးကောံ ပင်တိုကို။ ဂေါဏမဟိ်းသေသျ။ ကျွန္မားဆိတ်မြင်တိုသည်။ စါဒတိ။စားမူကား။ထံ။ ထိုထိန်ကြောင်သောသူတိုသည်။ ဒဒေယျ။ထျော် ပေရာ၏။ စေတ္တ စေ။ ဥယည် လယ်ယာ တိုဒ္ဓိ။ ပရိ ဝါရံ။ အချံအရံကို။ က ရောန္တော။ ပြုသတတ်အံ့။ ဆူမံ။ ဤသိုသော အခြင်အရာဖြင်။ အထ္ထိ။ ရှိသော လယ်ယာရိမြေတိုကို။ ဂေါဏာမဟိႚသံ။နွားကွဲကြိသည်။ခါ ဒံ။ စားသည်ရှိ သေဉ်။ သာမိကော။ သခင်တိုသည်။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေရချေဏ္ဏိ။ တံ။ ထို လယ်ယာဥယဉ်တိုသခင်သည်။ မံ။ငါတိုဏ္ဏိ။ ရုက္ခံ။သစ်ပင်ကောံပျိုတိုကို။ ဓါဒတိ။ စားသည်ဟူ၍။ဂေါဏာမဟိႚသံ။နွားကွဲကြိကို။ နပေါဒေယျ။မပုန် မခပ်ရာ။ပေါဒဏ္ဍာ။ဝုန်ခတ်၍။မတာ။ သေသည်ရှိသော်။ဒါသတံ။အဖြံနှစ် ဆယ်ကို။စုဒေယျ။ ပေရချေဲဏ္ဏိ။ ရောဂါ။နာသည်ရှိ သော်။တေသဇ္တေယျ။ ဆေကုရာဏ္ဏိ။ဇ္ဇာတိ။ ဤထို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့ ဤ။

110. မဟာရာဇာ၊ မြတ်သောမင်ကြီး၊ ယေ။ အကြင်နွားကွဲဖြင်တို သည်။အတ္တနဘာသကော။မိမိကိုဘာသာမြစ်၍။ဂဏာပလာယန္တံ။လိုက်လာ ပြေသည်ဖြစ်၍။မန္နဿာနံ။ လူတိုကို။ထိတပေါတကော။ထိုခိုက်တိုက်မိ သည်ရှိသော်။ ယေ။ အကြင်နွားကွဲမြင်တို့၏သခင်တို့၌။ဒေါသော။အပြစ် သည်။နထ္ထိ။မရှိ။ငေံနန္။ထိုသိုမဟုပ်။ ဂေါနမဟိႚသအသော။နွားကွဲမြင်တို တို့၏။သာမိကေ။သခင်နှင်။ သဒ္ဓ မေဝ။ အတူတကွလျှင်။ အာဂတ္ထံ၁။ လာ လတ်၍။တိသကေ။ တိုက်မိသည်ရှိသော်။ဒေယျ။ လျော်ပေရာ၏။န<sup>ရွ</sup>န္ဒံ။မ လျော်မပေနွင်ဖြစ်မူကား။ဂေါမဟိႚသအသာဥ္စ၊နွားကွဲမြင်နှင်တကွသော သူကို။ဂဏ္ဍယျ။သိန်ယူဝိုင်ရာ၏။ ဗူတိ။ဤသို။ မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသော သည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၏။

111. မဟာရာ၏ မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။ အကြင်သူသိုတွင်။ ဥဒ ကေးရေ ၌။နာဝံ။ထွေကိုသည်။ သမဝါရောဒကေ။ မိုလေပြင်စွာသောအဟုံ ဖြင်။ ထိပေါဒကေ။ တိုက်ခိုက်မိအံ့။နေ။ ဥရွာသည်။နထ္ထေ။ပျောက်ပြက် သည်ရှိသော်။ဒေါသော။အပြစ်သည်။ နထ္ထိ။မရှိ။ယံ။အကြင်ထွေဆန်သည်။ ဥဒကဂတော။ရေဖြင်စုံထွာသောထွေကို၊ထိပေါဒကေ။ တိုက်မိသည်ဖြစ် ၍။နေဋ္ဌကဘိန္ရံ။ ကူးပြက်ပြောက်ပျက်သည်ဖြစ်အံ့။ ဒေဒယ။လျော်ပေရာ ၍။ တထေဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်။ ဥဒကနာဝါ။ ရေဆန်ထိုသွား သောထွေကို။ယာနာဝါ။ အကြင်ထွေစုံသည်။ ထိပေါဒကေ။ ထိုက်မိသည် ဖြစ်အံ့။ဒေ။ထျော်ပေစေရာ၍။

112. မဟာနာဝါ။ ဖွေကြီးနှင်။ စုလ္ထိနာဝါ။ ဖွေပော်သည်။ ဂင်္ဂါ မရွှေ။ မြစ်၍အလယ်၌။ ပေါဌဗွေါ။ တွေးသည်ရှိသော်။ မဟာနာဝါ။ ဖွေ ကြီးသည်။ဝဿဂတေ။ ရှောင်တွဲစေရာ၍။ နဝဿဂတေ။မရှောင်မတွဲ နေသောကြောင်။ စုလ္ထိနာဝါ။ ဖွေပော်သည်။ဘိန္ဒံ။ နှစ်ပျက်သည်ရှိသော်။



ဒဒေ။ လျေ>်ပေရခြေ၏။ ေနန္။ထိုသိုမဟုပ်။ နတိဝင်္ဂမတ္တကေ။ ချောင် မြောင်မြစ်ကမ်းနားကို၌။ဖေါဌပွော။ တွေးသည်ရှိသော်။ စုလ္လိနာဝါ။ထွေ ယေ်သည်။ ဝဿဂတေ။ ရှောင်လွှဲနေရာ၏။ ယံနာဝါ။ အကြင်တွေငယ် သည်။နဝဿဂတေ။ မရှောင်မလွှဲနေသည်ဖြစ်အံ့။ မဟာနာဝါ။ ထွေကြီး သည်။ ထိတပေါဒဂောာ။ထိခိုက်၍။ဘိန္ဓေ။နှစ်ပြက်သည်ဖြစ်အံ့။ မဟာနာ ဝါယေ။ ထွေကြီးသားတို၌။ အဒေါသကာ။အပြစ်မရှိကုံ။ ဝေံနန္။ထိုသိုမ ဟုပ်။ရလ္လိနာဝါ။ထွေငယ်သည်။ဝဿဂတေ။ ရှောင်လွှဲနေရာ၌။ မဟာနာ ဝါ။ ထွေကြီးသည်။ ထိပေါဒကေ။ တိုက်ခိုက်၍ နှစ်ပျက်မူကား။ နေဋ္ဌခန္။ ပျောံဖျက်သောဥစ္စာတိုကို။ဒဒေ။ လျော်ပေစေရာ၏။ဇ္ဇာတိ။ဤသို။မန္နနာမေ န။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝတ္ထံ၊မွာဆိုခဲ့၏။

မဟာရာဓ။မြိတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်သူတိုတွင်။ဃရ 118. ဝထ္ထုဏော။ ဝန်လေး ရှင်သသည်။ ဂဥ္ဘတိ။လာသည်ရှိအံ့။တံ။ ထိုဝန်ပေါ် သောသူသည်။ဝဿဂတေ။ ရှောင်လွှဲနေရာ၍။အဿဂတော။ မြင်စီးလာ မူကား။ ယံ။ အကြင်ဝန်ထေးရှင်သည်။ ဝဿဂတေ။ ရှောင်လွဲနေရာဏ်။ ဟထ္ထိဂတော။ ဆင်မီးလာမူကား။ အာဿကော။ မြင်မီးသည်။ ဝသော။ ရှောင်လွှဲနေရာ၍။ ရထဂတော။ရထားစီးလာမူကား။ဟထ္ထိကော။ ဆင်စီး သည်။ဝင်သာ။ရှောင်လွှဲနေရာ၍။ ရာဇကတော်။ မင်အဝရှိသောသူတိုလာ မူကား။ ဒုက္ခေ။ သူဆင်ရဲတိုသည်။ ဝသော။ ရှောင်လွှဲနေရာဏ်။နံဝဿ ကော။ မရှော်င်မတ္တဲ့နေ၍။ ထိတ်ပေါ်ဒကော။ ထိခြက်၍အနာအကြင်ရှိမူ ကား။ခေါသော။ အပြစ်သည်။ နထ္ထိ။မရှိ။ဝဿဂတေ။ ရှောင်လွှဲနေထျက်။ ပေါဒကေ။ထိခိုက်သည်ရှိသော်။ဒဒေယျ။လျော်ပေစေရာ**ဏ်**။ ။ဂဗ္ဘာသိ။ ကိုယ်ဝန်ရှိသောမိမ္မကို။ ပေါဒေယျ။ တိုက်ခိုက်မိအံ့။ ပိုတ္တဘိန္ဒေ။ သား တည်းပြက်သည်ရှိသော်။ ကေမာသံ။ တလကို။ ကေရဇတံ။ ငွေဒါကို။ သင်္ချာကတွာ။ ရေတွက်၍။မာသဘတ္တေ။လရှိတိုင်ကို။ဒဒေ။လျော်ပေစေရာ ၛႜ႞၊ႜၜၟၴတႝႜႋဤသိုးမနၘနၥဳမေန။မနၘရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

တိယာဒသမြောံသောအခြေလေချောင်အခြေနှစ်ချောင်တို၍ ထိခိုက်ရာသောတရားကားပြီးဖြီ။

114. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။အကြင်ကျွန်သည်။ ပဥ ဝတ္တာနံ။ ငါးပါးသောဝတ်နှင်ပြည်ရသော။ သာမိကော။သခင်ကို။ ပရိဘာ သေယျ။ ဆဲရေကြူးလွန်စွာဆိုမိအံ့။သိသေ။ ဥက္ခောင်တက်၌ယောံသော။



ကေသာ။ ဆံကို။စက္ ဆိန္ခကတ္တာ။ ေလးမိတိရိပ်ပြီး၍။ န ဂရံ။ ပြည်ကို။ဂစ္သ တေယ။ လည်စေရာ၍။ ပဥ္မဝတ္တာနံ။ ငါးပါးသောစတ်နှင် ပြည်စုံ သော။ ဒါသံ။ကျွန်ကို။ သာမိ။သခင်သည်။ ဒေါသပရိဘာသေယ။ ဆဲရေထောင် သပ်ဝုန်ခတ်ခြင်ကို။ကရောန္တော။ ပြုသည်ရှိသော်။ သံသာမိကံ။ အကြင်သ ခင်ကို။ရာဇာဒဏ္ဍ်။ မင်၍ဒါဏာကို။ ဒဒေယ။ပေရခြေ၍။ಜ္ಞတိ။ ဤသို။မန္နနာ မေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ပြည်နဲ့၍။

မဟာရာဇာမြိတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။အကြင်သူတိုတွင်။ စတု 115. ဒသဒါသာ။ တက်ျိပ်လေ ပါးသော ကျွန်တိုသည်။ အဆ္ထိ။ရှိ၍။ ကိ'မိဝ။ အဘယ်သိုနည် ဟူမူကား။ ဗိကဏေယ်ဒါသာ။ ဥရွာဖြင်ဝယ်သောကျွန် လည်တပါး။ ပုတ္တဒါသာ။ အိမ်ကျွန်မတွင် မွေမြင်သော ကျွန်လည်တပါး။ မာတာဗီတုဇာတာ။ မိလာ ဖလာ ကျွန်လည် တပါး။ ဒိန္ဒံ။သူ တပါးပေ၍ရ သောကျွန်ထည်တပါး။ ဆန္နဘယခါသာ။ ဘေကို ကွယ်ကာရြှင်ကြောင် ရသောကျွန်လည်တပါး။ ဘဲထိုက ဒါသော။ ထမင် ငတ်မွတ်၍ ကျွေးမွေး ရသောကျွန်လည်တပါး။ဝေရိယခါသာ။ ရန်သူဖြစ်သောသုံဖန်ရသောကျွန် လည်တပါး။ဗူတီသတ္တဒါသာ။ဤခုနစ်ယောံသောကျွန်တိုကို။ သာမိကော။ သခင်သည်။ ပေသိတာ။စေအပ်ရှိ။ မုဇ္တဘိက္ခုဒါသာ။ လွတ်လေပြီးသော ရဟန်တိုကျွန်လည်တပါး။မုဇ္ဖဗြိဟ္မဏဒါသာ။ လွတ်လေမြီးသောပုဏ္ထားတို ဤကျွန်လည်တပါး။ ဘိက္ခုန်ဘိက္ခူနာ။ ရဟန်ခြင်လွှတ်လေပြီးသောရဟန် ဖြစ်သော ကျွန်လည်တပါး။ ဗြဟ္မဏဗြဟ္မဏော။ ပုဏ္ဏား ခြင်မှ လွှတ်လေ သောပုဏ္ဏားဖြစ်သောကျွန်လည်တပါး။ ေခတ္တဒါသာ။ အိမ်ခင်ရာခင်၌နေ ကာမျှကိုကျွန်ဟုဆိုသောကျွန် လည်တပါး။ သိမိထိဇာစာရာ။ထိဇ်သတင် နှင်ပြည်ရဲသောသူကို ကျွန်ဟုဆို ခြင်လည်တပါး။ အညေဇာနာဒါသာ။တ ပါးသောသူတိုမှီတင်၍ နေကာမျှသောသူကိုကျွန်ဟုဆိုခြင်လည် တပါး။ ဗူ မေသတ္တဒါသာ။ ဤခုနစ်ယောံသောကျွန်တိုကို။ နပေသိတာ။မစေအပ်ကုံ။ ဗ္ဗ တိ။ဤသို။မန္စနာမေန။မန္စရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တ။မှာဆိုခဲ့၏။

116. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ သိတ္တ်ဒါသပေသိတာ။ စေအပ် သောရနစ်ယောံသောကျွန်တိုတွင်။ဝိကိဏေယဒါသာ။ဥစ္စာမြင်ဝယ်သော ကျွန်တိုသည်။နဝဿိကံ။မနေထိုသည်ရှိသော်။ ကိဏ်မူလံ။ဝယ်ရင်အဇိုကို။ ဒဒေယျ။ပေရချေဲ။။ ဝုတ္တဒါသာ။ အိမ်ကျွန်မတွင်မြင်သောကျွန်ကိုကား။ဒွ ဘာဂံ။နှစ်ဘိုသာလျှင်။ဒဒေယျ။ပေရချေဲ။မဘတာဝိတ္(ဇာတာ။မိထာဖလာ ကျွန်တိုကိုကား။ဝဿိကံ။ မနေထိုသည်ဟူ၍။ဘာဝံ။ အဘိုကို။နဒဒေယျ။မ



ပေရကုံ။ <sup>9</sup>န္နွိန္ခါသာ။ သူတပါးပေရ၍ရသောကျွန်တိုကား။ဇ္ဇာဆ္ထိယာဝါ။မိမ္မ ဖြစ်မူ ကား။ နွါဒသပဥ္ဆံ။ ၂ <sup>9</sup>သော ငွေကို။ ဒဒေယျ။ ပေရချေဏ်။ မူရိသံ။ ယောက်ျားဖြစ်မူကား။ တိ'သရဇတံ။ သုံဆယ်သောငွေကို။ဒဒေယျ။ ပေရ ချေဏ်။ ဘယဒါသာ။ ဘေကိုကွယ်ကာ၍ရသောကျွန်ကိုကား။ ဂုဏသမံ။ ဂုဏ်နှင်မှုသောသူတိုအဘိုကို။ ဒဒေ။ ပေရခြေဏ်။ ဘတ္တဒါသာ။ ထမင်ငတ် မွတ်၍ရသောကျွန်ကိုကား။ဘတ္တအ္သင္ဗံ။ထမင်ဘိုဖြစ်သော။ဒသပဥ္မရဇုတံ။ ၁၅သောငွေကို။ ဒဒေ။ ပေရချေဏ်။ဝေရိဒါသာ။ ရံသူဖြစ်သောသုံမမ်းရ သောကျွန်တိုကား။ ရာဇာဏံ။ မင်တိုသည်။ဒေါသံ။ အမျက် ပြေသည်ရှိ သော်။မုန္တယေ။ လွတ်ရာဏ်။ ဗူတိသတ္တခၝာ။ ဤခုနှစ်ပါးသောတရားကို။မန္န နာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

မဟာခုက္၏ မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုတွင်။မာတာ 117. ၓီတာ။အမိအဖတိုသည်။မိုစ္စနာ။လွတ်လေကုံပြီးသော။ဒါသာ။ကျွန်တိုကား ပုတ္တခ်ိတရာ။သားဆွီးတိုသည်။ ဒါသကမ္မံ။ ကျွန်**၏**အမှုကို။နကရေယျ။မပြု ရကို။ဝိတာ။အဖသည်။ကာမ။ကာမစတ်ရှက်လေပြီးသော။ဒါသံ။ ကျွန်ကို ကား။ ပုတ္တဓိတာ။ သားဆွီးတိုသည်။ ဒါသကမ္မံ။ ကျွန် ၍အမွှကို။ နက္ကရေယျ။ မပြုရက္ခံ။တထေဝ။ ထိုအတူလည်ကောင်လျှင်။မာတာ။အမိသည်။ပတ်ကံ။ လင််လုပ်သော။ ခါသံ။ ကျွန်ကို။ယေ။ အကြင်သားအိုးတိုသည်။ ခါသကမ္မံ။ ကျွန်၏အမွှကိုဝ်။နကရေယျ။ မပြုရကုံ။က်ိ်။ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ ရန္ရွိယမာတာဗီတာ။ မိန္မေးဖထွေးဖြစ်သောကြောင်တည်။ ဒါသပေဆိတာ။ စေပြီးသောကျွန်ကို။ သာမိကံ။ သခင်သည်။ပပ္ပန္တံ။ ရဟန်၍အဖြစ်ကို။အန ညာတံ။ နွင်ပြသည့်ဖြစ်အံ့။ တံ။ ထိုရဟန်ဖြစ်သောကျွန်ကို။ နပေသိတာ။မ စေအပ်ခြေကို။သာမိကံ။သခင်၍။ ဗိမိတာယ။ အသက်ကို။ဘယဘတ်တာ။ ကယ်ပေသော်ကျွန်ကို။ ယံသာမိကံ။အကြင်သခင်တိုသည်။မုဂ္ဓေယျ။လွတ် အပ်ချေကုံ၏။ မုံစ္ပိတာ။ လွှတ်မည်ဟု။ ကထေန္တာ။ ဆိုလျက်။ဒါသံ။ ကျွန် သည်။ဘရမဂ္ဂံ။ ဘေအစရှိသောခရီးသို။ ဂတော။ သွားသော။ ယံဒါသံ။အ ကြင်ကျွန်ကိုလည်။ မုဧ္မေယျ။ လွှတ်ရခြေကုံ**ဏ္**ကတ်။ ဤသို။မန္နနာမေန။မန္န ရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၏။

118. မဟာရာဇ။ ဖြတ်သောမင်ကြီး။ယော။အကြင်သူသည်။ သဒါ သံ။မိမိကျွန်ကို၊ပရဿ။ သူတပါးအား။ကိဏိတွာ။ ရောင်၍။ ဧထ္ထကံဝဿံ။ ဤမွှလောနှစ်လပတ်လုံ။ဗူမံအဂ္ဌနံ။ ဤကျွန်၍အဘိုကို၊ပတိဒဿာမိ။ငါပေ ပြန်အံ့။ အတ်တေ။ ထိုဒိုင်ရျားသောနေလလွန်သည်ရှိသော်။ ဗိနိစ္ဆိတော။

ျတၱာေၾ။ 121. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်ကျွန်သည်။ပ လာသဒါသကံ။ ကျွန်ပြေကို။ အနုဂန္ဆတိ။ထိုက်၏။ သော။ထိုထိုက်သောသူ သည်။ယဿ။အကြင်သူ၏။ ဋ္ဌာနဝါမေ။တရုခုသောရွာအရပ်၌။ပဿတိ။

ဖူ။ 120. မဟွာရာဇ။ ဖြတ်သောမင်ကြီး၊ယော။အတြင်ကျွန်သည်။ဗဟု ပုတ္တေ။ များသောသားတိုကို၊ လဒ္ဓေ၊ ရလတ်သော်၊ သာမိကော။ကျွန်ရှင် သည်။တံ။ထိုကျွန်၍သားကို၊မိရံ။ရှည်မြင်စွာ၊ပေါသေယ။ကျွေမွေအံ့။မူလ သာမိကံ။ကျွန်ရှင်ရင်သည်။ စေအကွေယ။ထွက်၍ဆိုညားအံ့၊ တံ။ထိုကျွန် သားသည်။နဲ့လဘေ၊ မရရာ။ဗ္ဍတိ။ဤသို၊မန္နနာမေန၊မန္နရှင်ရသောသည်။ ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

119. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ဒဟရံ။ငယ်သော။ပုတ္တဒါသဉ္စ။ သားမယားတိုကိုလဉ်ကောင်။ ညာတိစ။ အတွေအမျိုတိုကိုလည်ကောင်။ ဒါသဉ္စ။ ကျွန်ကိုလည်ကောင်။ ဝိကိဏော။ သူတပါး တိုသည်ဝယ်ညားအံ့။ ယေ။အကြင်သားမယားကျေကျွန် တိုကို။ သာမိနာ။အရှင်သည်။အာဝါဟိ တော။ အိမ်ရာချငြီးသော။ တေ။ ထိုမယား သားကျေကျွန်တွေမျို တိုသည်။ ပုတ္တံ။သားငယ်ကို။ စေလဘေယ။ ရညားအံ့။ ပစ္ဆား နောက်သောအခါ ခ်ူ။မူ လသာမိကံ့။ ကျွန် ရှင်ရင်သည်။ စေအကွေယ။ထွက်၍ဆိုညားအံ့။နွေသာမိ ကေ။ထိုကျွန် ရှင်ရှင်သည်။ စေအကွေယ။ထွက်၍ဆိုညားအံ့။နွေသာမိ ကေ။ထိုကျွန် ရှင်ရှင်သည်။ စေအကွေယ။ထွက်၍ဆိုညားအံ့။နွေသာမိ ကေ။ထိုကျွန် ရှင်ရှင်သည်။ စေအကွေယ။ထွက်၍ဆိုညားအံ့။ကျွေခံဝကံ ၏။ကသွာ။အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။အသာနဝံ။ကျွန်ရှင်၍။ပဍ်ဘာဂံ။ ကျွန်ခံတိုကို။ နရောစေနွော။ မကျားစေမူ၍။ ဝိဝါဟိတော။ ထိမ်မြားခြင် ကြောင်တည်။အူတိ။၍သို။ မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသေသသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့ ၍။

ရိုင်ကျွန်သည်။ဟောတု။ ဖြစ်စေလော။ဗ္ဗတိ။ဤသို။ စစနံ။ ဆိုသောစကား ကို၊ပရမုခေ။သူတပါတို့၏ရှေး၌။ စေဝဒေယျ၊အကယ်၍ဆိုည်ားအံ့။တေ။ ထိုကျွန်ရောင်သောသူတိုသည်။သံကရေယံ။ ချိန်သောအခါသို။ အပတ္တေ။မ ရောံ၆။ စေဝဒေယျ။ တိုကျွန်၏အဘိုကို ပေအံ့ဟုဆို၏။ ဒါသသာမိကော။ ကျွန်ရှင်သည်။အဂ္လံ၊ ထိုကျွန်၏အဘိုကို ၊ဒဒေယျ၊ပေရာ၏။ နောစေခါ ဒေ ယျ။ထိုကျွန်၏အဘိုကိုမယူထိုညားအံ့။စိကိဏ်တော။ထိုကျွန်ကိုဝယ်သော သူသည်။ တံရတ္တော။ထိုကျွန်ကိုခြေင်မှလွတ်၏။ ကသ္မာ။အဘယ်ကြောင် နည်ဟူမူကား။ ဒါသဿ။ ကျွန်ကို။ သန္နာယ။ယုံကြည်၍။တဿ။ထိုကျွန် ရောင်၏၊ အဂ္လဘာဂတော။ အဘိုမယူခြေင်ကြောင်တည်။ဗ္ဗတိ။ဤသို။မန္ နာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝူတ္တံ။မွာဆိုခဲ့၏။

124. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူသည်။ပလာ သေန။ပြေသော။ဒါသေန။ သုက္ပုန်နှင်။သပာ။ တကွ။ကေပန္နေ။တခုသော ဇေး၌၎င်။ ကေမန္ဒပေစ။ တခုသောကန္နား၌၎င်။ ကေသာလာယဥ္မ။ တခု

123. မဟာရာဇ။ ဖြတ်သောမင်ကြီး။ယော။ အကြင်သူသည်။ပရဒါ သပၸာဂတော။ သူကျွန်ပြေနှင်။ မဂွေ။ခရီး၌။ညာတိုကံ။ အဆွေအမျှိတို ၌ဖြစ်အံ့။ သဟ။ အတူတက္က၊ဝဒတိ။ စကားပြောဆို၏။ ဂစ္ဆတိ။ သွားကြ အံ့။တဿ။ထိုကျွန်၏။ သာမိကော။သခင်သည်။တံ။ ထိုကျွန်ပြေကို။ စေအ နုဂ္ဂဟတော။ ထိုက်၍ရညားအံ့။ သောမိ။ ထိုကျွန်၏ အဆွေ အမြံ့ တိုသည် လည်။ ကေဂါမဋ္ဌာနတော။ တခုခုသောရွာအိမ်အရပ်တို၌။စေနိက္ခမေယျ။ မထွက်မြောက်သည်ဖြစ်အံ့။ စောရော။ ခိုသူသည်။ နဟောတိ။ မဖြစ်။စေ နိက္ခမေယျ။အိမ်ရာမှထွက်ဖြောံသည်ဖြစ်အံ့။သော။ ထိုသူသည်။ညာတိုပါ။ အဆွေအမျိုပင်ဖြစ်ညားသော်လည်။ စောရကော။ ခိုသူလျှင်တည်။ဗူတိ။ ဤထို။မန္နာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တ။မှာဆိုခဲ့၍။

122. မဟာရာဇ။ မြတ် သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူသည်။ အ မဂျွေးပြီးမဟုပ်သောအရာ၌။ပလာသဒါသေန။ ပြေသောကျွန်နှင်။သဟူးအ ကျွးဂစ္ဆတိ။ ပြေသော်လည်ကောင်။ အညမညံ။ အခြင်ခြင်။ ဝဒ္ဓန္တဝါ။ပြော ဟောသော်လည်ကောင်။ တံ။ ထိုကျွန်ကို။ သာမိကံ။ ကျွန်ရှင်သည်။ စေအ နုဂ္ဂတေ။ထိုက်ရညားသည့်ရှိသော်။သော။ထိုကျွန်နှင်။ သဟဂတော။အတူ ပြောဟော၍သွားသောသူသည်။စေပရေ။တပါးဖြစ်အံ့။ တံဒါသဇာတံ။ထို ကျွန်**ဏ်**အဖြစ်ကို။စေနစာနေယ။မသိမမြင်ညားအံ့။အခေါသော။အပြစ်မရှိ။ အတညာတ် ကော။ အဆွေအ **မှု**ဖြစ်အံ့။ ဒါသဖလံ။ ကျွန် ပြေသောအဖြစ် ကို။စာနေယ။သိညားအံ့။သော။ ထိုကျွန်နှင်အတူသွားသောသူသည်။စော ရော။ခိုသူလျှင်တည်။ကဘ္မာ။ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ ဒုဒ္ဓေသဘာဝ တော။ မသင်သောအရပ်ဖြစ်သော ကြောင်တည်။ ဆူတိ။ ဤသို။ဓမ္မသက္ထေ။ ဓမ္မသတ်ကျမ် ၌။ပကာသိတံ။ထင်ရှားပြခဲ့**ဏိ**။

တွေ့၏။မြင်၏။သာမ်။ ရွာစသောအရပ် ရှင်သည်။တံ။ထိုကျွန်ကို။နၭဒေယျ။ မပေချေအံ့။သော။ထိုကျွန်သည် လည်။တဿ ဂါမယော။ ထိုရွာစဘောအ ရပ်၌။သာမိကဒါသေ။အရှင်တို့၏ကျွန်ဖြစ်ချေအံ့။ ကထ္မာ။ အတယ်ကြောင် နည်ဟူမူကား။ညာတဿ။ ထိအပ်သော။ ဒေါသဓနဿ။အပြစ်နှင်တကွ ဖြစ်သောဥစ္စာ၏။အဒိန္ဒဘာဝတော။ မပေခြေသောကြောင်တည်။ဇ္ဇာတိ။ဤ တို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။ သောစရမ် ၌၎င်။ဧကတိဌနာဝါစ။တရသောရေဆီတ်၌၎င်။ရက္ကိ။ညည်အ ၈ါ၌၎င်။ဝသေယ။ပြောဟောကြ၍နေညားအံ့။သာမိ။အရှင်သည်။လဒ္ဓေဝိ။ ကျွန်ရညားသော်လည်။ သော။ ထိုကျွန် ပြေနှင်ပြောဆိုနေသောသူသည်။ စောရော။ခိုသူသည်။ နဟောတိ။မဖြစ်။ ကသ္မာ။အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူ ကား။ဗဟုန်ဝါသတော။ အများစည်ဝေရာအရပ်ဖြစ်သောကြောင်တည်။ ဇူတိ။ ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၍။

125. မဟာရာဇ။ဖြတ်သောမင်ကြီး။ယော။ အကြင်သူသည်။ပရႜခါ သညာတိနံ။ သူကျွန်ဖြစ်သော ဆွေမှိုတိုကို။ မဂ္ဂန္တရေ။ ပြီးအကျား၌။ လ ဘိတွာ။ရ၍။ နာဝါယောပေယ။ ဇွော၌တင်မိအံ့။သာမိနာ။ကျွန် ရှင်သည်။ပ ရိဘာဂံ။ဝန်ခံခြင်ကို။ လခ္မေဗိ။ ရသော်လည်။ ယော။အကြင်ဇော့တက်သိုဒို သောဆွေမှို့ထိုသည်။ စောရကော။ ခိုသူသည်။ နဟောတိ။မဖြစ်။သော။ ထိုကျွန်ပြေဆွေမှိုသည်။ ပေဒိုဘာဂံ။ ဝန်ခံခြင်ကို။ တဝဿဥ္မူသုံနှစ်ပတ်လုံ။ ကတွာ။ပြု၍။ ရတ္တောဝ။ အပြစ်မှလွတ်၍။ ကဘ္မာ။ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူ ကား။ ပလာသဒါသဿ။ ကျွန်ပြေ၍။ အတ္တနောညာတိ ဘာစတော။အ ဆွေအမှိုဖြစ်သောကြောင်တည်။ ဇ္ဇတိ။ ဤသို။ မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသော • သည်။ပကာသိ။ပြဆိုခဲ့၍။

126. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သို့သော။ပရဒါသ ကော။သူကျွန်ဖြစ်သောသူသည်။ ပလာတညာတကော။ မိမိအထံသိုပြောင် ထွာသောအဆွေအမျှိတိုသည်။ ၿာရေ။ မိမိအိမ်၌။ သပ္ပရအ္တိ။ တညည့်ပတ် လုံ။ဝသေ။ နေထာအံ့။တထ္ထ။ထိုအိမ်၌။ တဆ္မိးဒါသံ။ ထိုကျွန်ကို။လဒ္ဓေပိ။ ရညားသော်လည်။ သော။ ထိုကျွန်ကို။ နိပ္ပမစ္ပတဝဿကော။ အိမ်အနေခံ သောအိမ် ရှင်သည်။ စောရော။ခိုသူသည်။ နဟောတိ။မဖြစ်။ ကထ္မာ။ အ ဘယ်ကြောင်နည် ဟူမူကား။ အနိလဒ္ဓနဘာ ဝတော။ ဇန်ဝှက်မထားခြေ သောကြောင်နည် ဟူမူကား။ အနိလဒ္ဓနဘာ ဝတော။ ဇန်ဝှက်မထားခြေ သောကြောင်နည် ဟူမူကား။ အနိလဒ္ဓနဘာ ဝတော။ ဇန်ဝှက်မထားခြေ သာကြောင်နည် ဟူမူကား။ အနိလဒ္ဓနဘာ ဝတော။ ဇန်ဝှက်မထားခြေ သာကြောင်နည် ဟူမူကား။ အနိလဒ္ဓနဘာ ဝတော။ ဇန်ဝှက်မထားခြေ ထိုးထိုကျွန်ကို။သစာရေ။ မိမိအိမ်၌။ရန္တေဝါဆိတ္တာ။ညည့်ဆိပ်၍။ယဝန ဂရ နွန္ဒန္ပါသံ။မြိုတခါချံဝွတ်စသောစရပ်တို၌။ပါထေရကံ။မျိုရိက္ခာတိုကိုထိုအ မျိုအဆွေ အားပိုညား သော်လည်။ အည်ရွားနံ။ တပါးသော အရပ်ဆို။ဂ ဟန္ဓော။ရိုထိုက်သောသူကို။ လဒ္ဓောဝိ။ရညားသော်လည်။သော။ထိုကျွန်ရှင် သည်။အစောရကော။ခိုသူမဖြစ်။တီဝသံ။သံရှန်ဝဟ်လုံ။ပဲ့နိုဘာဂေါ။ဝန်ခံ သည်ဖြစ်၍။ ရတ္တော့။ အပြစ်မှလွတ်၍။ ပရော။ တပါးသောသူသည်။စေ ဟောတိ။ အကယ်၍ဖြစ်ညားအံ့။ စောရကံ။ ခိုသူအဖြစ်ကို။ 8နိစ္စေယျ။ဆုံ ဖြတ်ရာ၏။ဗ္ဗတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသေသည်။ဝုတ္တံ။မ္ဘာဆိုခဲ့၏။

မဟာရာဇာ၊ မြတ်သော မင်ကြီး။ ပရဿ။ သူတပါး၍။ ဒါသံ။ 127. ကျွန်ကား၊ပလာယန္တော့၊ ပြေလေသော်။မမအ္ဒဂ္ဂံ။ ငါ၍အဘိုကို။ဒဿာမိ။ ပေအံ့။ ဗ္ကတိဝစနံ။ ဤသို့ သောစကားကို။ သာမိ။ ကျွန် ရှင် သည်။ ပရေန။ တပါးသောသူကို။ ဝဒါပေယျ။ မှာ၍ဆိုစေအံ့။ သော။ ထိုမှာ၍ဆိုသောစ ကားဆိုသူသည်။တံဝစနံ။ ထိုမှာသောစကားကို။ တဿ။ထိုကျွန် ရှင်အား။ အာရောစေယျ။ ကျားပေထာအံ့။သာမိ။ ကျွန်ရှင်သည်။ သဗ္ဗအ္ဆဂ္လံ။ နည် သောအာဘိုကို။စေဂဏ္ဍေယျ။ ယူညားအံ့။ ဒေဒေယထာအ္တဂ္ဂ နိကံ။အတွက် အဆန္နင်အဘိတ်တိုင်ကို။ စေဂဏ္ဍေယျ။ ယူသည်ဖြစ်ညားအံ့။သော။ထိုစ ကားမှာလိုက်သောသုကျွန်သည်။ နဒဒေယျ။ မပေရချေ။ သော၊ ထိုဆို သောသူသည်။တံ။ထိုကျွန်ကို။အသာ။ထိုကျွန်ရှင်အား။sေဒတွ၁။ပြန်သော ဂြောင်။အခေါ်သကော။အပြစ်မရှိ။သော။ ထိုမှာ၍ဆိုသောသူသည်။တံပ ရဒါသဥ္မွ။ထိုသုက္ဖုန်ကိုလည်ကောင်။အထဒဒေယျ ။အကယ်၍မပေချေအံ့။ တကမ္ဘာ်ရော။ ထိုမှာ၍ဆိုသောသူ၍၀န်ဖြစ်ခြေ၍။ကဘ္မာ။အဘယ်ကြောင် နည်ဟူမူကား။ စိတ္တသမတာယ။ စိတ်တူခြေသောအားဖြင်။ သာသနဿ ပာရဘာဝတော။မှာထားဆိုပေဆောင်ပေသောကြောင်တည်။ဗ္ဘတိ။ဤသို့။ မ နနာမေန။မ န ရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တ။မှာဆိုခဲ့၏။

် 128. မဟာရာဓ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယောနိစ္စဒါသော။ အကြင် ကျွန်ပြင်သည်။ ဒါသသာမိ။မိမိအရှင်၌။ စေ အဝဿိတ ကာမော။ မနေ့ထို သည်ဖြစ်အံ့။ တဒါယောပရိဏာဟံ။ ထိုသူ၏အလုံအရပ်ကို။ဒိသပသန္တော ကျည်ရှုထျက်။ ယထာအ ဂ္လံ။ ထိုက်တန်သောအဘိုကို။ ဂဏ္ဍေယျ။ ယူရာ ၏။ မာတာဗီတဇာတဒါ သော။ မိဘတို၏ အနွယ်ဖြစ်သောကျွန်တိုသည်။ အဂ္သံ။ အဘိုကို။ ဒါသသာမိကဿ္။ ကျွန်သခင်အား။ စေဒဒေ။ပေသည် ဖြစ်အံ့။ နဗ္ဗဿရော။ အစိုမပြင်ပလေ။ သာမိကေန။သခင်ရှင်သည်။ဗူ ရွ တအဂ္သံ။အထိုရှိသောအဘိုကို။ဒဒေယ။ ပေညားအံ့။သောဟိုအရှင်သည်။ ဂဏ္ဍေယျ။ ယူရာ၏။ ကသ္မာ။ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ နဂရဿဗိ ဝန္နနာ။ ပြည်တည်မှပြောင်ပြန်ဖြစ်သောကြောင်တည်။ ဗူတိ။ ဤသို။မန္နနာ မေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံမှာဆိုခဲ့၏။

129. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယောစ။ အကြင်သူသည်။ပ လာယန္တဝဒါသိယာ။ အရှင်မှဝုံကွယ်လေပြီးသောကျွန်မကို။အဇာနန္ဓောဝ။

Digitized by Google

နေလေ၍။ သောနရော။ ထိုအနေခံသော သူသည်။ တံဟေတု။ ထိုပြေ ကြောင်ကို။ ဒဏ္ဍ။ ဒါဏာကို။ ဒဒေယျဝါ။ ပေသော်လည်ကောင်။ ခန်။ ဥရွာ ကို။ဒတွာ။ လျော်၍။ ဇာမာတရံ။ သွက်ကို။ ကရောတ်ဝါ။ပြုသော်ထည်ပြု အံ့။သာမိလဒ္တေ။ ကျွန် ရှင်တွေးသည်ရှိသော်။ သော်။ ထိုကျွန် ရှင်သည်။ခန်။ အွက်ပြမည် လျော်လသော်ဥစွာကို။ ပနိုဒတွာန။ ပေပြန်မှ။ တံခါသံ။ ထို မိမိကျွန်ကို။ လဘေ။ရရာ၏၊ ပရဒါသက်။ သူကျွန်၏အဖြစ်ကို။ စာနံတာ နန္တော်ပ်ိဳ။ သိဳလျက်လည်။ အထအာရေစေယျ။ အရှင်ကိုမကြား ခြေအံ့။ခန ဟာရကော။ ထိုဥစ္စာဆုံခြေံ၏။ နူရေ။အရှင်ဝေသောကြောင်။ သော။ထို ဘ္မက်ပြမည့် ဥစ္စာပေသော သူသည်။ စေန အာ ရော စေယျ။ အရှင်အားမ ကျားပဲချေအံ့။ လိဒ္ဓေ။ကျွန် ရှင်သည်ရပြန်လဲသေဉ်။ခံနဟာရကော်။ထိုဥစ္စာ ဆုံချေ၍။ကသ္မာ။ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ ပရဲဒါသကံ။ သုကျွန်အ ဖြစ်ကို။ဇာနေတ္တာဝ။သိထျက်လျှင်။ မူလက်ရဏတော။ အရှင်ပြုခြေသော ကြောင် တည်းဆိုတိ။ ဤသိုးမနန်ာမေန်။ မနုရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တ်၊ မှာဆို ວໍລົາ မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။တတော။ထိုအရှင်မှ။ပလာသ 131.

ទါသကော။ ပြေသောကျွန်သည်။ ထေနေယျ။ခိုသူတန္ထပြုချေအံ့။ တဿ။ ထိုကျွန်၍။သာမိကော။အရှင်သည်။ နဒေါသော။ အပြစ်မရှိ။ယေ။အကြင်

မဆိ၍လျှင်။ ဘဏ္ဍာ။ အသွင် ဥရွာကို။ ဒတ္တာန။ ပေဠိ၍။ ပေါသေယျ။ နေ စေ၏။ပစ္သာ။ နောက်မှ။သာမိနာ။ ကျွန်ရှင်သည်။ လဒ္ဓော။ ရအပ်သည်ရှိ သော်၊သော၊ထိုအရှင်သည်။အသာ။ ထိုလင်အား။ဘဏ္ဍံ။ အသွင်ဥရွာကို။ ပတိဒတ္တာ။ တဖန်ပေပြန်မှ။ လဘေယျ။ မိမိကျွန်ကိုရပြန်ရာ၏။သော။ထို ထင့်သည်။ဇာနံဇာနန္တောဝ။ သူကျွန်မ၏အဖြစ်ကိုသိလျက်ပင်လျှင်။ သာမိ ကဿ။သစင်အား။ နအာရောစေတွာ။ မကျာမူ၍။ ဘဏ္ဍံ။အသွင်ဥရွာကို။ ဒတ္တာ။ပေ၍။ပေါသေယ။နေစေအံ့။ တောယ။ ထိုကျွန်မကို။ လဒ္ဓာယ။ အ ရှင်ရအပ်သည်ရှိသော်။ ဘဏ္ဍံ။အသွင်ဥရွာကို။ ဟရတိ။ ဆုံချေ၏။သာမိ ကော။ကျွန်ရှင်သည်။ဒူရေ။ ဝေသောကြောင်။ သော။ ထိုလင်သည်။စေန အာရောစေတိ။ မကြားချေအံ့။ လဒ္ဓာယ။ ကျွန်မရှင် သည် ရအပ်သည်ရှိ သော်။အ ဂျွံဝဘဏ္ဍံ။ ထက်ဝက်သော အသွင်ဥရွာကိုလျှင်။ လဘတေ။ရ ရာ၏။ဗူတိ။ဤသို။မန္နောမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာအတံ။ပြဆိုခဲ့၏။ 130. မဟာရာဇာ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယောပလာယန္တော။ အကြင်

ကျွန်ပြေသည်။ယထို့ ဌာနေ။ အကြင်သူတပါးနေ သောအရပ်၌။ ဝသေ။

သူနိတန္တပြုသောသူကို။ အညေ။ တပါးသောသူတိုသည်။ ပဟာေရာ။ ဝု§ စတ်ဇေသော်လည့်ကောင်။ဟန္ဟော။ သတ်သော်လည်ကောင်။ဆူဿရော။ အစိုဒိုင်လေ၍။ နဟန္ဟော။ မသတ်မူ၍။ ကမ္ဗံ။ အမှုလုပ်ဆောင်သောသူကို။ အထကရေ။ ပြုစေအံ့။ လဒ္မကာဇေစ။ အရှင်ရသော်လည်ကောင်။ အဂ္ပံ။ ထိုကျွန်၍ အဘိုကို။ နိစ္ဆရိတ္တာ။ ဖြတ်၍။ သာမိကော။ အရှင်သည်။ အဂ္ပံ။ ထွက်ဝက် သော အဘိုကို။ လဘေ။ ရရာ၍။ အဃာ တကော။ မသတ်ဇဲ သည်။အဂ္ပံ။ထက်ဝက်ကို။လဘတေ။ ရရာ၍။ကိ'ကသ္မာ။အဘယ်ကြောင် နည်ဟူမူကား။ သာမိကာပကတတ္တာ။ အရှင်မှက္မာ ကင်ရြေ သောကြောင် တည်။ဆူတိ။၍သို။မာန္နနာမေန။မာန္နရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၍။

182. မဟာရာဇာ။မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူသည်။ပလာ တံ။ ပြေလေသော၊ပရခါသံ။ သူတပါး၏ကျွန်ကို။ အဇာနန္တော။ မသိသည် ဖြစ်၍လျှင်။ဂဏ္ဍကာဝဗ်။ဇန်မိသည်ဖြစ်အံ့။ နာဝါယောပေယျဝါ။ဇော့တက် မူလည်တင်အံ့။လဒ္ဓေ။ ကျွန်ရှင်သည်ရသော်။သော။ ထိုဖန်ဆီး၍ဇော့တက် တင်သော သူသည်။ ဖလံ။ လက် ဆောင်ကို။ အာ ဒါယ။ ယူပြီး၍။ သာမိ ကဿ။ကျွန်ရှင်အား။ဒဒေယျ။ပေရချေ၍။ဇူတိ။၍သို့။ မန္နနာမေန။မုန္နရှင် ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၍။

133. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး၊ သော၊ ထိုကျွန်ပြေကို။ ဂဏ္ လဒ္ဓါ။မန်မိသောသူသည်။ ယေ။ အကြင်ကျွန်ပြေကို။ ဂဟေတွာ။ မန်မိ၍။ ပဏ္ဏကာရံ၊ ကျွန် ရှင်၏လက်ဆောင်ကို၊ ဂဟေတွာ။ခံပြီး၍။ထံ။ ထိုကျွန်ကို။ အထပက္ကောသေယျ။ ေါ်ကောင်ခြေ သည်ရှိအံ့။ တံ ဂတေ။ ထိုကျွန် သည် ဘေသိုရောံသည်ရှိသော်။ဒဿ္ နဘာရတော။ ေါ်ထုတ်သောသူ၍ဝန်ဖြစ် ခြေ၏။ကသွာ။ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ တဿသဒ္ဓဟဘာဝတော။ ထိုမေါ်ထုပ်သောသူကိုယုံကြည်သောကြောင်တည်။ အူတ်။ ဤသို။ မန္နနာ မေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝူတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၍။

184. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ယော။ အကြင်သူသည်။လဥ္စံ။ တံဆိုကို။ဒတ္စာ။ ပေ၍။ ယေန၊ အကြင်တပါးသောသူကို၊ ပရဿ္။သူတ ဝါး၏။ခနဒါသကေ။ ဥစ္ပာကျေးကျွန်ကို။ဥဏာပေတွာ။ထျော၍။ ဝိကိဏေ ယျ။ စယ်၏။လဒ္ဓေ။ ကျွန်ရှင် ဥစ္စာရှင်သည်ရအပ်ပြီးသည်ရှိသော်။ သာ မိကော။ထိုကျွန်ရှင်ဥစ္စာရှင်တိုသည်။တေ။ထိုဥစ္စာကျေးကျွန်တိုကို။ လဒ္ဓေ ထဘေယျ။ရရာ၏။ ကဏာတော။ထိုဥစ္စာကျေးကျွန်ရောင်သောသူအား။ ဖ ကဒါသဒဏ္ဍ။ ကျွန်တယောက်ပြစ်ခါဏာကို။ဒဒေယျ။ ထျှော်ပေစေရာ၏။ ဓိကိဏတော။ဥစ္စာကျေးကျွန်ကိုဝယ်သောသူအား။ စောရခဏ္ဍ။ခိုသူဒဏ် ကို။ဒဒေယျ။ ပေစေရာ၏။ ကသ္မာ။အဘယ်ကြောင်နည်ဟုမူကား။ တဿ္ ဏಜ္ထိကဘာဝတော။ ထိုရောင်သောသူကို တိုက်တွန်း ခိုခြေသော ကြောင် တည်။ဓ္ဍတိ။ဤသို။မနုနာမေန။မနု ရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၏။

135. မဟာရာ ေမြတ်သောမင်ကြီး။ အညတောပရ ေါသ ဥ္။ သူတ ပါးရွာ်ကျွန်ကိုဝ်။အညတေ။ တပါးသောသူသည်။ထေနေတွာ။ ဒို၍။ ဒူ ေရးစေ သောအရပ် န္ခ်။ကိာဏာ။ရောင်စားလေဏ်။အညေ။ တပါးသောသူသည်။ညာ တေဝါ။သိသော်လည်ကောင်။နောဝါ။ မသိသော်လည်။ပရော။တပါးသော သူသည်။ တံ။ထိုအဝေသိုရောင်စားသောသူကို။ စိကိဏ်တွာ။ဝယ်၍ လျှင်။ စေအာဟာပေယျ၊ ဆောင်ခဲ့ညား အံ့။ သာမိကော။ ကျွန်မှုင်သည်။ ပသော ယူ၊တွေးမြင်အံ့။ တံခါသံ။ထိုကျွန်ကို။ပုစ္ဆေယျ၊ မေရာဏ်။ စိကိဏ်တံ။ဝယ် ပေသည်။အသစ္ပံစေ။ အကယ်၍မှံပေအံ့။တဿ။ထိုကျွန်၏။အက္သံ ။အတိုကို။ အသာ။ ထိုဝယ်ခဲ့သောသူအား။ ဒတ္တာ။ပေ၍။ တံ။ထိုမြိတ်ကျွန်ကို။ လဘေ။ရ ရာ၏။ဆူတိ။၍သို့။ပေါ်ရာဏာဟိ။ ရှေဆရာတိုသည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့ရာ။

မဟာရာဇ။ ဖြတ်သောမင်ကြီး။ယော။ အကြင်သူသည်။အည 186. ဒါသပုတ္တဒါရံ။ သူ့ရွိကျေးကျွန်ုသား မယားကို။ ထေနေတွာ။ ခို၍။ အည**ဃ** ရေ။ သူတပါး၍အိမ်၌။ ဝသေ။နေ၍။ တ။ ထိုသူ၍ကျေးကျွန်ကို။ သာမီလခ္ခ ကာလေ။ အမှုင်ရလေသောကာလ၌။ ဆရသာမိကော။ အိမ်ရှင်သည်။ တဿ။ထိုသူ၏။ ထေနကံ။ ခိုသောအပြစ်ကို။ စေနဇာနန္တော။ အကယ်၍မ ဘီ**ာည်ဖြစ်အံ့။နိပ္ပရာ**ခော။အပြစ်ကင်<mark>းရှိ။</mark>ဝေပနကံ။ခိုသောအပြစ်ဂဒို။အဖာ နန္တာ။ မသိသည်ဖြစ်အံ့။ဇာနန္တာဗိ။ သိလျက်မူလည်။ပဂဟာပ်ဏံ။အသစ် ကို။ဂဟေတွာ။ ယူ၍။တံ။ထိုခိုသောသူကို။ ဆံရေ။ မိမိအိမ်၌။ အထဝသာ ပေသိ။နေစေညားအံ့။ သာမိနော။ အရှင်သည်။လဒ္ဓေ။ထိုသားမယားကျေး ကျွန်တိုကိုရအပ်လေသည့်ရှိသော်။စောရတော။ခိုသူသည်။ 8ွဂုဏံ။နှစ်တို။ ဒဒေယ်။ပေရချေ၍၊သာမိကော။အရှင်သည်။ ကေ။ တဘိုကို။ဒီဒေယျ၊ပေ ရချေ၍။ ကသ္မာ၊ အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ အဋ္ဌဝိတဗ္ဘဿ။ အိမ်ရွှမ ထား အပ်သောသူကို။ ဂရေ။ အိမ်၌။ ဋှပ်တဘာ စတော။ ထားခြေ သော ကြောင်တည်။ဇ္ူတိ။ ဤသို။မန္နန္နာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံမှာဆိုခဲ့**၏။** မဟာာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ပရသ ဒါသာ။ သူတပါး၏ 137. ကျွန်သည်။မုရွနာ။ အလွတ်ဖြစ်သော။ဗူထ္ထိယာ။မိမ္မနှင်။ ကာမံ။ ကာမစတ် ရှက်၍။လ်နွေါ်။ ရသောသားယောက်ျားကို။သာမိကော။ကျွန်သစင်သည်။



140. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယေဥဘော။ အကြင် ထိုးခင် ဝွန်နှစ်ယောံတိုသည်။ ပူရိသဒါ သော။ ကျွန်ယောက်ျားကို ထည်ကောင်။

189. မဟာရာဇ။ မြတ်သော မင်ကြီး၊ ယေဥတော သာ မိကော၊အ ကြင်ကျွန် ရှင်နှစ်ယောံတိုသည်။သမမိတ္တော၊ စိတ်သဘောတူသည်ဖြစ်၍။ ဒါသသာမိကော၊ ကျွန်ယောက်ျား ကျွန်မိမ္မတိုကို။ ဒေတ်ခန္ဓော၊ ပေထိမ် မြား၏။ တေသံ။ထိုကျွန်တို၏၊ ပူရိသပုတ္တံ၊ သားယောက်ျားသည်။ တိသ ကံ။သုံယောံရှိမူကား။ జွတ္တိသာမိကံ။ ကျွန်မ ရှင်သည်။ ကေံ၊တယောံကို။ လဘတေ၊စေရာ၏၊ ပဥ္ဆဆ္ထတ္ထိ၊ မိမ္မငါးယောံမွေမူကား။ ပူရိသသာမိကံ။ ကျွန်ယောက်ျားရှင်သည်။ ကေံ၊ တယောံကို။ လဘတေ၊ စေရော၏၊ ကိ•န န။ ထိုမဟုပ်၊ ဥဘောသာမိကော၊ အကြင်ကျွန်ရှင်နှစ်ယောံတိုသည်။ န ဆန္ဒံ၊ အထိုဆန္ဒမတူသည်ဖြစ်၍။ ပူရိသသာမိ ကော၊ ကျွန်ယောက်ျားရှင် သည်။ ပူရိသပုတ္တော၊ မွေသော ယောက်ျားကို၊ ဂဏ္ဍယူ။ ယူဝိုင်ရော့၏ တတ္ထေဝ။ ထိုအတူထည်ကောင်လျှင်။జူဆ္ထိသာမိကံ။မိမ္မရှင်သည်။జူဆ္ထိော တော၊ မိမ္မမွေးဖွားသည်ရှိသော်၊ ဂဏ္ဍယူ။ယူပိုင်ရာ၏။ဇွတ်။ဤသို၊မန္နနာ မေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝူတ္တံ။မွာဆိုခဲ့၏။

188. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုသည်။ ဓိတ ရဿ။ဘိုးနှင်။ပရဒါသော။သူကျွန်သည်။ဂန္မ ဝါနကေ။သွားထားရောံပေါ်• သည်ရှိသော်။ ကထေသိ။ ဆီးတားဆို စေရာဏ်။ သညာယ။ သိထျက်နှင်။န ကန္တော။ မဆီးမတားမဆိုမူ၍။ ဓိတရဿ။ဘိုးနှင်။ သင်နေ၍ရသောသား ယောက်ျားဖြစ်မူကား။ သာဓိကော။ ကျွန်ရှင်သည်။ထဘတေ။ ရစေရာဏ်။ ဗ္ဇတ္ထိယံ။ မိမ္မမွေမူကား။ဓိတာ။ ဘိုး၏မိဘတိုသည်။လဘတေ။ ရစေရာဏ်။ ဇ္ဇတ္ထိယံ။ မိမ္မမွေမူကား။ဓိတာ။ ဘိုး၏မိဘတိုသည်။လဘတေ။ ရစေရာဏ်။ ဝံန နူးထိုသိုမဟုပ်။ဒါသဂတော။သူကျွန်ထာရောက်သည်ကို။ကထေ႕ွော။ ဆီးတားဆိုမည်လျက်။ ဘာသည္ဟေ။ ခြင်တိုဘာသာဖြင်။ ထ ဒွော။ ရသော။ ပုတ္တဒိတရေသ။သားတို့းတိုကို။သာမိကော။ကျွန်ရှင်တိုသည်။ နလဘတေ။ မရစေရာ။ ဗ္ဇတ္ထိ မာတာပိတာ။ မိမ္မ၏မိဘတိုသည်။ လဘတိ။မိုင်ထိုက်ဏ်။ ဗ္ဇတိ။ဤသို။မန္နနာမေနာ။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့ဏ်။

လဘေ။ ရရာ၍။ ဇူထိ ဒါ သာ။ မိမ္မသုက္ပန်ကို။ ရစ္မွ ပူရိသော။ အလွတ် ယောက်ျားသည်။ ကာမသံသဂျွေ။ ကာမစတ်ရှက်၍။ လဒ္ဓော။ ရသော။ ပုတ္တော။သားကို။ရစ္ပနာ။ အလွတ်ယောက်ျားသည်။ လဘတေ။ ရစေရာ၍။ ဓိတာ။မိမ္မမွေမူကား။ သာမိကော။ ကျွန်သစင်သည်။လဘတေ။ရစေရာ၍။ ဇူတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ။ပြဆိုခဲ့၍။

ဗ္ဗုဆ္ထိဒါသော။ ကျွန်ုမိမ္မကိုလည်ကောင်။ ကိုဏိတွာ။ ဝယ်၍။ ဗိဟာရေတိ။ ပေထိမ်းမြား၍။ ယေခါသံ။ အကြင်လင်မယားတိုတွင်။ လဒ္ဓော။ ရသော။ **ပုတ္တော။သားသည်။**အဆ္ထိ။ရှိ**၍** တေ။တိုကျွန်ယောက်ျားတိုတွင်။ ပူရိသဒါ သော။ကျွန်ယောက်ျားသည်။မတာ။ သေသည်ဖြစ်အံ့။သာမိကော။ သခင် ဖြစ်သော။ဗ္<del>က</del>ထ္ထိယော။မိမ္မသည်။မတေ။ သေ၍။ယံဒါသံ။အကြင်ကျွန်မကို။ သာမိကော။ သခင်သည်။ ကာမဘဝန္တာ။ ကာမဆိန်ဒိုက်ခြင်ကိုပြို့၏။ ဒါ သသာမိကေ။ ကျွန်နှင်သခင်သင်နေရာတွင်။ လဒ္ဓေ။ရသော။ပုတ္တော။ သား သည်လည်။အထ္ထိ။ရှိ၍။ သာမိကဗ္ဗုထ္ထိပုတ္တော။ အထက်မယားကြီးသားတို သည်။ ဒါသပုတ္တောလဒ္ဓော။ ကျွန်နှင်သင်နေစည်ကရသောသားကိုလည် ကောင်။ ဒါသဗိတာ ပုတ္တကော။ အဖန္နင် သင့် နေမှ ရသောသား ကိုလည် ကောင်။ ယံပုတ္တာ။ အကြိင်သား တိုကို။ ဒါသကမ္ဗိ။ ကျွန်သပေါက်၏ရော <u></u>ြင်အမှုကို။နဲကရေယျ။မပြုရကုံ။ကိ<sup>ု</sup>။အဘယ်ကြောင်နည်ဟူမူကား။ညာ တိက္ခလေ။ အမျိုအနွယ်ဖြစ်သောကြောင်တည်။ဗ္ဇာတိနယေန။ ဤသိုသော နည်ဖြင်။ ဒါသေန။ ကျွန်နှင်၊ မာတာ၊ အမိသည်။ ပတ်ကေ။ ထင်လုပ်၍။ လဧ္မေါ။ ရသောသားသွီးတိုကို။တထေဝ။ထိုအတူ။နဂဏ္မေယျ။သပေါက် ကော်က်ခြင်ကိုမပြုရာကို။ ဆွတ်။ ဤသို။ မန္နန်ာမေန်။ မန္နရှင်ရင်ဿသည်။ ဝတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၍။

141. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ဥဘောမာတာဝီတာ။ မိဘနစ် ပါးဝုံတိုက်။ ဒိန္နဲာ။ ပေသော။ ဒါသော။ကျွန်မကို။ယောပူရိသော။ အကြင်သ စင် ယောက်ျားသည်။ ဂရွာဘကာ မော။ သွား လား ရှက် တင်ရှိ၍။ ပုတ္တော။ သားသည်။ လဒ္ဓောဒီ။ ရသော်လည်။ ပတ်ကဘရိယံ။ လင်မယားနှစ်ယောံ တိုသည်။မတေ။ သေသည်ဖြစ်အံ့။ဒါသဇာတံ။ ကျွန်၍အဖြစ်မှ။ နမုစ္စေယျ။ မလွတ်ရချေကုံ။ ယေဥဘော။ အကြင်လင်မယားနှစ်ယောံတိုသည်။ကဲဂ တော။ ဝယ်သော ကျွန်မကို။ ကာမတော။ ကာမရှက် တင်သည်ဖြစ်၍။ ပုတ္တော။သားသည်။လဒ္ဓေ။ရသည်ဖြစ်အံ့။ ဥဘောယေတိ။နှစ်ပါးသောလင် မယားတိုသည်။ မတေ။ သေသည်ရှိသော်။ ဒါသကဒ္ဗံ။ကျွန်၍အမွေမှ။ မုစ္စေ ယူ၊လွတ်စေရာဏ်။ ကိ'နန္။ သိုမဟုပ်။ တေဥဘော။ ထိုနှစ်ယောံသောလင် မယားတိုသည်။ မတေ။ သေသည်ရှိသော်။ ဒါသကဒ္ဗံ။ကျွန်၍အမွေမှ။ မုစ္စေ ယူ၊လွတ်စေရာဏ်။ ကိ'နန္။ သိုမဟုပ်။ တေဥဘော။ ထိုနှစ်ယောံသောလင် မယားတိုတွင်။ကေကော။တယောံသောသူတိုသည်။ မတေ။ သေသည်ရှိ သော်။ဒါသဇာတိ။ကျွန်အဖြစ်မှ။နမျစွေယျ။မလွတ်ရခြေကုံ။ ဆူဆိုယသာ။ မိမ္ဗဒ္ဓိ။ဒါသဇာတာ။ ပါသောကျွန်ကို။ သာဒကော။ လင်သည်။ ကာ မာက တော။ကာမ ရှက်တင်၍။ပုတ္ထေ။သားသည်။လဒ္ဓောဝိ။ ရသော်လည်။ သာ မိကဗ္ဗာထ္ထိယာ။ သခင်ဖြစ်သောမိမ္မသည်။မတာ။ သေသည်ရှိသော်။ မရွေ ယူ။ကျွန်၏အဖြစ်မှလွတ်ရာ၏။ ပူရိသော။ ယောက်ျားသည်။ မတေ။ သေ သည်ရှိသော်။ဒါသဇာတံ။ ကျွန်၏-အဖြစ်မှု။နမုရွေယူ။ မလွတ်ရခြေကုံ။ ဗ္ဇာထ္ထိသာမိကဇာတံ။အရှင်မိမ္မတသက်ကို။ ပေသေယျ။စေစားရာ၏။ ပူရိ သဿ။ ယောက်ျား၌။ ဒါသဇာတော။ ပါသောကျွန်မကို။ ယော။ အကြင် သခင်သည့်။ကာမဂတော။ ကာမ၌သွားလားရှက်တင်၍။ ပုတ္တော။ သား သည်။အထ္ထဗိ၊ရှိသော်လည်။ ဗ္ဇာထ္ထိ။မိမ္မသည်။မတေ။ သေသည်ရှိသော်။ န မုရွေယျ။မလွတ်ရခြေကုံ။ပူရိသော။ ယောက်ျားသည်။မတေ။ သေသည်ရှိ သော်။ရစ္တေယျ။လွတ်စေရာ၏။ ဗ္ဇာတိ။ဤသို။ မန္နနာမေန့။ မန္နရှင်ရသော သည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၍။

142. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူသည်။ ပ ရသာ။သူတပါး၏။ ဒါသဇာတံ။ ကျွန်၏အဖြစ်ကို။ သညာယ။ ထိထျက်။ ကာမံ။ကာမစတ်ရှက်မူကား။ အ္ပ္သံ။ ကျွန်၏ကိုယ်ဘိုကို။ ဒေဒယျ။ ပေရ ချေ၏။ငံစံနန္။ ထိုသိုမဟုပ်။ဒါသဇာတံ။ ကျွန်၏အဖြစ်ကို။နုဇာနန္တော။မထိ သည်ဖြစ်၍။ မိစ္ဆာ။ မှားမိချေ၏။ဒါသဘာဂံ။ ကျွန်၏ကိုယ်ဘိုဟူ၍။ နက ထေယျ။မဆိုရကို။တိ•သရဇတံ။သုံဆယ်သောငွေကို။ ဒိန္ဒေယျ။ လျှော်ပေ စေရာ၏။ဗ္ಞတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဂုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

143. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယံ။ အကြင်ကျွန်ကို။ သာမ ကော။သခင်သည်။နဆန္ဒံ။ အထိုမတူပဲနှင်။ ကာမံ။ ကာမစတ်ရှက်မူကား။ ကာယအ္သင္လံ။ ကျွန်၏အဘိုတွင်။ ဒီနေတွာ။ချ၍။ ဝသောယျ။ နေစေရာ၏။ ဆန္ဒံ။အထိုဆ တူမူကား။ဒေါသာ။ အပြစ်သည်။နထ္ထိ။မရှိ။ မာတာဝီတဇာ တဓါသာ။မိရိုဖလာဖြစ်သောကျွန်ကို။သာမိကော။သခင်သည်။ကာမံ။ကာ မစတ်ရှက်သည်ရှိသော်။ ယံဒါသံ။ အကြင်ကျွန်သည်။ နဆန္ဒံ။ အထိုဆန္ဒမ တူသော်လည်။ နကထေ။မဆိုရကံ့။ ကာမလဘတ်။ ကာမစတ်ရှက်ပိုင် လေ၏။အူတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

144. မဟာရာဇ၊ မြတ်သော မင်ကြီး။ ယော။ အကြင် အလွတ်သူ သည်။ဒါသေန။ကျွန်နှင်၊ ပလာယန္တံ၊ ပြေသည်ရှိသော်။တံ၊ ထိုအလွတ်သူ သည်။ စောရော၊ခိုသူသည်။ သာမိကော၊ သခင်ဏ်။ ပသာခနံ၊ တွေးမြင် သည်ရှိသော်၊ပေါဒေယျ၊ပု§ခတ်ရာဏ်၊နုဃာဒေယျ။ မသပ်ဝိုင်ခြေကုံ။ဟာ စေု၊သတ်သည်ရှိသော်၊ဒေယျ၊ လျှော်ပေစေရာဏ်၊ နောဲသံ၊ ကျွန်တိုသည်။ ပလာယန္တံ၊ပြေသည်ရှိသော်၊ ပူရိသော၊ဟောက်ျားသည်။ စောရော၊ခိုသူ ( 92 )

လျှင်တည်းဇူတိ။ ဤသိုးမန္နနာမေနးမန္နရှင်ရသောသည်းပကာသိတံ။ထင် ရှားပြခဲ့၏။

စတုဒသမြေံသောကျွန်ခန်တရားကားပြီးဖြီ။

နရိန္စော၊ လူတို့၍အထွတ်မင်မြတ်။ ယေ။ အကြင်သူတိုတွင်။ 145. ဒသပေါဒဏ္ဍားပုန်ခတ်ခြင်ဆယ်ပါးသည်။ အထ္ထိ၊ရှိ၍။ကိ'။အဘယ်ကဲ့သို နည်ဟူမူကား။ ကေသမှဋ္ဌိ။ ဆံဥကိုကိုင်ငင်သော်။ တိႚသရဇတံ။ ငွေအ ကျပ်သုံဆယ်။ ဘိန္ဒသိသံ။ ဥက္ခောင်ကွဲအောင်ရိုက်သော်။ ဒသပဥ္တရဇတံ။ ၚေဒာ၅။ရခဟနံ။မျက်နှာပါးပုန်သော်။နွိုဒသဥ္တရ်ဇတ္။ငွေအကျပ်ဳိ၂ဗိ။ကန္န ဆိန္ဒံ။ နားပဲသော်။ ဒသရဇတံ။ ငွေခုဗီ။ ဥရပါဒေနဟုန္တတိ။ ရင်ကို ချေနှင် ကျောံသေဉ်။ပဥ္တရသရဇဘံ။ ငွေခ်ဳိ ၅တည်။ ပုဒ္ဓစမ္မဝိလောဟိတံ။ရိုက်ခတ် ၍အခြေစုပ်သေိ်ာ။ သွေးထွက်သော်။ သတ္တရစ်တ။ ငွေ<sup>၇</sup>တည်။ သကၸသ ရိရဟနံ။ ရိုက်ခတ်၍ ကိုလုံ ရောင်သေဉ်။ ပိဥ္စံဒသ ရှိဇတံ။ ငွေ၁ ၅တည်။ အဋ္ဌိဘိန္ခံ။ ရိုက်ခတ်၍ အရိုက္ပိုးသော်။ စတ္ထားလီ သရ ဇတံ။ ၂၄၆ သော ငွေ တည်။ ရောဟနံ။ ရိုက်ခတ်၍ အိုဇာပါသော်။ အဋ္ဌရဇတံ။ ငွေ ရှစ်ဆယ် တည်။ ပဟရိတ္စာမ်တော။ ရိုက်ခတ်၍သေသော်။ တီးသတရဇိတိ။ ငွေအ ကျပ်သုံရာကို။ ဒဒေယျ။ လျှော်ပေရခြေ၍။ ဗူတိဗ္ဗမေဝ။ ဤသိုသော်အ ကြောင်အားဖြင်။ ဒသပေါဒဏ္ဍာ။ ပုံနှစ်တိခြင်တရားဆယ်ပါးကို။ မန္နနာ မေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့၍။

မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူသည်။ သေ 146. နာပတိ။ စစ်သူကြီး၍။ ကေသရုဒ္ဒိ။ဆံဦကိုကိုင်ငင့်မူကား။သတ္တသတရဇ တံ။ ႑ဝဝသောငွေကို။ ဒဒေယျ၊ လျှော်ပေရချေ၍။မဟာအမစ္စာ။ အမတ် ကြီး၏ကေသမုဒ္ဓိ။ဆံဦကိုကိုင်ငင်မူကား။ စတ္တာအိသသတရဇတံ။၄၀၀ သောငွေကို။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေရချေ**લ္**။ အမစ္မွာ။ အမတ်**લ္**။ကေသမုဒ္ဒိ။ ဆံဦကိုကိုင်ဝင်မူကား။ဒသပဥ္တရဖတ်။၁ ၅ဝသောဠွေကို။ဒဒေယျ။ ၏။ အ မစ္တပ်က်ာသီနံ။အမတ်လတ်၏၊ ကေသမုဒ္ဒ်။ဆံဥကိုကိုင်မှု။သတရဇတံ။တ ရာသောငွေကို။ဧဒေယျ။လျော်ပေရချေ့်ရှိ။စုထ္ထိက်အမ်စ္စာ။အမတ်ငယ်ရှိ။ ကေသမှုဋ္ဌြိုး ဆိုဦကိုကိုင်မူ။ သတ္တရစတံ။႑ဝသောငွေကို။ ဒဒေယျ။လျော် ပေရချေ၏။သုခေါ။ သူကောင်ဖြစ်မူကား။ ဂဟပတိ။သူဋ္ဌေသူကြွယ်ထို၏။ ကေသမှုဒြို့။ ဆကိုကို**င်**မှုကား။ ဆရဇတံ။ ချောံဆယ်သောငွေကို။ ဒဒေ ယျ။ ထျှော်ပေရချေ၏၊ သုခပေတော၊ သူကောင်သူလတ်သူဋ္ဌေသူကြွယ် တို၏။ ကေသရင္ခြ။ ဆံဦကိုကိုင်မူကား။ ပဥ္မရဇတံ။ ၅ဆယ်သောငွေကို။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေရချေ၏။ ဂုဏတေဝစ္ပယော။သွားဟူးရား အစရှိသော ကျေးဇူးရှင်တို၏။ ကေသရင္ခြ။ ဆံကိုကိုင်မူကား။ တီးသပဥ္စကံ။၃၅သော ငွေကို။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေရချေ၏။ သမဂဟန။ လူတမ်လူမှုခြင်၏။ ကေ သရင္ခြ။ဆံကိုကိုင်ငင်မူကား။တီးသရဖတံ။ သံဆယ်သောငွေကို၊ဒဒေယျ။ လျော်ပေရခြေ၏။ ဒုက္ခံ။ သူဆင်ရဲ၏။ ကေသရင္ခြ။ ဆံဦကိုဆွဲကိုင်ငင်မူ ကား။ဒသပဥ္စ။ ၁၅သောငွေကို။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေစေရာ၏။ သုခဒါသံ။ သူကောင်ကျွန်တို၏။ ကေသရင္ခြ။ဆံကိုဆွဲကိုင်ငင်မူကား။ ဒသရဖတံ။တ ဆယ်သောငွေကို။ဒဒေယျ။လျော်ပေစေရာ၏။ ဗ္ဗတိ။ဤသို။ မန္နန္မာမေန့။မ နူရှင်ရသေသသည်။ဝူတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

147. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူသည်။ သမ ဏဿ။ရဟန်သင်္ဃာအား။ပေါဒဏ္ဍာ။ပုန်ခတ်မိသည်ရှိသော်။ ဘက္ကဘော ဇနာနိ။ထမင်ဟင်ပေါက်ပေါက်တရာစသည်တိုဖြင်။ပူဇေယျ။ ပူဇော်စေ ရာ၏။ နလဒ္ဓော။ မရတတ်မူကား။ ပူဇဂုဏ်တံ။ ထိုက်လျောံသောအရာ တိုမြင်ပူဇော်စေရာ၏။ ဗြဟ္မဏသာ။ ပူဏ္ထားအား။ ပေါဒဏ္ဍာ။ ပုန်ခတ် သည်ရှိသော်။ ဗြဟ္မဏာပရိသော။ ပုံဏားတိုသံ ဆောင်သော အဝတ်ခရ သင်ဗောင်ရတ်နှင်တကွ။ သုစဏ္ဏဟာရံ။ ရွှေစလွယ်နှင်။ ပူဇေယာထ။ကံ တောစေလော။ဗူတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ ပကအိတံ။ပြ ဆိုခဲ့၏။

<sup>1</sup>148. မဟာရာဇ ၊မြတ်သောမင်ကြီး၊ ယော၊ အကြင်သူသည်။မဟာ သေနာပတိ။ အမတ်စစ်သူကြီးကို၊ ဂဏ္ဍိပေါဒဏ္ဍာ၊ ကိုင်ငင်ပုန်ခတ်သည် ၄ သော်၊သတခါ သံ။တရာသောကျွန်ကို၊ ဒဒေယျ။ လျော်ပေ စေရာဏ္ဏိ၊ မဟာ အမစ္တာ၊ အမတ်ကြီးကို ၊ ဂဏ္ဍိပေါဒဏ္ဍာ၊ ကိုင်ငင်ပုန်ခတ်မူကား၊ အဋ္ဌခါ သံ။ ရှစ်ကျိပ်သောကျွန်ကို၊ ဒဒေယျ၊လျော်ပေစေရာဏ္ဏိ၊ အမစ္တာနံ၊ အမတ်လတ် ကို၊ ဂဏ္ဍိကာ၊ ကိုင်ငင်ပုန်ခတ်မူကား၊ ဆခါသံ၊ ချောံကျိပ် သောကျွန်ကို၊ ဒဒေယျ၊ လျော်စေရာဏ္ဏ်၊ စုလ္လိ အမစ္စော၊ အမတ် ငယ်ကို တည် ကိုင်ပုန် ခတ်မူကား၊ ပဉ္စခါသံ၊ ငါးကျိပ်သောကျွန်ကို၊ ဒဒေယျ၊ လျှော်ပေစေရာဏ္ဏ်၊ သူဝပ္ပတ္တသာ။သူကောင်သူလတ်သားလင်တိုကို၊ ဂဏ္ဍိပေါ့ဒေယျ၊ ကိုင်ငင် ပုန်ခတ်မအံ့၊စတုခါ သံ၊ လေကျိပ်သောကျွန် ကို၊ ဒဒေ၊ လျှော်ပေစေရာဏ္ဏ်၊ သေဋ္ဌ ဂဟပတ်၊သူဋ္ဌေသူကြွယ်တိုကို၊ ဂဏ္ဍိပေါ့ဒေယျ၊ ကိုင်ငင် ပုန်ခတ်မိ အံ့၊ဝိသခါ သံ၊ နှစ်ကျိပ်သောကျွန်ကို၊ ဒဒေယျ၊လျှော်ပေရ ချေဏ္ဏ်၊ ဒုက္ခာ၊သူ ဆင်ရဲတိုကို။ ဂဏ္ဍိကာ။ ကိုင်င်ေဝုတ်ခတ်မူကား၊ ဆဒါသံ။ ချောံယောံ သောကျွန်ကို။ဒဒေယျ။လျော်ပေရချေဏ္ဏိ။သုခဒါသာ။သူကောင်ဏ္ထိကျွန်ကို။ ပေါဒေယျ။ ကိုင်ငင်ပုဒ်ခတ်မိအံ့။ ပဥ္စဒါသံ။ ငါးယောံသောကျွန်ကို။ ဒဒေ ယျ။လျော်ပေရချေဏ္ဏိ။ဗ္ဗတိ။ ဤသို။ မန္ဒနာမေန္။မန္ ရှင်ရသောသည်။ ဝုတ္တံ။ မှာဆိုခဲ့**ဏ္**။

149. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ယော။ အကြင်သူယုပ်သည်။ သူတာ။ သူတန်ကို။သုခရခတော။ ဥဘောင်မျက်သုပ်ကျွတ်အောင်ပုန်ခတ် မူကား။ တိဒါသံ။ကျွန်သုံ ယောက်ကို။ ဒေန ယျ။ လျှော်ပေစေရာဏ်။ကန္ဇာ ဆိန္စံ။နားပဲအောင်ပုတ်ခတ်မူကား။တိ သခုဇတံ။ သုံဆယ် သောငွေကို။ဒ ဒေယျ၊ လျှော်ပေရချေ၏။ရခံ။ မျက်နှာနားကိုပုန်ခတ်မူကား။ ပဥ္စဒ သခုဇ တံ။၁ ၅သောငွေကို။ဒဒေ၊လျော်ပေရချေ၏။ပါဒေန။ခြေဖြင်။ ၂ခုံ။ရင်ကို။ ပေါံဓိတံ။ကျောက်မူကား။ဝိကိဏာတ်။ရောင်စားပြင်၏။ပေါလောဟ်တံ။ ပုန်ခတ်၍သွေးထွက်အရေပြတ်မူကား။ တီးသခုဇတံ။ သုံဆယ် သောငွေ ကို။ဒဒေ။လျော်ပေခုချေ၏။သကလလောဟ်တံ။ ကိုလုံအညိုအမဲရောင်ခုန် မူကား။ ဝိသခုဇတံ။ နှစ်ဆယ်သောငွေကို။ ဒဒေ။ လျော်ပေ ခုချေ၏။ အဒ္ဒ ဘိန္နံ။အရိုကျိုးအောင်ပုတ်ခတ်မူကား။ ဆခုဇတံ။ချောံဆယ် သောငွေကို။ ဒဒေ။လျော်ပေခုချေ၏။ဇရာပေါဒဏ္ဍာ။ အခုဇာပါအောင်ပုန်ခတ်မူကား။ ဇ ကသတဝိသံ။၁ ၂ ဝသောငွေကို။ဒဒေ။လျော်ပေရချေ၏။ဆူတိ။ဝဲ။မန္နေနာမေ နာ။မန္န ရှင်ခုသေသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

150. မဟာရာဇာ။ မြိတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူသည်။ ပေါ ဒဏ္ဍာ။ ရိုက်စတ်၍။ မတာ။သေသည်ရှိသော်။ကော။ တယောံသေသော သူ၏။ ဘဏ္ဍာထိတံ။ဘဏ္ဍာစားတည်စေရာ၏။ဘာဂတိႚသရဇာတံ။အဘိ သုံဆယ်ငွေကိုလည်။ဒဒေ။ လျော်ပေစေရာ၏။ ဝါမအံသတက္မိတော။လက် ဝဲတယောံလက်ျာတယောံသောလူကိုလည်။ဒဒေ။ပေရချေ၏။ဇူတိ။ဤသို။ ပေါရာဏေဟ်။ရှေဆရာတို့သည်။ဝုတ္တံးမှာဆိုခဲ့၏။

151. မဟာရာဇ။ ဖြတ်သောမင်ကြီး၊ ယေ။ အကြင်သူတန် ခြင်တို သည်။ဝေရိယာဂတေ။ခိုက်ရန်ဖြစ်ခြင်ကြောင်။သီသံကေသံ။ဆံဥကြကိုင် မူကား။နွါဒါသံ။ ကျွန်နှစ်ယောံကို။ ဒေဒ။ လျှော်ပေ ရချေ၏။ သီသဝတ္တ ပေါဒကော။ ဘောင်ရပ်အဝတ်ကျွတ်အောင်ပုန်ခတ်မူကား။ တိဒါသံ။သုံ ယောံသောကျွန်ကို။ ဒဒေ။ လျှော်ပေရချေ၏။ သီသဆိန္နံ။ ဥက္ခောင်ကွဲ အောင်ပုန်ခတ်မူကား။ကေဒါသံ။ တယောက်သောကျွန်ကို။ ဒဒေ။လျှော် ငပရင္မေရရွ္ကြားမူခဘိန္ရွံးရွက်န္ဒာပါးကွဲအောင်ပု§ခတ်မူကား။ ဗွိဒါသံးနှစ်ယေ၁ံ သောကျွန်ကို။ဧဒေ။လျော်ပေရချေ၏။မုခဘိန္တကော။မျက်မြှောင်အလွှာစုပ ပြတ်မှုကား။ တိဒ္ဒါသံ။ သုံယောံသောကျွန်က်မြု ဒေဒ။ လျှော်ပေရခြေ၏န လာဆီနွံ့။ နဖူးစု်အောင်ပုန်ခတ်မူကား။ စတုဒါသံ။ လေယောသောကျွန် ကို။ဒဒေ။လျှော်ပေရချေ၍။ မုခဆိန္ဒံ။ နွှပ်သီးပြတ်အောင်ပုန်ခတ်မူကား။ နွ <u></u>ဒါသံ။ကျွန်နှစ်ယောံကို။ဒဒေ။ လျှော်ပေရချေ**၍။**%ဝှါဆိန္နံ။လျှာပြတ်အောင် ပု§ခတ်မူကား။ စတုဒါသံ။ကျွန်လေယောံကို။ ဒေဒ။လျှော်ပေရချေ၏။မုခ ဟေဌာမခုဆိန္စံ။ အောက်နွတ်သီးပြတ်အောင်ပုန်ရတ်မူကား။ ကေဒါသံ။ ကျွန်တယ်ောံကို။ ဒေး၊ ပေထျော်စေရာ၏၊ မျခံဆိန္စကော။ န္တတ်ခန်ပြတ် အောင်သွေးထွက်အောင်ပုတ်ခတ်မူကား။ ပဥ္မရဇတၱ။ ၅သော်ငွေကို။ ခဒေ လျှော်ပေရာဏ္ဍိ။အက္ခိကန္လာ။ မျက်မိကန်အော်ပြန်ခတ်မူကား။ အဋ္ဌဒါသံ။ ကျွန် ရှစ်ယောက်ကို။ဒဒေ။လျော်ပေရာဏ္ဏိ။ကန္စဆိန္နံ။နားပဲအောင်ပုန်ခတ်မူ ကား။ကေဒါသံ။ တယောက်သောကျွန်ကို။ ဒီဒေ။ ထျော်ပေဝေရာဏ်။ ဒန္ဒ ဆိန္နော။ အံသွားကျိုးအောင် ပု§ခတ်မူကား။ ဧကဒါသော။ ကျွန်ုတ်ယောံ။ ခန္အဆိုန္နော။ ရှေးသွားကျိုးအောင်ပုတ်ခတ်မူကား။ ဗွိဒါသံ။ ကျွန်နှစ်ယောံ ကို။ဒဒေ။လျော်ပေရချေဲ်၏ဟထ္ထဆိန္ဒံ။လက်ဲတည်ကိုူးမူကား။ ကေဒါသံ။ ကျွန်တယောံ။ ဟက္ကပါတော။ လက်ညြှလက်မကျူးမှုကား။ တိခါသံ။ ကျွန် သံပေသက်။ဟထ္ထဂိတဆိုန္အေသ။လက်သူကျွယ်ကျူးမူကား။ နွိဒါ သော။ ကျွန် နှစ်ယောက်။ဟထ္ထိစုလ္လဆိန္ဒော။ လက်သိန်ကျိုးမူက်ား။ ဧကိုဒါ သော။ကျွန် တယောက်။ အင္ဒိဆိန္ရဒကော။ အရိုကျိုးမူကား။ ကေဒါ သော။ ကျွန်တ ယောက်။ ပါဒဆိန္ရာ။ ခြေဆစ်ကျိုးမူကား။ တိဒါသာ။ ကျွန်သုံယောံ။ပါဒမ ဘိန္နော။ ခြေချောင်တည်ကျိုးမူကား။ ကေဒါသော။ ကျွန်တယောက်။ ဇရာ ပေါဒကော။ အိုဇာပါမူကား။ ပဥ္မွဒသဒါသော။ကျွန်တက်ျပ်၅ယောံ။ ပေါ ဒဏ္ဍမတော။ပုတ်စတ်၍သေမူကား။ တိ•သဒါသံ။ သုံဆယ်သောကျွန်ကို။ ဒဒေယျ၊ လျှော်ပေရချေ၏၊ ဗူတိ၊ဤသို၊ မန္နနာမေန၊ မန္နရှင်ရသေသည်။ ပကၥသိတံ။ပြဆိုခဲ့၏။

152. မဟာရာဇာမြိတ်သောမင်ကြီး၊ ယော၊ အကြင်သူသည်းသမ ဏဗြဟ္မဏဿးရဟန်ဝုံဏားတိုအား၊ပေါ်ဒဏ္ဍာ၊ပုတ်ခတ်၍၊ မတာ၊သေ မူကား၊သတသုဝဏ္ဏီ၊တရာသောရွှေကို၊ဒဒေ၊လျော်ပေရခြေ၏၊နအ္ထိမေဝ။ မရှိသည်ဖြစ်မူကား၊ ဘာသာယံ၊ ဘာသာဖြင်၊ ဒဒေ၊ လျော်ပေရခြေ၏၊ မဟာသေနာပတိ။ အမတ်စစ်သူကြီးကို။ ပေါဒဏ္ဍာ။ ၃န်ခပ်၍။မတာ။သေ သည်ရှိသော်။စတုသတဒါသံ။ လေရာသောကျွန်ကို။ ဒဒေ။ လျော်ပေစေ ရာ၏။မဟာအမစ္စာ။အမတ်ကြီးကိုတည်။ ပေါဒဏ္ဍာ။ ပုန်ခတ်၍။ မတာ။ သေသည်ရှိသော်။တီ•သတဒါသံ။ သုံရာသောကျွန်ကို။ ဒဒေ။လျော်ပေရ ရေျဏ်။အမစ္စဂတာ။အမတ်ကြီးအောက်ဖြစ်သော အမတ်ကို။ ပေါဒဏ္ဍာ။ ပုတ်ခတ်၍။ မတာ။သေသည်ရှိသော်။ နွံသတဒါသံ။နှစ်ရာသောကျွန်ကို။ ဒဒေ။လျော်ပေရချေ၏။အမစ္စသမော။အမတ်လတ်ကို။ပေါဒဏ္ဍာ။ပုန်ခတ် ၍။တော။သေသည်ရှိသော်။ ဧကသတံဒါသံ။ တရာသောကျွန်ကို။ ဒဒေ။ လျော်ပေရချေ၏။ ရုလ္လိအမစ္စာ။ အမတ်ငယ်ကို။ ပေါဒဏ္ဍာ။ ပုတ်ခတ်၍။ မတာ။သေသည်ရှိသော်။ အမတ်ငယ်ကို။ ပေါဒဏ္ဍာ။ ပုတ်ခတ်၍။ မတာ။သေသည်ရှိသော်။အဋ္ဌဒါသံ။ ရှစ်ကျိပ်သောကျွန်ကို။ ဒဒေ။ ပေစေရာ၏။ဂဟပတိ။ သူဋ္ဌေသူကျွယ်ကို။ပေါဒဏ္ဍာ။ ပုတ်ခတ်၍။မတာ။ သေသည်ရှိသော်။စီသံ။ နှစ်ကျိပ်သောကျွန်ကို။ ဒဒေ။ လျှော်ပေရခြေ၏။ ဆူတိ။ ၍သို။မန္နာမေန။မန္နရှင်ရသေသသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့၏။

153. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ဒါရဥ္မွ ပူရိသော ပေါဒဏ္ဍာ။ မိမ္မကိုယောက်ျားရိုက်ခတ်မူကား။ စွဲခေဏ္ဍာ။ နှစ်ဆသောဒါဏာကို။ ဒဒေ။ ထျော်ပေရခြေ၏။ ဗူဒ္ဓကံဟန္တာဗိစ။သူကြီးပုတ်ခတ်မူကား၊ စွိဒဏ္ဍာ။ နှစ်ဆ သောဒါဏာ အပြစ်ကို။ ဒဒေ။ ထျော်ပေရခြေ၏။ ဧကစ္ဂိန္နံ ပေါခဥ္။ တ ယောက်နှစ်ယောံပုတ်ခတ်မူကား။ စွိဒဏ္ဍာ။ နှစ်ဆသောဒါဏာကို။ ဒဒေ။ ထျော်ပေရချေ၏။ဗူတိ။ ဤသို။မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသောသည်။ ဂုတ္တံ။မှာ ဆိုခဲ့၏။

154. မဟာရာဇ။ဖြတ်သောမင်ကြီး။ ယာဆွဆ္ထိ၊ အကြင်မိမ္မသည်။ ဝဿနာဘိသံ။မိမ္မအဝတ်ဖြင်ယောက်ျားခေါင်ကိုပုတ်စတ်မူကား။ ပူရိသ နပါတ။ ယောက်ျားသည်မပုတ်မစတ်မူကား။ ပေါဒနဒါသာ။မိမ္မသည် ယောက်ျားကို ပုတ်စတ်ရြေသောကြောင်။ တီးသရဇတံ။ သုံဆယ်သော ငွေကို။ဒဒေ။လျော်ပေရခြေ၏ယောပူရိသောဝါ။အကြင်ယောက်ျားသည် လည်ကောင်။ ဆွဆ္ထိဝါ။ မိမ္မသည်ထည်ကောင်။ ပရံဝဿနံ။ သူ၏အဝတ် ပုဆိုလူ ယက် ရွတ် မူကား။ လဇ္ဇာ။ ရှက် သော တရား ဖြစ်သော ကြောင်။ တသ္ထာ။ထိုလူယူချွတ်သောသူအား။ဒုက္ဆံ။သူဆင်ရဲတည်ဖြစ်မူကား။ တီဏ သုဝဏ္ကပူဇိတံ။ရွှေခိုဖြင်ပူဇော်စေရာ၏။သူခါ။ သူကောင်တည်ဖြစ်မူကား။ ပဉ္စတူထသုဝဏ္ဏာ။ မိုသောသွာဖြင်။ ပူဇေယျံ၊ ပူဇော်စေရာ၏။ အူတိ။ ၍သို။ မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာသိတံ၊ပြဆိုခဲ့၏။

8



Digitized by Google

မဟာရာဇာမြတ်သောမင်ကြီး၊ယော၊ အကြင်သူတိုတွင်၊၀၀ 157. နကမ္မော။ စွတ်ဆွဲကဲ့ရဲ့သောတရားသည်။ အဆ္ထိ။ရှိ၏ကိုး၊အဘယ်ကဲ့သို နည်ဟုမူကား၊စောရာ၊ ခိုသူဟု၊ဝဲဒေါ၊ဆိုသည်ရှိသော်၊ စောရဒဏ္ဍာ။ခို ဒါဏ်ထိုက်သောအပြစ်ကို။ဒဒေယျ။လျော်ပေရခြေ**ဏ္**။တွံ။သင်သည်။မေ။ ငါရှိ။ဒါသံ၊ကျွန်ဖြစ်သည်ဟု၊ ဝါဒေါဟ်၊ စွတ်ဆိုသည်ရှိအံ့။ဒါသဒဏ္ဍာ၊

ပဥ္စဒသမြေံသောတရားကားပြီးပြီ။

တိုသည်။ သမစိတ္တာ။ စိတ်တူဖြစ်၍။ ပေါဒဏ္ဍာ၊ ပုတ်ခတ်၍။ မတာ။သေ သည်ရှိသော်လည်းခေါ်သား အပြစ်သည်။နထ္ထိ။မရှိမဟော၊ အကြင်သူတ ယောံသည်။ဟထ္ထေန။လက်ဖြင်။ပေါဒတို့။ပုတ်ခ<mark>တ်</mark>ဏ္ဏ။<mark>ကော။တယ</mark>ောက် သောသူသည်။၃၇တိားမိန်တော်မူခဲ့၏။ ။မဟာရာဇ။ မြှတ်သောမင်ကြီး။ ယာအ္ဂထိဖိအကြင်မိမ္မသည်။ ဒဟရပူရိသံ၊ ယေသောယောက်ျားကို။ပေါ ဒဏ္ဍာ။ ပုတ်ခတ်မှုကား။ ဒသပဥ္တံ။ ၁ ၅သောငွေကို။ ဒဒေယျ။ ပေရချေၛ္တိ။ ရောဂါ။ အနာရှိသောသူသည်လည် တယောက်။ဥမ္မတ္တကော်။ ရူးသောသူ သည်လည်တယော်။ ရာဇသဟော၊ အရိရသောသူသည်လည်တယောံ။ ဗြဟ္မဏော။ ပုဏ္ဏားသည်ထည်တယောံ။ စရာ။ အိုမျဉ်သောသူ လည်တ ယောံ။ဒဟရော။ သူငဲလည်တယောံ။ သမဏော၊ ရဟန်လည်တယောံ။ဗ္ಞ မေသတ္တာ၊ ဤခုနှစ်ယောံသောသူတိုသည်။ ပေါဒဏ္ဍာ၊ ပုတ်ခတ်မိ၍။ မ တာ၊သေသော်လည်းခေါ်သော၊အပြစ်သည်။နုတ္ထိ။မရှိ။ဗူတိ၊ဤသို၊ မန္နနာ မေန။မန္နရှင်ရသော်သည်။ပကာသိတံ၊ပြဆိုခဲ့**၍**။

155. မဟာရာဇာမြတ်သောမင်ကြီး၊ယော၊ အကြင််သူသည်၊ ၆၁ါ ကေ၊ ညဠိဒိုက်ရန်ဖြစ်သောအခါ၌၊ နိဌတကာ၊ ဖြန်တားသည်တွင်၊ပေါ ဒဏ္ဍာ။ပုတ်ခတ်မိ၍။မတာ။သေသည်ရှိသော်။ဒေါ်သာ။အပြစ်သည်။နုထို။ မရှိ။ကိႚနန္။သိုမဟုပ်။ယံ။ အကြင်ဖြန်သောသူကို။ပေါဒဏ္ဍာ။ ပုတ်ခတ်မိ အံ့။ဒဒေယျ၊လျော်ပေစေရာ၏ယော။အကြင်သူသည်။ပရံ။တပါးကို။ပေါ ဒဏ္ဍာ။ ပုဘ်ခတ်စေမည်ဟု။ ပေသေသိ။စေထိုက်၏။ထံ။ ထိုစေသောသူ သည်းပေါဒဏ္ဍာ။ ပုတ်ခတ်သတ်မူကား။ ပေသိတာ။စေသောသူသည်။ဒ သ။၁၀တည်းပေါဒဏ္ဍာ။ပုတ်ခတ်သောသူကိုကား။ နွိ။၂၀တည်။ဒေယျ။ ေျဉ်ပေစေနာဏ်းဆွတ်။ဤသိုးပေါရာဏေဟိ။ ရှေဆရာတိုသည်။ ဝုတ္တံးမိန် ဆိုခဲ့၏။ မဟာာရာဇ၊မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။အကြင်သူ့နှစ်ယောက်

156.

ကျွန်ဆို သော ဒါဏာ ကို။ ဒဒေယျ၊ လျှော်ပေ ရချေ၏၊ ဗ္ဘတိမေဝ။ ဤသို့ သောအားဖြင်၊ဝစနဇဝနာ။စွတ်ဆိုသောစကားကို။ဝိန့်စ္တယေ။ဆုံဖြတ်ရာ ၏။

158. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး၊ယော။အကြင်သူသည်၊ပရဒါ သံ၊သူကျွန်ဟု။ကထေန္တာ။ဆိုအံ့။နဒါသံ။ကျွန်မဟုပ်မူကား၊ ကေဒါသံ၊တ ယောံသောကျွန်ကို။ဒဒေ။ထျော်ပေစေရာဏ္ဏိ၊တွံ။သင်သည်။ ပရဆိန္နဆိန္နံ။ သုံအပိုင်အချားကိုဖျက်သောသူဟု။ကထေန္တော။ဆိုသည်ရှိသော်။နကာမံ။ မဟုပ်မူကား၊ ဧကော။တယောံသောသူကို။ဒဒေ၊ထျော်စေရာဏ္ဏိ၊တွံ။သင် သည်။ရက္ခိန်းစုန်၊ စောရော။ခိုသူဟု။ကထေန္တော၊ ဆိုသည်ဖြစ်မူကား။ကေ ဒါသံ။ တယောံသောကျွန်ကို။ဒဒေ၊ထျော်ပေရချေဏ္ဏိ၊ဗ္ဘတိ၊ ဤသိုးမန္နနာ မေန။မန္နရှင်ရသေသည်။ဝုတ္တံ၊မွာဆိုခဲ့ဏ္ဏိ။

159. မဟာရာဇာမြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။ အကြင်သူယုပ်သည်။ နသက္ကရူးမရှိမသေပြုမူကား။ ပဥ္မသတံရဇတံ။ငါးရာသောငွေကို။ ဒဒေ။ လျော်ပေစေရာဏ်။သမဏာဗြဟ္မဏံ။ ရဟုန်ပုံဏားတိုအား။ ပရိဘာသံ။ဆဲ ရေ၍။ဟထ္ထသင်္ခ။ လက်ညှိုထွန်မူကား။ ပရူရဇာတသတံ။ ငါးရာသောငွေ ကို။ဒဒေ။လျော်ပေစေရာဏ်။ ယော။အကြင်သူသည်။မာတာဝီတာ။မိန်မဏိ မိဘတိုကို။နသက္ကစ္ပံ။မရှိမသေပြုမူကား။ ခနံ။ ဥစ္စာကျေးကျွန်နှင်တကွ။မိ တရံ။ဘ္မီးကို။ဂဟေတွာ။ယူ၍။တံ။ထိုသမက်ကို၊ဂေဟာ။ အိမ်မှ။ဩတရိ။ ဆင်သက်စေရာဏ်။ဗ္ဍတိ။၍သို။မန္စနာမေန။မန္စရှင်ရသောသည်။ ဝုတ္တံ။မှာ ဆိုခဲ့ဏ်။

160. မဟာရာဇာ၊ မြဘ်သောမင်ကြီး၊ ယေ၊အကြင်သူနှစ်ယောံတို သည်။ဝိပါဒံ။ခိုက်ရန်ဖြစ်သည်ရှိသော်။ကော။တယောက်သောသူသည်။ အင္ထဋ္ဌာဒနာ၊မိမိနေသောအရပ်မှု၊ပရဋ္ဌာဒနာ၊သူနေသောအရပ်ထို၊ဂတော။ သွားသည်ရှိသော်၊ပရာဇေယျ၊ ရှံစေရာ၏၊နိသိန္ဒဋ္ဌာဒနာ၊ နေသောနေရာမှာ ဥဋ္ဌရိတွာ။ ထလတ်၍၊ ဝိဝါဒံ၊ ညင်ခံုမူကား၊တံ၊ ထိုထ၍ညင်ခံုသောသူ သည်၊ပရေဇေယျ၊ယျှစေရာ၏၊ဝိဝါဒကာဇေပါ့က်ရန်ဖြစ်သောကာဇာ၌။ ဝတ္တဗန္ဓနံ၊ပုဆိုအဝတ်ကိုပင့်မူကား၊ပရာဇေယျ၊ယျှစေရာ၏၊တော၊ထိုခိုက် ရန်ဖြစ် သောသူ တိုတွင်။ ပထ္ထမံ၊ ရှေးဦစွာဆို သောသူသည်။ ပရေဒဇ ယျ၊ရှိစေရာ၏၊အူတာဤသို၊မနူနာမေနာ၊ မန္နရှင်ရသောသည်။ဝတ္တံ၊မွာဆိုခဲ့



ର୍ଷ୍ଣା

161. မဟာရာဇားဖြတ်သောမင်ကြီးးယေားအကြင်သူသည်။ ပပ္ပတ ရုက္ခဌာနေးတောင်တက်သစ်ပင်တက်တို၌ရှိသောသူကို၊ နထြဘာသံးမ ကောင်သောနိမိတ်ဖြင်းကထေနွှားဆိုသည်ဖြစ်၍။တံ။ ထိုသစ်ပင်တက် ၌ရှိသောသူသည်။ ဟေဋ္ဌာ၊ အောက်သိုကျ၍။ မတား၊ သေသည်ရှိသော် ထည်ကောင်။ ရောဂါ။ နာသော်လည်ကောင်၊ ယော။ အကြင်ဆိုသောသူ သည်။ဒဒေယျဖလျော်ပေစေရာ၏၊ဗ္ဗတိ။၍ထိုးဓမ္မသထ္ထေ၊ ဓမ္မသတ်ကျမ် ၌။ပကာသိတံ။ထင်ရှားဖြခဲ့၏။

162. မဟာရာဇာ၊ ဖြတ်သောမင်ကြီး၊ ယော၊ အကြင်သူသည်၊ ပ ရသားသူတပါးအား၊ရက္ခိန်းစုန်းဟု၊ဝစဏေယျ၊ဆိုအံ့၊နသစ္စံ၊မမှံမူကား၊ တိႚသရဇတဲ၊သုံဆယ်သောငွေကို၊ ဒဒေယျ၊လျော်ပေစေရာဏ်၊ ဥဒကေ။ ရေသို၊ ဂစ္ဆတိ၊ လားသည်ဖြစ်၍၊ယော၊ အကြင်စွတ်ဆွဲသောသူသည်။ဥဒ ကပထာယံ၊ ရေ၌ပေါ်မူကား၊ သတရဇတံ၊ကျပ်တရာသောငွေကို၊ ဒဒေ။ လျော်ပေစေရာဏ္ဏ်၊ဇ္ဇာတိ၊ဤသို၊မန္နနာမေန၊မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တ၊မှာဆို ခဲ့၏။

163. မဟာရာဇ။ဖြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။ အကြင်သူတို၌စွတ်ဆွဲမှ အစရှိသောအမှုတို၌။ကထေန္လာ။ဆိုသည်ရှိသော်။နသက္ခိ။သက်သေမရှိ မူကား။ကမ္ပနံ၊ အမှုသည်တိုသည်။အနိဋ္ဌိတကာလေ။ မပြီးသည်ရှိသော်။ဥ ອကေ။ရေကိုလည်ကောင်။ဝင်္ဂိိကံ။ခဲ၌လည်ကောင်။တဏ္ဍုလံ။ ဆံဝါးခြင် ထည်ကောင်။တေ။ထိုအမှုသည်တိုထွင်။တဏ္ဍုလံ။ ဆံစားသည်ရှိသော်။ ဖက်ဝတဏ္ဍုလံ။တကျပ်သောဆံကို။ခါဒေယျ။ စားစေရာ၏။ဆူတ်။၍သို။ မနူနာမေန။မနူရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

164. မဟာရာဇာမြတ်သောမင်ကြီး။သေဋ္ဌံ။ မြတ်သောအမျိုကိုရှိ။ ဋ္ဌာနေ။နေရာ၌။ဟိုန္နော။ယုပ်သောသူသည်။ဝဿိ။ နေသည်ရှိမူကား။ဝံသ ကာယံ။ တင်ပါးသားကို။ ဆိုန္ဒတိ။ ထိုဖြတ်ပိုင်၍။ ယော။ အကြင်သူယုပ် သည်။ သေဋ္ဌဿ။ မြတ်သောသူတို၏မပရိဘောဂံ။ သုံဆောင်ဖတကောင် ကို။ပရိဘောဂိ။သုံဆောင်သောမအို။ယော။အကြင်သောံသောသူ၍။ရခံ။ ခံတွင်ကို။ဆိုန္ဒတိ။ထိုမြတ်ပိုင်၏။ငံနန္န။ထိုသိုမဟုပ်။ ပုမ္မပုမ္တံ။ပန်စန်ပန်ဝါ ကို။ဥပထထွာ။ပန်စေပြီး၍။ ဝေဟသေလာ။တွေခါးခွေးတက်၍။ ဟေဋ္ဌာ။ အောံ၌။နိသိ၆တ္လာ။ နေစေ၍။သတ္တဗိစသော။ခုနစ်ရက်လည်သောနေ့၌။ သော။ထိုသူကို။ပရရခေ။ သူတပါးရှေး၌။ပဒံ။ခြေကို။ဆိုန္ဒာ။ ထိုမြတ်အပ်



**ဏ္က်**။ဘဏ္ဍာစားကို။ဒဒေယျ။လျော်ပေစေရာ**ဏ္**။ဗ္ဘတိ။ ဤသို။မန္နနာ မေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့**ဏ္**။

166. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး၊ယော၊ အကြင်သူသည်၊ပရရ ခေးသူ့ရာမျက်မှောက်၌၊ဝဝနံ၊စကားကို၊ပရေ၊တပါး၌၊ဝဒတ်၊မဆိုပြီဟု၊ သမွန့်စွဲတွာ၊ဝန်ခံ၍၊ပစ္ဆာ၊နောံမှ၊ဝဒတ်၊ဆိုသည်ရှိသော်၊ဇီ၄)၊လျာကို၊ ဆိန္ဒတ်၊ဖြတ်ပြင်၏၊ ရာဇဆိန္ဒံ၊ မင်ဖြတ် သောတရားလည် တပါး၊ဥဒက ဆိန္ဒံ၊ ရေဖြတ်သောတရားလည်တပါး၊ ဂါမဆိန္ဒံ၊ ရွာဖြတ်သောတရား ဆည်တပါး၊ ပရဆိန္ဒံ၊သူတပါးကိုချ၍ ဖြတ်သောထရားလည်တပါး၊စတု ဗွမေး၍လေပါးသောတရားတို၌၊နိဋ္ဌယိတ္တာ၊ပြီးစေ၍၊ပစ္ဆာ၊ နောံသောအ ခါမှ၊ဝဒတိ၊ပေါက်ဖြံဆိုမူကား၊ နဂရံ၊ ပြည်မှ၊ ပလယ်တွာ၊လည်စေ၍။ရ ဇဒဏ္ဍ၊မင်ဒါဏာကို၊ဒဒေယျ၊ ပေစေရာ၏၊ ဗူတိ၊ ဤသို၊မခုနာမေန၊မခု ၂၀ရသောသည်၊ပကာအတံ၊ပြဆိုခဲ့၏။

167. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်အမှုသည်နှစ်ဦ တိုသည်။သမ့ဗိတ္တံ။ဗိတ်တူသည်ဖြစ်၍။အနုညာထံ။အနွင်ကို။အကာထိးပြ ၏။တံ။ထိုအမှုသည့်နှစ်ဦတိုသည်။သမဗိတ္တံ။ ဗိတ်တူ၍ ပြီးသောတရားသူ ကြီးကို။ဓမ္မဗာဂတံ။ တရားမပြတ်ဟူ၍။နဝဒတိ။မဆိုရပြီ။ဗ္ဗတိ။၍ထို။မန္ နာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

သောင္မွဆခြေံသောကဲ့ရဲ့ကျူးလွနိစ္မွတ်တွဲသောတရားပြီးဖြီ။

Digitized by Google

168. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ဥပရိခေတ္တံ၊အထက်ၸယ်သား သည်။ဥဒကံ။ ရေကို။ ဋ္ဌပေတွာ။ဝိတ်ထား၍။ ဟေဋ္ဌခေတ္တဇာ။ အောံၸယ် သားသည်။ဥဒကံ။ရေကို။နဲ့ထဒ္ဌော။မရမူ၍။ ရုက္ခဂတော။ ကောက်ပဲသစ် ပင်တိုသည်။မတေ။သေသည်ရှိသော်။ ယော။ အကြင်အထက်ၸယ်သား သည်။ဓညာယ။အောံထယ်ထွက်သောစပါး အတိုင်။ ဒဒေယျ။ ထျော်ပေ ရချေ၏။ကိ•နန္။ သိုမဟုပ်။ဟေဋ္ဌခေတ္တဇာ။ အောံထယ်သားသည်။ဥပရိ ဓတ္တဇာ။အထက်လယ်သား၏။စညံ့။ ထွက်သောစပါးတိုင်ကို။ဒဒေယျ။ ထျော်ပေရချေ၍။ဆူတိ။၍သို။ မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာအိ တံ။ပြဆိုခဲ့၏။

169. မဟာရာဇာမြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုတွင်။ဥဒက တွေအံ။ရေမြေအမှုကြောင်။ ကထေနွော။ ဆိုကျသည်ရှိသော်။ ဝိနိုစ္တိတ ကော။ အိမ်ယူစီရင်ကြောင်ကို။ နွေကမ္မော။. အမှုသည်နှစ်ဥိတိုသည်။စာ နာယံ။အိသောသူကိုလည်ကောင်။ပဏီလိက္ခောစ။ ကျောံစာအိုုင်တိုင်ကို ထည်ကောင်။ဒဿေယျ။ ပြစေရာ၏။ဒဿိတံ။ ပြနိုင်သည်ရှိသော်။ လဘ တေ။ရစေရာ၏။ နွေပဿာတံ။ နှစ်ဥိပြန္နိင်မူကား။ဟထ္ထဝိနစ္တယံ။ အစည် ထက်မကွာစီရင်သောသူကို။လဘတေ။ ရစေရာ၏။အူတ်။ ဤသို။မန္နနာမေ နာမန္နရှင်ရသောသည်။ပကာအိတံ။ပြဆိုခဲ့၏။

170. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ယော။အကြင်တိုတွင်။ဗုဒ္ဓဝိ ဟာရဓဒ္ဗေ။ ဇရားကြောင်မြေစကားအမှုတို ၌။ကထေန္တာ။ ဆိုကြသည်ရှိ သော်၊နွေကဒ္ဗော၊ အမှုသည်နှစ်ဦတို၌။ မဏိထိက္ခကဒ္မယော။ ကျောံစာ သို့ုင်ကပည်တိုကို။ ပကာသိ၊ပြစေရာဏ်။ပကာသံ။ပြန္နိုင်သောသူသည်။လ ဘတေ။ရစေရာဏ်။နွေကဒ္ဗော။ နှစ်ဦသောသူတို့ပင်။ ပကာသန္တော။ ပြန္နိုင် သည်ရှိသော်၊ဝုပ္ပပရဒါနကော။ အဦအန္ဒောင်ဖြစ်သောလှုခြင်တုံတွင်။ဝုပ္ပ ဒါနကော။လှူဦဖြစ်သောသူသို။ လဘတာ။ရစေရာဏ်။သဒ္ဓိမေဝ။ အတူတ ကွလ္ဒမူကား။ ရာဇအမဇ္ဇော။ မင်နှင်အမတ်ဖြစ်သည်ရှိသော်။ ရာဇာ။ မစ် သည်။အူ စုတိ။ အရီဒိုင်သည်ဖြစ်၍။ လဘတ်။ ရစေရာဏ်။ ဇေနန္န။ ထိုသိုမ ဟုပ်။မကိုလိက္ခယော။ကျောက်စာသို့ုင်မရှိကျမူကား။အာစရိရာဂတော။ ဆရာစည်သမစည်ထိမ်ယူဘူးကြောင်ကို။ ပကာသိမပြစေရာဏ်။ပကာသံ။ ပြန္ဒိုင်မူကား။ ထဘတာ။ရစေရာဏ်။နုပကာသံ၊နှစ်သူတိုပင်မပြန္ဒင်မူကား။ ဟထ္ထဂတံ။လက်မကွာရှိသောသူကို။လဘတေးရစေရာဏ္ဏ်။ဆွတ်။ ဤသို့၊မ ခုနာမေန။မန္ဒရှင်ရသောသည်းဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့ဏ္ဏိ။

မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ခေတ္တဥ္မွ၊ လယ်မြေအရပ်ကို 171. လည်ကောင်။ပရိယာဒဏ္ဍာ။ ပိုင်ချားသောသူသည်။ပါဒပေါ။ သစ်ပင်ကို လည်ကောင်။ဝေဠု။ ဝါးပင်ကိုလည်ကောင်။ဂူဟာ။တွင်ကိုလည်ကောင်။ ပေါ်က္ခရာမ်ိဳ။ ရေကီကို ထည်ကောင်။ နဒ်။ မြစ်ကိုထည်ကောင်။ နထ္ထကံ။ မြောင် ကိုလည်ကောင်။ သောဗ္ဘံ။ ထုံအိုင် ကိုလည်ကောင်။ ရန္မာစ။ ခြီး မြောင်ကိုလည်ကောင်၊ပတ္တော၊တောင်ကိုလည်ကောင်၊မရုပံ၊ သစ်၎ှပ်ကို လည်ကောင်၊သရက္ခံ၊ ကျော်စရစ်ကိုလည်ကောင်၊ဝါလုကံ၊ သဲကိုလည် ကောင်။ကပလံ။ အိုချမ်ထွဲကိုလည်ကောင်။ အက်ာရံ။မ်ိဳးသွေး၎င်။ ဂေါဆီ သံ။နွားခေါင်၎င်။ဂေါအမြို့နွားရှိ၎င်။ခါနုကံ။ သတင်တိုင်လည်ကောင်။ခါ သကမ္မော၊သည်တိုင်၎င်၊ဗူတိတေေ၊ ဤသိုသောဝထ္ထုဖြင်။သည်။ အမှတ် ကို။ခ ဋ္ဌ။မြစ္စာ။ကတ္မွာ။ ပြဦ၍။ထေ။ ဤသို့သောအပိုင်အချားကို။ဋ္ဌပေယ။ ထားရာဏ္ကိုနောစေဋ္ဌပေယ်။ထိုသို့သောအပိုင်အချားကိုမထားခြေအံ့။ ဂါမ ဇေဋ္ဌဗြိဟ္မဏဘိက္အူန။ ရွာသူကြီးရဟန်ပုံဏားတိုသည်။ တ။ထိုထယ်မြေ ကို။သည်္သာနိယ။ သင္လွာနိတ္မွာ။ အိဥိ၍။ခေတ္တံ။ လယ်မြေ၍အဝိုင်အချားကို။ ဒင္အံ၊မြဲစွာ၊ပရိယာဒေယ၊ပိုင်ချားရာ၏၊ ေ၊ ဤသိုပိုင်ချားခြင်ကို၊ နောစေ မဖြစ်ရာ။ဗ္ဘတိ။ဤသို။မန္နန္နာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ ဝုတ္တံ။မွာဆိုခဲ့ဏ္ဏိ။

172. မဟာရာ ဖြတ်သောမင်ကြီး၊ ယော၊အကြင်သူသည်။ ေတံ။ ထယ်မြေ၌ ၊ ဌှမိတက ထံ့၊ ထားအမ်သောအရိုင်အချားကို၊ယေန၊ အကြင် သူသည်းဆိုနွေယ၊ ဖျက်ဆီးအံ့၊ တဿ။ ထိုဖြက်ဆီးသောသူသည်။ အတ္တာ နံ၊ မိမိကိုယ်ကို၊ ကိုဏ်တံ၊ ရောင်အံ့ သောဌာ၊ ဗူဿရော၊ ပိုင်သည်။ တဝေ၊ ဖြစ်၏။ကိုရိဿက ထံ့၊ လယ်ကံသင်အပိုင်အချားကို၊ အထဂဏေ ယူ၊တူသော်လည်ကောင်၊နေဋ္ဌိကံ၊ မြောင်ကို၊အထပူရေယဝါ၊ ဖိုးသော် လည်ကောင်၊ န9၊ မြစ်ကို၊အထဘိန္ဒေယဝါ၊ ဖြက်ဆီးသော်လည်ကောင်၊ တမ္ဘကံ၊ သည်တိုင်တိုကိုလည်ကောင်၊သစ်တိုင်ကိုလည်ကောင်ဟု၊အထ ဥဒ္ဒရေ၊ နွမ်ဘိုသော်လည်ကောင်၊ ဒဏ္ဍတံ၊ ထဲားတိုင်ကို ဖာထဘိန္ဒေ၊ ဖြက် သော်လည် ကောင်၊ ရစ္စုံ၊ တာကျိုးကို၊ အထ ဘိန္ဒေ၊ ဖြက်သော် လည် ကောင်၊ တံလဒ္ဓေ၊ ထိုအပိုင်အချားကိုဖျက်ဆီးသော၊ သော၊ ထိုသူသည်။ တဿ။ ထိုဖျက်ဆီးသောသူအား၊ ပဋ္ဌိတိ'သရဇ္စတာနိ၊ သုံဆယ်၅သော ဌေကို။ ဒဒေယျ။လျော်ပေရချေဏ်။ဇ္ဇာတိ။ ဤသို။မ ခုနာမေန။ မ ခုနှာင်ရသော သည်။ဂုတ္တ။မှာဆိုခဲ့ဏ်။

သတ္တာၭသဪေသောမြေၛႝႄဝေရာၒိုင်ချားခြင်တရားကားဗြီးဗြီ။

173. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။ အကြင်သူတိုသည်။သ မဏံဝါ။ရဟန်ကိုလည်ကောင်။ဇြဟ္မဏံဝါ။ပုံထားကိုလည်ကောင်။ရာဇာ ဝါ။မင်ကိုလည်ကောင်။ ဥမ္မတ္တကော၊ ရူးသောသူလည်ကောင်။ ဒဟရော။ ငယ်သောသူလည်ကောင်။ ဇရာဒုက္ခမော ဟတော။ အိုမင်၍ အရိက်က တိုက်ရှိသောသူလည်ကောင်။ဗ္ဗတိဗ္ဗမေ။၍သိုသောသူသည်။ ပရသာ။သူ တပါး၏ခနံ။ဥစ္စာကို။ ဂဏ္ဍိတံ။ ခိုမိသော်။ဒေါသံ။ အပြစ်သည်။နထ္ထိ။မရှိ။ ဗ္ဗတိ။၍သိုးမနူနာမေန။သည်။ဂုတ္တံ၊၏

174. မဟာခရာ မတြ သောမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်သူတို တွင်။မ နသိ။လူကို။စောရံ။ ခိုမူကား။ပဥ္စကံ။ငါးတက်ထည်။ဟဆ္ထ။ဆင်ကို။ စော ရံ။ခိုမူကား။ ခွ။ နှစ်တက်တည်။အသာံ။ ဖြင်ကို။ စောရံ။ခိုမူကား။ပဥ္စ။ ငါး တက်တည်။ မဟာသဥ္စ။ ကျွဲကို။စောရံ။ ခိုမူကား။ ပဥ္စဒသ။ ထူဆယ်ငါး တက်တည်။ ဂေါန ဥ။နွားကို။ စောရံ။ခိုမူကား။ ဟဥ္စဒသ။ ထူဆယ်ငါး တက်တည်။ ဂေါန ဥ။နွားကို။ စောရံ။ခိုမူကား။ ပဥ္စသတံ။ သံဆယ်တည်။ အဇ္လသုကရံ။ ဆိပ်ဝက်တိုကို။ စောရံ။ ခိုမူကား။ ပဥ္စသတံ။ အတက်ငါး ဆယ်တည်။ကောက္ကပက္ဆာ။ကျက်ငှက်ဝမ်ပဲတိုကို။ စောရံ။ခိုမူကား။ကေ သတံ။အတက်တရာတည်။ဗ္ಞာတိ။ဤသို။မန္ဒနာမေန။သည်။ဝုတ္ထံ။၏။

175. မဟာရာဇာမြတ်သောမင်ကြီး၊ယေ။အကြင်သူတိုသည့်။ဗန္ဓာ ကာရေ။ နောင်ချိုင်အစရှိသောဆွတ်ကွင်တို၌။ အထ္ထတာ။ ရှိကုံသောမေ ဂါ၊သမင်ကိုလည်ကောင်၊ မိဂသတ္တာနံ၊ ပြောင်ဒရယ်အစရှိသောသတ္တဝါ တိုကို၊စောရံ၊ ခိုမူကား။ဒသံ။ဆယ်တက်တည်။ သူဝကာ။ ကျေးသားကို၊ စောရံ။ခိုမူကား။ ရဇာတဋ္ဌာ၊ ငွေစင်ငါးကျပ်တည်။ ကုက္ကုရံ၊ ပြိုဝ်ကို၊စော ရံ။ခိုမူကား။ တိရဇာတံ၊ ငွေစင်၃တည်။ သုနက္ခ်၊ ခွေငယ်ကို၊ စောရံ၊ ခိုမူ ကား၊သဝဏ္ဏပဋ္ဌာ၊ ရွှေစင်<sup>9</sup>တည်။ ပိထာရံ၊ တြောင်ကို၊ စောရံ။ ခိုမူကား၊သ ဝဏ္ဏနွိဒါ။ ရွှေစင်<sup>9</sup>တည်။ မံသံ၊ အမဲကို၊ စောရံ၊ ခိုမူကား၊ ပဋ္ဌာ၊ ငါးတက် တည်။ဆွတ်။ဤသို၊မန္နောမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာအတံ၊ပြဆိုခဲ့၏။ 176. မဟာရာဇာ၊ မြတ်သော မင်ကြီး၊ ရာဇပရိဘောဂေ။ မင်တိုသုံ ဆောင် သော။ တရဇ္ဇဂတေ၊ မိန်နာရပ်အောင် မွေးမောက် တိုတိုကို လည်

ဘဏ္ဍာကို။စောရံ။ ခိုမူကား။ ဒသ။ဆယ်တက်တည်။ ဟထ္ထိ။ ဆင်သည်။မ တာ။သေသည့်ရှိသော်။ ဒဏ္ဍံ။အစွယ်ကို။နဂဏ္ဍယျ။မယူရချေ။စောရံ။ခို မူကား။ဒသ။ ဆယ်တက်ကို။ဒဒေ။ လျော်ပေရချေ၍။ အသံ။မြင်၍။ ပရိ ဘာယံ။ အမြီးကို။စောရံ။ ခိုမူကား။ဒသံ။ ဆယ်တက်ကို။ဒဒေ။ပေရချေ၍။ ဟထ္ထိအဿံ။ဆင်မြင်တို၍။မံသံ။အသားကို။ခါဒိတံ။ခိုယူစားသော်လည်။ ဒေါသာ။အပြစ်သည်။ နထ္ထိ။မရှိ။ဗ္ಞတိ။ဤသို။ မန္ဒနာမေန။ မန္နရှင်ရသော သည်။ဂုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၍။

177. မဟာ ရာ ေမြတ် သော မင်ကြီး၊ ရဇ တံ ဝါ၊ ငွေ ကို လည် ကောင်၊ သဝဏ္တံဝါ၊ ရွှကိုလည်ကောင်၊ မဏိဝါ၊ ကျောံသံပတ္တမြားကို လည်ကောင်၊သုစပန္နကာ။သိုကတိုကိုလည်ကောင်၊ပုမွံ တော၊ပန်ပေါင်ကို လည်ကောင်၊စောရံ၊ခိုမူကား။ရာစဘဏ္ဍာ၊ မင်ဏ္ခိဘဏ္ဍာဖြစ်မူကား။ဒုသံ။ ဆယ်တက်တည်။ရက္မာနံ၊သူဆင်ရဲတို၍။ဘဏ္ဍာ။ဘဏ္ဍာဖြစ်မူကား။ဒိုဒါ။ နှစ်တက်တည်။ဗ္ဍတိ၊ဤသိုးဓမ္မသထ္ထေ၊ဓမ္မသတ်ကျမ်၌။ ပကာသိတံ၊ပြဆို နဲ့၏။

178. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး၊ဝုဒ္ပံ၊ ပန်ဝွင်ကိုထည်ကောင်။ ဝေဋ္ဌ။ဝါးကိုလည်ကောင်၊သက္ခဥ္မ၊ သက်ကယ်ကိုထည်ကောင်၊ ကောက္ကိ တံ၊ကျက်သွံကိုလည်ငေ်၊ ဆူတိဆူမေ၊ ဤသည်တိုကို၊ စောရံ၊ခိုမူကား၊သ တံ၊အတက်တရာတည်။ ဥကတာ၊ ကျွေးထည်ကောင်၊ပန္နကာ။ ဗိန်ထည် ကောင်၊ သူကံတာ၊ ချင်ဗိန်ထည်ကောင်၊ ဆူမေ၊ ဤသည်ကား၊ ပဥ္တ၊ငါး တက်တည်၊ ပရိဘောဝံ၊ သုံဆောင်သော မောင်ကျဝွေးတောင် ဝုန်တိုကို ထည်ကောင်၊ဝတ္တကာဝါ၊မဲထွေးချည်ခင်တိုကိုလည်ကောင်၊ ဘတ္တံဝါးထ မင်ကဇော်ကိုထည်ကောင်၊ သူရံ၊ သေကိုထည်ကောင်၊ စောရံ၊ ခိုမူကား၊ နွိ၊နှစ်တက်တည်။ ဆူတိ၊ဤသို၊ မန္ဒနာမေန၊ မန္ဒရှင်ရသောသည်၊ဝုတ္တံ၊မှာ ဆိုခဲ့၏။

179. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး။ သတ္တံ။ကောက်ပင်ကို။စောရံ။ ခိုမူကား။ပဉ္စ။ ငါးထက်တည်။စည်။ စပါးကို။စောရံ။ ခိုမူကား။ ပဉ္စ။ငါး တက်တည်။ ပရရုက္ခံ။သူတိုနှစ်မြှောလောံ သောသစ်ပင်ကို။ စောရံ။ ခိုမူ ကား။ပဉ္စရဇာတံ။ ငွေစင်<sup>9</sup>တည်။ပဏိတာ။ ထွန်ခုံထွန်ဗိုကို။ စောရံ။ခိုမူ ကား။ရဇာပဦ္စ။ငွေစင်<sup>9</sup>တည်။ဇာလံ။ ဒိုက်ကွန်တိုကို။ စောရံ။ခိုမူကား။ ပဉ္စ။ငါးတ**က်**ဘည်။ ပန္နကာဟိတာ။ ငါးထောင်သောမျှံကို။ စောရံ။ ခိုမူ 9



**အဠ**ာရသမ**ြေ**ံသော၃ိုခြင်တရားပြီးပြီ။

182. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး။သိဿာမတ်ညီ၏။ဓနံ။ ဥ႙ာ ကို။အာစရိယော။ဆရာသည်။စောရံ။ ခိုမူကား။ ဒဒေယျ။ လျော်ပေစေရာ ၏။ဒါသဿ။ ကျွန်၏။ ဓနံ။ဥစ္စာကို။ သာမိကော။သခင်သည့်။ စောရံ။ခိုမူ ကား။ဒဒေ။လျော်ပေရချေ၏။ပုတ္တဓိတရဿ။သားထိုးတို၏။ဓနံ။ ဥစ္စာကို။ မာတာပိတာ။အမိအဖတိုသည်။ စောရံ။ခိုမူကား။ဒဒေ။ လျော်ပေရချေ၏။ ဗူတိ။ ဤသို။ မန္စနာမေန။ မန္စရှင်ရသောသည်။ ပကာသိတံ့။ ထင်ရှားပြ ခဲ့၏။

181. မဟာရာဇာ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ၊ အကြင်သူတိုသည်။က ဖလံ။တသုံသောသစ်သီးကို။ ခါဒတိ။စားသော်လည်ကောင်။ ဒေါသာ။အ ပြစ်သည်။နတ္ထိ။မရှိ။ဂေဟဂဟေတွာ။အိမ်ပါယူမူကား။ဒဒေ။ လျော်ပေရ ခြေ၏။ ရန္တာက္ခော၊ ငတ်မွတ်သောသူသည်။ဖလာနံ။ သစ်သီးအစရှသည် တိုကို။ခါဒတိ။စားမိအံ့။ဒေါသံ။ အပြစ်သည်။ နထ္ထိ။မရှိ။ ယောသာ့ာဝေါ်။ အကြင်သူတော်ကောင်တိုသဉ်။ ရန္တာက္ခကာလေ။ ငတ်မွတ်သောကာလ နွိ။ပရဿ။ သူတပါး၏။ ခနံ။ဥစ္စာကို။ ဂဟေတွာ။ယူ၍။ခါဒတိ။ စားမိအံ့။ ဒေါသာ။ အပြစ်သည်။ နထ္ထိ။မရှိ။ အာစရိယဿ။ ဆရာ၏။ ခနံ။ဥစ္စာကို။ သိဿာ။တပည်သည်။ စောရံ။ ခိုမူကား။ဒေါသံ။ အပြစ်သည်။ နထ္ထိ။မရှိ။ သမိကဿ။ သခင်၏။ ဓနံ။ဥစ္စာကို။ဒါသံ။ ကျွန်သည်။ စောရံ။ခုံမူကား။ ဒေါသံ။အပြစ်သည်။ နထ္ထိ။မရှိ။မာတာဝီတဿ။ အမိအဘတို၏။ ဓနံ။ဥစ္စာ ကို။ပုတ္တဓိတာ။ သားတိုးတိုသို။ စောရံ။ ခိုမူကား။ ဒေါသံ။ အပြစ်သည်။ နထ္ထိ။မရှိ။အူတိ။ဤသို။မခုနာမေန။မန္စရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မိန့်ဆိုခဲ့၏။

180. မဟာရာဧ၊မြတ်သောမင်ကြီး၊သမဏာဿ၊ရဟန်ဏ္ဍိ၊ခနံ၊ဥရွာ ကို၊စောရံ၊ ခိုမူကား၊ဒသ။ ဆယ်တက်တည်။ ရာဇဿ၊ မင်ဏ္ဍိ၊ ခနံ၊ဥရွာ သည်။ဒသ၊ဆယ်တက်တည်၊ ဗြဟ္မဏာဿ၊ပုဏ္ဏားဏ္ဍိ၊ခနံ၊ ဥရွာကို၊အဋ္ဌ။ ရှစ်တက်တည်၊ဂဟပတိ၊ သဋ္ဌေသူကျွယ်ကုံသည်တိုဏ္ဍိ၊ နေံ၊ဥရွာသည်။ ပဥ္စူငါးတက်တည်၊ဒုက္ခဿ၊ သူဆင်ရဲဏ္ဍိ၊ ခနံ၊ဥရွာသည်၊တြိ၊ သုံတက် တည်၊ဒါသဿ။ကျွန်ဏ္ဍိ၊ ခနံ၊ဥရွာသည်၊ဒွိ၊ နှစ်တက်တည်၊ ဗ္ಞတိ၊ဤသို၊ မန္နားမေန၊မန္နရှင်ရသောသည်၊ပကာသိတံ၊ပြဆိုခဲ့ဏ္ဍိ၊

ကား။ 8ွိခာ။ နှစ်တက်တဲည်။ မစ္ဆာလဒ္ဓါ။ မျှန်နှင်ဓါးတိုကို။ စောရံ။ ခိုမူကား။ ပဥ္စကာ။ <sup>ရွ</sup>တည်။ ဇူတိ။ ဤသို။ မန္နနာမေန။ မန္နရှင်ရဿေသည်။ ဝုတ္တံ။ မှာဆို ခဲ့၏။ 183. မဟာရာဇားမြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုတွင်။ သက္ခိ နံ။ တည်ရာသောသက်သေကား။ ရတနတ္တယံ။ ရတနာသံပါးကိုတည် သောသူ။သဲလာမွန္ခေားသိလနှင်ပြည်ရံသောသူ။လောဘော။ လိုခြင်ခြင် မရှိသောသူ။ပရဟိတော။ သူအိုမိပွားကိုရွက်ဆောင်နှိုင်သောသူ။ သံသာ ရော။သံသရာ၌ယံကျည်သောသူ။ ဗဟုညာတိဝိ။ များသောအဆွေအမျိုရှိ သောသူ။ ဗဟုဓနော။ များသောဥစ္စာရှိသောသူ။ သန္မမော။ ဖြောင်မတ် တည်ကြည်သောသူ။ မခါမုခေါ။ မျက်နှာကြီးငယ် မရွယ်မထောံသော သူ။ပရသန္ဓော။သူတပါးကိုယံကျည်သောသူ။ဗူမေနွါဒသသက္မိနာ။ ဤတ ကျပ်နှစ်ယောံသောသက်သေတိုက်ျမုတ္တေယျ။မေရာ၏။ဗူတိ။ဤသို။ မနူနာ မေန။သည်။ဝုတ္တံ။၏။

မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ အသက္ခ်က။ မတည်ရသော 184. သက်သေသည်ကား။အသန္တံဝါ။ သံသရာကိုမယုံကျည်သောသူ။ ဓနေဟိ ဝါ။ဥစ္စာဖြ**င်ဝ**ယ်သောသူ။ ကမ္မဒါသိဝါ။ အမှုသည်ကျွန်။ ကမ္မညာတိဝါ။ အမှုသည်အမှိုဖြစ်သောသူ။ ကမ္မမိတ္တာဝါ။ အမှုသည်အဆွေခင်ပွန်ဖြစ် သောသူ။ကၸဟဒါဒဝါ။ အမှုသည်နှင်ခိုက်ရံတွေးသောသူ။ဗဟုဝါဒဝါ။ <u>စကားများသောသူ။အတိရောဂံဝါ။အလွန်အနာန</u>ှိတ်စက်သောသူ။ဇရာမ ၯၛၟၮာ။ဆိုမည်အိုမစ်သောသူ။ကုမ္မာရဒဟရာ။သူငယ်သူသိန်ဖြစ်သော သူ၊ ယောပနာရသားသူကိုအပြစ်တင်တတ်သောသူ၊ နစ္စက၊ ကခြေသည်။ ဂီတံဝါ။ သိခြင်သည်။ အာနုဘာဝကဋ္ဌေဝ။ တခိုအာနတော်ရှိသောသူ။ သဝဏ္ကလက်ာရံ။ ရွှေပန်တိန်လုပ်သောသူ။ လောဟလက်ာရံ။ ပန်ပဲလုပ် သောသူ။ သကံသကရေယံ။ ပန်စည်လုပ်သောသူ။ ပါတုကာကာရေယံ။ ရေနင်ဘိနတ်လုပ်သောသူ။ အပါးကံ၊ အမျိုအမည်အိမ်ရာမထင်မရှား သောသူ၊ ဝကောဇဥ္ဟ၊ သူကိုအသေသတ်သောသူ၊ ဝဇ္ဇဥ္ဟ၊ ဆေကျမ် တတ်သောသူ၊ နပုံသက်၌။ မိမ္မရှာဖြစ်သောသူ၊စေသိယ၌။ ပြည့်တံဆာ ဖြစ်သောသူ။စိတ္တဗိဝါဒ်၊ ရံညို့ဖွဲတတ်သောသူ။ ဥမ္မတ္တရောဂံ။ ရူးသောအ နာရှိသောသူ။ဟိႚနဥ္တ။ ယုပ်မာသောသူ။ နုဗ္ကိက္တံ။ ငတ်မွတ်သောသူ။အက္ခ **ဝိကိဋ္ဌဥ္ခ။ကွေးအဲ့**သောင်တတ်သောသူ။မဟာကောဓညော။ အမျက်ကြီး သောသူ။စောရက်။ ခိုသောသူ။ ဂဗ္ဗန်။ ကိုဝန်ရှိသောသူ။ သူရာမုဒ္တကော။ သေသောံကျူးသောသူ။မ႙ၟဍရတော။စြီးဝေလာ၍ပင်ပန်သောသူ။အသဂ္ဂ ဝစ်နော၊ စကားမမှမတည် ကြည့်သောသူ။ သမုန္တကော၊ ပင်လယ်ကူး သောသူ၊ ရုက္ခရူယ္ဂဂတော၊ သစ်ပင်ထန်တက်သောသူ။ လုဒ္ရကော။မူဆို

188. မဟာရာဇာမြတ်သောမင်ကြီး၊ယေးအကြင်သူတိုတွင်၊ သက္မိ တံ၊သက်သေတည်ခြင်ကို၊ကရောန္တော၊ပြုသည်ရှိသော်၊ ဝစနသက္မိလိက္ခ န္တော၊ သက်သေပေအံ့သောအကြောင်စကားကိုချုပ်ဗြိမ္မ၊ သက္မိနံ၊သက်

တွင်းပကာသံ။ ပြသည်ရှိသော်။နဘာဂတော။ မညီမညွှတ်။ကထေန္တာ။ ဆိုမူကား။ နစယေယ။ မအောင်ရာ။ အပုစ္ဆဝဒိတံ။ မမေမှီဆိုသောသက် သေကိုလည်။နသက္ခိ။မတည်ရာဖြီ။ပုစ္ဆိတအတိကန္တ ဝဓိတံ။အထွက်လွန် သောသက်သေကိုလည်။ နပုစ္ဆေယျ။ မမေရဖြီ။ ပုစ္ဆိတဝစနာ။ မေသော စကားကို။ ကထေန္တာ။ အကုံမဆိုသောသက်သေကိုလည်။ နပုစ္ဆေယျ။ မမေရာပြီ။ဗူတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။မှာဆိုခဲ့၏။

186. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။အကြင်သူတိုထွင်။သက္မိ သင္ခံ။ ကျမ်ရေဆန်တိုမြင်ယုံကြည်အပ်သော သက်သေသည်ကား။ သမ ကံဝါ။ရဟန်၎င်။ရာဇာဝါ။ မင်လည်ငေ်။ဒေဝီယာ။ မိဘုရား၎င်။ ရာဇပုတ္တံ ဝါ။ မင်သားလ်၎င်။ ရာဇဓိတရံဝါ။ မင်ဘွီး လည်ငေ်။ ဗူမေပဥ္စ။ ဤငါး ယောံသောသက်သေတိုကို။ သစ္ပဘိန္ဒကာ။ သစ္ပကျမ်တိုမြင်။ နဝဒေယျ။ မဆိုစေရာ။သစ္ပဝဓိကမံ။မှံချေကလျှင်။သဒ္ဓဟေယျ။ယုံကြည်ရာ၏။ ဗူတိ။ ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ပကာအိတံ၊ပြဆိုခဲ့၏။ 187. မဟာသမဓ။ မဟာသမဓမင်ကြီး။ ယေ။ အကြင်သက်သေတို

185. မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ယေ။ အကြင်သူတိုတွင်။ ဒသ ပူရိသံ။တက်ျိပ်သောယောက်ျားကို။နပုစ္စေယျ။ မမေရာ။ 8ဝစနံ။စကားနှစ် နွန်ဆိုသောသူကိုလည်။နသဒ္ဓဟေ။မယုံကြည်ရာ။ဗူတိ။ဤသို။ မန္နနာမေန။ သည်။ဝုတ္တံ။၏

သွားသောသူ။ကမ္မခါ<sup>9</sup>ကော။ အမှုသည်အခကို စားသောသူ။ ကမ္မဗ္ဂဏ ခါဒကော၊အမှုသည် ကျေးကိုစားသောသူ။ ကမ္မဒါသသာမိကော။ အမှု သည်သခင်ဖြစ်သောသူ။ ဗူတိဗ္ဂမေစပဥ္မသတ္တသက္မိနာ။ ဤငါးကျိပ်ရနစ် ယောံသောသက်သေတိုကို။နပုစ္ဆေယျ။ မမေရချေကုံ။ပဏ္ဍိတာနံ။ ပညာ ရှိသောတရားသူကြီးတိုသည်။စေပုစ္ဆေယျ။ အကယ်၍မေချေအံ့။ မိစ္ဆာကိ။ မှားချေ**ဏ္**။ယေ။ အကြင်သက်သေတိုကိုကား။ ခြက္မံမံ အမှုသည်နစ်ဥိတို သည်။အနုညာတံ။ ခွင်လွှတ်မူကား။ပုစ္ဆေယျ။ ကောင်စွာမေရာဏ္၏ ဗူတိ။ ဤသို။မနူနာမေန။သည်။ဝုတ္တံ။၍။

ဖြစ်သောသူ။ ပရဒေါသော။ သုအိမ်တက်၍ နှထုံထောင်သောသူ။ ဗ္ဗုထ္ထိ ဒုဋ္ဌော။မိမ္မကျူးသောသူ။ ညာတိကူလေနိက္ခန္တော။ အမျိုမှနှင်ထုပ်၍ထွက် သေတို၏သန္မွ်ကံ၊အထံသို။ ဂတော၊သွားသည်ရှိသော်။တံ။ထိုသက်သေ ကို။နပုစ္ဆေယ။ မမေရာပြီ။ ယေကမ္မန္ဒဇနာ။ အကြင်အမှုသည်တိုသည်။ သက္မိနာ။သက်သေကို။သဒ္ဓဟေ။ယုံခြင်ကြောင်။သန္တိကံ။ အထံသို။ဂံတွာ။ သွား၍။ ပုစ္ဆိတံ။ မေခြင်ကို။နကန္တော။မပြုရာပြီ။မဂ္ဂသာ။ခြီး၌။တိတာ။ပြန် ထွာသည်ရှိသော်။ယော။အကြင်အမှုသည်သည်။န္ဒဇယေယ။မအောင်ရာ။ ဗ္ဗတိ။ဤသို။ဝုတ္တံ၊မှာဆိုခဲ့၏။

189. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး၊ယေ။ အကြင်သူတို့ဒွ်၊ကမ္ပံ၊ အမှုကို၊ပသဋ္ဌဇာနန္တာ၊သိမြင်ကျားပြီးမှု၊မတာ၊သေသည်ရှိသော်၊အထ္ထ သက္ခိနံ၊ရှိသောသက်သေနှင်းဇယေ၊အောင်စေရာဏ္ဏ်၊ သက္ခိမတာ၊သက် သေသေသည်ဟု။ နကထေယ၊မဆိုရချေ၊ စက္ခုကန္နာ၊ မျက်စိကန်၍၊ သုတံ၊ နားကျားသောသက်သေထည်ငေ်၊ ကန္နကန္နာ၊နားပင်၍၊ စက္ခု ပဿာ၊ မျက်စိမြင်သောသက်သေထိုကို၊ ယေ။ အကြင်တရားသူကြီးတို သည်းပုရွှေယျ၊ မေမြန်စိစစ်ရာဏ္ဏိ၊မျာသက္ခိနာ။ ဆွံသောအသောသက် သေတိုကို၊နပုရွှေယ၊မမေရာ၊ဗ္ဗတိ၊ ဤသို၊မန္နနာမေန၊သည့်၊ဝုတ္တံ၊ဏ္ဍိ၊

မဟာရာဇ။မြတ်သောမင်ကြီး။ သက္ခိအသက္ခ်ိဋ္ဌာနေ။ သက် 190. သေတည်ရာမတည်ရာသော အရပ်တိုသည်ကား။ အထို။ ရှိ၍။ကိုး။ အ ဘယ်ကဲ့သိုနည်ဟူမူကား။ရထ္ထိယေ။ညည်အခါ၌လည်ကောင်။သုံညာဋ္ဌာ နေးဆိပ်ကွယ်ရာအရပ်၌လည်ကောင်းဝန**ဌာ**နေးတောအုပ်အရပ်၌လည် ကောင်။ သက္ခိနာ။ သက်သေသည်။ နထ္ထိ။ မရှိသလျှင်ကတည်။ ဥဒကဋ္ဌာ နေးရေဆိပ်အရပ်၌ထည်ကောင်းသာထာယေ။ စရပ်၌ထည်ကောင်းကိ ဌာနေ။ ဈေးအရပ်၌လည်ကောင်။နဂရေ။ မျို၌လည်ကောင်။ သတ္တ။ရနစ် ယောံတည်းမဟာဂါမေးရွာကြီး၌၊ ပဥ္မ၊ငါးယောံတည်း ဂါမေးရွာငယ် ၌။တိ'သ။သုံယောံတည်။သက္ခိနေယ။သက်သေတည်ရာ၍။ ယောသက္ခိ။ အကြင် သက် သေတိုသည်။ ဗွဲဝစနံ။ စကားနှစ်ခွန်ဆိုမူကား။ သိသံ။ ဥက္သောင်ကို။ဝတ္ရ ဘိန္ခ်ီတွာ။ လေထောင်ရတ်၍။န်ဂရီ။ မြို့ကို။ဂဟေတွာ။ လည်စေ၍။နဲဂရဂါမေ။ မြို့ရွာမှ။ အဝိန္နရေ။အဝေသို။ ဋ္ဌိပေယ။ထားစေ ရာ၏သက္ခိန်။ သက်သေတိုက်ကား၊ သတ္တ်<sup>ရွ</sup>ဝါ၊ ခုနှံစ်ရီဘီ၊ ရက္ခေယ၊ စောင်စေရာဏ်၊ ဗ္ဗတိ၊ ဤသို၊ မန္နနာမေန၊ သည်၊ ပကာသတံ၊ ပြဆို **ຸ**້ວສ໌။

191. မဟာရာဇ၊ မြတ်သောမင်ကြီး၊ အုမံဓမ္မသထ္ထံ၊ ဤဓမ္မသတ် ကျမ်သည်ကား၊စက္ကဝင္မေ၊စကြဝဠ္မာတတိုင်၌၊ဂေါဏာပမာဏ၊ နွားမတန်



မွှသော။အက္ခရာနံ၊ အက္ခရာတိုသည်။အင္ထိ၊ရှိ၏ တံ။ထိုဓမ္မသတ်ကျမ် သည်ကား။အာဒိကပ္ပလက်ာရံ။ကမ္ဘာတို၏တံဆာတည်။အဋ္ဌာရသ။တဆဲ ရှစ်ပါးသောတရားတိုကို။ယံဓမ္မာနံ။ အကြင်တရားဆုံဖြတ်သောတရားသူ ကြီးတိုသည်။ သာဓု။ကောင်စွာ၊၀နိစ္ဆေယ။ ဆုံဖြတ်ရာ၏ နဥဇုဂတံ။မ ဖြောင်မမတ်စိရင်မူကား။အဋ္ဌဘယာ။တေရှစ်ပါးဖြင်လည်ကောင်။ ဒသ ဒဏ္ဍာ။ဆယ်ပါးသောဒါဏာတိုသည်လည်ကောင်။၀ိနဿတိ။ထိပါးပျက် စီးရာ၏။ဆူတိ။ဤသို။မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။၀ုတ္တံ။မိန့်ဆိုခဲ့၏။

192. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ အဋ္ဌဘယာ။ ဘေရှစ်ပါးဟု သည်ကား။အဝ္ဂိဘယာ။ မီးဘေလည်ကောင်။ရာဇာဘယာ။ မင်ဘေလည် ကောင်။ ဥဒကဘယာ။ ရေဘေလည် ကောင်။ ယက္ခဘယာ။ ဘိလူးဘေ လည်ကောင်။ စောရဘယာ။ ခိုသူဘေလည်ကောင်။ ဥမ္မတ္တကဘယာ။ရူး သော ဘေလည်ကောင်။ ကုဋ္ဌဉ္ဗ။ နူသော ဘေလည်ကောင်။ ဘာသုရော ဂဥ္စ။ဝက်ရူးအနာဘေလည်ကောင်။ ဗူတ်။ ဤသို။ မန္စနာမေန။သည်။ဝုဒ္တတ် ၏။

193. မဟာရာဇ။ မြတ်သောမင်ကြီး။ ဓမ္မေန။ တရားနှင်။သမေန။ ညီသဖြင်။ ဝိနိစ္ဆိထံ။ဆုံဖြတ်မူကား။ သာခု။ကောစ်စွာ။ ဘဝဿတိ။၏။ ဘဝေ။ ဘဝပြောင်သည်ရှိသော်။ သုဂတိ။ လူပြည်နတ်ပြည်သို့။ ပတ္တော။ ရောံလေ၏။အခမ္မိ။ မတရားသဖြင်စီရင်မူကား။ လောကဿ။လောက၌။ တနွံ့။တနေတပါးယုပ်ခြင်သည်။ ဘဝတိ။ဖြစ်ရာ၏။မတာ။ သေသည်ရှိ သော်။နိရိယံ။ငရဲသို။ဂစ္ဆတိ။လားရချေ၏။ဗူတိ။ဤသို။ မန္နနာမေန။သည်။ ဝုတ္တံ။၏။

194. မဟာရာဇ။ ကြီး။ စတ္ ဂတိ။ လေပါးသောဂတိသည်။ အထ္ထိ။ ရှိ၏ကိံ။ အဘယ်သိုနဉ်ဟူမူကား။ ဘယာဂတိ။ ဘေကိုကျောက်၍စီရင် ခြင်လည်တပါး။ ဒေါသာဂတိ။ အမျက်ဒေါသရှိ၍စီရင်ခြင်လည်တပါး။ ဆန္ဒာဂဘိ။အထိုဆန္ဒရှိရာစီရင်ခြင်လည်တပါး။မောဟာဂတိ။ မသိရိက်၍ စီရင်ခြင်လည်တပါး။ အုတ်စတ္ ဂတိ။ ဤလေပါးသော ဂတိသို ထိုက်၍။ စီနို၌ယံ။ဆုံဖြတ်စီရင်မူကား။နိုရိယံ။ငရဲသို။ဂန္ဆတိ။လားရချေ၏။ဆူတိကာ ရကံ။ဤသိုသောအကြောင်ကို။ မန္နနာမေန။မန္နရှင်ရသောသည်။ဝုတ္တံ။ မိန့် ဆိုခဲ့၏။

<mark>ၟၣၟ</mark>ႄႝရဿသည်မဟာသမဓမၟဪးထိုပြန်သောထရားကားပြီးပြီ။

195. သိရိလင်္ကာရံ၊ ကျက်သရေမင်္ဂလာရှိသောတဆာတို့ဝ်ဖြင်တ ဆာဆင်အပ်သော၊ရတ္တမနဂရံ၊ မုတ္တမမြုစ်ကိုလည်အစိုရထသော၊ပညာ ဝါ၊ပညာလည်ရှိထသော။အာနံ့ဘာဝေါ၊ ဘုန်တခုဝ်အာနံ့ဘော်လည်ရှိထ သော။နာဂသာမိကော။ဆင်ဖြူရှင်ဖြစ်သော၊ဝေါရုရာဇေန၊ဝါရုမင်သည်။ ယာဗိတေန၊တောင်ပန်အပ်သောကြောင်းပဏ္ဍိတာ၊ ပညာရှိကုံသော၊သာ ဝေဝါ။သူတော်ကောင်တိုသည်၊ မန္နဓမ္မသထ္ထေန၊ မန္နဓမ္မသတ်ကျမ်မှထာ သော၊နယေန၊နည်ကို။နိဿာယ၊အခြံပြု၍။သာသနဿဟိတံ၊ သာသနာ တော်၏အကျိုးစီးပွားအလိုင္ဒါ၊ကရောန္ထော၊ပြူဆပ်သော၊ဆူတိပျညကမ္မေန၊ ဤကောင်မှုအကျိုးအားဖြင်။ဘဝါဘဝေ။ဘဝဆက်တိုင်ဆက်တိုင်။ သာခု ဇနာ။သူတော်ကောင်ဥစ္စာခုနှစ်ပါးနှင်ပြည်စုံခြင်သည်။ဘဝေ။ ဖြစ်ပါလို ၏။

196. အဟံဗုဒ္ဓဗောသေန။ ငါဗုဒ္ဓဗောသအမည်ရှိသော ထေရ် သည်။ သာသနဿဟိတံ။ သာသနာတော်၏စီးပွားအလိုင္ဒါ။ ဗူရ္ဆန္လော။ အလိုရှိသည်ဖြစ်၍။ရာမညဘာသေန။ရာမညဘာသာဖြင်။ ဝါရရာဇဓဒ္မ သတ္ထ။ဝါရမင်ဓဒ္မသတ်ကို။အက္ခတ္တေ။ အက္ခရာရှိသည်အတိုင်။ ဗြဟ္မဘာ သေန။ဗြဟ္မဘာသာဖြင်။ ကရိဿိကရိဿာဓိ၊ပြုပေအံ့။ ယေပ ထိုတာ။ အကြင်ပညာရှိသောတရားသူကြီးတိုသည်။ နိဿာယ။အင္ဒိပြု၍။ ဝိနိစ္ဆေ ယ။ဆုံမ်ဖြတ်ကြက္ခလော။ ။ဗူတိဒုညကဒ္မေန။ ဤသိုပြုရရသောကုသို ကအက်ူးအားဖြင်။ ဘဝါဘဝေ။ဘဝဆက်တိုင်ဆက်တိုင်။ မဟာပညော။ ကြီးကြယ်သောပညာ။ မဟာသထောယထာ။မဟောသထာကဲ့သို့ထည် ကောင်။ဘဝေယျ။ဖြစ်ရပါလို၏။

သက္ကရာဇ်၁ဝ ၆ ၉ရသတင်ကျွတ်လဆန် ၆ရက်နေမဝင်ဠိအင်္ဂါနေတွင် ဝါရူမင်ဓမ္မသတ်ကျမ်ကိုရေကူး၍ပြီးသည်။

ရေရသော ကောင်မှု ကြောင် ဘေဆယ်ပါး ဒါဏ်ဆယ်ပါး ရံသူမြိုငါး ပါးအပယ်လေပါးကတ်သုံပါးတိုမှကင်လွတ်ပါလို၍။ ။

Digitized by Google

# KING WAGARU'S MANU DHAMMASATTHAM. TEXT, TRANSLATION, AND NOTES.

## II.-TRANSLATION.

I ADORE the Three Jewels. I adore Buddha, who is the benefactor of devas and of men, who is worshipped by them, and who leads all sentient beings to Nirvāna. I adore the Law and the Priesthood. May all the devas guard and protect this Dhammathat as it has been compiled for the benefit of men! May good and wise men listen!

When this universe had reached the period of firmly established continuancy, the original inhabitants of this world conjointly entreated the great king Mahāsammata to become their ruler; the pouring of water (abhisekam) which inaugurated his reign took place beneath the Udumbara tree. King Mahāsammata governed the world with righteousness. Now the king had a wise nobleman called Manu, who was well versed in the law. This nobleman Manu, desiring the good of all men, and being also opportuned by King Mahāsammata, rose into the expanse of heaven, and having arrived at the boundary wall of the world, he there saw (this lawbook written in) letters of the size of a full-grown cow; he committed them to memory and, having returned, communicated the same to King Mahāsammata.

2. Listen, O great king, attentively to the eighteen branches of law contained in this Dhammathat! The law concerning the contracting of debt; the law of giving and taking (in marriage); the law of sale and purchase; the law regarding slaves; the law of inheritance; the law of gambling; the law of assault; the law of theft; the law regarding the hiring of persons; the law dealing with adultery; the law of division of land; the law of purchase of property; the law relating to accusations; the law of deposit of property; the law of mortgage; the law of divorce; the law regarding two-footed and four-footed animals.

## CHAPTER I.—CONTRACTING OF DEBTS.

3. O great king ! I now proceed to expound the first of the eighteen subjects, namely, the law of contracting of debts. If a man



has contracted a debt and is unable to repay the same after a lapse of five or ten years from the date of contracting it, the creditor shall not be entitled to a monthly interest on his money but to an amount of interest which is equal to the sum originally lent. This rule is clearly laid down in the Dhammathat.

4. O great king, listen attentively! If a debtor after contracting a debt declares that he has not done so, the creditor shall prove the debt by witnesses; if he cannot thus make good his claim, he should be put on oath, provided that he belongs to a good family. If the debtor belongs to a good family, and if the creditor has proved his claim, the former shall pay twice the amount of the original debt to the latter. Whereas, if the creditor does not speak the truth and the defendant takes an oath to support his statement, the claimant shall pay the alleged amount. Thus it has been said.

5. If there be a dispute arising from the contracting of debts, the parties concerned shall, if the debt in question amounts to five (ticals), assert their claims with the book of oath placed before them. If the debt amounts to 10 (ticals), they shall take the oath while seated; if it amounts to 20 (ticals), they shall rise and pronounce the oath; if it amounts to 30 (ticals), they shall stand up, face the east, and then take the oath; if the debt amounts to 50 (ticals), let them pronounce the oath facing the rising sun; if it amounts to 60 or 70 (ticals), they shall take the oath at the foot of an old and sacred tree; if the debt is 80 or 90 (ticals), let them make their asseveration before the image of a Buddha who is in possession of great supernatural powers. If the debt amounts to the value of 100 silver ticals, let the parties undergo the ordeal by water. Thus Manu has decided.

6. O great king! If persons who contracted a debt deny having done so, then the creditor must furnish the proofs that the debt has been contracted. If the witnesses produced depose to the effect that they saw the principal lent out but could not tell its exact amount, and if the creditor gives a true and pure oath to support his statement, the debtor shall pay double the amount of debt he has contracted.

7. If after two persons have jointly contracted a debt with a lender one of them runs away or dies, the creditor is entitled to ask the other party to make good the debt thus contracted; and he shall pay it. If (in the case of a husband and wife contracting a debt) the husband denies knowing anything about the debt, the creditor shall be debarred from demanding payment from the husband, nor shall he ask payment from the wife if she asserts herself to be ignorant of the debt contracted by the husband. Whereas, if



both the husband and wife knew about the debt when its payment was requested, the creditor can demand payment from them.

8. If either a husband or his wife contract a debt for the purpose of using it as principal in trading, the husband and wife shall not plead ignorance of the debt. When the creditor has proved the validity of his claim and that the money lent was used for trading purposes, they shall repay the debt with monthly interest thereon. If either husband or wife have contracted a debt to provide for the maintenance of themselves, and if either of the two die, neither the surviving husband nor wife can refuse payment on the ground that either he or she was ignorant of the debt having been contracted by him or her. Let the creditor prove the debt, and if he has done so, let him have the capital but without any interest thereon.

9. If among married people either the husband or the wife contract a debt for the furtherance of an object (of extra-conjugal interest) and either the husband or the wife denies any knowledge of the debt contracted by him or her, such a debt cannot be reclaimed by the creditor. Thus Manu has decided.

10. If other persons stand security to the contracting of a debt, and have agreed to do so in the presence of the creditor, any one of those who stood security may be compelled to repay principal and interest if the debtor absconds; whereas, if the debtor dies, the creditor can enforce payment of only the principal but not the interest.

11. If a person accompanies another when the latter is about to contract a debt, that person shall, if the debtor absconds or dies, make good to the creditor the principal only. This ruling is maintained in the Dhammathat.

12. O great king! If a debtor dies, and if the funeral ceremonies are performed by his heirs, the latter must pay the principal; if (the funeral rites are performed) by his relations, double the amount of the principal must be given; if by friends or clanspeople, only one-third should be repaid.

13. O great king! If a creditor abuses and strikes his debtor and if the fines (imposed for so doing) be equal to the debt incurred, the payment of the debt cannot be demanded by the creditor. Whereas, if the amount of the debt be smaller (than the fine imposed), let it be paid, and let the creditor be fined for the abuse and striking of the debtor.

14. If a debtor is made a slave through inability to pay his debts, the creditor shall have no right to make slaves of the sons and daughters of enslaved debtors on the ground that the children are the issue of slaves. Thus Manu has decided.

15. O great king! Sons should pay the debts incurred by their parents; but those sons who do not obtain inheritance from their parents shall not be held liable to pay the debts (of their parents). If parents sell their children to relieve their poverty, and if they do not redeem them, the children may for themselves effect their release, and shall not then be required to make good the debts of their parents. Those who contract debts while they are living with their relatives are responsible for their own debts.

16. The second (or lesser) wife ( $\omega\omega$ : $\omega$ ) shall not be liable to pay the debts incurred by the first (or head) wife ( $\omega\omega$ : $\omega$ : $\omega$ : $\omega$ ), nor shall the first wife be compelled to make good the debts of the lesser wife. The same rule applies to the first and the second (or lesser) husband. Thus Manu has decided.

17. O great king! If a man, in repaying a debt, on which interest has accumulated to the amount of the principal, pays a sum equal to the principal, with the express statement that the money given is intended for the liquidation of the original debt, let the rest be considered as interest and not as capital upon which interest has again to be paid: this applies when the interest has become equal to the original debt. If a person has incurred a debt on which he is to pay no interest, provided the loan be returned in three or five months, he shall pay double the amount of the original debt if he has allowed the debt to remain unpaid for one year. Thus it is shown in the Dhammathat.

18. A man is indebted to another: both creditor and debtor live in the same place. If the creditor does not demand the money back, and has not been heard to say for three, ten, or thirty years that such and such a debt is due to him, he shall forfeit his claim. Why is this? Because the creditor, though living in the same place with the debtor, has not demanded the payment of the debt. Thus Manu has decided.

#### CHAPTER II.—THE GIVING AND TAKING IN MARRIAGE.

19. O great King Mahāsammata, ruler of the first inhabitants of the world! I proceed to explain the law that obtains when fathers and mothers appoint, in accordance with the five special duties, their sons and daughters in marriage. Parents should provide their sons and daughters with a suitable amount of property when giving them in marriage.

20. The son and daughter to be married should, in the presence of witnesses, appoint the year, or month, or day on which they shall be given in marriage. If the intended husband does not



appear on the year, month, or day appointed, the parents of the girl are free to give her to another man. Why is this? Because the terms agreed upon have been broken. Thus it has been said.

21. In like manner, if much wealth or any sort of present is promised, but the man (who made the promise) does not bring with him, or does not make over the presents (to the parents), the daughter promised to the man need not be given, because the agreement was not fulfilled. Thus Manu, the recluse, has decided.

22. O great king! If a man, desiring the daughter of another man in marriage, takes and brings property, belonging to another party, to the house of the parents, the parents of the girl shall not, if she has been promised in marriage, and the man afterwards returns the given property to the owner, refuse to give the girl on the plea that they have been deceived with regard to the property: they must give the girl. Thus Manu, the Rishi recluse, has decided.

23. If the parents of girls promise to give in marriage either the elder or the younger daughter, and point out one of the two, but do not, when the time to give her over has arrived, give the daughter previously pointed out but the other one, the man shall have the right to take both.

24. Likewise, if either an elder son or a younger son is appointed in marriage but when the time of marriage has arrived the son previously shown is not given, the girl shall have the right to choose between the two men. Thus Manu has decided.

25. O great king! If persons with a view to give a daughter in marriage have taken presents from a man, the parents must, in case this daughter dies, give either an elder daughter or a younger daughter instead. If however they do not give the one or the other, they must return the presents.

26. In like manner, if there be elder or younger brothers, and the one appointed in marriage dies, another son must be given instead. Thus it has been decided.

27. Listen O great king! If the parents of a girl have promised to give her in marriage and taken presents, they must return the presents if they do not give the girl in marriage (as promised). If however the man has already had sexual intercourse with the daughter, they (the parents) must return double the price (or value) of the presents given.

28. Similarly, if the daughter is not given to the man to whom she has been promised but to another man, then double the value of the presents given must be returned. Thus has it been decided in the Dhammathat.

29. O great king! If a man lives in the house of other people and has sexual intercourse with the daughter (of the house),

the parents, if they knew of the intercourse but did not interfere, must give the girl to that man. If they do not give her, they must pay to him the price of her body. Thus Manu has decided.

30. O great king ! If a daughter has formed an attachment to a man but the parents of the girl do not approve of it, they (the parents) shall have a right to interdict her staying with him, though she may have borne him ten children. Thus it is written in the Dhammathat.

31. Listen O great King Sammata! A daughter is given away to a man only after presents have been given. If the parents know the man to belong to a low family, they shall after (the giving of the presents) not have a right to say "We will not give her to you;" they must give her over. Let the King Mahāsammata be mindful of this and decide accordingly.

32. O great king ! The father, who is lord and master of the wife, ought to give children in marriage; if they have been appointed in marriage by the mother, the father has a right, should he not approve of the match, to give (him or her) to the person he chooses. Thus it has been decided.

#### CHAPTER III.—On Divorce.

33. O great king, listen well! Husband and wife should practise the five special duties towards each other and live in peaceful union. If the five duties have been practised both by the husband and by the wife, and yet one wishes to separate from the other, the party who wishes to separate, though the guilt be not with him (or her), must leave the house with one suit of clothes and take upon him the increase of debts (incurred during their matrimonial life). The increased property falls to the share of the party who does not wish to separate. If there are no debts and no increased property, the party who wishes to separate must pay the price of (his or her) body. Thus has decided the Rishi Manu.

34. O great king ! There are five kinds of longings appertaining to women. Which are the five longings? The longing for dress, the longing for food, the longing for men, the longing for wealth, the longing for seeing (curiosity). These are known as the five longings of women.

35. O great king! There are six kinds of evil practices in women. Which are the six evil practices? Drinking intoxicating liquor, gadding about the entrance of the house, habitually going to the house of other people, raising the anger of her husband, neglecting domestic duties, and having another man (paramour). These are the six evil practices of women.



86. O great king! Observe that there are four kinds of pride in women: the pride of wealth, the pride of beauty, family pride, and the pride she takes in her relations and friends. These are known as the four kinds of pride in women.

87. O great king! A woman who possesses the five kinds of longing, or the six kinds of evil practices, or the four kinds of pride, such a woman should not be put away nor ill-treated with the elbow or foot; she should be well admonished and only the open palm of the hand used (if bodily chastised). Attend, O great king! to what has been ordered on this point by the Rishi Manu.

38. O great king ! Be it known that there are seven kinds of wives. Which are the seven kinds of wives? A wife like a lord, a wife like a thief, a wife like an enemy, a wife like a mother, a wife like a sister, a wife like a friend, a wife like a slave.

39. Of these seven kinds of wives, the wife like a lord, the wife like a thief, and the wife like an enemy, these three kinds of wives may be put away. How may they be put away? The lettetpwa property should be equally divided and likewise the debts; then put them away.

40. But a wife like a mother, a wife like a sister, a wife like a friend, and a wife like a slave,—these four kinds of wives should not be abandoned. If however a party wishes to separate, the lettetpwa property should be left behind, and the party wishing to separate must take upon him the increased debt and leave the house with one suit of clothes. Thus Manu has decided.

41. O great king! Of these wives, a husband may put away the following five kinds of wives: One who does not give birth to children; one who has borne daughters only; one who does not conform to the desires of her lord; one who is afflicted with a disabling disease; and one who has taken another man. If a man desires to put away such a wife, he must divide the lettetpwa property into two equal portions, give her one of the two, and having well provided for her, he may put her away. Thus Manu has decided.

42. O great king ! If there is a desire to separate, and both parties have agreed to it, each of them should take and bear equal portions of the lettetpwa property and debts respectively. If only one party wishes to separate, let the party who wishes to separate bear the debts; let the other party have all the lettetpwa property, and let him (who wishes to separate) leave the house provided with only one suit of clothes. If there are no debts and no lettetpwa property, let the price of the body be paid and the parties separate. The father shall get all the sons and the mother all the daughters. If any son who falls to the share of the father be left, in virtue of his tender age, with the mother, and if she, driven by poverty, sell the son, the father may claim one-half of the proceeds of the sale. Similarly, if the father, to maintain himself, sells a daughter, the mother has a right to claim a similar share in the proceeds of the sale. Thus Manu has decided.

43. O great king! It is prescribed in the Dhammathat that if a husband or wife who are eindaunggyis (*i.e.*, who have already been married before) wish for a divorce, let each party receive and bear their original property and debts respectively; let the party who wishes to separate bear the debts incurred during their matrimonial life, and let the other party remain in possession of the lettetpwa property. If however both have agreed to separate, let equal portions of the lettetpwa property and debts be received and borne by them. Let the man take his wardrobe and the woman hers. If the original property has become the lettetpwa property, it is not proper to say that such property is original property.

44. O great king! If husband and wife wish to separate by mutual consent, and the wife solely depends upon her husband for her livelihood, let the husband, who is the supporter of the wife, divide the property into three parts and keep two parts. Thus Manu has decided.

45. O great king! If a man goes trading in order to acquire property, and for three years does not send any news of himself nor any subsistence to his wife, she may, with the knowledge of the elders, live with another man. If the second husband absents himself for the same reason (as the first), and if she again takes another husband, and supposing that her first husband returns to her after nine years of absence, the second after six years of absence, and the third husband after three years of absence, the husband who first meets her and has sexual intercourse with her shall possess her. But if all three husbands meet her at the same time, the third husband shall get her. Thus has Manu given his decision.

46. O great king ! Wives should wait for their husbands when they are absent under the following circumstances :

Three years, when he has been called to the presence of his father or mother; four years, when absent in search of wealth; six years, when in search of learning; and eight years, when he has joined the army.

If a husband and wife through anger live in separate quarters of the same place, the matrimonial tie is cut between them after the expiration of the third year.

If husband and wife have separated, and no division of property has taken place, neither shall be free to live with another



(man or woman). But if the property has been divided, they may do so. Thus has Manu, the recluse, decided.

#### CHAPTER IV.—ON Adultery.

47. O King Mahāsammata, ruler of all men! Now will be expounded the law touching on the sexual intercourse with (*lit.* on the ruining of) the wives and daughters of other people. He who commits adultery with another man's wife shall either be born five hundred times in hell, or if he is to take birth in the world of men, he will be born three times as a hermaphrodite, or as a woman. He who has sexual intercourse with the daughter of another without her consent or that of her parents, who are her guardians, such a man shall for this wrong act be born in hell. Even though he had sexual intercourse with women (with their consent), yet the offender shall be born in hell, because his act is unlawful. In this manner, O greatest of kings! should your decisions be given. For thus has the Rishi Manu decided.

48. O great king! Offences committed against another man's wife are of seven kinds. Taking hold of the hand of another man's wife; going to the house of a wife during the absence of her husband; remaining with another man's wife in a secluded place; a wife held in conversation by a man who is suspected by her husband, and (the wife) going to the door of another man's house during her husband's absence.

49. O great king! For the commission of the above seven (sic) offences compensation should be given as follows: For pulling the hand of another man's wife, for going to the wife during the husband's absence, for conversing with a man suspected by the husband, and for going to another's house,—for these offences a compensation of 15 ticals of silver should be given. If a man is found hidden with another man's wife in a secluded place, or if he is detected in another man's bed, 30 ticals in silver should be paid as compensation. Thus have teachers of old decided.

50, 51. O great king! If a man is detected in the act of committing adultery with a wife in the bedroom of her lord, the latter may kill such a man outright. But if the adulterer has taken to flight and passed over one step of the stair, the husband shall have no right to kill the adulterer, but the latter must pay as compensation 60 ticals of silver, viz., 30 for committing adultery (*lit.* for stealing a wife) and 30 for going to another man's house. The husband shall have a right to kill any man who is found remaining with his wife in a secluded place. Thus has the Rishi Manu decided.



52. O great king! If a man has sexual intercourse with a woman during the absence of her husband, neither the relations of the wife nor those of the husband shall have a right to inflict bodily chastisement on the adulterer; they shall bring the act to the knowledge of other persons. Nor shall they be allowed to receive any compensation from the adulterer prior to the arrival of the husband, to whom compensation should be made according to the offence committed. Thus has been shown in the Dhammathat.

53. O great king! Now will be expounded the law which treats of adultery with the wives of high and low people. If adultery be committed with the wife of a slave, the compensation shall be one slave; if she be the wife of a poor man, two slaves must be given; if she be the wife of a cultivator, three slaves; if she be the wife of a trader, four slaves; if she be the wife of an astrologer (or doctor), eight slaves; if she be the wife of a setthi-householder, twelve slaves; if she be the wife of a noble of low grade, twenty slaves; if she be the wife of a nobleman of a higher grade, twenty-five slaves; if she be the wife of a nobleman of the highest grade, thirty slaves; if she be the wife of a royal minister (or councellor), forty slaves. Thus has the Rishi Manu decided.

54. O great king! If a person, who has not yet attained to the age of puberty has sexual contact with the wife of another man, no guilt can be imputed to him. If three men have committed adultery with the wife of another man, 30 ticals in silver shall be given in compensation. If men have sexual intercourse with the wife of another, they shall pay a compensation of 30 ticals of silver. If (after this offence) the woman again suffers another man to have intercourse with her, he shall pay a compensation of 15 ticals. If she again commits a like offence, her adulterer shall pay 7 ticals of silver, and the woman shall be reduced to the condition of a public woman. Thus has the Rishi Manu decided.

55. O great king ! If a man lends money to a wife during the absence of her husband, and without witnesses being present, the lender shall pay a compensation of 15 ticals of silver, if the husband comes to hear of the transaction. If a wife receives presents from another man, and if she tells her husband afterwards about this, such presents should be returned to the giver. If a wife, after having had sexual intercourse with another man, tells her husband about it herself, there shall be no compensation for the offence. Thus the Rishi Manu has decided.

56. O great king! If a woman has sexual intercourse with the husband of another wife, she shall pay a compensation of 30 ticals of copper, such amount being the price of her ears and hair-knot.



57. O great king! If a man commits adultery with a woman of royal blood, the compensation shall be four times (the price of the woman's body); if with a Brahmin woman, three times; if with a Kshatriya woman (a cultivator's wife), once. Thus have the teachers of old pointed out.

58. O great king! If a man has sexual intercourse with a woman who has already contracted one marriage, the compensation shall be 15 ticals of silver; if with a female who has not attained to the age of puberty, or with an old woman, the punishment is to pay twice the aforesaid amount. If adultery is committed in a secluded place and if the woman has not given her consent, the same amount should be paid in compensation. If a man has sexual intercourse with a woman who is mad, leprous, or deaf of both ears, and she gives birth to a son (child), such a woman shall be supported all her life (by the father of the child). Thus the Rishi Manu has decided.

59. O great king! There are six kinds of virgins: Those who are of like desires (consenting virgins); non-consenting virgins; virgins who are of lower birth (than the man); virgins of higher birth (than he); virgins who are of equal social standing with him; virgins of noble birth. This division of virgins ought to be borne in mind.

60. O great king ! Out of these several kinds of virgins, if no marriage is brought about with one who has given her consent (to sexual intercourse), the price of her body shall be paid; if sexual intercourse is had with a virgin against her consent, 30 ticals of silver shall be paid; the same compensation shall be given if sexual connection has taken place with a virgin lower in rank than the man; if she be of higher birth, twice the aforesaid amount, *i.e.*, 60 ticals, should be paid; if she be of equal social standing, let the compensation for sexual intercourse be 30 ticals; if she be a virgin of high birth (or if she belongs to the same family as he), there shall be no compensation in copper or silver; but if she becomespregnant, a slave should be given to attend to the child and rock its cradle. Thus has the Rishi Manu decided.

61. O great king! A man is not guilty of an offence if he has sexual connection with a woman, be she a woman with or without a husband, or be she even a queen, who has come to his place on her own accord.

62. If a woman desiring to possess certain property belonging to a man, and having received it, suffers the man to have intercourse with her but afterwards does not accept him as her husband, such a woman shall have no right to claim compensation money, because she has already received some property compensating for the sexual intercourse. Whereas, if a man after giving to a young woman (or girl) some property, such as money, slaves, &c., has sexual intercourse with her, and if her parents come to know about it and go to law, the man shall have no right to say that he has already given her some property; he must pay compensation. Why is this ? Because he has deflowered the girl. Thus has been decided by the Rishi Manu.

# CHAPTER V.—On Gifts.

63. O lord of men! If men give gifts, they ought to give them as dana (charity) or pujita (offering). The gain derived by so giving is the attainment of one's wishes.

O great king! Among men are six kinds of giving, namely, (1) anything given with a view to enjoy its results during one's transmigration; (2) on account of love; (3) on account of fear; (4) on account of ignorance; (5) for the purpose of gaining knowledge; (6) on account of wishing to have sexual intercourse. These divisions ought to be borne in mind.

64. O great king! Among those six kinds, if anything be given with a view to enjoy its profits during one's transmigration. and then asked back, the giver shall be liable to suffer punishment from the king, because he has already reaped the fruits of his charity. If a person, who has bestowed a gift from affection, falls into poverty, such a gift may afterwards be asked back, if it is still in the possession of the donee. Anything given in fear shall always be returned if asked. If anything which has been given away in ignorance is asked back, half of it shall be returned. If anything is given for the purpose of effecting sexual intercourse, the property given should not be demanded back if sexual connection has been obtained; when the latter has not taken place let (the things given) be returned. Similarly if anything given in order to gain knowledge is demanded back, it shall be returned unless such a purpose has been effected. Thus has been decided by the Rishi Manu.

65. O great king ! After some property has been given away from affection it shall be returned should the donor have fallen into poverty. If (the gifts are) not returned, criminal punishment shall be inflicted (upon the donee). There are two ways of giving things through fear: *first*, that in which property is plundered or forced out of the possession of its lawful owner: such property shall be returned; *secondly*, that in which a person, in fear of danger, makes donations, in order to ward off the impending danger: in this case the property given shall not be returned to the giver. Why is this ? Because the donee has been made owner



of the property (given) by virtue of his having bestowed favours (*lit.* he is lord of the property virtuously). If gifts are made through ignorance by a person of mature age and discretion, they may be taken; if a young person gives through ignorance, (the thing given) must not be taken. If any thing be given away to another man's wife with a view to have sexual intercourse with her, and such purpose be not effected, the giver shall have no right to demand the return of the things given. If donations are made in order to be taught secular knowledge, such donations may be asked back if the object in view has not been obtained. If gifts have been given to receive instruction in the *Tipitaka*, and if such instructions have not been received, then only half of the property given shall be returned. Thus has the Rishi Manu shown.

66. O great king! If pupils, sons, daughters, or slaves bestow a gift upon a teacher, upon parents, or upon their lord, such a gift should not be asked back and returned; (a gift thus given) is called an offering. On the other hand, parents, teachers, lords, mothers-in-law, and fathers-in-law can, when desiring it, demand back gifts given by them to sons or daughters, pupils or slaves, provided the latter still possess them. Thus have teachers of old pointed out.

67. O great king ! If parents have given presents, such as gold, silver, elephants, horses, cows, buffaloes, &c., to daughters when they were small and on certain festivals, such as the shaving of the head, the boring of the ears, and the day of marriage, the parents shall have no right afterwards to demand the return of gifts thus given and actually placed into the hands of their daughter. Whereas, if such property has been given (by the parents) but has not yet passed into the hands (of their children), the parents shall have a right to ask it back. If sons or daughters have taken property, lands, or elephants, horses, buffaloes, and cows belonging to their parents, and work them for their own maintenance, relations wishing for such property are not entitled to take it, because such property is considered inalienable (*lit.* as passed into one's hands). Thus has Manu, the Lord Recluse, decided.

68. O great king! If a man has made his wife over to another man, he shall, if afterwards he demand her back, pay the price of her body. If a man has given a slave to another person, and afterwards desires the slave back, he shall pay the price of the slave's body. If he has given a son, let him (wishing to have him back) pay the price of the son's body and then take him. If a house has been given and is afterwards asked back, half of the value of the house shall be returned. Thus has it been shown in the Dhammathat. 69. O great king ! If parents have given to another person property such as slaves, &c., and if it has actually passed into the hands of that person, the sons and daughters (of those parents) shall have no right to take it back; let however the property be returned if not yet in the possession of the donee. If the father and the mother are dead, no person shall claim (any property not actually in his possession) on the plea "it has been given to me." Why is this? Because the property has not been transferred into his hands. Thus it has been said by Manu, the Lord Rishi.

#### CHAPTER VI.—THE LAW OF INHERITANCE.

70. O great king! In a case of division of inherited property how should such a division be effected? The inherited property may be divided (1) among sons on the death of the father; (2) among daughters and their father on the death of the mother; (3) among sons and daughters on the death of their parents; (4) among children and their stepmother (Pāli text says lesser wife) on the death of the father; (5) among children and their stepfather (Pāil text has lesser husband) on the death of the mother; (6) among former and later children (*i.e.*, born of different mothers and fathers); (7) among one's own (*lit.* breast-children) and adopted children (or nephews). Thus the Lord Manu has decided.

71. O great king! On the death of a father his orasa son shall get the personal belongings (paribhoga) of his father, his cups, knives, ornaments, slaves utilized and fed by his father, his elephants, horses, cows, and buffaloes.

72. Of the remaining property of the father the mother shall receive three-fourths, and the remaining one-fourth share shall be divided amongst the orasa son and the other persons of the family. The division (of this one share) is as follows. It shall be divided into 10 shares and the eldest son shall get two; the remaining property shall again be divided into 10 shares and the eldest daughter shall get two; the remainder is again divided into 10 portions and the younger son (the one next to the orasa) shall receive one; dividing the remaining portion again into 10 shares the younger daughter shall receive one. The remaining property is again divided into 10 portions, and the youngest son shall receive one share and a half; the remainder shall again be divided into 10 shares and the youngest daughter shall receive one share and a half. If any property remains after such division, it shall be equally divided amongst the children. Thus has the Lord Manu decreed the division of property to be.

73. O great king! On the death of the mother the orasa daughter shall receive the utensils and ornaments, such as gold-

flowers, &c., used by and belonging to her mother; the female slaves of her mother also fall to her share.

74. Of the remaining property the father shall receive threefourths and the remaining one-fourth share shall be divided between the eldest daughter and the rest of the family in the same manner as shown before (section 72).

75. O great king ! On the death of both parents the eldest son shall receive the personal belongings of the father, and the eldest daughter the personal belongings of the mother; of the remaining property the eldest son shall receive two shares, the younger son one share, and the younger daughter one-third of a share; if the younger daughter is older than the younger son, both of them shall get equal shares; the younger (middle majjhima) son and the younger daughter shall obtain equal shares, and so also the youngest sons and the youngest daughters. Thus has the Lord Rishi Manu decided.

76. O great king! If the father dies and the mother takes a second husband, this second husband shall after the death of his wife divide the inheritance with the children; the stepfather shall receive one-fifth of the original property ( $oq \mathcal{E}_{2}g_{3}$ ) and five-sevenths of the increased property; the children (his stepsons and stepdaughters) of the first marriage shall get the remaining two-sevenths.

77. If on the death of the mother the father, after having married another wife, dies, the second wife shall divide the property among the children of the former marriage in the same manuer as set forth in the preceding case. Thus Manu has decided.

O great king! The division of property among former 78. sons (pubbaputta, sons of a former marriage) is thus. The sons of a former husband shall receive the original property (were another shall be another shall ggo) of their father; and the sons of the former wife (pubbakamataputta) shall receive the original property of their mother. The step-father or the step-mother shall then divide the increased (lettetpwa) property into four shares and give two shares to the former sons (sons of a former marriage) and two shares to the sons born of the (present) marriage. If there has been no increase of property after the (second) marriage, the original property shall be divided into five shares and the sons born of the present marriage shall get one share only. If no sons have been born of the present marriage, let the (original) property be equally divided among the former sons of the father or the mother. Thus Manu has decided. O great king! If property is to be divided among one's 79. own (orasa) children and the adopted (the Pali text says kittima) children of a husband and wife, and provided the children live together with their parents, the orasa son (or orasa children) shall receive five-sixths and the adopted children the remaining one-sixth of the property. If the adopted children do not live under the roof of their adopters, they shall forfeit their share of inheritance. If there are no orasas, the property shall be divided amongst the adopted children and the relatives. If there are neither orasas nor adopted children nor any relatives, the property falls under the jurisdiction of the king (or it shall become the king's property). Thus Manu, the Rishi, has decided.

80. O great king ! If an estate is to be divided among the three kinds of sons, the orasa sons shall receive four shares, the younger sons (or sons of a concubine ?) one share, and the sons borne of a female slave half a share. If the female slave is still living, her children shall receive as their inheritance the price of their own mother's body. Thus Manu, the Rishi, has decided.

81. O great king! The Lord Rishi Manu has decided that the property of a man should be thus divided among the four kinds of wives. If the wife belongs to the royal family, she shall receive four shares; if she belongs to a brahman family, she receives three shares; if she belongs to a merchant family, she receives two shares; and if she belongs to a cultivator's family, she receives one share.

The sons of such wives are entitled to the inheritance in the same proportion as their respective mothers. Thus Manu, the Rishi, has decided.

82. O great king! If in a family children are born of defective or equivocal sex, such children are not entitled to an equal share of the inheritance with the other co-heirs; only so much should be given to them that they can live (starving allowance). If children live with their parents but do not assist them in their work and do not attend to their wants, they shall forfeit their claim to inheritance.

If there are married daughters and a married younger son, the eldest sister and the youngest brother shall enjoy the estate of their parents. If, however, a daughter brings forth children by a man who has not received the consent of the parents to marry their daughter, such children have no claim to inheritance. Thus has Manu, the Lord Rishi, decided.

83. O great king! There are twelve kinds of sons, of which six are entitled to inherit the property of their parents and six are not entitled. The first six are: the orasa son; the *hettima* son; the *khettajā* son; the *pubbaka* son; the *kittima* son; and the *apatittha* son.

84. The following six kinds of sons are not entitled to inherit the property of the deceased parents: sons given by others (*dinna-sako*); sons bought with property (*sahodā*); a son born by one's wife but begotten by another man (*ananuppācā*); a son begotten in



indiscreet amorous play (kitthita); "dog sons," that is, such sons as defy the authority of their parents (svanutta); poor, hunger-stricken children, who are fed and brought up (chatabhattaparabhattassa). Thus Manu, the Lord Rishi, has decided.

## CHAPTER VII.—THE LAW OF PURCHASE AND SALE.

85. O great king! Listen well to the law regulating purchase and sale. Men should buy or sell in the presence of witnesses. If persons state that they shall purchase (goods), they should give security for taking delivery of the said goods on such and such a day or month. If the intending purchaser fails to take (buy) the goods, upon which the earnest-money has been paid, on the date appointed, the earnest-money (security) shall be forfeited. If, before the appointed time has come, a seller sells the said goods to a man other than the one from whom he has received some earnest-money, double the amount of the earnest-money received shall be returned to the intending purchaser. Thus has the Rishi Manu decided.

86. O great king! If a person, on account of his poverty, wishes to sell his house, (ancestral ?) lands, &c., he should first ask his co-heirs to buy them; if they fail therein on account of their own poverty, he should offer them for sale to those whose house, field, or tank are contiguous to his own. If the occupants of the adjoining lands do not buy (his house or fields), let him sell them to persons who are living far from the place. Again, if the purchasers of such landed property become poor, and by their poverty are compelled to sell the property thus bought, they should in the first instance offer it to the original owner to purchase it back. If he does not buy it, let it be sold to others. Thus it has been decided by Manu, the Lord Recluse.

87. O great king! If a man generally known for his cheating sells some property to another party, the buyer knowing about the fraud shall return the property he has bought. If a man, in purchasing goods from another, attempts to deceive him, the latter may sell the goods to any one he pleases (?) Thus the Rishi Manu has decided.

## CHAPTER VIII.—DEPOSIT OF PROPERTY.

88. O great king! The following is the law regulating the deposit of property with others. If property is entrusted to others, it should be done by marking in the presence of the bailee the prominent points of identification of the property by counting its number or by measuring it by means of the cubit or the span or the

8



finger's breadth. The bailee shall keep within the house such property as require to be put inside the house, and outside the house such property as may be deemed proper to be placed outside the house. If this provision is not followed and if he heedlessly keeps the deposited property, which ought to have been put inside the house, outside the house, and if it gets lost, he shall make it good. Whereas if such property is destroyed by fire or by water or stolen by robbers, its owner cannot ask (the property) back. If the bailee deceitfully tells the owner that his property has been destroyed by fire or water, or stolen by robbers, and if afterwards it is proved that such property is found in the bailee's possession, he shall expiate (the offence) by receiving a thief's punishment. Thus has the Rishi Manu decided.

89. O great king! If a person entrusts his children, oxen, buffaloes, horses, elephants, &c., to another party and if any of the said animate things die in the bailee's hands, its owner cannot claim compensation; whereas if (the bailee) has sold them then he may do so. If a person entrusts animate or inanimate property to another and promises to come and take it away at such and such a day, month or year, and if he fails to do so, it shall be forfeited to the bailee. Deposited property should be delivered to its owner personally, and if it gets lost by being delivered to another the bailee shall make it good.

### CHAPTER IX.—THE PLEDGE OF PROPERTY.

90. O great king! There are three kinds of pledges of property, namely, (1) paunthe, (2) paunshin, (3) paunthwin. If any property is pledged for its original worth, the contract is paunthe. If it be pledged for half its buying price, then the engagement is called paunshin. Bandharanavata is called paunthwin. If a dispute arises as to whether the pledge is the paunthe or paunshin, the party alleging that it has been pledged in paunshin form should prove it; if he can do so, it shall be considered paunshin. If no such proof can be given, it shall be presumed that the said property has been pledged in paunthe form. Thus has the Rishi Manu shown.

91. O great king! If a person pledges his sons, daughters, slaves, buffaloes, or cows to another, the pledgee shall return them to their original owner in the case of their falling ill, and he shall get them back on their recovery. The pledgee shall not send the pledged property to cross rivers or creeks, or to the tops of trees and mountains. If those which have been pledged are sent to such



places and some harm befalls them, and if without such information being given to their owner they die, the compensation shall be half of the value of the pledged persons. Thus has the Rishi Manu shown.

92. O great king! If such property as ricefields, gardens, fisheries, jewellery, gold and silver ornaments be pledged for its safe custody, if the pledged property is destroyed by fire, water, or robbers, its owner shall relinquish his claim on it, whereas if it be found out afterwards that the said property has been hidden or sold to others, the pledgee shall suffer the punishment inflicted on robbers. Thus has the Rishi Manu shown.

# CHAPTER X.—Division of Property.

93. O great king! There is a law relating to the division of property. If a son-in-law enters into a commercial enterprise with the money advanced to him by the parents of his wife, he shall get one-fourth of the profits and make over the remaining three-fourths to his father-in-law and mother-in-law. Whereas if he trades with his own money, he shall give one-half of his profits to the parents of his wife. Thus has the Rishi Manu said.

94. O great king ! If a man while travelling finds some property on a road, he shall get one-half of it and the remainder shall be divided between him and his companions.

95. O great king ! If a person hired for wages finds some property in the field, he shall make it over to his employer, who will divide it in three portions, keep one for himself and give two to the finder.

96. O great king! The owner of the lost property shall get one-half thereof if it be found in water; the remaining portion shall go to the finder. If (the property) be found on land, the owner shall get two portions and the finder one. If persons have contracted to undertake a work and if one of them should die while the work is in progress, the wages of the deceased shall go to his wife and children. Thus has the Rishi Manu shown.

## CHAPTER XI.—ON LAVING WAGERS.

97. O great king! In case of gambling, where the parties bet in a passion, the stakes won shall not be taken. In laying wagers about cock-fighting and goat and buffalo baiting, it cannot be said that the parties are in a passion, as the feat on which money has been staked is not performed by the gamblers themselves but by the said animals; and the stakes won in such a way may be taken and enjoyed. If no property has been staked, no stakes can be taken. When the wager laid is great, half of it only shall be enjoyed. Thus has the Rishi Manu said.

98. O great king! When the wager is laid on a person's risking his life in such undertakings as swimming in water, climbing mountains, trees, and defying the perils caused by the existence of fierce leopards, tigers, monsters, &c., the allegation that the parties were actuated by passion or that no property was staked shall not be admitted; whatever property has been staked shall be delivered to the winner. The winner cannot, however, on account of wagers claim the son, or daughter, or the wife of the loser. Thus has the Rishi Manu said.

#### CHAPTER XII.—ON HIRING FOR WAGES.

99. O great king! If washermen wash clothes after receiving hire, and instead of beating the clothes on a smooth piece of wood beat them on a rough plank and thereby the clothes get torn, the said washermen shall replace the torn clothes, and if they wear the clothes after washing them, their hire shall be forfeited. Thus has the Rishi Manu said.

100. O great king ! If a person, whether he has or has not received his wages, does not do the work for which he is engaged, he shall forfeit the wages. After receiving their wages from a boatowner, the men refuse to throw out the water in the boat, and if the said boat sinks, they shall make good the goods which were contained in the boat and lost with it. If they have taken their wages but stop and remain in a place before they have reached the place agreed upon with the boatowner, they shall forfeit their wages. Thus have the teachers of old pointed out.

101. O great king! If a man engages a vehicle and after paying its hire goes along a road other than the one used by carriages, and if the said vehicle gets damaged in any way, the hirer shall make good the damages sustained (in breakage and goods). If a man who, in consideration of wages received, promises to take care of goods (property), and if (such property) gets lost or destroyed, he shall make it good. Any hired soldier who runs away from the battlefield shall forfeit his wages; or, if the battle is won, the hired soldier, who was present at the battle, may claim his full wages for which he was engaged. Thus has the Rishi Manu shown.

102. O great king! If a hired person is sent to a dangerous place and dies while discharging his duties, no compensation can be given if his full wages have been given him; but if only half of it has been paid, the remaining half can be legally claimed. Thus has the Rishi Manu shown.

103. O great king! If a man, after receiving wages, agreed to pasture and tend oxen, buffaloes, horses, or goats, and if any of these animals die, he shall preserve its skin, tail, or horns, and deliver its flesh to its owner; if he does not show the skin, tail, horns, etc., to the owner and conveys no information to him regarding its death, he (the herdsman) shall pay compensation for it. He shall also pay compensation if any of the animals be stolen by robbers during the daytime. Thus has the Rishi Manu'shown.

104. O great king ! If a man hires a boat or cart from another and if it is returned after a long time, the hire shall be reckoned at a monthly rate (previously agreed to). If the hirer sells it, he shall pay the proceeds together with the hire to its owner. While the said boat or cart is being used by the hirer, royal taxes and blackmail (*literally* whatever is taken by thieves, beginning with the king) shall be borne by him. Thus has the Rishi Manu shown.

# CHAPTER XIII.—THE LAW REGARDING TWO-FOOTED AND FOUR-FOOTED ANIMALS.

105. O great king! If any cow or buffalo which is tied to a place be gored to death by another cow or buffalo, the owner of the attacking animal shall pay compensation, whereas if the death be caused by sickness or by the animals goring each other during their free range, the owners shall be without any fault. Thus has it been shown in the Dhammathat.

106. O great king! If a man hires from another cows, buffaloes, or ponies, and if these animals be destroyed by tigers, leopards, elephants, alligators, &c., or stolen by robbers, compensation shall be given by the hirer. Whereas if elephants, horses, cows, and buffaloes die of sickness no such compensation shall be given. Thus has the Rishi Manu said.

107. O great king! If cattle, buffaloes, goats, and ponies of different sex and belonging to different parties have sexual intercourse and in due course if young ones are brought forth, the young males belong by right to the owner of the sires and should consequently be delivered up to him by the owner of the she animal; if he does not do so he shall be punished criminally. Thus has the Rishi Manu shown.

108. O great king ! If the owners of gardens and plantations fail to put up any fence or hedge for the protection of their lands, and if oxen, buffaloes, ponies, or goats destroy the trees and plants such as rice and pulse, planted therein, the owner of the cattle is without fault.

109. Whereas if cows, buffaloes, ponies, or goats are in the charge of a herdsman, and these animals destroy (eat) trees, young crops of rice, etc., he shall pay for the damage done. If the animals destroy plantations which are protected by a fence or a hedge, their owner shall pay for the damage done. The owner of such plantations saying to themselves "these animals eat our trees and seedlings " should not strike cows or buffaloes: if they do, they shall pay twenty (times their value) if these animals die, and money for medicine if they (animals) get injured. Thus has the Rishi Manu said.

110. O great king! If cows, buffaloes, or ponies, ranging according to their free will, injure men, their owners are without fault. Whereas if the injury is done while such animals are in the personal charge of their owner, compensation shall be given, otherwise the animals shall be forfeited (to the injured party). Thus has the Rishi Manu shown.

111. O great king! There is no fault in any party if some property be destroyed by a boat being struck by a storm. Compensation shall be given if an upgoing boat strikes against a downgoing boat and the latter is damaged or sunk, and likewise if a downgoing boat runs foul of a boat going against the stream.

112. If a big boat and a little boat meet together in the middle of a river, the former shall steer out of the course of the latter. If this is not done and if the small boat is sunk and lost compensation shall be given; whereas if they meet together near the bank of a stream or river, the small boat should steer out of the big one's course. If this is not done and if the former is sunk and lost thereby, there shall be no fault imputed to those who are in the latter. But while the small boat is changing its course if the big one goes against it and thereby causes the loss of property, compensation shall be given. Thus has the Rishi Manu said.

113. O great king! A person with a light load shall make way for another with a heavy load. The latter again shall make way for a horseman. Again a horseman shall make way for a man on an elephant. Again the elephant-rider shall make way for a carriage. Common people shall move out of the way of those who are in authority. If the way is not given by the respective parties who ought to give way and they get injured, no one is to blame. Whereas if injury is done to them while they are in the act of giving way compensation shall be given. If a pregnant woman be beaten and abortion results, the compensation for the dead



child shall be reckoned at the rate of one tical of silver for every month of its term. Thus has the Rishi Manu said.

#### CHAPTER XIV.-SLAVES.

114. O great king! If a slave abuses his master who observes the five duties incumbent on him, he shall be taken round the city with his head shaved in four places. Similarly if a master abuses, elbows, or strikes his slave who observes the five duties incumbent on him, he shall be liable to be punished by the king (criminal punishment). Thus has the Rishi Manu shown.

115. O great king! There are fourteen kinds of slaves, namely, (1) those who are bought with property; (2) children of female household slaves; (3) slaves inherited from one's parents; (4) slaves given by others; (5) those who become slaves in freeing themselves from danger; (6) those who are starving and become slaves for being fed and supported; (7) those who become slaves on account of their hostility (prisoners of war?). An owner may claim the services of the above seven kinds of slaves. But no such privilege is granted to him with regard to the following kinds of slaves :---

(8) An emancipated slave of rahans; (9) an emancipated slave of brahmans; (10) the slave of a rahan who has himself become a rahan; (11) the slave of a brahman who has himself become a brahman; (12) one who has become a slave by virtue of his residing on the premises of another; (13) a slave who is virtuous (who observes the sīlas); (14) one who is called a slave on account of his being dependent on another. Thus has the Rishi Manu said.

£

O great king! Of the above seven kinds of slaves whose 116. services may be claimed, a slave who has been bought may redeem himself by paying the original purchase-money if he does not like his being enslaved. The child of a female house slave shall give twice his own worth for his redemption. It shall not be incumbent on inherited slaves who do not wish to remain (slaves) to pay the price (of their bodies?). The price of emancipation of a female slave given by another is 25 ticals and that of a male slave is 30 ticals of silver. One who has become a slave for having incumbent danger warded off shall pay a sum becoming his rank for his redemption. The price of redemption for one who has become a slave on account of his being poverty-stricken shall be 15 ticals of silver, this being the price of his maintenance (*literally* rice-value). Prisoners of war may be liberated when the anger of the rulers has cooled down. These seven laws have been prescribed by the Rishi Manu.

117. O great king ! Slaves who have been liberated by the parents shall not be again enslaved by their children. A female slave who has ministered to the desires of the father shall not be again enslaved by his children. Similarly a male slave who has been raised to the condition of a husband by the mother shall not be enslaved by her children any more. Why is this so? Because such slaves are to be regarded as respectively step-mother and step-father of the children. If a slave who has served becomes an ascetic (rahan) with his master's permission, he shall be free from slavery. Slaves who save the lives of their masters should be liberated. A slave who risks his life (goes to dangerous places) on the promise of being liberated shall also be free from slavery. Thus has the Rishi Manu shown.

118. O great king! If a man sells his own slave to another and promises to buy back his slave after the lapse of a certain time, the said slave shall belong to his second master if he is not purchased back at the expiration of the said period. If such a promise be made before witness, and if, before the expiration of the appointed time, the person who sells the slave says that he will return the price of the slave, such money may be accepted by the then owner of the slave. The latter may also refuse the offer and liberate the slave himself. Why is this? He, placing great confidence in the slave, would not take the price (of the slave). Thus has the Rishi Manu said.

119. O great king ! If a man sells his wives, young children, relations, or slaves to another, and if they, being married by their new master, beget children, and if the former master comes to know about it, the two masters shall sell (the children) and divide the proceeds between them. Why is this so? Because the marriages were contracted without the consent of the slaves who were owned by their former master. Thus has the Rishi Manu said.

120. O great king! If a slave begets many children, his former master's claim on the said children shall be void if they have been fed for a long time by the new master. Thus has the Rishi Manu said.

121. O great king! If a slave follows after a runaway slave, and if the pursuer sees the pursued in a village or other place, and if the elders do not deliver up the latter because he has already found a new master (the runaway slave shall be free ?) because it is not shown clearly that there is any fault on his part or that he has decamped with any property (?). Thus has the Rishi Manu said.

122. O great king! If a man walks in out-of-the-way places with a runaway slave or talks with him, and if the owner (of the slave) pursues his slave, and if the slave's companion being



a stranger does not know about his (the slave's) circumstances, then the companion shall not be deemed in fault. Whereas if the companion be related to the slave about whose decamping he knows, then he shall be prosecuted for robbery. Why is this? He was (found) in a place where it was not proper for him to be. Thus has it been shown in the Dhammathat.

123. O great king! If a man, being related to a runaway slave, talks to him on a road or walks with him, he cannot be taken up for robbery when overtaken by the slave's master, provided he is not found coming out of a house, village, or other place (with the slave). If, however, the latter is the case, he is guilty of theft, even though the slave be his relation. Thus has the Rishi Manu said.

124. O great king! If a man be found conversing with a runaway slave at night in a bazaar, near the bank of a river, in a zayat, near a bathing-place, he shall not be considered a thief when found by the slave's master; the aforesaid places are the resort of many people. Thus has the Rishi Manu said.

125. O great king! If a man while journeying conveys in his boat the relations of another man's (runaway) slave, and if the slave's master receives a security, the relations who availed themselves of the boat shall not be deemed to be robbers. The relations of a runaway slave shall be required to give security for three years, after the expiration of which they shall be deemed free from fault. Why is this so? Because they are the relations of the runaway slave. Thus has the Rishi Manu shown.

126. O great king! If a runaway slave gets for one night lodging in the house of his relatives and even if the slave be found in the said house, the lord of the house, who gave lodging to the slave, shall not be deemed a robber. Why is this? Because he does not hide him. Again if such a relative, after giving a night's lodging to the slave, takes provisions to the slave when he is staying near the city gate or in a zayat, and even if he be found as a means of conveying the slave to another place, he shall not be deemed a robber but shall give security for three years and then be freed. Whereas if a stranger acts thus (towards a runaway slave) he may be held to be a robber. Thus has the Rishi Manu said.

127. O great king! If a runaway slave sends a messenger to his master saying that he will redeem himself (*literally* I will give you my price or value), and if the said master consents to receive a sum in full or part payment of the value of the slave, if the slave who sends the message will not pay the sum named there shall be no fault in the messenger, because he came with the intention to return the slave to his master. Moreover the responsibility for the due delivering of the slave to his master shall lie on the said messenger because he has been a means of communication between the slave and his master and also because he has been privy to the doings of the former. Thus has the Rishi Manu said.

128. O great king! If a hereditary slave does not like to live with his master the price of his emancipation shall be proportional to his means. Hereditary slaves of one's parents cannot, however, regain their freedom even if they pay the price of their redemption. If the money given for redemption be as desired by the master, it may be received because (if?) the country is in anarchy. Thus has the Rishi Manu said.

129. O great king! If a man, being ignorant of the circumstances of a runaway female slave lets her live with him (as wife) after giving her some property, and if her master comes to know about this afterwards, he shall not get her back unless he returns the said property to her husband. Whereas if the husband is aware of his wife being a slave and does not inform her master about it, he shall lose all property he gave to her and return the slave to her master. If the master of a female slave live at a great distance, so that the new husband (of the runaway slave) could not give information, the owner of the slave (hearing of his slave) shall only get one-half of the property (given her by the husband). Thus has it been shown by the Rishi Manu.

130. O great king! If a runaway slave lives in the quarters of another man, by whom the fine for his having run away has been paid and who made him his son-in-law after having given him property, the master cannot get back his slave unless he pay back the property expended in the interest of the slave. If no information about the slave is conveyed to his master, such property shall be forfeited. The plea that no such information could be conveyed to the master because he was living far away, shall not be admissible, because the slave's father-in-law made a freeman of him though knowing him to be a slave. Thus has the Rishi Manu said.

131. O great king ! If a runaway slave becomes a robber, his master shall not be responsible for his actions; and other people shall have a right of striking or even killing such a robber. If the slave robber be not killed but put to work, his former master on finding him may claim half of the value of the slave's body. Why is this so? Because the master is no longer responsible for (the doings of) his runaway slave. Thus has the Rishi Manu shown. 132. O great king! If a man captures a runaway slave of whose circumstances he is ignorant, and conveys him in a boat, and if the master comes to find this out, he shall get back his slave on giving a reward to the capturer. Thus has the Rishi Manu shown.

133. O great king! If the capturer of the runaway slave has received a reward from the slave's master (for the safe delivery of the slave) he shall be responsible for whatever befalls the slave. Why is this so? Because the capturer is trusted by the slave's master. Thus has the Bishi Manu said.

134. O great king ! If a man bribes another to sell him a slave who is the property of a third party, the sale shall be void, and the seller shall pay a fine equal to the value of a slave, while the buyer shall be punished as a thief. Why is this so? Because the seller was instigated to the act by the buyer. - Thus has the Bishi Manu shown.

135. O great king! If a man kidnaps a slave belonging to another and sells him at a distant place, and if a third man, whether knowingly or unknowingly, buys the slave, the owner shall always have a right to get back his slave after refunding the expended property (price paid), if the said third man has really bought the slave. Thus have the teachers of old pointed out.

136. O great king ! If a man kidnaps slaves, wives, or children of another and keeps them in a third man's house, and if their owner comes to know about this, there shall be no fault in the householder if it is proved that he was ignorant of the dishonesty of the kidnapper. Whereas if the said householder, whether knowing or not knowing about the theft committed, receives fees and gives the kidnapper lodgings, and the owner of the slaves, &c., comes to find this out, he shall be compensated with fines two-thirds of which are paid by the kidnapper and the remaining one-third by the householder. Why is this so? Because the householder has admitted into his house persons who are not to be admitted. Thus has the Rishi Manu said.

137. O great king! If another's slave has sexual intercourse with a free woman, the son born (from such connection) shall belong to his (the slave's) master. The son born to a free man by a female slave shall belong to his father, and if a daughter be the issue of such connection, she shall belong to her mother's master. Thus has the Rishi Manu shown.

138. O great king! A man should always forbid familiarity between his daughter and a slave belonging to another man; for if he knows about it and does not prevent it, the issue of the connection, if it be male children, shall belong to the slave's master, or if it be female children shall belong to the parents of the girl. If such familiarity with a slave has been interdicted, yet children are born notwithstanding, they shall belong to the parents of the girl and not to the slave's master. Thus has the Rishi Manu shown.

139. O great king! If two slave-owners have agreed to the marriage of a male slave with a female slave belonging to them, and if the issue be three sons, the owner of the female slave shall get one, and if it be five daughters the owner of the male slave shall get one. Whereas if the marriage be effected by the two slaves without the consent of their respective masters, the male issue shall belong to the owner of the male slave, and the female issue shall similarly belong to the owner of the female slave. Thus has the Rishi Manu shown.

140. O great king! If a married couple buy a male and afemale slave and give the latter two in marriage to each other, if the issue of the connection of the two slaves besons, then, on the death of the male slave and the lady of the house, the man shall have a right to sexual connection with the female slave. If the issue of such connection be sons, the sons born to the man by his former wife shall have no right to enslave such sons nor those born by the said female slave to her former slave-husband. Why is this? Because such sons have been admitted into the family. In like manner, if the mother has taken a slave as her husband, the sons or daughters born of such connection shall not be deemed slaves. Thus Manu, the Lord Recluse, has said.

141. O great king! If parents have given a female slave to a free man and the latter has sexual intercourse with her, resulting in the birth of a son, such a son shall not be free from the condition of a slave, even though the parents have died. If a husband and wife have bought a female slave and a child is born to the slave on account of sexual intercourse (with the husband), the issue shall be free from slavery after the death of the father and mother. But, as long as only the father or only the mother is dead, children born to the female slave shall not be free from slavery. The son born to her lord by a female slave, who belongs hereditarily to his wife, shall be released from slavery after the death of the lady of the house. If the lord dies, such children shall not be free; they shall remain slaves as long as the lady lives. The sons born to a man by a female slave, who belongs hereditarily to him, shall not be free when the wife dies, but they shall be free after his death. Thus the Rishi Manu has said.

142. O great king! If a man has connection with a woman whom he knows to be the hereditary female slave of another man, he shall give the price of her body to the owner. Whereas, if he does not know her to be such and has sexual intercourse with her, he shall pay 30 ticals of silver, which shall not be reckoned as the price of her body. Thus the Rishi Manu has said.

143. O great king! If a man has connection with his female slave against her will, he shall pay the price of her body and let her abide; whereas, if the consent be mutual, there shall be no fault.

A man shall always have a right to sexual intercourse with a female slave inherited from his parents, even against her will. Thus has the Rishi Manu decided.

144. O great king! If a free man runs away with a slave, he shall be treated as a robber and be liable to be beaten, but not killed, by the owner of the slave. If he be killed, there shall be compensation (for his death). Whosoever runs away with slaves shall always be deemed a robber. Thus has been shown by the Lord Rishi Manu.

## CHAPTER XV.—THE LAW OF ASSAULT.

145. O Lord of men! Amongst men ten kinds of assault may be committed: (1) for pulling a man by the hair, 30 ticals of silver must be given in compensation; (2) for beating another till his head is broken, 15 ticals of silver; (3) for slapping a man in the face, 20 ticals of silver; (4) for severing a man's ear, 10 ticals of silver; (5) for kicking a man on the chest, 15 ticals of silver; (6) for causing a man to bleed (or to beat him, till his skin is lacerated), 7 ticals of silver; (7) for causing the swelling of a man's whole body by beating, 15 ticals of silver; (8) for breaking another's bones by beating, 40 ticals of silver; (9) for beating so that a permanent injury (or mark) is caused to another, 80 ticals of silver; (10) for causing the death of a man by striking, 300 ticals of silver. Thus the Rishi Manu has decided.

146. O great king! The compensation to be paid for pulling the hair of a commander-in-chief is 700 ticals of silver; for pulling the hair of a nobleman of the highest grade, 400 ticals of silver; for pulling the hair of a noble (of a lower grade), 150 ticals; for pulling the hair of a nobleman of a middle grade, 100 ticals of silver, for the same offence against a noble of the lowest grade, 70 ticals of silver; for pulling the hair of a respectable man or a setthi (of a higher grade), 60 ticals of silver; of a lower grade setthi or other respectable man, 50 ticals of silver; of such people as astrologers, doctors, and other benefactors, 35 ticals of silver; of a man of equal social standing, 30 ticals of silver; of a common man, 15 ticals of silver; and of a slave belonging to a respectable man, 10 ticals of silver. Thus Manu, the Lord Rishi, has decided.

147. O great king! (The compensation to be given) for striking a rahan is 100 kinds of food presented as an offering; if the offender cannot afford to do this, the offering shall be in proportion to his means. (The compensation to be given) for striking a brahman shall consist of clothes, conch-shells, and other appurtenances of a brahman together with a golden brahmanical thread (or chain). Thus has been decided by the Lord Rishi Manu.

148. O great king! The compensation to be given for striking a commander-in-chief is 100 slaves; for striking a high noble, 80 slaves; for striking a lower grade noble, 60 slaves; for striking a nobleman of the lower grade, 50 slaves; for striking the grownup son of a respectable man, 40 slaves; for striking a setthi who is a householder, 20 slaves; for beating a common man, 6 slaves; for striking the slave of a respectable man, 5 slaves. Thus has the Lord Rishi Manu said.

149. O great king! If a wicked (degraded, low) man strike off the turban of a man of respectability, the compensation shall be three slaves; if he strike a man so that an ear is severed, 30 ticals of silver must be paid; if the part struck be the mouth or the ears, the compensation is 15 ticals of silver; if he kicks the chest of a man, the offender should be sold; if any part of the body be beaten till the skin is cut and blood issues, the compensation shall be 30 ticals of silver; if the whole body be contused and made to swell, 20 ticals of silver must be paid; if fracture of a bone results from beating, 60 ticals of silver; if by beating a lasting mark (permanent injury, scars, &c.) be inflicted, let 120 ticals of silver be paid in compensation. Thus has the Lord Rishi Manu decided.

150. O great king ! If a person be beaten to death the compensation shall be equal to the amount of property possessed by the deceased; or 30 ticals of silver should be given and also two men, one the righthand man, and the other the lefthand man (supporters for the deceased's family?). Thus it has been said by teachers of old.

151. O great king! If men of equal respectability (rank) quarrel, and if one pulls the hair of the other, the compensation shall be two slaves; if the headdress is pulled (off), three slaves; if he be beaten till the head is broken, one slave; if the face or cheeks be lacerated by beating, two slaves; if the face be bruised very badly, three slaves; if he be wounded on the forehead, four slaves; if his lips be cut off, two slaves; if his tongue be cut off, four slaves; if his lower lip be cut off, one slave; if his lips bleed from being bruised, five ticals of silver shall be paid; if he be



beaten so that blindness ensues, eight slaves shall be given in compensation; if one of his ears be cut off, one slave; if his grinders be broken, one slave; if his front teeth be broken, two slaves; if his hand be broken, one slave; if his thumb or forefinger be broken, three slaves; if the ring finger be broken, two slaves; if his little finger be broken, one slave; if any of his bones be broken, one slave; if his leg be broken, three slaves; if his big toe be broken, three slaves; if any other of his toes be broken, one slave; if the marks of the effects of the beating are lasting, 15 slaves; if a man is beaten to death, 30 slaves shall be paid in compensation. Thus has the Rishi Manu decided.

152. O great king ! If a man strikes a rahan or a brahmin (Samanabrahmana) so that death ensues, the compensation shall be 100 ticals of gold; if (the offender) does not possess that amount, then the fine inflicted shall be proportional to his means. The compensation for striking a commander-in-chief to death shall be 400 slaves; for striking to death a first grade noble, 300; for striking a second grade noble to death, 200; for a third grade noble, 100; for a fourth grade noble, 80; for a setthi ( $\Im cg:\Im \Im \Im$ ) 20. Thus has the Rishi Manu decided.

153. O great king! If a man strikes a woman or an elder, the compensation shall be double the amount (paid for ordinary beating); likewise, if he strikes an elder or if two men beat one. Thus has the Lord Rishi Manu decided.

154. O great king! If a woman beats a man's head with a woman's dress, and if she in return be not beaten by the man, the woman shall pay a compensation of 30 ticals of silver for beating the man. If a man and a woman pull off each other's dress, the compensation for violation of decency shall be an offering of three ticals of gold, if the offender be poor (or a common man); and an offering of five ticals of gold should be made if the offender be a well-to-do (or respectable) person. Thus it has been shown by the Lord Recluse Manu.

155. O great king! If a man has been a party to a fray which happened in the early part of the night, there is no fault if he dies after he has been separated from the fight. If the man who separates the parties be struck, compensation must be given. If a man instigates another man to strike a third party, and if the latter be beaten, the instigator shall pay a compensation of 10 ticals and the striker a compensation of 20 ticals. Thus it has been said by teachers of old.

156. O great king! There shall be no fault if any one of two persons dies who have by mutual consent engaged in a fight. A certain man (legislator) has laid down some provisions with regard to striking a person with the hand. O great king! If a woman strikes a boy she shall pay as compensation 15 ticals of silver. There is no fault if one of the following seven kinds of persons kill another man by beating: One who is diseased, a lunatic, a man invested with government authority, a brahman, an old weak person, a child, and a rahan. Thus Manu, the Lord Recluse, has decided.

## CHAPTER XVI.—On SLANDER AND FALSE ACCUSATION.

157. O great king ! Among men there is a law which deals with slander and false accusation. What is this law? If a person calls another man a thief (the slanderer) may be made to suffer the penalty inflicted on a thief. If a person says to another "you are my slave," let that person undergo the punishment prescribed for calling another a slave. Thus all cases should be decided which deal with slander.

158. O great king! If a person calls a person, who is not a slave, "another man's slave," the compensation shall be one slave. If one accuses another for having destroyed the landmarks of a third party, and if this is not true, a slave shall be given in compensation. If a person calls another a wizard or a thief, he shall make amends for this assertion by giving one slave. Thus it has been said by Manu, the Lord Recluse.

159. O great king! If a low (wicked) man behaves disrespectfully, the compensation shall be 500 ticals of silver. If a person abuses a rahan or brahman and points at him with his forefinger, he shall also pay a compensation of 500 ticals of silver. If a man treats disrespectfully the father or the mother of his wife, (the parents) can take away from him their daughter and property, such as money, slaves, &c., and expel such a son-in-law from the house. Thus the Lord Rishi Manu has said.

160. O great king! Two persons quarrel with each other, the one who leaves his own place and goes to the dwelling of his antagonist shall be considered the worsted (or defeated) party. He who rises and leaves his abode and engages in a quarrel shall likewise be considered the defeated party. Let him also be deemed the worsted (defeated party) who, while involved in a quarrel, lifts up his clothes. Let the cause of those who spoke the first words in a quarrel be lost. Thus has the Rishi Manu decided.

161. O great king ! If a man utters ominous words to another who is on a tree or mountain, and if (in consequence of these words) the person (addressed) falls down from the height where he was and dies or contracts a disease (from falling), he (the man who uttered the words) shall pay a compensation. This has been clearly laid down in the Dhammathat.

162. O great king! If a person calls another a wizard, and if this is not true, he shall pay 30 ticals of silver. If the ordeal by walking into water (be resorted to), and if the accused (?) comes up floating, he must pay 100 ticals in silver. Thus has the Rishi Manu said.

163. O great king ! If there are no witnesses to appear in a case, and if the parties cannot come to a satisfactory settlement, they (parties) may be directed to undergo the ordeal by water, by lead, or by raw rice. In case of the rice-ordeal, one tical's weight (or measure) of raw rice must be eaten. Thus has the Lord Rishi Manu decided.

164. O great king! If a man of low (character or birth) seats himself in a place meant for one of high birth (or high standing), the flesh of his buttocks should be cut off. If a low man uses the utensils of a person of worth, such as drinking out of his goblet, his mouth (lips) shall be cut off. He may also be punished by being compelled to sit, adorned with green and yellow flowers, beneath the staircase of the house of the offended party for seven days, and then have his feet cut off in the presence of other persons; he shall also make good the property (which by using he has profaned). Thus Manu, the Rishi Recluse, has decided.

165. O great king ! If a wicked (or low) man uses the turban or any kind of headdress of a person of high birth (or rank), his head shall be shaved in four places and he shall be made to go round the village or town where he is residing and the (desecrated) property shall be made good. If a low person has eaten out of the bowl belonging to (or used by) a man of high rank, his hand ought to be cut off. If a man speaks an untruth to a rahan or brahman, let a hot iron be thrust into his mouth. Thus Manu, the Lord Recluse, has decided.

166. O great king! If a man, after promising another before a witness, that he would not tell others about certain matters, breaks his promise, then his tongue should be cut off. After having been cut off from (communication with) the king, the village, from other men, and from (the right to appeal to) the water (ordeal ?) he commits again a similar offence, he shall be banished from the country and criminally punished. Thus has the Lord Recluse Manu declared.

167. O great king ! If two contending parties have agreed to compromise a case, they shall not, after the compromise has been effected, say to the judge that their case has not been settled by law. Thus has the Rishi Manu decided.



#### CHAPTER XVII.—On the Division and Boundaries of Land.

168. O great king! If the cultivator of an elevated piece of land obstructs the passage of water and thereby causes the destruction of trees and of the crops of a field of lower elevation, he shall make good the produce of the latter field. In like manner shall the cultivator of a lower field make good the crop of the upper field (if the lowland cultivator has by any means injured the fields above his own). Thus the Rishi Manu has said.

169. O great king! In a suit regarding the ownership of land and water, the parties shall be required to produce witnesses and stone-inscriptions or other written records in support of their respective claims; judgment shall be given in favour of the party who can do so. If both the parties can produce such witnesses and inscriptions, then the party who has been found in continual possession of the property in dispute shall get it. Thus has the Rishi Manu decided.

170. O great king! In a suit regarding the ownership of pagodas and monasteries or lands (dedicated to Buddha), the parties shall be required to produce stone inscriptions or grants in support of their respective claims; the party who can do so shall win the case. But if both parties can do so, preference shall be given to the party which has the priority of almsgiving or founding endowments. If both parties have founded endowments at the same time, and if they be the king and his ministers, the king's claim shall get the preference as he is the lord in the land. Whereas if no inscriptions can be produced, the teachers shall be called upon to examine the claims of the parties.

The party which can prove his claims shall get the property in dispute, and if both the parties can prove their respective claims the case shall be decided in favour of the party which has been found in uninterrupted possession of the disputed property. Thus has Manu, the Rishi, decided.

171. O great king! A man shall distinctly mark the boundaries of his lands by the following means: Trees, bamboo bushes, holes, ponds, rivers, ditches, lakes, paths (roads), hills, tree-stumps, boulders, sand, pieces of broken pots, charcoal, the skulls of cows, cow-bones, signposts, and stakes. If no such marks have been placed, then the headman of the village, the priests, and the brahmans shall settle the limits of such land. Any land whose boundaries are not fixed by the abovementioned marks shall not be deemed to possess any boundary marks. Thus has the Rishi Manu waid. 172. O great king! If a man destroys the boundary marks of land belonging to another, the owner of such land shall have a right to sell such an offender. Any man who commits any of the following offences shall pay a compensation of 35 ticals of silver: digging up the ridge of a field, filling up a ditch, destroying (altering the course of?) a river, removing signposts; cutting down such posts, cutting a rope (which marks the boundary of a field). Thus has the Rishi Manu decided.

## CHAPTER XVIII.—ON THEFT.

173. O great king! Theft committed by the following persons shall not be penal: rahans, brahmans, kings, lunatics, children, old persons in their dotage. Thus has the Rishi Manu decided.

174. O great king! The compensation for kidnapping a person shall be five times (the value of his body); for stealing an elephant twice (its value or number); for stealing a pony five times (its value or five ponies); for stealing a buffalo fifteen times; for stealing a cow, thirty times; for stealing goats and pigs, fifty times; for stealing poultry, a hundred times. Thus has the Rishi Manu decided.

175. O great king! He who steals a deer, or such animals as bisons (?), porcine deer, &c., which have been caught in a snare or a trap-hole, shall pay a compensation amounting to ten times (the value or number of the animals stolen); if he steals parrots, he shall pay five ticals of pure silver; if the property stolen be a dove, three ticals of pure silver; if a puppy be stolen, five ticals of pure gold; if a cat, two ticals of pure gold; if a quantity of beef, five times (its value or amount). Thus has the Rishi Manu decided.

176. O great king! The compensation given for stealing the war-dress, spear-tuft, helmet, or the sword belonging to and used by the king shall be ten times (their value or number): the tusks of a dead elephant should not be taken; if they are stolen, the compensation shall be ten times; for stealing the tail of a pony, ten times. There shall be no fault in stealing and eating the flesh of elephants or ponies. Thus has the Lord Rishi Manu said.

177. O great king! If a man steals any silver, gold, jewels, musk, or preserved pounded flowers belonging to the king, the compensation to be paid shall be ten times (their value or number); if the said stolen property belongs to a common person, the compensation shall be twice. Thus it is laid down in the Dhammathat. 178. O great king! If any flowers, bamboos, thatch, or onions be stolen, a hundred times (their value or number) shall be restored and if the stolen property be wild yams (dioscorea damona), yams or green ginger, five times (their value or number) shall be returned; if the things stolen be utensils, such as mortars, pestles, buckets, or reels of yarn; or liquor or beverages made of rice, twice (their value or number) shall be paid. Thus has the Rishi Manu decided.

179. O great king! The compensation for stealing paddy seedlings shall be five times (their value or number); for stealing paddy, five times; for stealing trees which people consider of value five ticals of pure silver must be paid; for stealing a plough or ploughshare, five ticals of pure silver; for stealing nets, five times (their value or number) must be given; for stealing bamboo-nets used in catching fish, twice; for bamboo-nets together with the fishes caught in them, five ticals of silver. Thus has the Rishi Manu decided.

180. O great king! If the stolen property belongs to a rahan, the compensation shall be ten times (its value or number); if it belongs to the king, ten times; if it belongs to a brahman, eight times; if it belongs to a setthi (*literally* householder, according to the Pali text), five times; if it belongs to a common man, three times; if it belongs to a slave, twofold shall be restored. Thus has the Rishi Manu said.

181. O great king ! There shall be no fault in a man's eating only one fruit (belonging to another), but he shall pay a compensation if he takes it to his house. If a man is hungry (starving) there shall be no fault in his eating fruits and other things (the property of another). If respectable men during the time of hunger (famine) take the property of others for their maintenance, there shall be no fault. There shall also be no fault in a pupil's stealing (during a famine?) the property of his teacher, or in a slave's stealing that of his master, or in children stealing that of their parents. Thus has the Rishi Manu decided.

182. O great king ! Compensation shall, however, be given if the teacher steals his pupil's property or a master the property of his slave, or the parents the property of their children. Thus has the Rishi Manu decided.

[HERE ENDS THE EIGHTEENTH CHAPTER DEALING WITH THEFT.]

183. O great king! The evidence of the following twelve (?) kinds of witnesses should be accepted as deserving credence: Those who believe in the three gems (Buddha, Dhamma, and Sangha); those who are perfect in the sīlas (cardinal virtues); those who are free from avarice; those who have the power of promoting the inter

est of others; those who believe in the transmigration of the soul; those who have a great number of relatives; those who possess much property; those who are honest and upright; those who are impartial; those who trust others. Thus has the Rishi Manu said.

184. O great king! The following fifty-seven kinds of witnesses should not be asked to give evidence :--Those who do not believe in the transmigration (of the soul); those who have been bought; the slave of the litigant; the relatives of the litigant; the friends of the litigant; those who have quarrelled with the litigant; talkative people: persons who are sorely afflicted with a disease; those who are stricken with old age; young people (not of age ?); persons who habitually find fault with others; (professional) dancers and singers; necromancers; goldsmiths; blacksmiths; garland-makers; shoemakers; persons whose parentage and residence is unknown; persons who have committed murder; those who possess a knowledge of medical works; hermaphrodites; courtezans; malicious persons; lunatics; wicked (or low) persons; hunger-stricken persons; diceplayers; persons of an irritable temper; robbers; pregnant women; drunkards: weary travellers, who have come from a distance; persons who are untruthful; travellers from beyond the sea; climbers of trees (such as toddy-drawers); hunters; persons who enter other people's houses and behave haughtily; adulterers; persons abandoned by their relatives; persons who receive wages (or remuneration) from the litigant; persons who owe money to the litigant or who are the litigant's masters. Even wise judges may be misled if they examine such witnesses; but their testimony may be taken, if both parties consent to it. Thus the Rishi Manu has decided.

185. O great king! Ten men should not be examined, nor should those be believed who contradict themselves (or give two different statements). Thus has the Rishi Manu said.

186. O great king! The following five kinds of witnesses should not be required to take an oath, or undergo the ordeal by water or rice; their evidence shall be considered as true :—Priests, kings, queens, princes, princesses. Thus has the Rishi Manu said.

187. O king Mahāsammata! In any suit, if the witnesses produced by one party contradict themselves, that party shall lose the case. Those who give their evidence before they are questioned shall not be taken as witnesses. Witnesses who say more than they are requested to say, or who do not give full answers to the questions asked, shall not be interrogated. Thus has the Rishi Manu said.

188. O great king! After a witness has been named, and after the points at issue have been taken down, if one of the litigants goes to the said witness, the latter's evidence shall not be taken. Litigants shall not put any question whatsoever to their witnesses,

Digitized by Google

even if they wish only to sound their opinions in the case. Any litigant who is detected coming in the road (from the house of his witness?) shall not win the case. Thus has it been shown.

189. O great king! On the death of witnesses who fully know about a case, the case should be decided upon the evidence of the surviving witnesses. The litigants shall not say that their witnesses have died. Judges may examine those witnesses who are blind but can hear, or who, though deaf, can see. But in no case shall a witness who is defective (who stammers) in speech be examined. Thus has the Rishi Manu said.

190. O great king! The number of witnesses who should be produced in a case varies according to the locality where the said cases originated. It shall be held that there are no eligible witnesses in a case when the act committed by the parties took place at night, in the forest, or in a place of solitude. If the act took place at a landing place, a zayat, a bazaar, or a town, then the number of witnesses to be produced may be seven; or if the said act took place in a large village, five, or if in a small village, three. If a witness contradicts himself in his statements, his head shall be shaved in four places and, after being made to walk round the city, he shall be sent far away from the town or village. Witnesses shall be watched for seven days. Thus has the Rishi Manu shown.

191. O great king! This is the Dhammathat traced out on the wall of the Cakravāla in letters which are as big as a cow. This lawbook was indeed the ornament of those who lived during the first states of the world. It should be used by judges who wish to do justice in dealing with the eighteen kinds of laws. He who decides a case unjustly shall be doomed to suffer either the eight kinds of dangers or the ten kinds of punishments. Thus has the Rishi Manu said.

192. O great king! The eight kinds of dangers are:—
(1) Those which are caused by fire; (2) by the king; (3) by water;
(4) by ogres; (5) by robbers; (6) by lunacy; (7) by leprosy;
(8) by epilepsy. Thus has it been explained by the Rishi Manu.

193. O great king! Whoever decides a case according to law shall attain to a good state, *i.e.*, when he passes away from this world he shall be born again either in the world of devas or of man. But the unjust judge not only lowers himself in this existence but after his death he shall suffer in the Niraya hells. Thus has the Rishi Manu said.

194. O great king! There are four Agatis, namely, (1) Fear; (2) Anger; (3) Lust; (4) Ignorance. He who is not free from



these while deciding a case shall go to the Niraya hells. Thus has the Rishi Manu said.

[The end of the laws recited by the Holy Rishi to King Mahasammata.]

195. This translation is based on the rules contained in the Manu Dhammathat; it was completed by some wise and virtuous men desirous of promoting the interest of religion and in compliance with the wish of King Wagaru, the lord of the white elephant, and the wise and powerful ruler of the beautiful and magnificent town of Muttama (Martaban). For this meritorious act may they in the course of their transmigration be endowed with the seven possessions of the virtuous.

196. I, Thera Buddhaghosa by name, being desirous of promoting the interests of the religion, shall proceed carefully, according to the letter or as handed down, to translate King Wagaru's Dhammathat from the Talaing language into Burmese. Let all wise judges rely on my treatise. For this meritorious deed may I, in the course of my transmigration, be as wise as Mahosatha!

The transcribing of King Wārū's Dhammathat was finished before sunset on Tuesday, the 6th of the waxing moon Thadingyut, in the year 1069 (B.E.=1707 A.D.).

For copying this work may I be free from the ten dangers, the ten punishments, the five kinds of enemies, the four apāyas, and the three kappas.

39